

SOCIALISTEN: „KVP MOET EERST OVER DE BRUG KOMEN!”

# PvdA wil alleen praten over een kabinet-Den Uyl

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG, 17 januari — De PvdA-fractie in de Tweede Kamer wil eerst van KVP-fractieleider Andriessen weten wat voor soort extra-parlementair kabinet hij wenst. Er valt met de socialisten alleen te praten als de KVP de VVD als regeringspartner laat vallen en het progressieve regeringsakkoord aanvaardt als „uitgangspunt” voor een regering met Den Uyl als premier.

Den Uyl zou dat hedenmorgen informateur Ruppert mededelen. Hij vindt dat eerst de KVP maar eens over de brug moet komen voordat de PvdA zich uitspreekt en betreurt dat de informateur niet eerst de mogelijkheden van een minderheidskabinet van confessionelen en liberalen tot de bodem toe heeft onderzocht. Daardoor is onduidelijk gebleven wat voor soort kabinet de KVP nu eigenlijk wenst. „Ruppert is een beetje politiek aan het maken”, aldus Den Uyl gisteren nadat hij zijn fractie had geraadpleegd. „Het is meer zijn werk dan de mijne”. De KVP-fractie beraadt zich donderdag op de „vragen” van Den Uyl.

## „Kindermoord”

De fractieleider van de PvdA herhaalde dinsdag na afloop van het beraad met zijn fractie dat de hele dag in beslag nam. „Kindermoord” te zullen plegen op een extra-parlementair kabinet dat geheel buiten de fracties om tot stand zou komen en dat met niet-politieke figuren zou worden bemand. Hij pleitte in feite opnieuw voor zijn progressief „deel-kabinet”, dat aangevuld zou kunnen worden met niet-partijgebonden confessionelen. Hij ziet voor dat kabinet een brugfunctie naar andere partijverhoudingen. Den Uyl hangt niet aan zijn „deel-kabinet” wat de bemanning daarvan betreft, maar vindt wel dat de progressieve drie gebonden zijn aan het regeringsakkoord van PvdA, D66 en PPR. Schaduwministers kunnen zich terugtrekken als ze dat willen, maar de progressieve kiezers moeten zich wel kunnen herkennen in een kabinet waaraan de PvdA meedoet. Daarom vindt de PvdA dat Den Uyl premier van zo'n kabinet zou moeten zijn.

## Samkalden?

Ook de fractieleider van de PPR, dr. Bas de Gaay Fortman, liet dinsdag

## Vrouwen dagen na overlijden pas gevonden

HEEL/AMBY, 17 jan. — In Heel en Ambly zijn vrouwen enkele dagen na hun overlijden in hun woning gevonden. In Heel was de 74-jarige weduwe G.J. Hekker-Houtakkers, in Ambly de 52 jaar oude mejuffrouw A. Mulken.

Maandagmiddag werd de Ambyse gevonden nadat buren, die verontrust omdat al enkele dagen licht in het huis brandde, de politie waarschuwden.

Mevrouw Hekker, die de laatste jaren leed aan duizelingen, stierf waarschijnlijk aan een hersenbloeding. Een buurvrouw, die geen teken van leven meer zag en opmerkte dat de kranten niet uit de bus werden gehaald, vond de dode.

## Nederlands oudste (108) overleden

AMSTERDAM, 17 jan. — Op 108-jarige leeftijd is dinsdag in Amsterdam Nederlands oudste inwonster overleden. Het is mevrouw de weduwe Elisabeth van der Burg-Leusveld, die op 25 maart 1864 in Leiden werd geboren. Voor zover bekend is thans de in Rotterdam woonachtige mevrouw J. Leeuwenburg-Hordijk (106) de oudste inwonster van ons land geworden.

informateur Ruppert weten een socialist als premier te willen zien van een extra-parlementair kabinet. Hij noemde echter niet Den Uyl, maar Samkalden als mogelijke premier.

Ook D66-fractieleider Van Mierlo bleek „geneigd constructief te denken” over een extra-parlementair kabinet als dit zich uitdrukkelijk als interim-kabinet beschouwt. Het zal staatkundige hervormingen tot stand moeten brengen om daarna nieuwe verkiezingen uit te schrijven.

VVD-fractieleider Wiegels zei dat zijn fractie werkt aan een kabinet, waarin ook de PvdA zit en een extra-parlementair kabinet van socialist en confessionelen zal bestrijden. De VVD blijft een voorkeur houden voor een kabinet van confessionelen, liberalen en DS'70.

DS'70-fractieleider Berger stelde medewerking aan een extra-parlementair kabinet afhankelijk van de deelnemende partijen en het programma. ARP-fractieleider Biesheuvel liet de informateur weten „in algemene zin” te willen meewerken. De ARP-fractie beraadt zich vandaag op de kleur die zo'n kabinet zou moeten krijgen, voordat Biesheuvel opnieuw naar Ruppert gaat. De informateur ontvangt voor hem eerst nog Wiegels.

## Nieuwe speculaties - Zaterdag uur X?

# Nixon zal bestand zelf aankondigen; maar wanneer?

KEY BISCAYNE (Florida, 17 januari. — President Nixon's adviseur Henry Kissinger zal niet deze week naar Parijs terugkeren om het vredesoverleg inzake Vietnam te hervatten. Het is zelfs mogelijk dat hij ook de volgende week niet naar de Franse hoofdstad zal vertrekken. Dit heeft het Witte Huis meegedeeld.

## Dr. Kissinger nog niet naar Parijs

Hierdoor lijkt het praktisch uitgesloten dat er voor de installatie van Nixon voor zijn nieuwe ambtsperiode als president op 20 januari een bestandsovereenkomst zal zijn. Het ziet er naar uit dat er zich op het laatste ogenblik moeilijkheden hebben voorgedaan waarvoor een oplossing moet worden gezocht.

De woordvoerder van het Witte Huis, Ronald Ziegler, zei dat dr. Kissinger de hele verdere week in Washington zal blijven. „En ik beschik niet over reisplannen of inlichtingen over het schema van Kissinger”.

Ziegler zei dat Nixon geen plannen heeft om voor zijn installatie nog voor de televisie te verschijnen en dat de enige bekendmakingen die Nixon eventueel zou doen via zijn woordvoerder zou geschieden. Volgens Amerikaanse functionarissen zou de bekendmaking van een vredesregeling vrijwel zeker door Nixon persoonlijk gebeuren.

President Nixon, die zich in Key Biscayne in Florida bevindt, heeft dinsdag een paar maal telefoongesprekken met Kissinger gevoerd, kennelijk om te spreken over het eerste rapport dat Kissingers rechterhand, generaal Alexander Haig, heeft uitgebracht over zijn onderhoud in Saigon met president Thieu. Ziegler weigerde te zeggen of president Nixon tevreden of aangemoedigd was na dit rapport. De woordvoerder wilde geen enkel commentaar geven over de vele spe-



## Nieuwe speculaties - Zaterdag uur X?

# Nixon zal bestand zelf aankondigen; maar wanneer?

culaties in de Verenigde Staten en het buitenland over een nieuw vredesakkoord. Hij herhaalde dat het Witte Huis zich zou houden aan de wederzijdse belofte om voor de afsluiting van de onderhandelingen geen bijzonderheden te onthullen. Nieuwe speculaties over het ophanden zijn van een vredesregeling ontstonden na de bekendmaking van maandag dat president Nixon opdracht had gegeven onmiddellijk alle bombardementen op en beschietingen van Noord-Vietnam op te schorten. De woordvoerder van het Witte Huis deelde toen mee dat Kissinger spoedig voor verdere besprekingen met Le Duc Tho naar Parijs zou terugkeren.

Noordvietnamese functionarissen in Parijs hadden ondanks de stopzetting van de bombardementen door de VS reserve geuit over de vooruitzichten voor het zeer spoedig bereiken van vrede. „De bombardementen zijn opgeschort maar een vredesovereenkomst is nog niet getekend”. In het Noordvietnamese kamp bestaat nog vrees dat dr. Kissinger alsnog zal pogen betere voorwaarden van Le Duc Tho los te krijgen, dan die welke hij meenam naar president Nixon en dat er aldus verdere vertraging zou kunnen ontstaan.

# RUSSISCHE LOENA-21 OP DE MAAN GELAND

MOSKOU, 17 jan. — Het Sovjetruis-ruimtestation Loena-21 heeft een zachte landing op de maand gemaakt en een maanauto, de Loenochod-2 van 840 kilo op de planeet afgezet. Later legde deze maanwagen in 20 minuten tijd een afstand van 30 meter op het maanoppervlak af. Dit heeft het Russische persbureau TASS gisteren bekendgemaakt. De Loenochod-2 zal de verkenning van de maanoppervlakte voortzetten, die door Loenochod-1 werd begonnen. Om 04.14 uur in de nacht van maandag op dinsdag Moskou-tijd kwam de



De Franse president Georges Pompidou is gisteren door een grote menigte hartelijk ontvangen in Djibouti, de hoofdstad van Afar en Issaland (het vroegere Somalieland in Oost-Afrika). Zijn voorganger De Gaulle kwam tijdens een bezoek in 1966 terecht in felle anti-Franse rellen, waarbij de stoet met stenen werd bekogeld. Ditmaal waren er echter voorzorgsmaatregelen getroffen. Het leger was in staat van paraatheid gebracht en het Vreemdelingenle-gioen had de straten afgezet. De Franse president verzekerde zijn toehoorders dat Frankrijk in Afar en Issaland zal blijven. De bevolking heeft zich in 1967 in meerderheid uitgesproken voor voortzetting van het bestuur door Frankrijk.

## Christina was met vriend op Soestdijk

Van onze correspondent  
DEN HAAG, 17 jan. — De regerings-voorlichtingsdienst bevestigt dat prinses Christina, de jongste dochter van koningin en prins de kerstdagen op het paleis Soestdijk heeft doorgebracht in gezelschap van een vriend, de pianist Emile Bourrée. De jongeman is 23 jaar oud en studeert evenals de prinses aan het Instituut Vincent d'Indy in Outremont (Montreal). De heer Bourrée is een Frans-Canadees. De prinses en de heer Bourrée zijn reeds weer teruggegaan naar Canada.

# RUSSISCHE LOENA-21 OP DE MAAN GELAND

Loena-21 in een landingsbaan. De landing en het maanlandschap werden op televisiebeelden vastgelegd. De onbemande Loena-21 werd 8 januari gelanceerd en kwam vrijdag in een baan om de maan op een hoogte van ongeveer 100 kilometer, elke omwenteling duurde bijna twee uur. Terwijl de Loenochod-2 zich op het maanoppervlak voortbewoog, berichtten deskundigen in het Russische ruimtecentrum dat het besturingsmechanisme en de andere werkende delen goed functioneerden.

## Dertien doden na explosie in Italië

COSENZA (Italië), 17 januari Bij een explosie op een boerderij in het Italiaanse Cosenza zijn 13 mensen omgekomen toen zij naar de televisie zaten te kijken. Volgens de politie keken de gezinnen van de boerenknechten Luigi Abruzzese en Giovanni Gistaro naar de film „Fountainhead” waarin Gary Cooper als onconventioneel architect zijn eigen bouwwerk opblaast, toen zich in werkelijkheid in de keuken een grote explosie voordoed. Een defecte gasfles is vermoedelijk de oorzaak van de ontploffing. De omgekomenen zijn Abruzzese, zijn vrouw en negen kinderen en Gistaro's vrouw en dochter.

## Hoge Raad „corrigeert” eerdere uitspraken

# Uitlevering K. Paucksch aan Zweden staat vast

Van onze redacteur in Den Haag  
DEN HAAG, 17 jan. — De Hoge Raad heeft dinsdag besloten dat het verzoek van Zweden, om de in een Nederlandse gevangenis verblijvende „narcotiekoning” Karl Paucksch aan dat land uit te leveren, zal worden ingewilligd. De rechtbank in Maastricht heeft enkele maanden geleden negatief op een dergelijk verzoek gereageerd. Daar achtte men een dergelijk verzoek onaanvaardbaar. De officier van justitie is toen in beroep gegaan bij de Hoge Raad, die hem nu in het gelijk heeft gesteld.

De Hoge Raad is namelijk van oordeel dat bij een verzoek om uitlevering gekken moet worden of de feiten naar aanleiding waarvan uitlevering wordt gevraagd op het tijdstip van het verzoek in ons land strafbaar zijn met ten minste een jaar gevangenisstraf. Het moment waarop de feiten zijn gepleegd, doet volgens de Hoge Raad niet ter zake.

Zweden heeft de uitlevering van Paucksch verwecht, omdat hij zich voor 1970 schuldig maakte zou hebben aan smokkel van verdovende middelen naar dat land. Het ging vooral om amfetaminen. Destijds was de maximale straf die in ons land op een dergelijk vergrijp stond, slechts een half jaar. Op basis daarvan zou Paucksch, die de Duitse nationaliteit bezit en in ons land gevangen zit wegens ontuchtmatige verblijf in Nederland, niet aan uitlevering uitgesloten zijn. In juni 1972 is hij beschikt van de minister van Volksgezondheid de uitvoer van amfetaminen strafbaar gesteld. De strafmaat is toen bepaald op een jaar. Het verzoek van Zweden om uitlevering dateert van oktober vorig jaar. Volgens de Hoge Raad kan daarom aan dit verzoek gevolg worden gegeven. Paucksch wordt in Zweden verdacht van grote smokkel van amfetaminen naar dat land.

## Uit land gezet

Al eerder is een verzoek tot uitlevering van hem ingediend, maar indertijd heeft de Nederlandse regering aan Zweden meegedeeld dat de Duitser niet in ons land kon verblijven, omdat hij als ongewensd vreemdeling was aangemerkt en over de grens was gezet. Algemeen bekend was echter dat Paucksch geregeld in Zuid-Limburg verbleef en daar zelfs een huis had. Op basis van zijn verblijf in Zuid-Limburg heeft hij zelfs tot de Raad van State toe getracht de verklaring van ongewensd vreemdeling ongedaan gemaakt te krijgen. Dat is hem niet gelukt.

Enkele maanden geleden is hij tijdens een verblijf in Nederland gearresteerd. Bij een grootseheepse politie-inval in zijn woning in Vaesrade, waar hij volgens getuigen geregeld verbleef, werd hij toen aangetroffen in een waarlijk inrichting speciaal als schuilplaats ingerichte kas. Hij is toen opgesloten wegens onrechtmatig verblijf in ons land. Op grond daarvan is hij door de rechtbank in Maastricht tot gevangenisstraf veroordeeld, een vonnis dat later door het gerechtshof in Den Bosch is bevestigd. Momenteel zit hij in een gevangenis zijn vijf maanden straf uit.

## RADIO BRENGT NIXONS REDE

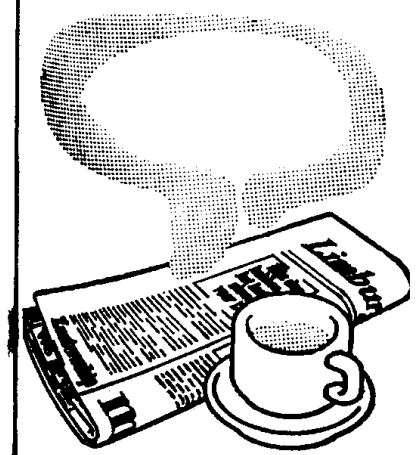
HILVERSUM, 17 januari. — De NOS-radio zal zaterdag 20 januari een rechtstreekse reportage uitzenden van de inaugurele rede, die president Nixon zal uitspreken bij de aanvaarding van zijn tweede ambtsperiode. De reportage is te horen van 17.30 tot 17.55 uur via Hilversum 1.

(ADVERTENTIE)

OVIS ROGGEBROOD voor de lijn, is gezond en smaakt zo fijn!



Limburgs - Brabants - Volkoren - Pompernickel



HET WEER VANDAAG



DE BILT

Overwegend droog weer met wolven en eerst plaatselijk mist. Merendeels matige wind uit noordelijke richtingen. Maximumtemperaturen tussen 1 en 4 graden.

Vooruitzichten voor morgen en vrijdag: voornamelijk droog met matige lichte vorst.

AKEN

Het veel bewolking met plaatselijke regen. Middagtemperaturen van 3 tot 7 graden. Zwakke matige wind uit zuidelijke richtingen.

Vooruitzichten tot morgenavond: weinig verandering.

Europa:

Amsterdam	geheel bew.	6
De Bilt	zwaar bew.	4
Heerlen-Limburg	half bew.	5
Alphen	geheel bew.	11
Roosendaal	zwaar bew.	11
Den Bosch	licht bew.	7
Utrecht	mist	1
Amsterdam	geheel bew.	16
Den Haag	half bew.	7
Rotterdam	regen	16
Amsterdam	geheel bew.	4
Den Haag	licht bew.	15
Rotterdam	regen	10
Amsterdam	geheel bew.	18
Den Haag	licht bew.	17

lat

De GGD in Geleen is in de nacht van maandag op dinsdag uitgerukt met twee wagens om te hulp te komen bij een zwaar verkeersongeval in Beek. Volgens een anoniem telefoontje zouden in de Maas-trichterlaan in Beek drie doden gevallen zijn bij een verkeers-ongeluk. De GGD is met de twee wagens die de nacht paraat zijn, uit. In Beek is niemand iets van een ver-ongeluk te weten. De GGD heeft af tot op de auto's toe. De wagens moesten tenslotte on-geveerd af tot op de garage toe. De anonieme grappenmaker ver-dachtte het op slag een acute blin-dheid te hebben. Er zijn niets laffers denkbaar dan am-bulancewagens die paraat staan voor medemensen in nood „voor de grap” te laten uitrukken.

Even apart

Opiniepagina

Show en RTV

Puzzel van de dag

Pistolen Paultje gaat berenjagers te lijf



even apart  
met nino tomadesso



Jack Kleyn:  
koning in Nyon

Ik telefoneerde gisteren met „La Triplice” in Nyon. Een culinaire oase tussen Lausanne en Genève. Ik sprak er met de „maitre”, met de chef-kok en tevens directeur: mijn vriend JACK KLEYN. Zoon van mijn onvergetelijke collega STEF KLEYN. Jack die, in de dagen dat hij nog als „moosie Romein” in Maastricht verbleef, zijn culinaire aanleg en aspiraties nimmer verborg, viel een opvallende Zwitserse culinaire onderscheiding ten deel. Hij werd uitgeroepen tot „Roi du laurier sauce”.

Helvetiaanse dagbladen, zoals „La Suisse” en „Tribune de Genève”, hebben zich gehaast dit menu uit de gastronomische wereld uitvoerig en geïllustreerd aan hun lezers te melden.

Jack vertelde me: „Onder auspiciën van de Fédération Romande gaan acht mannen, acht zogenaamde „fin gueules” (lekkerbekken), iedere eerste maandag van de maand in een restaurant eten. Zij maken zich niet bekend. Zij zoeken hun menu, hun wijnen uit. Zij keuren zonder iets te zeggen en tegelijkertijd letten zij op de ontvangst, de service die hen geboden wordt. Dat doen ze al rijftien jaren. Na een bepaalde tijd maken zij bekend welk restaurant zij de meeste punten gegeven hebben. Ik ben nu als eerste uit de bus gekomen. Ik weet nu dat zij in mei 1972 bij mij in de zaak zijn geweest. Ik weet ook dat zij toen onder meer „Truite fumée” en „Cigot d’agneau à la Broche” aten,

dat zij hun diner openden met een witte wijn „Mont sur Rolle” en vervolgens „Beaujolais Nouveau Appellation” dronken. Voor mijn zaak, voor mij zelf is het winnen van deze competitie een grote eer”. Die lekkerbekken, die „fin gueules” wat zijn dat voor mensen? „Topfiguren uit de publiciteitswereld. Journalisten, public relations men en grote zakenlieden”. „Hoe hebben ze hun keus bekend gemaakt?” „Ze laten je dat op een gegeven moment weten. Zij komen vervolgens in je zaak terug, eten hetzelfde menu dat zij zo hoog gewaardeerd hebben, geven je een formidabele oorkonde en een versierde koksmuts en zorgen voor een grote publiciteit. Je mag het niet als vervaardheid van mijn kant opvatten, maar het is een belangrijke gebeurtenis in de Zwitserse culinaire wereld.” Jack Kleyn: de man die het maakt

in Zwitserland. De jongeman van weleer die de geheimen van de gastronomie begon te doorgronden in het „Klaoske” (Maastricht), „Hotel Prinses Juliana” (Valkenburg), „Hostellerie de Hamert” (Arcen) en „De Beukenhof” (Oegstgeest). Die vervolgens vier jaar zijn opleiding voltooide in „Hotel Domino” in het Zwitserse Rolle, een hotel dat door een Limburgse geleid wordt. Door NANNA ENGELS. En tenslotte in december 1970 als chef-kok in „La Triplice” neerstreek.

„Hoe gaat het in Maastricht?”, vroeg Jack. In zijn stem klonk een toontje heimwee. Dat snel verdween toen hij bijna juichend aankondigde: „Ik kom met Carnaval”. We hebben een afspraak gemaakt. Om tijdens de Drie Dolle Dagen, een glas te drinken.

over: Pistolen Paultje • Limburgse culinaire successen in Zwitserland • en... de mening van een pianist-componist



Mijn collega AD JANSSEN kreeg gistermorgen een man aan de telefoon die zijn naam niet noemen wilde. De onbekende wnstte alleen maar een korte boodschap te geven. Deze: „Laat Pistolen Paultje maar naar Maastricht komen. Hij mag de gehele Amsterdamse penose menemen, wij zijn niet bang. We zullen ze warm ontvangen...”. En de man gooide vervolgens de haak meer.

De anonus reageerde op een dreigement van PISTOLEN PAULTJE alias PAUL WILKINK. Wanneer JACQUES ZEGUERS – patron in de Maastrichtse bistrot „Chez Jacques” – nog eenmaal ergens in Oost-Zwitsland een beer laat schieten om zijn gasten berevles voor te schotelen, dan – aldus het dreigement – zal Pistolen Paultje een strafexpeditie naar Maastricht sturen.

Ik waardeer de dierenliefde van Paul Wilkink. Ook ik heb de dieren lief. Maar ik overdrijf het niet. En dat doet Paul Wilkink, naar mijn gevoel, wel. Hij achtervolgt restaurateurs (eerst Bèr Stassen van Chateau Neercanne, nu Jacques Zeguers van Chez Jacques) omdat zij bepaalde dieren als een culinaire pièce de resistance op tafel brengen. Hij ontketent een heksenjacht omdat deze mannen – fijngevoeliger, menselijker in hun verhouding met dieren dan Paul Wilkink wel denkt – toevallig niet doen wat de heer Wilkink zo nodig „eist”.

In plaats van op andere manieren te protesteren, in plaats van bepaalde restaurateurs op andere wijze van gedachten te doen veranderen, (als dat dan per se gebeuren moet), neemt Pistolen Paultje de kortste, de brutaalste weg. Die voert naar intimidatie, naar terreur. En dat valt mij van Pistolen Paultje tegen.



Rinus van Galen: „Zij hebben geen vakmanschap..”

Pianist, componist en arrangeur RINUS VAN GALEN – een man die ik niet alleen als musicus, maar ook als mens waardeer – heeft terwijl hij sprak met Elly van Hoeven enkele uitspraken gedaan die mij uit het hart zijn gegrepen. Elly vroeg hem uit over de verandering in de muziek. Rinus antwoordde: „Verandering hoeft niet altijd een verbetering te zijn. Die beatmuziek van tegenwoordig vind ik als musicus een verarming. Als je het ritme even erbij wegdent, blijft er vaak iets harmonisch oninteressants over. Het is vaak te eenvoudig, bijna monotoon. Ja, en dat moet me dan ook even van het hart: bij veel van die jongelui ontbreekt het duidelijk aan vakmanschap. Zowel compositie-technisch gezien als wat het uitvoeren van de muziek betreft. Ze spelen drie akkoordjes

op een gitaar, kunnen een beetje wijshouden en hup daar gaan ze de bühne op met een air alsof ze de hele showbusiness in hun zak hebben. Maar doe je eens een beroep op ze bij een gewoon orkest, dan vallen ze met een dreun door de mand. Dat is er dan ook de reden van dat de grote orkestrorkesten zo vergrizen met moet wel steeds op dezelfde ouwe jongens terugvallen. Nou moe ik er wel bij zeggen: roegeter had je bepaald meer mogelijkheden om routine op te doen. Bijna iedere zichzelf respecterende bioscoop had een eigen bakorkest; dan had je nog Sleeswijk en de grote orkesten met zangers en zangeressen bij concerten als Heck bijvoorbeeld. Dat is nou allemaal weg. Bijna geen enkele zaak heeft nog levende muziek: het is ook nauwelijks meer te betalen.

Ja, en dan wordt het voor de nieuwkomers natuurlijk wel een moeilijke affaire om routine op te doen”. – Maar al vergrizen onze orkestrorkesten, hoe is het peil – is dat ook aan het vergrizen? „Nee, bepaald niet. Het is zeer redelijk vergeleken met buitenlandse orkesten. Ook de radio- en plaatproducties zijn redelijk, zeker gezien de snelheid waarmee hier alles in elkaar gestampt wordt vanwege geldgebrek. Nou ja, ik zeg maar zo: ook dat heeft weer zijn voordeel, want nou krijg je nooit de kans zo lang te poetsen tot het steriel-gaaf wordt”. „Maar het zou toch mogelijk moeten zijn anders te werken, iets meer op je gemak. Geen opdrachten op het laatste moment, waar je dan maar een slinger aan moet geven.

werkend op je ruggemery. Je zou toch ook jonge musici meer kans moeten geven om routine op te doen, je zou meer componisten en arrangeurs moeten kunnen opkweken. Je blijft hier in hetzelfde kringetje rondraaien. Steeds weer dezelfde namen, steeds weer dezelfde gezichten”. „En het is nu eenmaal zo: de man die tien jaar geleden voor een tiener een liedje schreef, kan toch niet tot aan zijn pensioen van zichzelf eisen dat hij voor tienersterretjes lieve liedjes blijft schrijven. Je stijl verandert toch, met je leeftijd. Dat komt nu weer eens fijn voor de dag met die inschrijving voor het songfestival. Te weinig inzendingen. Dan haait je de duivel. Kijk, daar zou nou eens wat aan gedaan moeten worden”.



FRANSE  
BOEREN-  
OMELET

Frut in een koekpan 150 gram in kleine dobbelsteentjes gesneden mager ontbijtspek, tesamen met een gesnipperd uitje in 25 gram boter, op een laag vuur. Snijd intussen 2 sneedjes brood zonder korst in kleine dobbelsteentjes. Schep ui en spek uit de pan en bak er nu, in een klontje boter, de dobbelsteentjes brood in tot ze goudbruin zijn. Meng dit door spek en ui. Klop 6 eieren los met een scheutje melk en roer er een eetlepel fijngehakte peterselie door, weinig zout en royaal versgemalen peper. Doe de helft van het brood en spekmengsel in de koekpan, draai het vuur hoog en giet er de helft van de eieren bij. Als de onderzijde vast is geworden slaat u de omelet dubbel. De bovenzijde behoort nog week te zijn. Bak op dezelfde wijze van de rest van de ingrediënten een tweede omelet.



arman en ilva



Ollie B.  
Bommel  
en het  
losgetrilde  
inzicht



7610. De markies stond verward naar de ondergang van zijn toren te kijken. Maar toen tenslotte de fraai vergulde bol, die de spits sierde, met een slag op het puin terecht gekomen was herstelde hij zich. „Fi donc!”, prevelde hij, een matte blik op de ruïne werpend. „Daar is mijn belvedere op platte wijze naar beneden gehaald onder het oog van de politie”. Deze woorden brachten be-

weging in de commissaris; en terwijl hij Wammes Waggel bij de schouder vatte riep hij met rauwe stem: „Zo is het! Op heterdaad! Je bent mijn arrestant!” „Doe niet zo flauw”, zei Wammes huilerig. „Ik kon het toch zeker niet helpen? Het ging vanzelf, dat zag je toch?” „En effet!” hernam de edelman. „Het inrekenen van deze dement snijdt weinig hout, amice. Het gaat om

eh... Bommel; de rabauw achter de schermen!” „Dat weet ik wel!” riep de politiechef verhit. „Die heb ik steeds al in de gaten gehouden. Daarvoor heb ik juist deze getuige nodig. En als hij wil praten is de zaak rond. De bewijslast stapelt zich op. Aanslagen op de burgemeester en op mezelf, een poging tot omkoping en nu dit. Hij is er bij!” Na deze woorden voerde hij de onge-

lukkige Waggel naar de politiejeep en reed in snelle vaart heen, terwijl de heer de Cantelele hen peizend naogde. „Een eigenaardige affaire”, sprak hij tot zichzelf. „Het ziet er naar uit, dat Bommel geheel ontspoord is. Opsluiting in een gepaste inrichting zou misschien doeltreffender zijn dan een rechtzaak. Tiens, ik zal de nodige stappen ondernemen”.

Suske en Wiske



De Malle Mergpijp



DIERENLEED

Roger Bollen





### Sleep blikseminslag

BRUSSEL — Een rechtbank in Luik heeft de Belgische staat veroordeeld tot een schadevergoeding van 10 miljoen aan de ouders van een dienstplichtig militair, die tijdens zijn dienstdoortocht in Duitsland door de bliksem werd getroffen en omkwam. De staat moet de ouders vergoeden 12.750 miljoen. De soldaat werd door de bliksem getroffen toen hij in een wachthuisje schuilde. De ouders van de jongen stelden de staat aansprakelijk, omdat het huisje niet beveiligd was door een bliksemafleider. De rechter stelde hen in het gelijk.

### Mansholt ere-doctor

BRUSSEL — De Vlaamstalige afdeling van de katholieke universiteit van Leuven heeft een ere-doctoraat toegekend aan dr. Sicco Mansholt, voorzitter van de Europese Commissie. De universiteit wil Mansholt daarmee eren als „een groot Nederlander, die zich verdienstelijk gemaakt heeft voor de eenmaking van Europa, waarin de mens voorop staat”.

### Meir in Zwitserland

GENÈVE — Premier Golda Meir van Israël is gisteren in Genève aangekomen voor een gesprek met de president van Ivoorkust, Houphouët-Boigny. De aankomst van mevrouw Meir ging gepaard met de scherpste veiligheidsmaatregelen. De ontmoeting tussen Meir en Houphouët-Boigny moet worden gezien tegen de achtergrond van de verbreking der diplomatieke betrekkingen tussen Israël en vijf Afrikaanse landen, te weten Oeganda, Congo-Kinshasa, Brazaville, Tsjad, Niger en Mali.

### Zware sneeuwval

BRUSSEL — Zware sneeuwval heeft gisteren in grote delen van België en Nederland tot verstoring van het verkeer tot stilstand gebracht. De wegen en spoorlijnen tussen Londen, Syrië, Jordanië en Irak moesten worden gesloten. Overal moesten men de sneeuwstormen de laatste sinds de eeuwwisseling. Ook in het gebied van de Golanheuvels, waar het de afgelopen weken herhaaldelijk tot zware gevechten is gekomen, ligt een dicht pak sneeuw.

### Rainier de Bourbon

PREJUS — In Roquebrune-sur-Argens (Frankrijk) is op 90-jarige leeftijd het hoofd van het huis Bourbon-Sicilië, prins Rainier de Bourbon, hertog de Castro, overleden. Prins Rainiers grootvader, Ferdinand de Tweede, was de laatste koning van Napels, voordat in 1860 de Italiaanse eenheid werd geproclameerd. De overledene wordt morgen in Cannes begraven.

### Consulaten in brand

BOSTON — De lokalen van de Israëlische consulaten in Boston (Massachusetts) zijn geheel verwoest door een brand in het gebouw van vijf etages waarin zij gevestigd waren. De brandweer die twee uur nodig had om het vuur te blussen, acht het mogelijk dat de brand is aangestoken.

### Ontvoering in Canada

TORONTO — De echtgenote van de burgemeester van North York, een voorstad van Toronto, is maandag ontvoerd. Het is nog niet bekend welke loseprijs wordt gesteld voor de vrijlating van de 37-jarige Marilyn Meiselman, wier echtgenoot Mel een vermogen van \$ 10,7 miljoen heeft.

### Uitbreiding zelfbestuur

SABON — Premier Marcello Caetano van Portugal heeft in een brief voor radio en televisie verklaard, dat de Portugese overzeese gebiedsdelen in de loop van dit jaar uitbreiding van zelfbestuur zal worden verleend. Caetano benadrukte, dat Portugal niet zal onderhandelen met Afrikaanse guerrillagroeperingen en de gebiedsdelen niet zal verliezen.

### Uitaking immigranten

AVIV — Ongeveer 60 nieuwe immigranten uit de Sovjetunie zijn gisteren een zittingstaking begonnen op vliegveld Lydda bij Lod/Teel Aviv. De joodse immigranten hebben te kennen gegeven, dat zij de toegewezen woonplaatsen niet aanvaardt voor hen vinden. Zij willen gevestigd worden in een ontwikkelingsgebied van Samaria (Midden-Oosten).

### Sneeuw in Zwitserland

BERN — Sedert de nacht van zondag op dinsdag sneeuwt het in Zwitserland. Uit het kanton Graubünden meldt Arosa bijvoorbeeld 25 cm verse sneeuw en in het kanton Oberland is overal reeds 20 cm gevallen. In het Wallis worden de plaatsen op een hoogte van 1200 meter 10 cm verse sneeuw en in de gebieden boven 1600 meter reeds 20 cm.

### Bezoek van Pakistanen

DOVER — Een Nederlandse vrachtwagenchauffeur is in de Engelse stad Dover aangehouden, omdat zes Pakistanen die probeerden illegaal Nederland te komen, in zijn vrachtwagen hadden verborgen. De chauffeur en de Pakistanen werden aangehouden bij de ontschepping van de veerboot Zeebrugge-Dover.

## Hasj in KLM-toestel

LONDEN, 17 januari. — De Britse politie heeft zich dinsdag in verbinding gesteld met Interpol om de oorsprong te achterhalen van een partij hasjlesj ter waarde van 500.000 pond sterling (£36 miljoen) die maandag door de douane in beslag is genomen in een KLM-vrachtvliegtuig uit Amsterdam. De hasjlesj werd ontdekt tussen kisten groenten en is vermoedelijk afkomstig uit West-Afrika. De politie meent dat de partij op Schiphol is overgeladen in het vliegtuig voor Londen. De douane wil er niets over zeggen. Er zou wel controle zijn op reizigers uit Amsterdam. De douane wil de man hebben die de partij komt opeisen.

## Onderzoek gevraagd naar SPD-examens

DEN HAAG, 17 januari — Het Tweede Kamerlid Beekmans (D'66) is bezorgd over het lage percentage geslaagden voor de beide staatspraktijkdiploma's voor bedrijfsadministratie. Volgens hem ligt dat percentage voor SPD-1 de laatste jaren tussen de 25 en 35 en voor SPD-2 tussen de 40 en 50. Het Kamerlid heeft staatssecretaris Schelfhout van onderwijs schriftelijk gevraagd of hij bereid is een onderzoek te laten verrichten naar de oorzaken van het falen van veel kandidaten. De bewindsmen moet volgens het Kamerlid, bevorderen dat er minstens tweemaal per jaar examens kan worden afgelegd, bijvoorbeeld in juni en in september waardoor kandidaten, die vrijstellingen kregen voor bepaalde vakken de mogelijkheid hebben binnen een redelijke termijn alsnog af te studeren. Ook zullen er volgens het Kamerlid voor onderdelen van het SPD-examen tentamina moeten komen die vrijstellend zijn.

## Aangetoond aan de hand van 1503 monsters

# Vis niet gevaarlijk

BRUSSEL, 17 januari. — Het eten van vis levert geen gevaar op. Uit de resultaten van regelmatig uitgevoerde controles blijkt dat het kwikgehalte in vissoorten en schaaldieren die door Belgische vissers worden aangevoerd ver beneden de buitenlandse tolerantienormen ligt. Dat heeft de Belgische minister van landbouw, Tindemans, gisteren in Brussel tijdens een persconferentie meegedeeld.

Ook al is het kwikgehalte in vis niet noemenswaardig gestegen dat wil niet zeggen dat er geen vuiltje aan de lucht is en dat we ons geen zorgen behoeven te maken, aldus Tindemans. Blijft men de zee als vuilnisbelt gebruiken dan zal dat in de toekomst zeker grote gevaren opleveren.



● Een hartig antwoord op de berichten over het gevaarlijke kwikgehalte van vis gaf deze kok op het strand van Oostende, waar hij een flinke portie spoot roosterde, die vlot van de hand ging.

## Rome veroordeelt verdediging van de euthanasie

VATIKAANSTAD, 17 jan. — De verdediging van euthanasie geuit naar de mening van de vatikaanse radio van een „egoïstische en materialistische” mentaliteit en de arts moet er zich te allen tijde van bewust zijn dat hij optreedt als „een onverzoonlijk tegenstander van de dood”.

In een uitzending van afgelopen maandag uitte een woordvoerder van de vatikaanse radio hiermee in scherpe vorm kritiek op de jongste verklaring van de artsvereniging van de staat New York over „het recht mens-

behandeling in die gevallen waarin de biologische dood „wetenschappelijk onvermijdelijk lijkt”.

De uitzending van de Vatikaanse radio wordt door waarnemers ook in verband gebracht met de komende rechtszaak, op 7 februari in Leeuwarden, tegen mevrouw Postma-Van Boven uit het Friese Noorwold. Zij wordt er van beschuldigd in 1971 haar ernstig zieke 78-jarige moeder met een injectie uit haar lijden te hebben verlost. De kritiek uit Rome wordt met name gezien als een indirect antwoord op de 27 Friese artsen, die zich in twee brieven solidair verklaarden met het artsenechtpaar Postma-Van Boven.

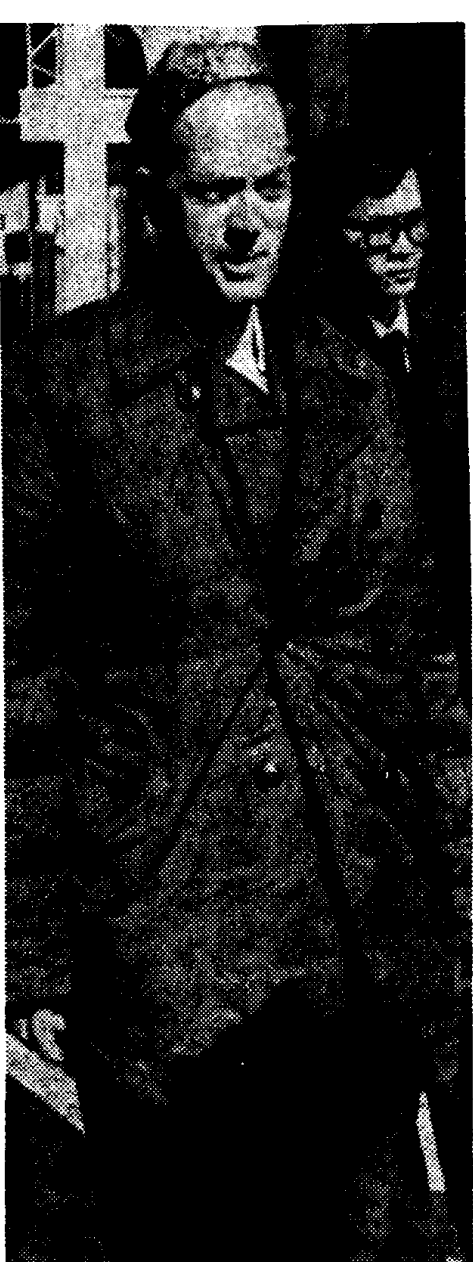
In de eerste brief zeiden zij dat euthanasie in bepaalde gevallen een daad van barmhartigheid is en dat zij er niet afwijzend tegenover staan. In de tweede brief, ondertekend door 18 van de 27, erkennen zij zelf ooit euthanasie te hebben gepleegd en voerden zij aan dat er twee redenen voor kunnen zijn: „wanneer het onthutende karakter van een lijden zinloos sterven onmogelijk maakt, waar al een stervensproces is” en „wanneer de verhouding tot de patiënt strikt individueel en persoonlijk is”.

Zoals bekend heeft het Tweede Kamerlid Beuker (RKPN) minister van Justitie Van Agt gevraagd het openbaar ministerie een vervolging tegen deze artsen te doen instellen.

## Ook reactie op „Friese brief”

waardig te sterven. Men neemt aan dat de kritiek evenzeer bedoeld is voor de 27 Friese artsen die naar aanleiding van de komende zaak-Postma hebben toegegeven ooit euthanasie te hebben toegepast.

In de Vatikaanse verklaring heet het vooreerst dat de „arts in de kern van de zaak de onverzoonlijke tegenstander is van de dood en noch de ongeheelheidslijden van een zieke, noch de onverdraaglijkheid van de pijn stellen hem vrij van de verdediging van het leven, waartoe hij zich heeft verplicht”. Slechts een wetenschap die op elk ogenblik het leven van de mensen verdedigt en beschermt kan als „menselijk” worden gekwalificeerd. De Newyorkse artsvereniging had het recht verdedigd op beëindiging van de



Officier van Justitie:

## Criminelen komen als vliegen op ons land af

ARNHEM, 17 jan. — „Criminele figuren komen als vliegen op Nederland af, want ons land staat bekend om zijn humane behandeling van gedetineerden. De justitie moet door middel van zware straffen zulke lieden duidelijk maken, dat hun aanwezigheid hier ongewenst is.” De officier van justitie bij de rechtbank in Arnhem mr. J. Kopp, zei dit dinsdag in zijn requisitoir tegen de 38-jarige G. G. Wegens diefstal van kunstvoorwerpen, zwendel met bankcheques en verboden wapenbezit eiste de officier 16 maanden gevangenisstraf met aftrek.

Gérard G. is stateloos. Hij is in België geboren uit een Russische vader en een Nederlandse moeder. In België werd hij persona non grata wegens overtredingen tegen de wet op de drankgelegenheden. Markanter was zijn relatie met Britse treinrovers, die hij huisvesting zou hebben verleend.

### Pistool met munitie

In Arnhem was G. in aanraking met onderwereld figuren gekomen en zette met twee van hen in juli jongstleden een inbraak op tour. 15 kostbare schilderijen, porcelain, zilver en brons vielen in hun handen. Hij verkocht de buit voor f 9.000,- en deelde dit geld met de twee mededaders.

Uit een inbraak in een Arnhemse reisbureau verwierf verdacht de blanke bankcheques. Hij inde er vier van tot een totaal bedrag van f 7.000,-. Op de vijfde en laatste cheque probeerde hij f 12.000,- te incasseren voor de aankoop van een auto, maar toen was het afgelopen, want inmiddels was de rekening geblokkeerd. Bij zijn aanhouding in september had G. een pistool met munitie.

(ADVERTENTIE)

# Uitgekiende spaarders, hier is een brief voor u

De nieuwe Spaarbrief van F. van Lanschot, Bankiers. Deze nieuwe Spaarbrief is een waardepapier „aan toonder”. Van Lanschot's Spaarbrief kunt u gewoon aan de kas van iedere vestiging of spaaragentschap van Van Lanschot kopen met een looptijd van 1,2 of 3 jaar. Waarden: f 1.000,-, f 2.500,-, f 5.000,- en f 10.000,-. Deze bedragen, plus uiteraard de rente - welke afhankelijk van de looptijd momenteel varieert van 5% tot 6 1/2% - worden u uitgekeerd aan het einde van de gekozen periode, op basis van rente op rente. Vervroegde opname is - in principe - mogelijk bij aankoop van onroerend goed. Voor informatie of voor het verkrijgen van een folder over deze nieuwe spaarvorm bent u van harte welkom bij F. van Lanschot, Bankiers.

**F. van Lanschot**  
bankiers

## Opel komt met dieselmotor

DEN HAAG, 17 jan. — General Motors heeft de twee- en vierdeursmodellen van de Opel-Bekord onder de aanduiding Opel 2100 D (hoofdletter) op de markt gebracht met een nieuwe door Opel ontwikkelde 2.1 liter dieselmotor.

Deze motor ontwikkelt een vermogen van 60 din-pk en heeft 23,5 seconden nodig om van stilstand een snelheid van 100 km/u te bereiken. Deze auto met dieselmotor heeft volgens de fabriek een kruissnelheid van 135 km/u, die gelijk is aan de topsnelheid. Het brandstofverbruik is 8,7 liter per 100 km. Al naar gelang het model en de uitrusting liggen de prijzen inclusief BTW tussen f 14.993,- (twee-deurs standaard) en f 18.866,- (vier-deurs de luxe). De nieuwe dieselmotor is een viercilinder met een boring van 88 mm en een slag van 85 mm. De cilinderinhoud is 2068 kubieke centimeter.

## Voor Spanje geen pas meer nodig

Van onze correspondent) DEN HAAG, 17 jan. — Nederlanders en Antillianen hoeven geen paspoort meer mee te nemen wanneer zij voor maximaal drie maanden naar Spanje gaan. De Spaanse regering en die van de Benelux-landen zijn — op overeenkomsten dat ingezetenen voor een bezoek aan de betrokken landen kunnen volstaan met een identiteitsbewijs. Voor Nederlanders betekent dit een bewijs van Nederlanderschap. De minister van buitenlandse zaken heeft de beide Kamers hiervan per brief op de hoogte gesteld.

## VVD-Langman

Vanuit VVD-kringen schijnt een bepaalde druk op minister Langman van economische zaken te worden uitgeoefend om hem te bewegen alsnog op zijn besluit terug te komen. Ook vanuit VVD-kringen is in dit kader aan het personeel van het CBS gesuggereerd alsnog een gesprek met minister Langman, de hoogste baas van het CBS, aan te vragen. Minister Langman heeft tot nu toe niet gereageerd op brieven van het personeel en van de wetenschappelijke staf van het bureau, die argumenten tegen de verplaatsing bevatten. Toch wordt vrij algemeen in Den Haag aangenomen dat vrijdag in de ministerraad een beslissing over de verplaatsing zal worden genomen. Dat zal dan geschieden tegen de wil van het georganiseerd overleg in ambtenarenzaken in, dat vrijdagavond weigerde een advies over deze zaak uit te brengen. Een weigering betekent in dit geval dat de ministerraad volgens het ambtenarengerechtigd zijn beslissing gemotiveerd aan de bonden en aan het personeel bekend zal moeten maken. Volgens een zegsman is een geweigerd advies sterker negatief dan een negatief advies.

## Vrienden van CBS

Overigens is het opmerkelijk dat nagenoeg alle professoren en wetenschappelijke medewerkers van universiteiten en hogescholen die zich in een brief tegen de overplaatsing van het CBS hebben uitgesproken, enige tijd bij het CBS hebben gewerkt. Een politicus in Den Haag, die zelf tien jaar bij het CBS werkzaam is geweest, vertelde gisteren, dat er nog een duidelijke persoonlijke band bestaat tussen deze adviseurs en de wetenschappelijke staf van het CBS. Volgens hem hebben hier meer de persoonlijke verhoudingen dan de wetenschappelijke argumenten een grond gevormd voor de protestbrief.

## Pressie op leden regering wordt steeds sterker

# Ex-premier De Jong moet drs. Schmelzer „ompraten” inzake verplaatsing CBS

Van onze redacteur in Den Haag DEN HAAG, 17 jan. — De pressie op leden van het kabinet om komende vrijdag wel dan niet een beslissing over de verplaatsing van het CBS naar Heerlen te nemen, wordt met de dag sterker.

Vandaag of morgen zal oud-premier P. de Jong in een persoonlijk gesprek minister Schmelzer van buitenlandse zaken gaan overtuigen van de noodzakelijkheid steun aan dit kabinetsbesluit. Minister Schmelzer was tot nog toe een van de twee KVP-ministers die nog bedenkingen tegen de overplaatsing hadden. De heer De Jong zal

het gesprek voeren op uitdrukkelijk verzoek van de KVP-fractie in de Eerste Kamer, waarvan hij voorzitter is.

## Benzine wordt al schaars in België

BRUSSEL, 17 jan. — De staking in de Antwerpse petroleumindustrie duurt gisteren voort. De arbeiders in deze industrie hebben een compromisvoorstel inzake loonsverhogingen voor dit jaar en volgend jaar met een tweederde meerderheid verworpen. Het compromisvoorstel inzake de bezoldiging van het personeel voorziet in een uurloonverhoging met ongeveer 40 cent per 1 januari van dit jaar plus 4,25 procent loonsverhoging per 1 januari volgend jaar. Daar kwamen dan nog wat secundaire verbeteringen bij zoals een verhoging van de nachtpremie met tien procent. Ook de vakantieroeping zou verbeterd worden. Dit pakket bleek echter geen genade in de ogen van de petroleumarbeiders te kunnen vinden. Als gevolg van de staking treden er inmiddels hier en daar in België al benzinetekorten op. Vooral in de omgeving van Luik wordt de brandstofvoorraad steeds kleiner. Een veertigtal pompen heeft er bij gebrek aan benzine al moeten sluiten.



Persspiegel

Bestand in Vietnam

Voor de zoveelste maal wordt bevestigd dat een bestand in Vietnam nabij is. Alle commentaren in de hele wereld zijn er op gericht opnieuw te onderzoeken of de kansen voor een werkelijke vrede in dit geteisterde gebied reël zijn.

Gevecht gaat door

Het onafhankelijke dagblad FINANCIAL TIMES schrijft: „Als er inderdaad vorderingen zijn gemaakt in de richting van een overeenkomst, is het mogelijk dat de oorlog in Vietnam binnen een paar weken beëindigd is. Dit zou echter niet betekenen dat het gevecht voor de toekomst van Zuid-Vietnam in een meer fundamentele zin ook beëindigd is. President Nixon dient er zich bewust van te zijn dat de overeenkomst, die hij eventueel zal gaan tekenen, een situatie zal doen ontstaan als in Laos, waar al 10 jaar lang een oorlog woedt tussen de Noord-Vietnamezen en de door de Amerikanen gesteunde Laos-regering”.

Anti-Amerikaans

De oorlog in Vietnam, en vooral de hevige Amerikaanse bombardementen hebben een stroom van protesten doen ontstaan. Overal in de Europese hoofdsteden waren betogingen tegen de Amerikaanse handeldwaze in Vietnam. Zo ook in Amsterdam.

Bezetting

„De bezetting van het Amerikaanse consulaat-generaal in Amsterdam is een nieuwe uiting van anti-Amerikanisme zoals dat al enkele jaren in West-Europa bestaat. Het gaat daarbij niet alleen om Vietnam, al zullen vooral jeugdige betogers de Amerikaanse bombardementen van eind vorig jaar en trouwens de gehele oorlog in Azië, doorslaggevend hebben geacht”, aldus schrijft het ALGEMEEN DAGBLAD. „Voor de jongeren zijn de Amerikaanse deelneming aan de laatste wereldoorlog, de Amerikaanse Marshall-hulp die ons op de been hielp, het Amerikaanse lidmaatschap van de NAVO en andere feiten historische zaken”.

Disconto

De 12 federale reservebanken in de V.S. hebben hun officiële rentevoet (disconto) verhoogd tot 5 procent. Hoewel de verhoging op zichzelf geen aanleiding vormt tot verdere rentestijging, kan dit wel het geval zijn nu het disconto-besluit samenvalt met de loslating van het grootste deel van de loon- en prijsbeheersing in de V.S.

Verrassing

„Dit plotselinge herstel van de loon- en prijsvrijheid”, zo schrijft het dagblad „DE VOLKSKRANT”, heeft ook de Amerikanen zelf verrast. De economie leeft wel op, maar zij is nog ver verwijderd van evenwicht, en de kans op verdere inflatie wordt alarmerend denkbeeldig geacht. Voor Europa komt de Amerikaanse disconto-stijging op een gelukkig moment, want het verschil tussen de Amerikaanse en de flink opgelopen Europese rente dreigde zo groot te worden, dat een nieuwe dollarstroom uit de V.S. werd gevreesd”.

Golda Meir

De Israëlische premier Golda Meir heeft een historisch bezoek gebracht aan het Vaticaan. Zij werd door Paus Paulus in audiëntie ontvangen. Alhoewel officieel niet bekend werd waarover gesproken is, neemt men aan dat de status van de Heilige Plaatsen in Israël aan de orde is geweest.

Erkenning

Het Franse blad LE FIGARO schrijft hierover: „Men hoopt in Israël vurig dat het bezoek van Golda Meir aan het Vaticaan gevolgd zal worden door een officiële erkenning van de staat Israël door het Vaticaan. Het is moeilijk om vast te stellen in hoeverre het bezoek van Golda Meir invloed zal hebben op eventuele beslissingen maar honderden miljoenen katholieken in de hele wereld, die een zekere reserve tegen Israël in acht nemen zowel op psychologische als religieuze gronden, hebben kennis kunnen nemen van het bezoek van Golda Meir aan het Vaticaan”.

De kabinetsinformatie

Van onze parlementaire redacteur

Informateur Ruppert is maandag serieus aan de slag gegaan om dit land een extra-parlementair kabinet te bezorgen. Een regering dus zonder formele bindingen met Kamerfracties, die een bepaald programma uitvoert. Ruppert staat zelf, zo heeft hij laten weten, met hart en ziel achter zo'n constructie en dat is niet verwonderlijk voor wie zijn voorkeur kent voor een regering met een duidelijk sociaal gezicht. Dat wil zeggen: een kabinet dat werkloosheid en inflatie aanpakt, opkomt voor de minderbedeelden en dat het vertrouwen heeft van de vakbeweging.



BIESHEUVEL — voldoet niet aan eisen —

Die vakbeweging stelt aan een volgend kabinet zodanige eisen dat de zittende regering-Biesheuvel aan die formule niet voldoet. Dat is dan ook niet een kabinet als Ruppert nu direct voor ogen staat. Al heeft hij dat niet zo expliciet gezegd, het is duidelijk dat hij liefst PvdA en KVP de bemanning voor een extra-parlementair kabinet zou willen laten leveren. Hij ziet voor zo'n kabinet althans een brugfunctie en rekende maandag af met het misverstand dat een extra-parlementair kabinet kleurloos zou moeten zijn en alleen zou kunnen bestaan uit niet-politieke figuren. Met andere woorden: er hoeft niet direct gedacht te worden aan figuren als Zijlstra, De Pous, Mansholt, Samkalden, Toxopeus, maar ook een kabinet-Kloos met daarin confessionelen als Boersma en Van Agt is heel wel denkbaar.

Ruppert liet maandag onverbleemd blijken dat vooral Den Uyl nu een „beslissende invloed” heeft op de verdere gebeurtenissen. „Het is om zo te zeggen nu de week van Den Uyl”, aldus de informateur. Maar of het de fractieleider van de PvdA vergund zal zijn mee te werken is nog zeer de vraag. Hij zit nu eenmaal vast in de ketenen waarmee zijn partijcongres hem al voor de verkiezingen de handen heeft gebonden: onder geen voorwaarde samenwerking met de KVP (motie-Pelle Mug). De grote vraag is nu of de voorwaarde ook een positieve opstelling ten opzichte van een extra-parlementair kabinet met figuren uit PvdA en KVP onmogelijk maakt.

Het partijbestuur van de PvdA heeft eerder in deze formatieperiode een extra-parlementair kabinet resoluut van de hand gewezen en Den Uyl liet in aansluiting daarop weten dat hij op zo'n kabinet onmiddellijk „kindermoord” zou plegen. Dat is voor Wiegels en Biesheuvel aanleiding geworden Ruppert te bewegen eerst maar eens de mogelijkheid onder ogen te zien van zo'n extra-parlementair kabinet. Zij deden dat uit tactische overwegingen. Sneeuvel zo'n kabinet, dan zou Ruppert immers toch weer moeten terugvallen op de zittende coalitie van confessionelen en liberalen en het klimaat voor voortzetting van zo'n coalitie zou dan aanmerkelijk gunstiger zijn.

Varianten

Maar Wiegels en Biesheuvel kunnen nog wel eens op hun neus kijken. Niet alleen ziet Ruppert kennelijk mogelijkheden voor Den Uyl aan de motie-Mug te ontsnappen en zich positief achter een progressief extra-parlementair kabinet op te stellen, ook vindt hij dat het station van het vierpartijkabinet al is gepasseerd en dat de informatie nu wel in een beslissende fase is gekomen. Alleen als er zich nieuwe omstandigheden of ontwikkelingen zouden voordoen, wil de informateur nog terugkomen op één van de varianten die hij eerder heeft onderzocht.

Het is in wezen Den Uyl die dat in handen heeft. Toen Ruppert hem polste over de vorming van een „grote coalitie” van progressieven en christen-democraten, het oude rooms-rood dus, liet de fractieleider van de PvdA weten dat hij „verraad aan de kiezers” zou plegen als hij nu toch met de KVP in zee zou gaan. Het gekke is dat die kiezers blijkens allerlei opiniepeilingen en kiezersonderzoeken in meerderheid een regering willen waarin PvdA en KVP weer samenwerken. Ruppert zei maandag dat hij wordt overstromd met brieven en telefoontjes uit de kring van de progressieve drien, waarin hem wordt gevraagd of het nu niet mogelijk is dat het isolement waarin de progressieven zich hebben gewrongen nu eens wordt doorbroken.

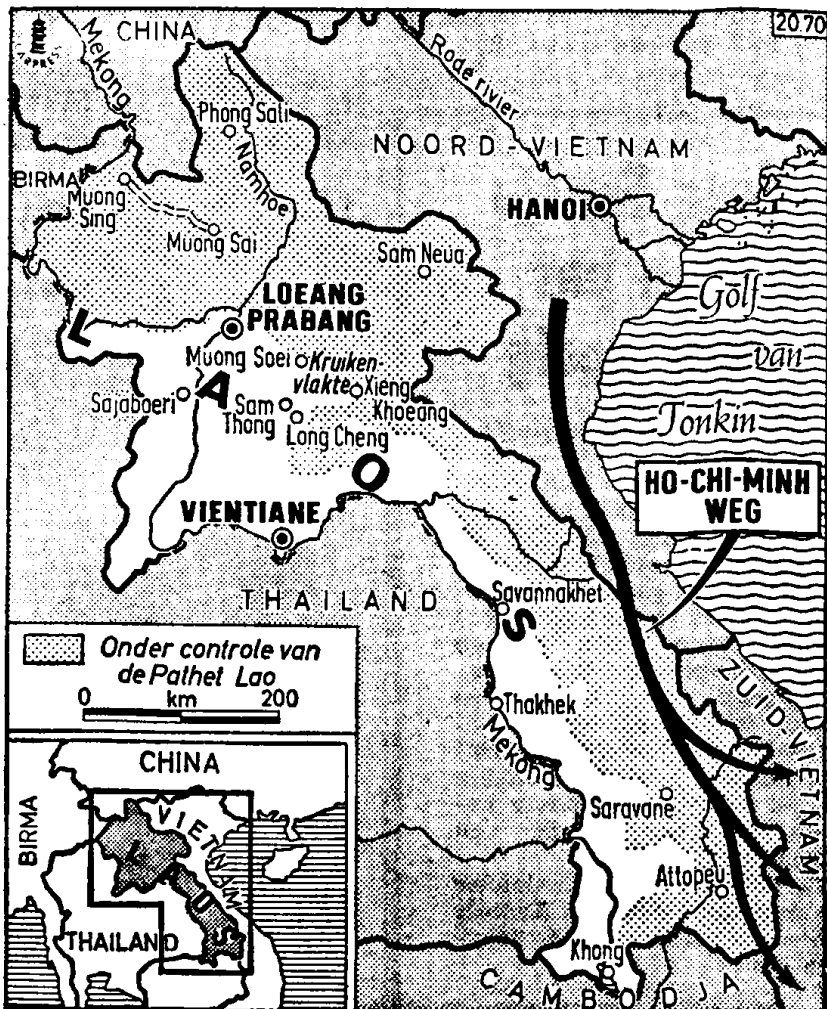
Ruppert via omweg uit op herstel Rooms-Rood



RUPPERT — serieus aan de slag —

pen samen met de dorpsoudste naar een andere woonplaats overgebracht. De vluchtelingen bouwden zelf hun huizen en legden rijstvelden aan op de grond die hun ter beschikking werd gesteld. Het bouwmaterial werd ook door de regering geleverd. Er is ook een gezondheidsdienst opgezet, waaraan enkele vrijwilligersorganisaties, zoals de Filippijnen „operatie brotherhood” deelnemen.

Het is de bedoeling dat de vluchtelingendorpen in de toekomst zichzelf verzorgende eenheden worden, die niet langer afhankelijk zijn van de hulp van de regering en de Amerikanen. Meer dan de helft van de Laotiaanse vluchtelingen kunnen nu al zelf in hun bestaan voorzien. Maar als het ooit vrede wordt, willen velen van hen toch naar de bergen terugkeren.



Het is duidelijk dat het klimaat langzamerhand rijp is voor Den Uyl om zijn polarisatietactie te staken en zijn persoonlijk gewicht in de schaal te gooien om zijn achterban om te krijgen. Of hem dat lukt, zal de komende dagen moeten blijken. Er zal stellig een hard robberij met het partijbestuur en de partijraad moeten worden gevochten en een woelig congres zal nodig zijn. Het is daarom niet verwonderlijk dat de oppositieleider maandag de pers ontweek en in plaats daarvan druk aan het telefoneren sloeg. Elk woord dat hij op dit moment spreekt zou teveel kunnen zijn.

Ruppert wees er maandag op dat een extra-parlementair kabinet voor niemand een dekmantel kan zijn een keuze voor links of rechts te ontlopen. Met die stelling probeerde hij kennelijk al bij voorbaat Den Uyl de wind uit de zeilen te nemen. Het is immers de PvdA die dat nu al jarenlang de KVP verwijt. Het ontbreken van afspraken, aldus Rupperts redenering, noopt juist iedere fractie, ja, ieder Kamerlid persoonlijk, tot een duidelijke keuze. Niemand is immers meer gebonden aan een regeerakkoord, maar krijgt het programma naar persoonlijke overtuiging vrij en zakelijk te beoordelen. Ruppert zag daarin als groot voordeel dat het parlement weer een greep krijgt op het regeringsbeleid. Gewoon wat meer dualisme dus.

Karakter

Volgens Ruppert zou een extra-parlementair kabinet zich dan ook bereid moeten tonen tot reëel overleg met het parlement en niet te snel de portefeuillekweste stellen. Een extra-parlementair kabinet mag dan in principe geen bindingen met Kamerfracties hebben, volgens Ruppert zou het onder de huidige omstandigheden niet overstandig zijn toch

Van onze correspondent

BONN — In de Bondsrepubliek is een storm van protest opgestoken tegen een plan van minister voor verkeer Lauritzen om een algemene belasting op het gebruik van de autobanen in te voeren. Zo'n belasting zou ook voor buitenlandse automobilisten moeten gelden.

De minister denkt aan een belasting van ongeveer 20 Mark per jaar voor personenauto's. Dat zou de schatkist 320 miljoen Mark rijker maken, aangezien in de Bondsrepubliek 16 miljoen auto's rondrijden. Als ook de vrachtauto's en de buitenlandse gebruikers van de autobanen worden meegerekend, dan komt men zelfs tot een bedrag van vier over het halve miljard Mark, aldus de minister. Het kapitaal zou geheel voor verbetering en uitbreiding van de autobanen en voor andere verbeteringen in het verkeer moeten worden gebruikt. De bewindsman heeft bovendien duidelijk gemaakt dat dit jaar opnieuw de minerale olie zwaarder zal worden belast, waarmee het rijden dus nog duurder zal worden. De plannen zijn voor de CDU-oppositie aanleiding dringende vragen aan de regering te stellen. De ADAC, de zusterorganisatie van de ANWB, moet niets hebben van deze indirecte manier om de belasting te verhogen. De ADAC ziet er een truc in, omdat de politici zich voor de recente verkiezingen tegen belastingverhogingen in 1973 hebben uitgesproken. Ook uit de vakbeweging is krachtig geprotesteerd, terwijl zelfs uit de kleine regeringspartij FDP beden-

opinie binnen-en buitenland



DEN UYL — beslissende invloed —

met de fractieleiders overeenstemming te bereiken over de hoofdlijnen van het te voeren beleid. Dus toch niet helemaal extra-parlementair? What's in a name? In wezen zijn alle kabinetten sinds 1868 parlementair van karakter. Ruppert wees daar maandag nog eens nadrukkelijk op. Een regering kan in dit land nu eenmaal niet bestaan als zij niet door een parlement wordt gedoogd. Het gaat er maar om dat er een regering komt die demonstreert niet alleen over politieke stabiliteit te beschikken, maar die ook maatschappelijk door brede lagen van de bevolking wordt geaccepteerd.

DUITSE REGERING WIL: „Auto-bahn” belasting voor Duitsland

kingen kwamen. Zo'n belasting, aldus een verkeersdeskundige van deze partij, zou zich in elk geval absoluut moeten beperken tot de automobilisten die daadwerkelijk de autobanen gebruiken. Ze mag niet voor alle automobilisten gelden. Overigens voegde hij daaraan toe dat ongetwijfeld praktisch alle autobezitters zich voor het gemak van een „plakkaatje” zouden voorzien.

Nieuwe vereniging voor militairen

Als behoudende afsplitsing van de landelijke Vereniging Voor Dienstplichtige Militairen (VVDM) werd onlangs de Algemene Vereniging Nederlandse Militairen (de AVNM) gesticht. De oprichter is de 21-jarige, uit Leiden afkomstige dienstplichtige soldaat Joop Pison. De organisatie heeft op dit moment al 2000 leden. De belangrijkste drijfveer voor de AVNM is haar kritiek op doelstelling en werkwijze van de VVDM.

Joop Pison: „De VVDM is politiek-links, voert zinloze acties, lokt conflicten met hogere instanties uit. De AVNM wil absoluut geen politieke lijn volgen. Integendeel, we zijn a-politiek. We willen in voortdurend overleg met de bevoegde instanties de problemen die er zijn, oplossen. De AVNM probeert daarom ook in georganiseerd overleg van het ministerie van defensie te komen”. In de statuten van de AVNM staat dat de vereniging zich tot doel stelt „de belangen van alle militairen, ongeacht rang of stand en niet gebonden aan enige politieke of godsdienstige richting, te behartigen”. Dit betekent dat ook beroepsmilitairen, zowel officieren als onderofficieren, lid kunnen zijn. Joop Pison is niet bang ingekapseld te worden door de vertegenwoordiging van in feite tegengestelde belangengroepen. „Integendeel. We moeten samen met de legerleiding de mogelijkheden van eventuele veranderingen onderzoeken en priori-

teiten stellen. Daarbij komt dat je via je meerdere weer contacten kunt leggen met de overheid. Bovendien houden we hierdoor de BVD (Bond voor Dienstplichtigen, voorheen Bond voor Dienstweigeraars) van ons lijf”.

ANGST

De angst van de AVNM voor de BVD is zeer groot. Op allerlei manieren probeert Joop Pison dan ook aan te tonen dat de radicale BVD'ers binnen de VVDM willen gaan woekeren. Hij verwijst naar recente publicaties van de Telegraaf, die getracht heeft de VVDM en de BVD door te lichten. Joop Pison is zelf actief lid geweest van de VVDM. En wel als afdelingsbestuurder in Ermelo. Hij stelde zich in juni 1972 beschikbaar bij de verkiezingen voor het VVDM-hoofdbestuur in Utrecht. Volgens Pison is men toen praten met de afdeling Ermelo gaan praten en is hij toen beschreven als een gematigd persoon. Om die reden zou hij onder meer niet gekozen zijn. Ook in de anti-groetactie, vorig jaar door de VVDM georganiseerd, zag Pison geen heil. „Dat is een van de zinloze acties, waardoor je alleen maar de autoriteiten in het harnas jaagt. Ik ben tegen elke vorm van politiserende actievoering. Als belangenvereniging voor soldaten moet je je niet onledig houden met politieke zaken”. Ook de inhoud van het VVDM-krantje dat in Ermelo verscheen en waarin nogal geschopt werd tegen autoriteiten, stuitte Pison tegen de borst.

In gesprek

De rubriek In Gesprek staat bij de lezers in de gunst; dit blijkt duidelijk uit het groot aantal brieven dat ons dagelijks bereikt. Is dit op zichzelf bijzonder verheugend, het noodzaakt ons ook een dringend beroep op de inzenders te doen hun brieven zo kort mogelijk te houden. Alleen kernachtige brieven kunnen voor plaatsing in aanmerking komen.

De redactie

Sportverdwazing

Vanaf de oudste tijden wordt er over sportverdwazing en vervuiling gesproken. Vergelijken we de sport met een zaak, waarin alleen maar geld te verdienen valt, nu ja, dan is het nog ergens te begrijpen. Al vallen onfaire praktijken moeilijk te keuren. Bekijken we de sport als uitgangspunt voor de ontwikkeling van geest en lichaam, voor amusement en ontspanning, dan kunnen we wel het eerste betreft bij voetbal, wat thuis blijven. Als ik naar een wedstrijd op de televisie kijk, dan heb ik het aantal keren dat een speler de balder tegen de vijand gaat. Dat is dan zo'n 20 tot 30 keer in een match. Worden zulke toestanden ook nog uitgelokt en verleid je een tegenstander tot een onplezierige actie? (ik citeer Brokamp in uw blad van zaterdag 10 januari), dan begrijp ik niet dat het publiek nog naar de velden blijft stromen. Nu zal men zeggen: kijk eens naar de andere sporten. Wel daarin komen veel minder opzettelijke overtredingen voor. Daarom wil ik adviseren eens wat meer aandacht te besteden aan die takken van sport, waarin men nog „fair play” tegenkomt. Zij zijn misschien niet zo spectaculair, maar wel beter voor het moreel van deelnemers en publiek.

BRUNSSUM A. van Wolfers

Smullen van de beer

Met stijgende ergernis las ik het artikel „Smullen van de beer” (17-1-73). Het aanprijzen van wilde beesten als culinair genot kan de situatie van dit in Europa zo zeldzaam dier alleen maar verslechteren. Het kernfot zit in de zin „de beer is een schadelijk dier en moet daarom gesloten worden”. Het onderscheid schadelijk en niet-schadelijk dier is achterhaald; ieder dier heeft zijn plaats in de kringloop der natuur. Bovendien is een beer in het wild een dier dat fascinerende verschijning (getuige zijn populariteit in de natuurparken in de USA) dat bescherming zeker op zijn plaats is. Bovendien vind ik dat wanneer een dier schadelijk zou zijn, dat het nog geen reden is om hem uit te roeien. Al met al een slechte bevestiging van de bistro „Chez Jacques” en het LD wegens kritiekloze verslaggeving.

VOERENDAAL

Barend Servet (I)

Met ontslettenis las ik het stuk van vrijdag jongstleden over de reacties op de Barend Servetshow. Ik vind het n.l. verschrikkelijk dat er nu zoveel mensen zijn, die hun eigen tv-toestel niet kunnen bedienen. Het er een „vervullend programma” van de tv, dan is toch niemand verplicht hiernaar te kijken? We hebben tenslotte een keuze uit vijf zenders. Iemand wordt dus niet alleen vervuld als hij vervuld wordt. En iemand die de Barend Servetshow opzet doet dit niet uit ongeluk en niets wetend, maar uit beest. En als de heer Maresse deze show zo vervullend vindt, waarom heeft hij hem dan bekeken? Maar als je graag bloet zit en dat niet voor duurt uit te komen, is dat natuurlijk een goede oplossing. Maar zolang deze groep mensen niet wil inzien dat er een vervullender soort beeldbuisvermaak bestaat waarmee onze kinderen opgroeien, is het alleen maar te hopen dat de Heilige Geest spoedig verschijnt en een beetje verlichting brengt.

SCHINVELD

Barend Servet (2)

Hiermee wil ik eens wat zeggen tegen de mensen die tegen de Barend Servetshow en tegen de vervuiling van de film „Programma” zijn. Wanneer iemand een programma niet bevalt, dan kan hij toch een andere zender opzetten, dat is beter, de tv helemaal uitzetten, dat hoeft hij nergens over te klagen. Bovendien stond reeds in de Barend Servetshow op de tv zo'n komedie die iedereen die dat stoort was gewaarschuwd.

VRI EIDE

Geestelijke leiders

Vindt U ook niet, dat kranten, radio en televisie soms heel tegenstrijdig kunnen zijn, met name wat betreft de geestelijke opvoeding van het waarden van onze geestelijke leiders. Ik moet constateren dat naast de luchtverontreiniging, de milieuverontreiniging ook al een „geestverontreiniging” hebben.

BRUNSSUM

Mevr. M. de Vries



# „Die rote Kapelle“ nu ook in ons land op het scherm

Limburgs Dagblad

geeft 50% reductie voor de

## Muzikale Koldershow

op vrijdag 19 januari in de Schouwburg van Sittard.

Sterren en medewerkers aan dit programma:

CEES DE LANGE,

overbekend conferencier

DIANA en DARANTI, xylofonisten  
MINI en MAXI, komisch duo  
CONNY VAN DEN BOS

met haar „Tour de chant“

TOBI RIX, muzikale koldershow  
HET COCKTAIL TRIO, een trio apart  
Muzikale begeleiding:  
TRIO CAS OOSTHOEK

Tegen inlevering van deze bon kunt U aan de kassa van de Sittardse schouwburg plaatsen reserveren op de hoogste rangen (f 10,— f 9,— f 8,—) tegen betaling van SLECHTS f 5,— (!!)



● CONNY VAN DEN BOS

Openingstijden kassa: 10.00-15.00 u.  
Vrijdag bovendien nog van 19.00-20.00 uur.  
Telefonisch bespreken 04490-2041

HEERLEN, 17 januari — De televisieserie „Die rote Kapelle“, die de kijkers in Limburg al eerder via het Duitse scherm hebben kunnen volgen, zal vanaf vanavond ook op de Nederlandse buis te zien zijn. Om 20.30 uur brengt de NOS via Nederland 1 de eerste aflevering van de uit zeven delen bestaande serie.

In gedramatiseerde vorm wordt de geschiedenis gereconstrueerd van het Russische spionagenet „Die Rote Kapelle“, dat tijdens de tweede wereldoorlog vooral in Duitsland, Frankrijk en België zeer actief was.

„Die Rote Kapelle“ is een coproductie van de Westdudse, de Franse en de Italiaanse televisie, voor Nederland bewerkt door Manus van de Kamp en van commentaar voorzien door Henk Teeuw. Het scenario werd geschreven door Peter Adler, Hans Gotschalk en Franz Peter Wirth de laatste heeft tevens de regie naar een verslag van Heinz Höhnes. De hoofdrollen worden gespeeld door Werner Kreindl, George Claisse, Peter Fricke, Günther Neutze, Alexander Hegarh en Edeltraut Elsner.

### Feiten

Kort voor het uitbreken van de tweede wereldoorlog reist een onopvallend man door Europa. Hij komt uit de Sovjet-Unie en reist via Finland, Zweden, Denemarken naar Frankrijk en België. Zijn namen wisselen met zijn passen. Zijn ware naam is: Leopold Trepper, kolonel in het Rode Leger. Hij heeft de opdracht in West-Europa een hecht spionagenet op te bouwen. Hij komt geen dag te vroeg. Nog maar nauwelijks heeft hij zijn verbindingen opgebouwd, of Hitler bezet Polen, Denemarken, Noorwegen, Holland, België en Frankrijk en begint de aanval op de Sovjet-Unie. Treppers werk wordt met het uur belangrijker. Omgeven door de chaos aan het Westfront verzamelt hij koortsachtig berichten, werft medewerkers en agenten, bouwt zenders, organiseert koeriersdiensten en verbindingen en sticht in Frankrijk een firma, die regenjassen produceert en goede zaken met Duitsland doet, maar die vooral bedoeld is om een rookgordijn op te trekken, waarachter het spionagenet kan worden opgebouwd. Maar de tegenstanders zijn ook actief. De Duitse spionagedienst zet zijn beste mensen in om het net op te sporen en zo begint de grote jacht op Trepper en zijn mensen.

In de serie worden de feiten nauwkeurig gevolgd. Er worden talrijke, tot nu toe onbekende, documenten en berichten van ooggetuigen in gebruik. Alle scènes zijn, voor zover mogelijk, opgenomen op de originele plaatsen waar de gebeurtenissen zich hebben afgespeeld.

In de eerste aflevering van vanavond vestigt Trepper zich in Brussel onder de naam Adam Mikler. Hillet Katz, evenals hij een Pool en

een oude makker uit de tijd die Trepper in Palestina doorbracht, zal zijn persoonlijke secretaris worden. Viktor Sukulov, officier van het Russische leger, komt naar Brussel onder de naam Vicente Sierra. Later zal hij zich Kent noemen. Makhael Makarow, luitenant van de Russische luchtmacht en held van de Spaanse burgeroorlog, komt bij het gezelschap onder de naam Carlos Alamo.

Makarow installeert een radiozender in Oostende en neemt contact op met Moskou. Trepper wil dat de zender in Brussel komt, maar Makarow weigert. Brussel is inmiddels door de Nazi's bezet en het overbrengen van de zender zou betekenen dat de apparatuur door de Duitse linies moet worden gesmokkeld. Uiteindelijk moet Makarow toch toegeven. De zender wordt geïnstalleerd in de Azebatenstraat nr. 101 in Brussel. Sofia Ponanska zorgt voor de codering en decodering van de berichten; in de kelder van hetzelfde huis worden alle benodigdheden voor vervalsingen opgeborgen. Om bij de Belgische overheid geen argwaan te wekken wordt een zaak opgericht die zelfs aan de Duitsers levert.

Trepper is inmiddels naar Parijs vertrokken. Hij richt daar eenzelfde firma op en zorgt voor goede be-

Vanavond eerste aflevering

### + Documentaire NOS

Op zondag 4 maart zendt de NOS-televisie van 21.35 tot 22.35 uur via Nederland 1 een documentaire uit over „Die rote Kapelle“, die zal worden samengesteld door Henk Suër en Manus van de Kamp.

In deze documentaire komt Trepper aan het woord. Hij woont thans in Polen. Ook zijn biograaf, de Franse journalist Gilles Perrault, zal in dit



● Günther Neutze als „Kriminalrat“

programma worden geïnterviewd. Perrault is de leider van het zg. Trepper-Comité in Frankrijk, dat zich beijert Trepper naar West-Europa te halen. Tot nu toe is hem echter een uitreisvisum geweigerd, waarschijnlijk mede op grond van het feit dat Trepper jood is en leider van de Joodse Gemeenschap in Warschau.

De documentaire zal voorts gesprekken bevatten met Treppers zoon Michael, die in Israël woont, en met enkele andere hoofdpersonen uit „Die rote Kapelle“, die over hun ervaringen bij het spionagenet zullen vertellen.

show  
radio en televisie  
redactie: harrie cremers



● De Limburgse cineasten Maurice Nijsten (links) en Jo Erkens hier in actie tijdens opnamen voor „Laat de heide leven“.

## Film Limburgse cineasten op de Belgische TV

BRUSSEL, 17 januari. — De Vlaamse BRT-televisie zal zondagavond om 21.15 uur de natuurfilm „Laat de heide leven“ van de Limburgse Maurice Nijsten en Jo Erkens op het scherm brengen. De film werd al eerder door de KRO-televisie (9 oktober 1972) op de TV gebracht. Uit een door NPO en NOS verricht kin-deronderzoek bleek toen dat „Laat de heide leven“ een waarderingsscore van 81 haalde. Een dergelijk cijfer werd tot nu toe alleen maar overtroffen door Europa-cupwedstrijden.

„LAAT DE HEIDE leven“ werd opgenomen in Noord-Limburg het landschap De Haert en de natuurmonumenten die onder bescherming staan van het Limburgs Landschap en Staatsbosbeheer, diverse streken van Zuid-Nederland en ook in de Belgische Kempen.

DE FILM wil vooral laten zien wat er allemaal verloren dreigt te gaan. In de film zit een aantal unieke opnamen, zoals een her-

melijn die een konijn doodt en zich volzuigt met het bloed, een grauwe klauwier die zijn prooi dier op puntige takjes spiet om ze beter te kunnen bewaren en bewerken, een gladder slang, die een zandhagedis vangt; en op een vos die zijn prooi ondergraft, baltende korbhoenders enz. Sommige scènes zullen voor mensengenen wellicht hard of vreemd lijken, maar dan moet men toch bedenken dat dieren — in tegenstelling tot mensen — elkaar alleen doden om een functionele reden: het is een wet van de natuur dat ze elkaar tot voedsel dienen.

VOOR MAURICE Nijsten en Jo Erkens is het verder een bijzonder eer dat „Laat de heide leven“ door de KRO is uitverkoren voor het televisiefestival van Cannes (1-6 april). Voordien wordt de film eveneens vertoond op het „International scientific and technical filmfestival“ dat van 19 tot en met 23 maart in Brussel wordt gehouden.

informatie  
over amusement en show  
in limburg

### + Drosophila

Drosophila is een Heerlense popformatie, die na een half jaar intensief repeteren en hard werken, onlangs te Wachtendonck op het podium is verschenen. Het repertoire van een bijzondere eigen stijl en niet zeer hoge kwaliteit. De stijl is een mix van rock, blues en underground; het is een eigen stijl die niet onderdoet voor andere groepen en die het publiek ongetwijfeld zal bevalen.

De groep bestaat uit Leo Sikkinga, solo-gitaar; Marcel Steenhoven, slag-gitaar; Alfons van Gulick, bas-gitaar en Ad Franssen, drums. Binnenkort zal de groep enkele optredens geven in Heerlen en omgeving om zich te presenteren.

Voor verdere informatie kan men terecht bij: Drosophila management, Palestinastraat 79 Heerlen, tel. 411537.

### + Wiesje Bakkers op de radio

Stem vanmiddag tussen 12 en 14 uur af op Hilversum III, programma „Zet 'm op!“ Zangeres WIESJE BAKKERS. Oud Brunsummerweg 46 in HEERLEN laat haar nieuwste plaatje horen. Titel „In Castellamare“.

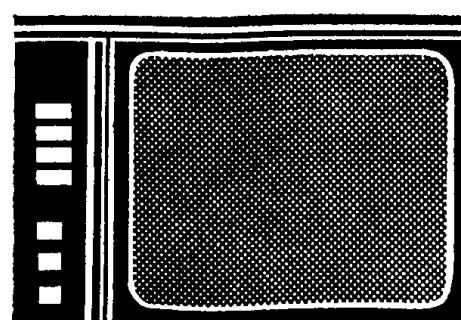
### + Adam und Eve

Het bekende Duitse duo ADAM UND EVE, dat onder meer komende zaterdagavond optreedt in de ZDF-hitparade, komt volgende week vrijdag 26 januari naar „Manuela“, Sarelstraat, Heerlen. Adam und Eve, uitverkoren als duo nummer één in 1972 voor Duitsland, treden in Heerlen samen op met zangeres Geraldine uit Gelsen en het duo „De toeristen“.



■ ADAM UND EVE

## TV



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

### NEDERLAND 1

Kanalen 5 en 51

10.45 - 12.00 ■ Schoolltelevisie.  
17.00 - 17.45 Kijkkast. Voor de kinderen.  
18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 Van gewest tot gewest. Regionaal nieuws.  
20.00 Journaal.  
20.20 ■ Zondig politieke partijen. Uitzending van de VVD.  
20.30 Die rote Kapelle. „Het bedrijf van de Grand Chef“. Tv-serie.  
21.30 E 73. Europese ontwikkelingen en Nederlandse belangen.  
21.55 ■ Studio Sport.  
22.20 ■ Den Haag vandaag.  
22.30 ■ Stichting Socitara.  
22.45 Journaal.

### NEDERLAND 2

Kanalen 31 en 54

18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 Eddy Ready Go. Popprogramma.  
19.50 Meeleven? „Hangt je geluk aan een brommer?“  
20.00 Journaal.  
20.21 Betsy Dornay-Quip: Een leven van muziek. Filmportret.  
20.50 Hier en nu. Actualiteiten.  
21.50 Huisconcert. Kamermuziek.  
22.05 ■ Kenners. Informatie-rubriek over kerk en samenleving.  
22.50 Journaal.  
22.55 Hoe word ik de computer de baas? Tv-cursus (18).

### DUITSLAND 1

Kanalen 9, 24 en 41

8.20 ■ Het Europa van de tien (I).  
8.55 De industrie (I).  
9.30 10.00 Sesame Street. Kleuterschoolprogramma.  
11.00 - 11.30 Automatisering (I).  
11.45 - 12.15 ■ Hoe machines werken (I).  
16.15 Journaal.  
16.20 WK. Skiën voor dames in Grindelwald. Reportage.  
17.05 Kunst voor kinderen.  
17.35 Hoe Ithalta aan zijn fiets kwam. Voor de kinderen.  
17.55 Journaal.  
18.00 Regionaal nieuws.  
18.10 Voor de kinderen.  
18.15 Marcus Welby M.D.: Houd op, jongen (I).  
18.40 Hier en Heute.  
19.20 Marcus Welby M.D.: Houd op, jongen (2).  
20.00 Journaal.  
20.15 In het brandpunt. Actualiteiten.  
21.00 ■ Het circus brandt. Chansons.  
21.45 Kompas. Buitenlands nieuws.  
22.30 Journaal Aansl. sommentaar.

### DUITSLAND 2

Kanalen 21, 29, 35 en 37

18.05 Die Drehscheibe.  
17.00 Kakeibo. Voor de kinderen.  
17.20 Turn mee. Voor de kinderen.  
17.30 Journaal.  
17.35 Lassie. „Sneeuwblind“. Voor de kinderen.  
18.05 Die Drehscheibe.  
18.35 ■ Van cowboys, sheriffs en bandieten. „Jonny Ringo en de wild-schier“. tv-western.  
19.10 In opdracht van Madame. „Miss Lido“. tv-serie.  
19.45 Journaal. Aansl. thema van de dag.  
20.15 ZDF-magazine.  
21.00 De delegatie. „Een utopische reportage“. tv-film.  
22.35 Journaal. Aansl. commentaar.  
22.50 Een dozijn modewoorden. Literair programma.

### DUITSLAND 3

Kanalen 48, 50 en 58

8.20 8.55 9.30 11.00 11.45 17.00 ■ en 17.30  
18.00 Sesame Street. Kleuterschoolprogramma.  
18.30 Jedem die Seine. Tv-cursus.  
19.00 Zandmannetje.  
19.05 Programma voor Spaanse werknemers.  
19.15 Regionaal nieuws.  
19.55 Commentaar.

20.00 Journaal.  
20.15 ■ Pantalaskas. Franse speelfilm uit 1960.  
21.45 Tagesmagazin.  
22.05 Tele-Mack. Tele-Mack. Tele-Mack. Tv-film.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

17.00 Ievanjong. Voor de kinderen.  
18.40 De Fabelfieskrant.  
18.45 Volksuniversiteit.  
19.20 ■ Politieke tribune.  
19.35 ■ Zoeklicht. Culturaliteiten.  
19.45 Journaal.  
20.10 De Dubbeldekkers. „De nieuwe wereld“. Amusementsserie.  
20.35 Maskerade. Showprogramma.  
21.20 ■ Confrontatie. „Grote mensen noemen het seks“.  
22.45 Horen en zien. Nieuws uit de toneel-, opera- en balletwereld.  
23.05 Journaal.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

14.00 ■ Schoolltelevisie.  
14.30 ■ Wiskunde voor leerkrachten.  
15.45 en 16.15 ■ Schoolltelevisie.  
16.40 Journaal.  
16.45 Jeugdprogramma.  
18.25 Voor de kinderen.  
18.30 Jeugdprogramma.  
19.30 ■ Gewestelijk nieuws uit Wallonië.  
19.45 Journaal.  
20.15 ■ Freud-Passions secrets. Film-biografie.  
22.05 ■ Discussieprogramma.  
22.45 Journaal.

## RADIO



● = Stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 16.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur).  
7.01 Ochtendgymnastiek. 7.20 ■ Dag woensdag; muziek bij het ontbijt. (7.25-7.30 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.11 Dingen van de dag. 8.23 ■ Dag woensdag — vervolg. 8.35 Van alle markten thuis). 9.00 ■ Radioweekblad.

## ik kijk naar..



● RIA KEYDENER (18)  
(Schoonheidsspecialiste)  
Valkenburg

## „De Dubbeldekkers“

De 18-jarige schoonheidsspecialiste Ria Keydener uit Valkenburg is wild op westers en oude films uit de jaren dertig. „Die rote Kapelle“ op Nederland 1 om 20.30 uur valt ic niet onder haar directe voorkeur maar is toch „erg interessant. Ik heb deze film al eens eerder gezien. Daarom kijk ik vanavond naar de „Dubbeldekkers“ om 20.30 uur op België-Nederlands. Het is een komisch programma waar je nog eens om kunt lachen. Eerder op de avond kan ik mijn hart ophalen aan het westernprogramma „Van cowboys, sheriffs en bandieten“ om 18.35 uur op Duitsland II. Als ik vroeg thuis ben heb ik misschien nog tijd om naar „Lassies avonturen“ te kijken. Ik vind dat de Lassie-films altijd goed in elkaar zitten“, vindt Ria Keydener.

programma Voor woensdagochtend, met om 9.15 Koning Klant. 9.55 Waterstanden. 9.40 Senoioradio. 10.45 Voor de kleuters en om 12.00 Den Heider — Centraal — gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 ■ Lichte vokaal en instrumentaal ensemble met zangsolisten. 13.45 Gesproken portret. 14.00 ■ Speelruimte. gevarieerd programma. 17.00 ■ Moderne kamermuziek. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. Politieke Partijen. 18.20 Uitzending van de Rooms-katholieke Partij Nederland. 18.30 ■ VARA-gansorkes. met solisten. 19.00 Klankoord-actualiteiten, informatie en commentaar. 19.15 ■ Licht ensemble. 19.35 Wij hebben een woord voor de wereld: geestelijke leeders. 20.00 Studie en informatie. 20.35 Woensdagavond-finale: gevarieerd programma. 20.00 Studie en informatie. 20.35 Woensdagavond-finale: gevarieerd programma. 21.30 Specialiteiten a la carte: verzoekplatenprogramma. 22.30 Aktua. 23.00 Michas. Struiforg. verzoekhoorspel (II) 23.10 ■ In Pim Jacobs. Notenbar: licht muziekprogramma.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur).  
7.02 ■ Ontbijt zo's (Soos): gevarieerd programma met om 7.41 Aktua. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.00 ■ Voor de kleuters. 10.33 ■ Sphinx: programma voor de vrouw. 11.30 Aktua. 11.45 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ■ Van twaalf tot twee: gevarieerd programma met om 12.36 Mededelingen. 12.41 Aktua. 13.00-13.05 Raderbouw. 12.41-12.50 Echo. 13.00-13.05 Raderbouw. 13.05-13.10 Aktua. 13.10-13.15 Raderbouw. 13.15-13.20 Aktua. 13.20-13.25 Aktua. 13.25-13.30 Aktua. 13.30-13.35 Aktua. 13.35-13.40 Aktua. 13.40-13.45 Aktua. 13.45-13.50 Aktua. 13.50-13.55 Aktua. 13.55-14.00 Aktua. 14.00-14.05 Aktua. 14.05-14.10 Aktua. 14.10-14.15 Aktua. 14.15-14.20 Aktua. 14.20-14.25 Aktua. 14.25-14.30 Aktua. 14.30-14.35 Aktua. 14.35-14.40 Aktua. 14.40-14.45 Aktua. 14.45-14.50 Aktua. 14.50-14.55 Aktua. 14.55-15.00 Aktua. 15.00-15.05 Aktua. 15.05-15.10 Aktua. 15.10-15.15 Aktua. 15.15-15.20 Aktua. 15.20-15.25 Aktua. 15.25-15.30 Aktua. 15.30-15.35 Aktua. 15.35-15.40 Aktua. 15.40-15.45 Aktua. 15.45-15.50 Aktua. 15.50-15.55 Aktua. 15.55-16.00 Aktua. 16.00-16.05 Aktua. 16.05-16.10 Aktua. 16.10-16.15 Aktua. 16.15-16.20 Aktua. 16.20-16.25 Aktua. 16.25-16.30 Aktua. 16.30-16.35 Aktua. 16.35-16.40 Aktua. 16.40-16.45 Aktua. 16.45-16.50 Aktua. 16.50-16.55 Aktua. 16.55-17.00 Aktua. 17.00-17.05 Aktua. 17.05-17.10 Aktua. 17.10-17.15 Aktua. 17.15-17.20 Aktua. 17.20-17.25 Aktua. 17.25-17.30 Aktua. 17.30-17.35 Aktua. 17.35-17.40 Aktua. 17.40-17.45 Aktua. 17.45-17.50 Aktua. 17.50-17.55 Aktua. 17.55-18.00 Aktua. 18.00-18.05 Aktua. 18.05-18.10 Aktua. 18.10-18.15 Aktua. 18.15-18.20 Aktua. 18.20-18.25 Aktua. 18.25-18.30 Aktua. 18.30-18.35 Aktua. 18.35-18.40 Aktua. 18.40-18.45 Aktua. 18.45-18.50 Aktua. 18.50-18.55 Aktua. 18.55-19.00 Aktua. 19.00-19.05 Aktua. 19.05-19.10 Aktua. 19.10-19.15 Aktua. 19.15-19.20 Aktua. 19.20-19.25 Aktua. 19.25-19.30 Aktua. 19.30-19.35 Aktua. 19.35-19.40 Aktua. 19.40-19.45 Aktua. 19.45-19.50 Aktua. 19.50-19.55 Aktua. 19.55-20.00 Aktua. 20.00-20.05 Aktua. 20.05-20.10 Aktua. 20.10-20.15 Aktua. 20.15-20.20 Aktua. 20.20-20.25 Aktua. 20.25-20.30 Aktua. 20.30-20.35 Aktua. 20.35-20.40 Aktua. 20.40-20.45 Aktua. 20.45-20.50 Aktua. 20.50-20.55 Aktua. 20.55-21.00 Aktua. 21.00-21.05 Aktua. 21.05-21.10 Aktua. 21.10-21.15 Aktua. 21.15-21.20 Aktua. 21.20-21.25 Aktua. 21.25-21.30 Aktua. 21.30-21.35 Aktua. 21.35-21.40 Aktua. 21.40-21.45 Aktua. 21.45-21.50 Aktua. 21.50-21.55 Aktua. 21.55-22.00 Aktua. 22.00-22.05 Aktua. 22.05-22.10 Aktua. 22.10-22.15 Aktua. 22.15-22.20 Aktua. 22.20-22.25 Aktua. 22.25-22.30 Aktua. 22.30-22.35 Aktua. 22.35-22.40 Aktua. 22.40-22.45 Aktua. 22.45-22.50 Aktua. 22.50-22.55 Aktua. 22.55-23.00 Aktua. 23.00-23.05 Aktua. 23.05-23.10 Aktua. 23.10-23.15 Aktua. 23.15-23.20 Aktua. 23.20-23.25 Aktua. 23.25-23.30 Aktua. 23.30-23.35 Aktua. 23.35-23.40 Aktua. 23.40-23.45 Aktua. 23.45-23.50 Aktua. 23.50-23.55 Aktua. 23.55-24.00 Aktua. 24.00-24.05 Aktua. 24.05-24.10 Aktua. 24.10-24.15 Aktua. 24.15-24.20 Aktua. 24.20-24.25 Aktua. 24.25-24.30 Aktua. 24.30-24.35 Aktua. 24.35-24.40 Aktua. 24.40-24.45 Aktua. 24.45-24.50 Aktua. 24.50-24.55 Aktua. 24.55-25.00 Aktua. 25.00-25.05 Aktua. 25.05-25.10 Aktua. 25.10-25.15 Aktua. 25.15-25.20 Aktua. 25.20-25.25 Aktua. 25.25-25.30 Aktua. 25.30-25.35 Aktua. 25.35-25.40 Aktua. 25.40-25.45 Aktua. 25.45-25.50 Aktua. 25.50-25.55 Aktua. 25.55-26.00 Aktua. 26.00-26.05 Aktua. 26.05-26.10 Aktua. 26.10-26.15 Aktua. 26.15-26.20 Aktua. 26.20-26.25 Aktua. 26.25-26.30 Aktua. 26.30-26.35 Aktua. 26.35-26.40 Aktua. 26.40-26.45 Aktua. 26.45-26.50 Aktua. 26.50-26.55 Aktua. 26.55-27.00 Aktua. 27.00-27.05 Aktua. 27.05-27.10 Aktua. 27.10-27.15 Aktua. 27.15-27.20 Aktua. 27.20-27.25 Aktua. 27.25-27.30 Aktua. 27.30-27.35 Aktua. 27.35-27.40 Aktua. 27.40-27.45 Aktua. 27.45-27.50 Aktua. 27.50-27.55 Aktua. 27.55-28.00 Aktua. 28.00-28.05 Aktua. 28.05-28.10 Aktua. 28.10-28.15 Aktua. 28.15-28.20 Aktua. 28.20-28.25 Aktua. 28.25-28.30 Aktua. 28.30-28.35 Aktua. 28.35-28.40 Aktua. 28.40-28.45 Aktua. 28.45-28.50 Aktua. 28.50-28.55 Aktua. 28.55-29.00 Aktua. 29.00-29.05 Aktua. 29.05-29.10 Aktua. 29.10-29.15 Aktua. 29.15-29.20 Aktua. 29.20-29.25 Aktua. 29.25-29.30 Aktua. 29.30-29.35 Aktua. 29.35-29.40 Aktua. 29.40-29.45 Aktua. 29.45-29.50 Aktua. 29.50-29.55 Aktua. 29.55-30.00 Aktua. 30.00-30.05 Aktua. 30.05-30.10 Aktua. 30.10-30.15 Aktua. 30.15-30.20 Aktua. 30.20-30.25 Aktua. 30.25-30.30 Aktua. 30.30-30.35 Aktua. 30.35-30.40 Aktua. 30.40-30.45 Aktua. 30.45-30.50 Aktua. 30.50-30.55 Aktua. 30.55-31.00 Aktua. 31.00-31.05 Aktua. 31.05-31.10 Aktua. 31.10-31.15 Aktua. 31.15-31.20 Aktua. 31.20-31.25 Aktua. 31.25-31.30 Aktua. 31.30-31.35 Aktua. 31.35-31.40 Aktua. 31.40-31.45 Aktua. 31.45-31.50 Aktua. 31.50-31.55 Aktua. 31.55-32.00 Aktua. 32.00-32.05 Aktua. 32.05-32.10 Aktua. 32.10-32.15 Aktua. 32.15-32.20 Aktua. 32.20-32.25 Aktua. 32.25-32.30 Aktua. 32.30-32.35 Aktua. 32.35-32.40 Aktua. 32.40-32.45 Aktua. 32.45-32.50 Aktua. 32.50-32.55 Aktua. 32.55-33.00 Aktua. 33.00-33.05 Aktua. 33.05-33.10 Aktua. 33.10-33.15 Aktua. 33.15-33.20 Aktua. 33.20-3



# opruiming

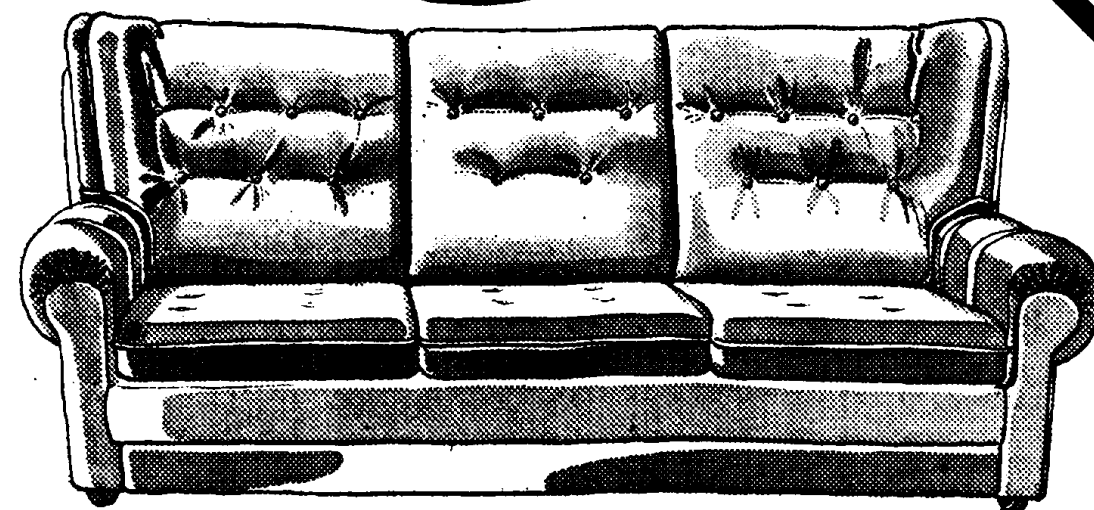
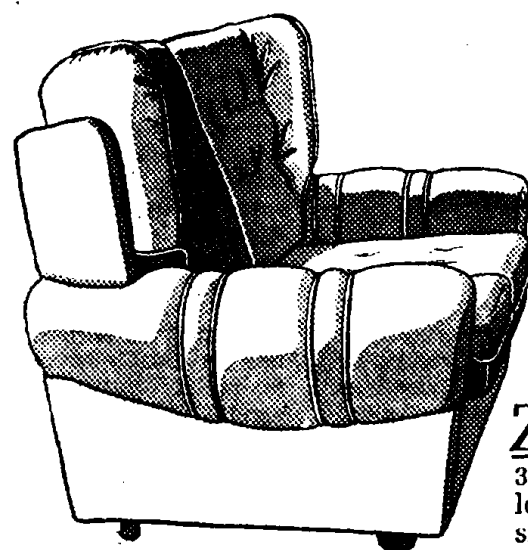
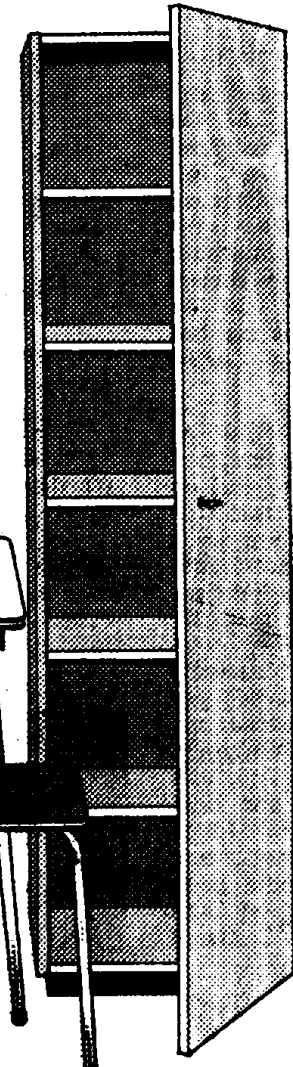
de opruiming begint donderdag 18 januari a.s.



## Fantastische partij sjaals

In een keur van kleuren en dessins. Verkrijgbaar in o.m. wol, Rhodiazijde en wol/nylon. Zowel lang als vierkant (70x70).

**2.95**



## Zit-kombinatie

3-zits- plus 2-zitsbank met losse kussens. Gestoffeerd met skai. Lemonkleurig.

**1295.-**

## Kamerbreed tapijt

Nylon op stevige foamrug. In moderne kleuren. 400 cm breed, inclusief legloon. Per meter

**79.-**

## Damesonderjurk

Met kantgarnering. In wit, aqua en transparante. Maat 42-52.

**5.95**

## Damesjupon

Met kantgarnering. In wit, blauw en roze. S-M-L.

**2.-**

## Toilettassen

In diverse modellen. Ritsstassen van stof 5.95 Van plastic met beugelsluiting

**1.50**

## Chroom-tafel

Verchroomde poten. Grijs hardplastic blad van 60x90.

**39.50**

## Chroom-tabouret

Verchroomd onderstel, zitting in hardplastic of bekleed met kunstleder. Diverse kleuren.

**9.75**

## Servieskast

Ongelakt blank hout. Deuren links- of rechtsdraaiend. Met 5 legplanken. Ideaal voor een extra bergruimte. Maten 175x47x37.

**69.-**

## Soufflé riemenkoffer

Met slotbeschermers en soepele soufflés voor extra veel ruimte. In bruin en donkerrood. 75 cm 57.50, 70 cm 52.50 en 65 cm

**47.50**

## Zeem

Voltraangeloid in huidmodel. Natuurprodukt in royaal formaat

**5.95**



## Damespullover

100% acryl, ribgebreid. In 8 moderne kleuren.

**10.-**

Acryl. In o.m. blauw, groen en geel. Maten 40 t/m 48.

**12.-**

## Tricot damesbloeze

Acryl. In diverse uni kleuren, o.m. zwart, geel en bruin.

**13.-**

## AaBe dekens

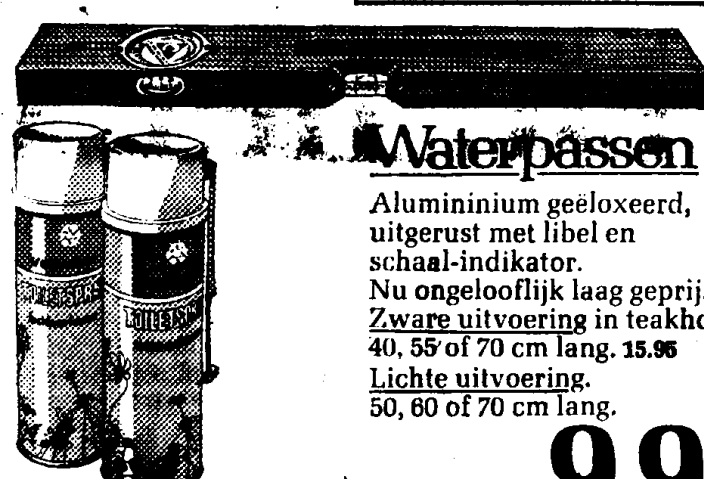
Profiteer snel van deze fantastische aanbieding. Dekens van zuiver scheerwol (maar ook van dralon) en van de beproefde AaBe kwaliteit kosten nu zo'n 35% minder. U vindt ze voor 1- en 2-persoonsbedden en lits-jumeaux.

**Ruim 1/3 goedkoper**

## Beigaren Coquette

Acryl. Plezierig draagbare en snel gewassen kwaliteit. Kies uit 14 kleuren. Per bol van 100 gram, alleen nu

**2.-**



## Waterpassen

Aluminium geeloxeerd, uitgerust met libel en schaal-indikator. Nu ongelooflijk laag geprijsd. Zware uitvoering in teakhout. 40, 55 of 70 cm lang. 15.95 Lichte uitvoering. 50, 60 of 70 cm lang.

**9.95**

## Vendex toiletverfrisser

Frisse cologne-geur.

**2 voor 3.50**

## Heren-heupslip

100% katoen. Modieus model. Gedessineerd of uni. In diverse kleuren. Maten S t/m XL.

**2.50**

## Vouwdeur

Van gevlochten vinyl. Afmetingen 90x200. In bruin, groen en gebroken wit. Kompleet met bijbehorende bevestigingsonderdelen.

**39.75**

## Kinderledikant

60x120 cm. In oranje en groen.

**89.95**

Bijpassend polyether matrasje 10 cm dik.

**23.95**

En om de kinderkamer compleet te maken een kommode met lade en 2 deurtjes in dezelfde kleurstelling als het ledikant.

**149.95**

Plus een zeer praktische kast met klep waarop u uw kleine probleemloos kunt verschonen.

**210.-**

## Vendomatic koelkast

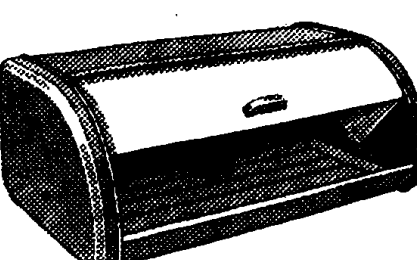
2 Sterren, 250 liter, automatische ontdooier, binnenverlichting, apart vriesvak. Nu van 449.- voor

**399.-**

## Macoré garderobekast

Tweedeurs. 1 meter breed, half leg-, half hangkast. Zet u zo zelf in elkaar. Met nauwelijks op te merken schoonheidsfoutjes.

**135.-**



## Broodtrommel

Met handige schuifklep. In oranje/wit. Royale afmetingen.

**8.95**

## Trinatex shirt

100% katoen, uitstekende pasvorm, zelfstrijkend. In wit, blauw en roze. Maten 37-43.

**12.-**

## Tinneroy jeans

Poolvaste kwaliteit in vele kleuren. Normale prijs 25.-, nu

**15.-**

## Remington schrijfmachine

• Iraai lettertype, lichte aanslag • rood/zwart lint, stencil mogelijkheid • twee regelfstanden • ombouw en draagkap van stevig cycolac • 1 jaar schriftelijke garantie Van 198.- voor

**148.-** (incl. BTW)



## Vendomatic stereo-elektrogrammfoon

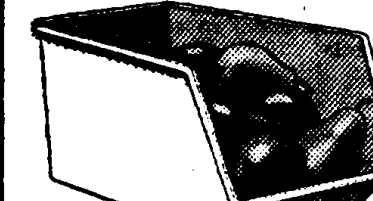
2x4 Watt versterker, 2 boxen, en platenspeler voorzien van armlift.

**179.-**

## Luxe-stadstas

Geheel gevoerd met kunstzijde. Ruim binnenvak. In bruin, rood, zwart en marine.

**22.50**



## Stapelbak

Dupol „Rubbermaid“. Uit een minimum aan plaats haalt u een maximum aan bergruimte. Nu, alleen bij Vroom & Dreesmann, geen 8.95 maar

**2.95**

## Vendomatic centrifuge

Vierkant model, roestvrij stalen trommel, veilige dekselrem. 1 jaar garantie.

**169.-**



Een paar dagen voor Kerstmis kwamen twee uitgemergelde jonge mannen van een hoog plateau in het Andesgebergte naar beneden gestrompeld met de mededeling dat zij overlevenden waren van een vliegtuigongeluk van 70 dagen tevoren en dat nog 14 mensen in het wrak in leven waren. Dat de reeds lang opgegeven groep nog in leven was werd in heel Latijns-Amerika als een kerstwonder beschouwd, want het was bekend dat het vliegtuig nauwelijks proviand aan boord had. Twee weken geleden begon de Chileense reddingsploeg akelige verhalen los te laten over de toestanden rond het wrak en een macabere geschiedenis kwam aan het licht.

De vlucht was zelfs voor latijns-amerikaanse begrippen ongewoon. Het toestel was een in Amerika gebouwde F-27 Fairchild, een klein lijnvlucht met twee turboprop motoren, eigendom van de luchtmacht van Uruguay. Dit was echter geen dienstvlucht. De bedoeling was om 16 leden van een rugby-team de „Old-Christians”, allen (oud-)leerlingen van het Stella Maris College te Montevideo in Uruguay, naar Chili te brengen voor een serie vriendschappelijke wedstrijden. (Deze deftige school wordt geleid door Ierse broeders die veel waarde hechten aan sport; en zowel teamgeest als vroomheid — twee belangrijke factoren als het om overleven gaat — spreken uit de verhalen van alle overlevenden). In het vliegtuig waren verder vijf man personeel, waaronder één stewardess, en 24 passagiers, familie en vrienden van de spelers. Na de wedstrijden zouden spelers en supporters op ski-vakantie gaan in de chileense bergen: reden dat er veel winterkleding aan boord was (skies echter niet). Op 12 oktober steeg het toestel te Montevideo op met bestemming Santiago. In de buurt van de Andes gekomen (aldaar 6000 m hoog) besloot de piloot wegens slecht weer te landen in Mendoza, een stad aan de voet van het Andesgebergte, Argentijnse zijde. De passagiers gingen winkelen en kochten flink wat van de plaatselijke specialiteit, Argentijnse chocolade, om mee naar huis te nemen.

Rond het middaguur op 13 oktober kende het weer op en het toestel werd teruggetrokken voor de laatste 1-uur etappe naar Santiago. Bij de top van het Andesgebergte begon het enorm te sneeuwen en te slingeren en de passagiers begonnen te lachen, grapjes te maken en „olé” te roepen. Toen maakte het vliegtuig in een benedenwaartse trek en viel, in een paar seconden zo'n 1000 m naar beneden, recht op de bergtoppen af. Het bekende „berg-effect”. Maar Uruguay heeft geen bergen en de lokale piloten hebben daarom geen praktijkervaring op te maken in het berg-vliegen.)

## Enorme klap

Een 19-jarige overlevende, medisch student en lid van de Old Christians, beschrijft de gebeurtenissen als volgt: „We stonden om de berg voor ons te zien en uit het raampje zag ik een andere plek maar een paar meter van ons af. Het toestel botste op een rots, viel terug en begon met metersdikke sneeuw te glijden. De rotsen schreeuwden, rotsen schoven heen en weer, het is onbegrijpelijk dat we nog gemist hebben. Toen kwamen we met een laatste enorme klap tot

stilstand”. In feite is het toestel na de eerste botsing bijna een kilometer lang een helling afgeschoven. Vleugels en staartstuk waren afgerukt en lagen 5 km verder. De rest van de machine was bijna geheel onder de sneeuw bedolven, toen het op ca. 4000 m tot stilstand kwam en de overlevenden moesten door zachte sneeuw heen graven om lucht te krijgen. Van de 45 mensen aan boord stierven er 15 bij de botsing of even daarna en vele anderen raakten gewond. De medische student, Canessa, vertelt: „Het sneeuwde, mijn voet was gewond en deed pijn. Het gekerm van de anderen was onbeschrijflijk en ik geloof dat ik drie liter wijn dronk. De gewonden zaten in hun stoelen beklemd en een van de piloten riep om een revolver om zichzelf dood te schieten. Hij stierf de eerste nacht”. Een andere overlevende, Jose Luis Inciarte, vertelt: „Degenen die hun veiligheidsriemen niet vast hadden gekregen waren via het gat van het afgebroken staartstuk naar buiten geslingerd. Bloed spatte over me heen, mensen gilden en ik rook brandstof en de koude lucht die naar binnen stroomde”. Gedurende de eerste, bitterkoude, nacht kropen de overlevenden in de wrakstukken dicht bij elkaar. De volgende morgen waren nog 30 man in leven en men begon de situatie op te nemen: verongelukt in eenzaam, bevroren wildernis van rotsen en ravijnen, ver van de bewoonde wereld. Enige hoop was bij het wrak blijven en op redding wachten. Men begon de zaken wat te regelen. De lijken werden in de sneeuw gelegd en het grote gat in de romp werd met stukken kleding en vloerbedekking dichtgestopt.

„Het feit dat we bijna allemaal naar dezelfde school waren geweest maakte de samenwerking makkelijker”, zegt Fernando Parrado, die pas uren na de klap bij bewustzijn kwam en zijn moeder en zijn zuster stervende vond.

## Jacht op voedsel

Toen ze de lijken naar buiten droegen vlogen twee reddingsvliegtuigen over. „We hadden nog niets om mee te senen, maar het feit dat er op de juiste plaats gezocht werd gaf ons goede hoop op redding”, zegt een andere overlevende. Maar ze werden niet gevonden. Zonder vleugels en staart en half begraven in de sneeuw was het wrak nauwelijks te onderscheiden van de grillige rotsformaties. En de luchtmacht van Uruguay schildert zijn machines wit, om ze koel te houden op de stoffige vliegvelden in de pampa.

Men probeerde de aandacht van de redders te trekken door stukken glanzend metaal in de zon te houden, maar zonder resultaat. De



# De hel van de „Old Christians” duurde 70 dagen

volgende dag verschenen weer twee vliegtuigen. Daarna geen meer, tot hun redding, 10 weken later.

De min of meer bewoonbare romp van het toestel werd nauwkeurig nagezocht op bruikbare spullen en vooral voedsel, maar er was enkel de onderweg gekochte chocolade.

Drinkwater werd verkregen door sneeuw te laten smelten in de zon op stukken aluminium — sneeuw eten gaf maagkrampen.

In de handbagage werd een transistorradio gevonden, zonder batterijen. Carlos Roque, het enige lid van de bemanning die het zou overleven, stelde voor om naar het staartstuk, een paar kilometer verderop te gaan, waar de batterijen van het toestel waren. Canessa ging mee, de medische student die al vlug de leider van de groep werd, en zijn vriend Parrado; deze twee zouden er uiteindelijk in slagen hulp te halen. Er waren inderdaad batterijen in het staartstuk, maar deze waren veel te zwaar om te vervoeren. Ze haalden daarom de radio op en namen een anglo-

uruguees mee, de enige die iets van radio's wist. Men kreeg Chileense en Uruguees stations door, maar verdere pogingen met de radiozender van het vliegtuig faalden. Op 21 oktober kwam een Chileense nieuwswitzending door: het zoeken was gestaakt. Naar de mening van de plaatselijke reddingsorganisatie zouden eventuele overlevenden van het ongeluk intussen door koude en ontberingen gestorven zijn. Het zoeken werd gestopt tot de zomer, als het wrak door de dood beter te vinden zou zijn.

Wat hierna gebeurde valt te reconstrueren uit de verhalen van de overlevenden, de afschrikkelijke toestand op de plaats van het ongeluk zoals de reddingsploeg die aantrof en uit hetgeen de overlevenden vertelden toen ze gered werden. In het begin zeiden ze niet hoe ze 70 dagen zonder voedsel hadden overleefd en hoe twee man de kracht hadden gevonden om de berg af te dalen.

Later spraken ze over „een beetje voedsel” dat ze bij zich hadden en over „genoeg voedsel voor een maand”. In het ziekenhuis geïnterviewd vertelde Inciarte: „We deden dingen die in andere omstandigheden morbide en macaber zouden lijken. Afschuwelijke dingen die ik nooit zal vertellen. En toch was het in feite christelijk wat we deden. We gingen regelrecht terug naar de bron van het Christendom”. Het refereerde natuurlijk aan het katholiek dogma dat in de h. mis tijdens de consecratie brood en wijn

verandert, letterlijk, in het lichaam en bloed van Christus, waarna het door de gelovigen gegeten wordt. De chocolade raakte op in de eerste 5 dagen, toen ze nog hoop op redding hadden. De tochten heen en terug naar het staartstuk namen drie dagen in beslag. Degenen die niets te doen hadden groeven kuilen in de sneeuw op zoek naar mossen; anderen zochten naar hun bagage, waar misschien iets te eten in zat. Een pak plastic borden werd met hysterisch gelach begroet.

Canessa was degene die aan de anderen de exacte medische consequenties van hun toestand verklaarde. Als het lichaamsvet opgebruikt is gaat het menselijk lichaam de spieren omzetten in energie om de vitale organen in werking te houden. Uiteindelijk wordt hartspier verbruikt en het slachtoffer sterft. Alleen proteïne kan de plaats innemen van de verteerde spieren. En de enige proteïne voorhanden zat, volgens Canessa, in de bevroren lijken. Ze begonnen met de hersenen van een piloot, wiens lichaam nog steeds klem zat in het wrak. Van dit lijk en van het enige vrouwelijke lijk waarvan gegeten werd, namen ze alleen de hersenen. Het vlees van de andere lijken werd door Canessa in dunne reepjes gesneden — om de herkomst zoveel mogelijk te verdoezelen — en rauw gegeten van de plastic borden, want brandstof was er niet.

Er werd gerantoeeneerd: één lijk voor 5 dagen, door Canessa aan stukken gehakt met een bijl uit het vliegtuig en in reepjes gesneden met

scheermesjes. Schedels werden met de bijl gekloofd. Lijken van familie van iemand die nog in leven was werden niet gegeten.

Een man weigerde te eten, gooide zijn reepjes vlees weg als niemand keek. De anderen probeerden hem te dwingen, maar hij liet zichzelf wegwijnen en stierf.

## Lawine

Op de 16e dag, 29 oktober, gebeurde er nog een ongeluk. De nu 28 overlevenden zouden juist gaan slapen, dicht op elkaar in het overvolle wrak, toen ze getroffen werden door een lawine.

Inciarte vertelt: „Plotseling een stoot, nog een en we waren bedolven onder sneeuw. Ik had juist een hand voor mijn gezicht, zodoende kon ik een holletje maken en ademen. Ik hoorde schreeuwen. Voor me stak een voet uit de sneeuw en ik beet er in om te zien of de eigenaar ervan nog leefde. Opeens werd de sneeuw weggeschoven, ik kon een arm uitsteken en ze trokken me eruit. Ik kon de ander en nog vier mensen redden. De rest was dood toen ik bij ze kwam; je ging naar degenen die je 't eerste hoorde schreeuwen.

Negen mensen kwamen in de lawine om. De nieuwe lijken werden opzij gezet voor consumptie en voor gebruik ontdooid op het witte dak van het wrak.

Een nieuw karwei voor de 19 overlevenden: elke dag moest de sneeuw onder het wrak beschermd worden tegen de steeds warmer wordende zon met behulp van vloerbedekking en overtrekken van stoelen. Als de sneeuw zou smelten zou het wrak verder naar beneden glijden.

Twee dagen na de lawine zongen ze, in een wanhopige poging de moed erin te houden, „happy birthday tot you” voor Alfredo Delgado, met een fles kersenwijn. De week daarna stierven drie jonge spelers door honger en kou.

Ondertussen werden voorbereidingen getroffen voor een reddingsexpeditie, een laatste hoop. Ze wisten niet waar ze waren of hoe ver ze zouden moeten lopen. Consumptie, met genoeg voedsel (het enige dat er was) voor 10 dagen. Voor hun vertrek baden ze allen samen een rozenkrans.

De weken gingen voorbij. Op de 59e dag na het ongeluk begonnen drie vrijwilligers hun moeilijke tocht, alle drie in voetbalschoenen, skiekleding en hun zelfgemaakte spullen, met genoeg voedsel (het enige dat er was) voor 10 dagen. Voor hun vertrek baden ze allen samen een rozenkrans.

Het duurde drie dagen eer het groepje een nabije bergtop over was. Om voedsel te sparen keerde een, te verzwakte, man terug; de andere twee strompelden verder westwaarts met behulp van een kompas uit het wrak. Eten en drinken op rantsoen.

Na in tien dagen nauwelijks 30 km hemelsbreed afgelegd te hebben ontmoetten ze de eerste mens, een koeherder. Ze gooiden hem een boodschap toe over een bruglone bergstroom en de volgende dag hoorden de mensen bij het wrak dat redding nabij was.

De reddingsploeg landde naast het wrak, temidden van afschuwelijke tafereelen. Stukken bevroren lijk, gespleten schedels en afgehouwen voeten lagen rondom in de sneeuw. In het vliegtuig hing, dunne reepjes vlees, klaar voor consumptie. Buiten lagen nu 15 onaangeroerde lijken op een rijtje.

## Schedel

De redders probeerden de stukken uit te zoeken en te identificeren. De overlevenden waren het ene moment uitzinnig van vreugde, het andere moment verward en door het dulle heen. „Jij moet weten wie dit is, je hebt zijn hersens opgegeten”, zei er een tegen een ander, hem een verminkte schedel in de handen stoppend. Acht man konden niet mee met de eerste vlucht. Een van de redders werd gemaakt de nacht bij hen in het wrak te blijven, hetgeen hij deed. De volgende dag werd een verklaring afgegeven dat het onmogelijk was gebleken de doden te identificeren en dat ze allen op de ongelukplek christelijk begraven zouden worden. Militaire politie hield familie tegen die per helioprobeerde de begrafenis bij te wonen. De overlevenden zijn begrijpelijkerwijs terughoudend wat de akelige details van hun ervaringen betreft, maar niet één heeft spijt van de genomen beslissing. De harde, onvoelzame Canessa zegt: „Wat dat cannibalisme van ons betreft, ik stel er geen prijs op daarover te praten. Ik zou wel honderd akelige en trieste dingen kunnen vertellen, maar waarom zouden we de mensen verbitteren? Het is erg moeilijk om iemand iets duidelijk te maken wat hij niet meegemaakt heeft. Ik vind dat God goed voor ons is geweest”.

**Mensenvlees  
als voedsel**



AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leer-naaist. gev. N.V. Rutno, Sijdsweke 17, Sittard. x

Textielindustrie. Mijnsreks T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons damesjaponnatenier nog enige MEDEWERKSTERS als strijker en l.l. strijker. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding en de mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur Sittardseweg 58, Heerlen, tel. 715341. x

Wij vragen een aank. VERKOOPSTER. Schoenenmode. André Coolen, Kouvenderstr. 37, H'broek, tel. 045-212171. x

BARJUFFR. gev. Old Dutch Vaikenburgerweg 2, Heerlen. Aanm. na 6 uur. x

Wouters Sanders Delicatessen en Wijn. Dautzenbergstr. 23 Heerlen. Tel. 714116. vraagt nette WINKELJUFFROUW, alsmede l.l.-winkeljuffrouw, die nog interesse heeft om bij de verkoop de cliënte te adviseren. Hier-teenover stellen wij een goed salaris een prettige werkkring en een 5-daagse werkweek. x

Wiener Café Stationstraat 13 Heerlen. vraagt DANCORKESTEN. 3 a 4 pers. Telef. 714317 en 714336. x

Gevr. WINKELJUFFROUW die reeds eerder in een winkel werkzaam is geweest en die zelfstandig kan werken. Brood- en banketbakkerij De Adelaar, St. Maartenslaan 23 Wyck-Maastricht. tel. 043-14674. x

Voor direct gev. NAAISTERS van 17 t.m. 21 jaar. Aanm. Ger. Brouns Akerstr. 40 Spekheide tel. 411183. x

BARMEISJES gev. Antonio Bar, Dorpstr. 108, Brunssum. Tel. 253234. x

Zelfst. HULP in de huish. gev. van d. t.m. zat. in gezin m. 2 kind. Annastr. 43, Geleen. Tel. 6002. x

In gezin met opgroeiende kinderen in centr. van Heerlen zelfst. HULP in de huishouding gev., ook gehuwd met veel vrije tijd die huish. werk nog wel prettig vinden, kunnen soll. Br. ond. no. 4675 bur. dez. x

BARDAMES en animeermeisjes gev. Hoog loon. H'broek, tel. 045-215362. x

Wiener Café. Stationstr. 13, Heerlen. vraagt BUFFETDAMES. Aanm. 's avonds na 19.00 uur. x

NAAISTERS en leerling-naaisters gev. gem. Kerkrade. Worden gehaald en gebracht, 5 min. vanaf grens Pannesheide. Kohlscheid, Weststr. 107. Tel. 0949-2407-2389. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt v. directe indiensttreding MONSTERNAAISTER voor ons modellen-atelier. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 045-716526. x

Voor Eygelshoven vragen wij betrouwb. INCASSEERDER. Prachtige bijverdiensten. — Aanm.: bijk. LD Hoofdstr. 33 Kerkrade, tel. 0445-2932. x

Gevr. ONDERHOUDSMONTEUR, wasautomaten e.d. goed loon, 5 d. werkw. Br. onr. P 8013 LD Spekheide. x

Leuke BARMEISJES gev. garantieloon f 400,- p. w. Int. en weekends vrij. Midnight Club. Prov. weg 165 Oirsbeek. Na 14 uur. x

Welk MEISJE v. 16-18 jr. met enige meer-opleiding dan alleen lagere school wenst oolidend te werken in een kleine intieme dames-speciaalzaak lingerie, korset-terre, voor direct of later. Br. o. nr. B 1942 LD Brunssum. x

Wij vragen voor direct erva- ren BANDLEIDSTER, op de hoogte van japonnen; tevens vragen wij enige naaisters. Hoog loon. Gemes Confectie, Juli- anastr. 39, Brunssum, tel. 253882. x

Wegens uitbreiding van onze service steunpunten gevraagd te MONTEURS, 2e monteurs en hulpmonteurs. Dafdealer Loven B.V., Palemigerboord no 401, Heerlen, telef. 045-712451. x

Nightclub Las Vegas, Kesse- nich Kinrooi vraagt enkele leuke BARMEISJES, intern, of halen en brengen. Bijzon- der hoog loon. Tel. 0932-118236 of 045-252991. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en LL-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieate- lier J. Rasch. Aanm. Sittar- derweg 58, Heerlen en Klein Graversstraat 197, Kerkrade- West. x

Dolce Vita Brunssum vraagt gezellige DRINKERS, excl. steer. Inge, Tanja en Shirley. Pr. Hendriklaan 68. x

Met spoed gev. handige MONTEUR v. het aansluiten v. wasautomaten en sanitair- art. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Gevr. BROODVERKOPERS met rijbewijs. Zich te mel- den Bakkerij Coöp. Zuid- Limburg Geraniumstr. 14 L. Heuvel-Geleen. x

Machinebankwerkers en DRAAIERS gev. voor werk in Did. Metallbau Math. Eg- gen, Viessen (Did.) p. a. L. de- plein 7 Brunssum tel. 045-252441. x

Architectenburo Sigmund zoekt voor direct keurig MEISJE v.h. serveren van koffie, alsmede enige lichte huish. werkzaamh. Pers. aanm. Valkenburgerweg 135 Heerlen. Tel. afspraken 045-712841. x

Remo chemie vrgt. vrouwe- lijke PERSONEEL voor div. pakwerkzaamheden. Leeft. v.a. 16 jaar tot ca. 30 jr. Soll. tussen 9 en 12 u. en van 13 tot 17 u. Steenweg 3 Merkbeek, tel. 04492-2323. x

DAMES: verdienen f 80,- tot f 100,- p.w. en meer met in- teressant werk. Schrijf Postbus 184 Sittard. x

Net MEISJE gev. voor hulp in huish. Leest zelfst. kun- nen werken. Hoog loon. Mevr. Eygelshoven Salm- 58 Geleen. x7354.

Remo chemie vrgt. mannelij- ke PERSONEEL voor div. werkzaamh. Leeft. v.a. 16 jr. tot ca. 30 jr. Soll. tussen 9 en 12 u. en van 13 tot 17 u. Steenweg 3 Merkbeek, tel. 04492-2323. x

le, 2e of WEEKENDKAP- STER gev. Kaps. Chantalle, Akerstr. 66, Kerk-W., tel. 045-410977. x

Coiffure Modern heeft nog plaats voor een aank. KAP- STER. Inl. bij Guus Ubachs, Beethovenstr. 34 Sittard, tel. 04490-2933. x

Gevr. v. supermarkt erv. WINKELJUFFROUW. Meer- tens Nieuwhuisstr. 11 Hrl. x

Jonge VROUW gev. v. h. werken in automatiek. Maand, dinsd. en vrijd. v. half tien tot zes uur. Goed loon. Autom. Huppertz, Sáro- leastr. 80c, Hrl. x

VERPLEEGSTER voor oude- re dame gevraagd. Verple- ging na afspraak. Aanmel- den: Esser, Herzogenrath. Wendeknustr. 59, tel. 0949-2406-4647. x

Parfumerie Elisabeth zoekt voor direct VERKOOPSTER en leerl. verkoopster. Aanm. Geleenstr. 19, Heerlen. Liefst na 10 uur. x

Fa. W. van Deelen vraagt voor Duitsl. METSELAARS, timmerlieden en handlangers. Melden Bachstr. 13, Bruns- sum, tel. 045-252695. x

POETSVROUW gev. voor 2 dg. p.w.k. Melden na 6 uur. Tel. 045-411018. x

Gevr. Ervaren BROODVER- KOPER voor bestaande rou- te in Kerkrade. Bakkerij Meertens, Nieuwhuisstr. 9 Heerlen. x

WERKSTER gev. liefst uit v'daal of omg. Schoonmaak- bedr. Horvath Grevenstr. 94, Schaesberg, tel. 313757. x

Geroutineerde drummer met veel werk zoekt ACCORDE- ONIST met orgel. Grutostr. 17, Heksenberg, tel. 215548. x

Gevr. 2 ervaren VERKOOP- STERS en 1 coupeuse. Baks. Dautzenbergstr. 39, Heerlen, tel. 715806. x

Vloete zelfst. HULP in de huish. gev. voor 1 ochtend per week, liefst donderdag- morgen, in mod. bunga.ow. Aanm. tussen 17 en 19 uur Mevr. Slooff, W. Schweitzer- laan 5, Heerlen, Welten, tel. 715429. x

Gevr. 2 nette BARMEISJES voor nieuw te openen bar- geen animeerwerk. Tel. 045-412629. x

Mevr. Heijnen, Pijnsweg 58, Heerlen (Welten) vraagt een WERKSTER voor 1 schoon- houden van cantine en kan- toren op vrijdagavond, f 4,- netto per uur. Aanmelden op bovenstaand adres. x

Na 1 febr. WERKSTER gev. voor enige ochtenden p. wk. Mevr. van Meer, Caumer- beeklaan 59, Heerlen, telef. 714378. x

Gevr. JONGEMAN, min. 18 jaar, voor alle voorkom- werkzaamh. 5-daagse werk- week. Basisloon f 125,- p. w. Bakkerij Priekaerts, Schaes- bergerweg 71, Heerlen. x

Gevr. BAKKER, min. leeft. 18 jaar, 5-daagse werkweek. Bakkerij Priekaerts, Schaes- bergerweg 71, Heerlen. x

Wouters-Sanders, delicates- sen, wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 045-714116, vraagt PERSONOON i.b.v. eigen auto om 1 dag per week be- stellingen te bezorgen. x

Alfround SCHILDERS gev. voor Duitsland. Hoog loon, geheel Duits verzekerd. Iede- re dag thuis. Te melden tel. 045-315207, na 20 uur. x

Wij vragen een ongeschoon- de, jonge, vrouwelijke UIT- HULP voor onze kapsalon voor 's zaterdags. Wordt af- gehaald en thuis gebracht. Hoog loon. Te bevr. tel. 045-410328, na 19.00 uur. x

2 BARMEISJES gev. Gee- loon f provisie. Bierstube. Industriest. 34, Kerkrade- West. x

Gevr. DISK-JOCKEY. Int. tel. 04750-21163, na 19 uur. x

Vr. adm. KRACHT leeft. 18-20 jaar. Televisie - radio - electro Janssen-Baggen Salm- straat 72-78, Geleen, telef. 04494-6361. x

Wij zoeken een actieve en pittige MEDEWERKSTER v. wordt zeer gevarieerd en zelfstandig werk. Foto van der Graaf, Willemsstraat 18 Heerlen. x

# Cover Girl®

New York-Londen-Genève

## nieuw bij Albert Heijn



Cover Girl... de internationale cosmetica. Vrouwen uit New York, Londen en Genève die houden van eerlijke make-up, houden van Cover Girl. Daarom nu in Nederland nieuw bij Albert Heijn Cover Girl. Puur. Bescheiden. Ongecompliceerd. Cover Girl is make-up die jong maakt. Jong van gezicht. Jong van gevoel. Gemaakt voor een echte natural look. Voor elke vrouw die gewoon goed verzorgd wil zijn: Cover Girl bij Albert Heijn.

In de parfumerie-afdeling van de Albert Heijn Supermarts kunt u kennis maken met Cover Girl cosmetica.

Enkele voorbeelden uit de complete serie zijn:

lipstick	f 1,-
pearl lipstick	f 1.75
nagellak	f 1,-
pearl nagellak	f 1.75
vloeibare make-up	f 1.75
compact poeder	f 2.25
mascara automatic	f 2.25
eye-liner	f 1.75
eye-shadow	f 2.95

Cover Girl cosmetica is er in vele modekleuren en tinten. In de Albert Heijn Supermarts kunt u zich overtuigen van de natural look van Cover Girl.

## Jonge make-up voor een natural look



20710



# Veel Amerikaanse bedrijven vestigen zich in ons land

Van onze correspondent

DEN HAAG, 17 jan. — In ons land hebben niet minder dan 5200 Amerikaanse ondernemingen een vertegenwoordiging. Van deze 5200 zijn 2000 nauw gelieerd aan Nederlandse firma's, hetzij door kapitaal-deelneming, hetzij door een gezamenlijke opbouw in de vorm van een joint-venture. Een stroom van Amerikaanse en semi-Amerikaanse producten verlaat dagelijks deze affaires — en het zou voor vakbonden en andere groeperingen die zouden oproepen tot acties en boycot tegen Amerikaanse producten en Amerikaanse ondernemingen, geen geringe zaak zijn in dit brede terrein indruk te maken. Veelgenoemd voorbeeld de laatste dagen: de boycot van het flesje Cola. Maar hoe moet het dan met de Willem II-sigaar, het kamperen in een Kip-caravan, het draaien van een Van Nelle-shagje?

## Algan 'Amerikaans'

Al deze dingen zijn in min of meerdere mate Amerikaans. Zoals het inschakelen van het bedrijfsdooelingsbureau Berenschot te Haarlem en het consumeren van Raak-frisdranken het intreden in de dollar-ongewild - makkelijk kan gebeuren, bewijst het hier volgende, nog maar summier overzicht van in Nederland vestigende ondernemingen van Amerikaanse huize of met Amerikaanse

Omdat deze dagen nogal eens krenten hebben geklonken wegens de toestand in Vietnam, die oproepen tot een boycot van Amerikaanse ondernemingen in Nederland, of tot acties tegen dergelijke ondernemingen, heeft een GPD-verslaggever eens uitgeplozen, hoe sterk het Amerikaanse bestand hier eigenlijk is. Wel, het is enorm sterk. Een uittreksel uit de honderden pagina's met Amerikaanse ondernemingen en ondernemingen met Amerikaanse deelneming volgt hier. (De bij de Amerikaanse Kamer van Koophandel aangesloten firma's moesten gemerkt worden. Wij geven als merk de o met accent ó).

## BEURSOVERZICHT

### Tot rust gekomen

AMSTERDAM, 17 jan. — Op het Damrak was de rust dinsdag weer enigszins teruggekeerd. Alleen Unilever stoomde gewoon door en opende op f 160,50, een winst van f 2,10.

AKZO begon 80 cent lager op f 80,50, Hoogovens 30 cent op f 88,50 en Oles 80 cent op f 124,90, terwijl Philips onveranderd op f 58,10 van eigenaar verwisselde. Henekens moest f 3,50 verder terug naar f 344. In de cultuursector moesten de fondsen iets terug. De scheepvaartfondsen begonnen over het algemeen op een iets hoger niveau. De banken konden zich niet niet handhaven. Nat. Nederl. en KLM waren eveneens iets lager.

De staatsfondsen en de BNG-leningen leden verliezen van gemiddeld zo'n 50 cent.

De beurs vindt de rente op de nieuwe BNG-lening wat aan de lage kant (7,6 pct.).

Voor Gamma werd tenslotte f 25 meer geboden. Porcelaine Ples verliet de beurs f 40 hoger. Kluyver f 4.

Schouten-Carlson f 1,70 en Hunter Douglas f 1. Bij Kals zag echter zijn naam bijna geheel verdwijnen, en Van der Grinten nam afscheid op een f 2 lagere koers. Aandelhouders Reineveld bleven tevergeefs proberen van hun stukken af te komen, wat resulteerde in een f 60 lagere koers.

Van Nelle lag met plus f 2,50 zeer gewild in de markt. Ook wildig waren Nort, Krasnapolsky en Orenstein.

De lokale markt vertoonde een aanmerkelijk rustiger beeld dan de afgehandelde dagen. Onder andere door winstnemen traden wat meer daad van de overhand houden, hoewel meestal beperkt en meer toegespitst op de zogenaamde fusiekandidaten: Braat, Nierstrasz, Van Wessem, Bata-lager weer niet te slijten. IHC lag f 25 lager aangehouden. Plauw waren van Mees Bouw, Macintosh, Mees en Hope, VRG, Jean Heijbroek, NDU, VNU, Hoogenbosch, Reineveld en Halberg.

**Avondkoersen**  
**EFFECTENKOERSEN**  
**AVONDVERKEER**

AMSTERDAM, 17 jan. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 276 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 279). Hier-van waren 134 of 48,6 procent hoger (184 of 66,5 procent), 99 of 35,8 procent lager (81 of 21,9 procent) en 43 of 15,6 procent onveranderd (54 of 19,4 procent). Het meest verhandeld ver-

keerde: Bata-lager f 3.147.450  
Philips f 2.291.950  
Unilever f 1.788.000  
KLM f 1.766.950  
f 1.524.400

De nominale omzetten bedroegen in: Nederlandse aandelen f 31,3 miljoen (vorige beursdag f 30,9 miljoen), Nederlandse obligaties f 26,0 miljoen (vorige beursdag f 25,5 miljoen).

men het telefonisch avondverkeer kwamen de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële koers van AKZO dag).

80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

AKZO 80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

AKZO 80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

AKZO 80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

AKZO 80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

AKZO 80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

AKZO 80,00-80,40 gl (80,00)  
Kort Olie (88,90)  
Philips 123,80 gb-124,30 (124,10)  
Unilever 57,60-58,20 gl (57,60)  
KLM 159,00-159,60 gl (159,20)  
110,00-111,00 (110,00)

### Huishoudelijke Apparatuur:

Dart Industrie Nederland NV (Tupperware) ó (Loenen a.d. Vecht), Formica Nederland NV (Voorschoten), Hoover Handelsmij. (Amstelveen), Singer Maatschappij ó (Amsterdam).

### Kleding:

Lovable Holland NV (Zutphen), Playtex ó (Amsterdam).

### Elektrotechnische Ind.:

Adler Fabrieken NV ó (Leiden), Ampere NV ó (Utrecht), Algemeen Sein Industrie (Utrecht), Black en Decker (Rotterdam), Control Data Holland ó (Rijswijk), Honeywell ó (Amsterdam), IBM Nederland ó (Amsterdam), ITT Standard (Rijswijk), NCR ó (Amsterdam), Rank Xerox ó (Amsterdam), Sperry Rand Holland (verkoop Remingtonapparatuur ó (Amsterdam).

### Autoindustrie, Banden:

Firestone Nederland NV (Mijdrecht), Ford Automobiel Fabrieken NV ó (Amsterdam), General Motors (Rotterdam), Goodyear Nederland NV ó (Den Haag), Hertz Automobielen Nederland ó (Amsterdam), Holland Rent-a-car (Amsterdam), KIP Kamperwagens ó (Hoeveveen), Simca Nederland NV (Rotterdam), Uniroyal NV (Amsterdam), Vredestein NV (Enschede).

### Uitgeverijen:

Readers Digest NV ó (Amsterdam), Time-Life Int. NV ó (Amsterdam).

### Bank- en Verzekeringssinstellingen:

Abbey Leven Nederland NV ó (Utrecht), American Express Int. Banking Corp. ó (diverse steden), Bank of America ó (diverse steden), First National Bank ó (diverse steden), Slavenburg Bank ó (Rotterdam).

### Petrochemische Industrie:

Chevron ó (diverse steden), Esso (Den Haag), Gulf ó (diverse steden), Mobil ó (diverse steden), Texaco Oliemij ó (Rotterdam), B. T. Baker Chemicals NV ó (Deventer), B. J. Service Division of Borg Wagner NV ó (Den Haag), Continental Netherlands Oil Co. (Voorburg), Dow Chemical ó (Terneuzen), ICC Handelsmij NV (Amsterdam), Johnson Wax Nederland NV (Mijdrecht), Marbon Europe Division ó (Amsterdam), Placid Int. Oil Ltd ó (Den Haag), Ralston Verfbrieken NV ó (Zeist), Valvoline Oil Ned. NV ó (Dordrecht), AKU Goodrich ó (Arnhem), Unilever-Emery NV ó (Gouda).

### Metaalindustrie:

Stanley Works NV (s Gravenzande), Bronswerk Automatic NV (bronslapparaten) (Amersfoort), Werf Conrad en Stork Hysch NV ó (Haarlem).

### Transportondernemingen:

Air Express Int. (Schiphol), Greyhound Int. (Amsterdam).

### Vliegtechnische Industrie, Vliegmaatschappijen:

American Airlines Inc. ó (Amsterdam), Fokker Vliegtuigfabrieken (Schiphol), PanAm Inc. ó (Amsterdam), TWA Inc. ó (Amsterdam).

### Dienstverlenende Bedrijven:

Van der Biggelaar Reclame Adviesbureau ó (Amsterdam), Fatman Int. Private Detective Service (Wassenaar), Five-dollar-a-day Tours Inc. (Amsterdam), Hilton Hotels ó (Amsterdam), Manpower (Amsterdam), Vierhand Reclamediensten ó (Haarlem), Berenschot Diebold Raadgevend Bureau ó (Amsterdam).

### Diversen:

Eerste Nederlandse Tandfabriek NV (Bergen op Zoom), Hammond (orgels) Nederland NV (Amsterdam).

(ADVERTENTIE)

## OPRUIMING

### MEUBELEN KLEINMEUBELEN SLAAPKAMERS BEDDEN

# Earel's

WONINGINRICHTING

STATIONSTRAAT 48

HEERLEN

## De Financiel Times kent 'economische Oscars' toe

LONDEN, 17 jan. — De adviescommissie van Lombard — roemrucht kolomschrijver in het Britse gezaghebbende economische blad „Financial Times“ heeft haar „Economische Oscars“ voor 1972 toegekend. De prijs voor het beste algemene resultaat onder de „rijke“ landen gaat naar Griekenland voor het bereiken van een economische groei van 8,5 procent, een krachtige betalingsbalanspositie en een buitengewoon dichte benadering van monetaire stabiliteit. In een „over het algemeen slecht jaar“ kwamen Frankrijk en Oostenrijk op de tweede en de derde plaats.

Bij de groep ontwikkelingslanden is de prijs toegekend aan Thailand, omdat het nog steeds een gezonde betalingsbalanspositie combineerde met een buitengewoon laag inflatiepercentage en een levendige economie, ofschoon het te kampen had met omvangrijke moeilijkheden als gevolg van de jongste ontwikkelingen in Vietnam.

De Valuta-Oscar is toegekend aan de Japanse munt, de yen, omdat die nog steeds werd geacht in aanmerking te komen voor verhoging van zijn waarde, in een jaar, waarin verscheidene andere „sterke“ valuta's „verwelkten“. De „Bankier van de Wereld“ is dr. Arthur Burns, de voorzitter van de

Amerikaanse Federal Reserve Board, geworden. De prijs is hem toegekend, omdat hij steeds werd verklaarde, dat het aan Amerika toegeschreven „grootscheepse plan“ om het goud te onttrekken aan het dollarimperialisme door samenwerkingen waarmee het uit de geldstroom moest worden gehaald, was gebaseerd op volkomen van de werkelijkheid vervreemd, niet-objectief denken.

De Oscar voor het „Meest Impopulaire Succesverhaal“ is toegekend aan goud, omdat het een come-back vertelde, waarmee men prijs-reCORDS bereikte, zeer tot verdriet van de vele beroeps en amateurgeleerden in de over de gehele wereld bestaande groep tegenstanders van goud.

Dr. S. L. Mansholt, (inmiddels afgetreden) voorzitter van de Europese Commissie, kreeg de prijs voor de „meest onbeschaamde brutaliteit“ wegens herhaaldelijk oproepen tot gezamenlijk optreden tegen de bedreiging van de werkelijke democratie en het tegelijkertijd berispen van de Britse Labour-partij, omdat die beweerde, dat het onjuist is het Britse volk tegen zijn wil in „Europa“ op te nemen.

Verder is een Oscar uitgedeeld voor het Grootste Over-optimisme aan degenen, die verantwoordelijk zijn voor de beweringen dat het vooruitzicht tot toetreding van Groot-Brittannië tot de Europese gemeenschappen de aanzet zal zijn voor een krachtige opleving van de investeringen in Groot-Brittannië.

### • COMPUTER

Grote instellingen op het gebied van het Sociale Verzekeringswezen, de Sociale Verzekeringsbank en de Raden van Arbeid hebben besloten bij Honeywell Bull een groot computersysteem uit de Serie 6000 te bestellen. De Sociale Verzekeringsbank verzorgt onder andere circa 1½ miljoen betalingen per maand van de AOW AWW-pensioenen en renten uit andere welten. Momenteel zijn reeds 2 middelgrote computers van genoemde leverancier in gebruik.

Voor de uitvoering van de Kinderbijslagwetten door de Raden van Arbeid, zullen de werkzaamheden wel-

ke momenteel met de hand worden uitgevoerd, bij ingebruikneming van de bij de Sociale Verzekeringsbank centraal op te stellen Serie 6000 computer met behulp van terminals worden verzorgd.

Verwerkt worden de betalingsopdrachten en de mutaties welke voortvloeien uit de kwartaalaanvragen.

Ook kunnen op zeer snelle wijze de opvragingen die door de gerechtigden op de kantoren van een Raad van Arbeid worden gedaan, via terminals, z.g. on-line worden behandeld. Hier-toe wordt het computersysteem uitgerust met een front-end processor, die voor een dergelijke verwerkingswijze onontbeerlijk is.

### • BRUINKOOL

Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk te Essen, keert over het boekjaar 1971-72 (30-6) wederom een dividend uit van 16 pct., uitsluitend dank zij de van 41 tot 60-miljoen mark gestegen winsten uit deelnemingen. Ofschoon de stroomafzet met 14 pct. (W-Duitsland totaal 7) steeg, bleef de winst van de moeder-mij, achter ten gevolge van de nog sterker gestegen algemene en loonkosten. Uit het jaarverslag blijkt dat positie van het bedrijf zo sterk is, dank zij zijn bezit aan bruinkoolvelden. Bruinkool is nog steeds de goedkoopste grondstof voor elektrische centrales.

RWE heeft momenteel niet minder dan zeven nieuwe centrales in aanbouw, die een totale capaciteit zullen hebben van 3600 MW, en — aldus het jaarverslag — dit zullen de laatste niet zijn. De moeilijkheden, die zich bij sommige centrales hebben voorgedaan ten gevolge van de veranderende kwaliteit van de bruinkool, zijn intussen overwonnen dank zij technische verbeteringen. Door deze, thans opgeheven moeilijkheden, zag RWE zich genoodzaakt, om in het afgelopen boekjaar, van de afgeleverde 81-miljard KWU 36-miljard te kopen van STEAG in de vorm van dure steenkolen-stroom.

### • CARRIERE

Het Westduitse dagblad „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ heeft een „Carrièrekrachten“ Blad voor leidinggevende krachten“ uitgegeven, dat voorlichting zal geven over mogelijkheden in de managersfeer, met bijzonderheden over b.v. de branches en de bedrijven, die de meeste mogelijkheden bieden, in welke streken of plaatsen van Europa of andere werelden deze te vinden zijn, over de kennis, die noodzakelijk is om een geplande carrière te kunnen maken en over de mogelijkheden om die kennis te vergroten en in stand te houden. Het blad, dat maandelijks verschijnt, zal voornamelijk per computer verzamelde bijzonderheden verstrekken over de vraag op zowel korte als lange termijn over de hele wereld naar leiding gevende krachten.

### • VMF

De raad van bestuur van de Vereniging de Machinefabrieken (VMF) gaat bekijken, hoe de door hem voorgestelde gedwongen ontslagen voor 550 man personeel nog kunnen worden veranderd. De vakbonden hebben met de raad van bestuur opnieuw de problematiek besproken rond de aanpak van de personeelsvermindering binnen de VMF.

De raad van bestuur van VMG wees erop, dat de door hen beoogde ontslagen ook in het gesprek zijn gegaan. Alleen over de manier waarop de ontslagen kunnen worden uitgevoerd wil de raad van bestuur nu in eigen ondernemingen beraad gaan voeren.

## BEURS VAN AMSTERDAM

### ACTIEVE AANDELEN

AKZO	81,30	80,00
Alg. Bank Nederl.	357,00	357,00
AMRO-bank	78,90	—
A.G. Rubber	305,00	—
Bell Mij.	162,00	162,50
Dordtische Petrol.	153,20	153,00
idem 7% vr.	151,80	151,70
Henekens bel. & beh.	323,50	342,00
Henekens Bier	347,30	326,30
Hoeveveen	282,00	280,00
HVAL	89,50	89,50
Hoogovens	522,00	515,00
KLM	111,00	110,00
Kon. Petr.	125,50	124,10
KNSM	190,00	188,90
Nat. Nederl.	73,50	72,80
Ph. v. Gmmern	318,00	319,50
Philips	571,50	570,50
Robeco	180,50	179,50
Rollcnc	153,00	153,00
Scheepsv. Unie	158,40	158,20
Unilever	—	—

### OBLIGATIES

Ned. 25-1. 1970	8	103,80
Ned. 15-1. 1970-3	8	103,20
Ned. 7-1. 1970	4	103,70
Nederl. 1970	7 1/4	103,00
Nederl. 1971-81	7 1/4	101,40
Nederl. 1972	7 1/2	98,30
Nederl. 1983-4	8 1/2	96,20
Nederl. 1984-5	8 1/2	91,50
Nederl. 1987	8 1/2	90,10
Nederl. 1988	8 1/2	88,40
Nederl. 1989-2	5 1/2	89,20
Nederl. 1984-2	5 1/2	86,60
Nederl. 1984	5 1/2	83,90
Nederl. 1984	5 1/2	89,60

### Converteerbare Obligaties

AKZO '69	4 1/4	87,00
Alg. Bank Ned.	6	125,20
AMRO-bank '69	5 1/2	139,75
Elsevier '74	7 1/2	275,00
Gelder Z.n.	—	93,00
Gist-Broc. '69	5 1/2	90,00

### AANDELEN

AMEF n.r. cred.	118,30	118,00
AMFAS-nr. cred.	107,00	107,00
Autum. Screw Works	181,00	180,90
Aut. Industr. R'dam	219,00	219,00
Ballast-Nedam Gr.	68,50	—
B.A.M. Ver. Bedr.	114,00	115,00
Batava Marg.	915,00	923,00
Batenburg	1810,00	1800,00
Beek A.L.V.	600,00	600,00
Bols Zonen	73,00	73,00
Begemann Mach.	168,50	168,00
Bensdorp Intern.	—	454,50
Bergoss Tapit	—	353,00
Berkels Patent	—	353,00
Blidenst-Willink	—	1310,00
Boer Drunk. Uitve.	—	354,00
Bols Lucas	—	145,50
Borsumij-Wehr	400	246,50
Box Kalls	—	145,50
Bank onroer. zaken	888,00	884,00

### Handel Industr. & Div.

ACF A'dam Ch. F.	280,50	280,50
Albert Heijn	54,00	53,00
Alg. H.O.G. - BOB	164,80	165,50
Alg. Vrecht. Imp. Mij	1240,00	1250,00
Autum. Screw Works	181,00	180,90
A'dam Droogdok Mij	190,50	192,50
A'dam Rtuitt. Mij	157,50	157,50
A.N.I.E.M. nat. bel.	97,00	97,00
Arnhemse Schb.	124,50	125,50
Asselbergs IJzer	1050,00	1050,00
Autum. Screw Works	181,00	180,90
Auto-Industr. R'dam	219,00	219,00
Ballast-Nedam Gr.	68,50	—
B.A.M. Ver. Bedr.	114,00	115,00
Batava Marg.	915,00	923,00
Batenburg	1810,00	1800,00
Beek A.L.V.	600,00	600,00
Bols Zonen	73,00	73,00
Begemann Mach.	168,50	168,00
Bensdorp Intern.	—	454,50
Bergoss Tapit	—	353,00
Berkels Patent	—	353,00
Blidenst-Willink	—	1310,00
Boer Drunk. Uitve.	—	354,00
Bols Lucas	—	145,50
Borsumij-Wehr	400	246,50
Box Kalls	—	145,50
Bank onroer. zaken	888,00	884,00

### Bank-Cred. Verzek.

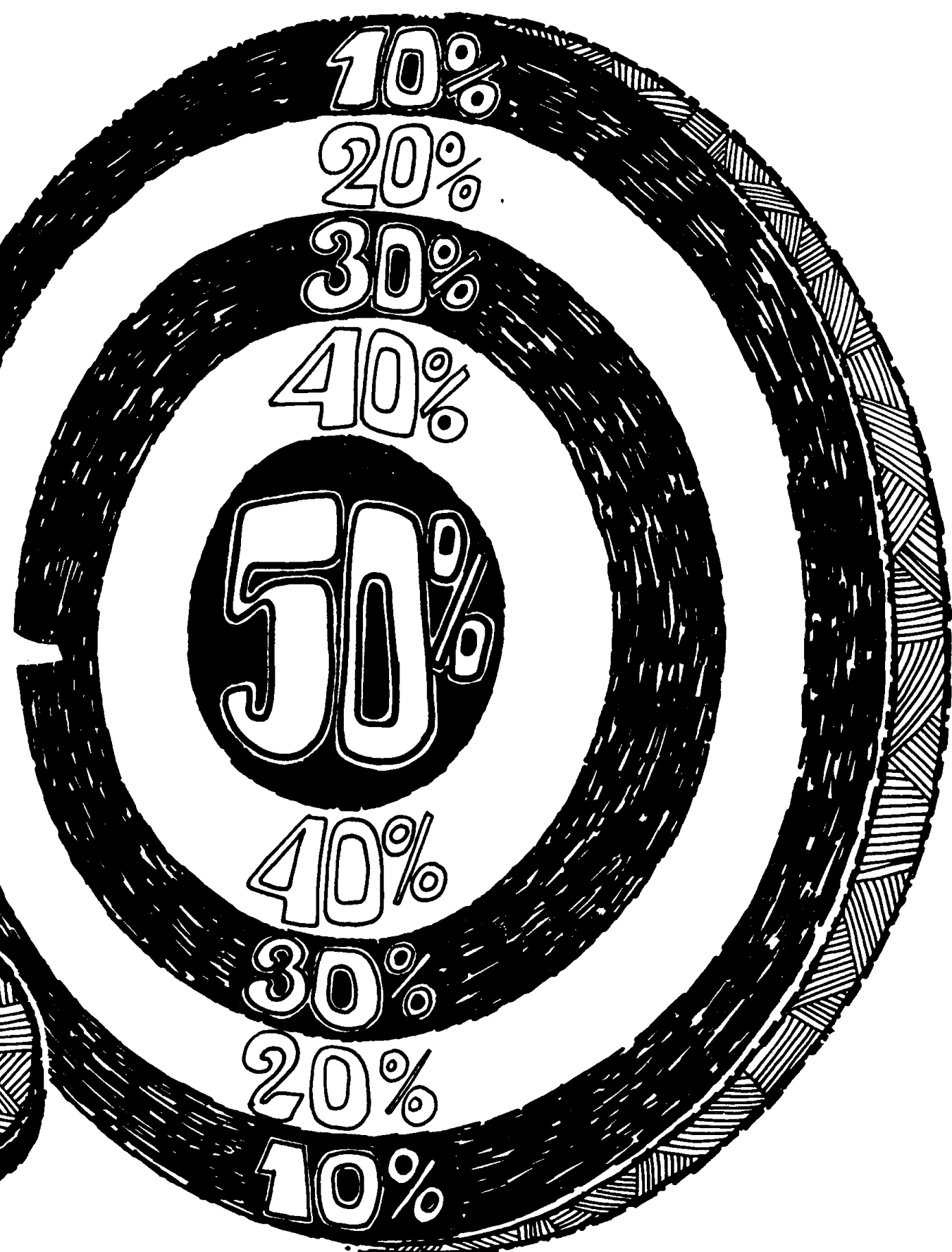
AMEF n.r. cred.	118,30	118,00
AMFAS-nr. cred.	107,00	107,00
Autum. Screw Works	181,00	180,90
Aut. Industr. R'dam	219,00	219,00
Ballast-Nedam Gr.	68,50	—
B.A.M. Ver. Bedr.	114,00	115,00
Batava Marg.	915,00	923,00
Batenburg	1810,00	1800,00
Beek A.L.V.	600,00	600,00
Bols Zonen	73,00	73,00
Begemann Mach.	168,50	168,00
Bensdorp Intern.	—	454,50
Bergoss Tapit	—	353,00
Berkels Patent	—	353,00
Blidenst-Willink	—	1310,00
Boer Drunk. Uitve.	—	354,00
Bols Lucas	—	145,50
Borsumij-Wehr	400	246,50
Box Kalls	—	145,50
Bank onroer. zaken	888,00	884,00



# ELKE PRIJS EEN TREFFER

# Limburg

Profiteer van de 10% extra korting op alle  
niet afgeprijsde Confectie en voorradige Woningtextiel



HEERLEN

**Schunck**  
kwaliteit wint altijd

GELEEN

## piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

### AANGEB. BETREKK.

Gez. VERKOOPSTER leeft. ca. 20 jr. Televisie - radio - electra - Janssen-Baggen. Salmst. 72-78, Geleen, tel. 04494-6361.

Gez. voor enkele of 4 halve dagen per wk. WERKSTER. Mevr. Martinussen, Kl. Gra. verstraat 189, Kerkrade-W. tel. 045-413700.

HULP gez. in cafeteria, v. bediening, voor 's zaterdags en 's zondags. Cafeteria Hup. pertz, Niersprinkstraat 59, Kerkrade, tel. 0445-2817.

CHAUFFEURS gez. Taxi Centrale Werk N.V. Houtmerweg 15 b. Hoensbroek.

Met spoed gez. POMPBE- DIENDE, 1 auto-wasser v. vassen v. auto's, uitsluitend op zaterdag. Esso Servicecenter A. P. Wisman, Akerstr. Nrd 57, H. Broek, tel. 045-213207.

Zo spoedig mogelijk gevraagd voor kartonnagefabriek in Duitsland. 8 ARBEIDERS, omgev. Heerlen, Brunsum, Moienberg, Nieuwenhagen, Waubach. Gratis bus- vervoer. Aanmelden dage- lijks tussen 15.30-17.30 uur. Dalemans, Bongaardstraat 12, Heerlen.

Voor direct gevraagd te Heerlen een TIPISTE voor neis of halve dagen (part- time). Br. met inl. onder no. 4706 LD Heerlen.

Enkele goede GRONDWER- KERS gez. voor wegenbouw Duitsland. Iedere dag thuis. Te bevr. Dahlstr. 16, Schin- veld, na 18.00 uur.

Gezraagd ELECTRICIEN, leeftijd 18 tot 20 jaar, diploma LTS, Ribbewijs. Hoge Ba- rakken 4, Maastricht, telef. 15894.

Zelfstandige HULP i.d. huis- houding gez. voor 4 halve dagen per week. Mevr. v.d. Wetering, Emmabergweg 22, Hulsberg, tel. 04406-5034.

Gez. HULP i.d. huish. bij heer 53 jr. in- of exteri. Br. n. K 675 LD Hrl.

### GEVR. BETREKK.

24 uren service. Reparatie al- le merken beeld- geluid- en elektr. APPARATUUR. H. Kremers en zn. Mgr. Peron- straat 51 Heerlenheide tel. 045-211753-215582.

Voor verbouwingen groot of klein BOUWBEDRIJF H. J. Adams, Hellebroek 100 Nuth tel. 0447-1749.

Dakdekkersbedrijf. Crijns REPARATIES binnen 48u. Klaar. Hoofdbroekerweg 1, Brunsum.

Voor al uw DAKWERK Dakdekk. bedr. Th. Crijns, Lint- weg 1, Schaesberg, tel. 041064.

Ged. VERPLEEGSTER zkt. passende baan v. ma. t.m. vr. Br. o. no. 2 674 LD Hrl.

Wij maken voor u snel en correct alle voorkom. VER- BOUWINGEN badkamers, open haarden, veranda's, re- paraties etc. Tel. 045-314121.

Voor alle nieuwb. ook ver- boev. of kl. Tevens tegel- voeg- CEMENTWERK. C. Schmitz Hommert 14 Nuth 04482-1214.

Dak en SCHOORSTEEN- REP. ook van platte daken. Tel. 045-351305.

BEL voor al uw verbouwin- gen en metselwerk 045- 717919.

Dame, 35 jr. zoekt voor hal- ve dagen WERK in winkel, bij voorkeur tabakshandel of kruidenier. Br. o. no. K 4012 LD Kerkrade.

ARBEIDERS gez. ook ge- pensioneerden. Gobuton, Einderstr. 13, Schinveld, x

### TE KOOP GEVR.

Te k. KEUKENEETHOEK houtsbank formica uitrekta- tel f 75,-. Akerstr. 132 Kr. de-West.

K'rade te k. KINDER- SPORTWAGENTJE met bin- nenbak en kinderstoeltje, i.z.g. Achter het Klooster 33, N'hagen, tel. 314239.

Breek- en BOORHAMERS tot 125 mm in beton. A. Damoiseaux 0442-1846.

BOUWLIJSTEN-betonm- tens ook 220 volt en 380 volt. A. Damoiseaux 0442-1846.

WATERPOMPEN transport band. A. Damoiseaux 0442-1846.

Steen- HOUTZAGEN beton- steen enz. A. Damoiseaux 0442-1846.

Net PENNSION aangeb. v. kostgangers met huiselij- ke verkeer. Ook v. oudere per- sonen. Nieuweweg 96, Val- kenburg.

Te huur aangeboden gemeu- beldere ZIT-SLAAPKAMER met aparte ingang, centr. verw., centr. TV-antenne, douche, ijskast, kookplaat enz. f 60,- per week. Kruis- straat Heerlen tel. 717812.

3 gemeub. KAMERS met cv. te h. f 95,- p. w. Klein Gra- verstr. 65 Kr. de-West.

WONINGEN en kamers te h. tel. 045-254453.

TE HUUR GEVR.

L. P. Brouwers, mach. never- huur v. SLOOPHAMERS, boorhamers, sleuvenfrasma- chines enz., tevens gespecia- liseerd in diamantboringen, schietwerk, kapwerk t.b.v. de elektriciteit, sanitair en tr-installatie. Vraag! inlich- tingen tel. 04451-339.

Breek- en BOORHAMERS tot 125 mm in beton. A. Damoiseaux 0442-1846.

BOUWLIJSTEN-betonm- tens ook 220 volt en 380 volt. A. Damoiseaux 0442-1846.

WATERPOMPEN transport band. A. Damoiseaux 0442-1846.

Steen- HOUTZAGEN beton- steen enz. A. Damoiseaux 0442-1846.

Net PENNSION aangeb. v. kostgangers met huiselij- ke verkeer. Ook v. oudere per- sonen. Nieuweweg 96, Val- kenburg.

Te huur aangeboden gemeu- beldere ZIT-SLAAPKAMER met aparte ingang, centr. verw., centr. TV-antenne, douche, ijskast, kookplaat enz. f 60,- per week. Kruis- straat Heerlen tel. 717812.

3 gemeub. KAMERS met cv. te h. f 95,- p. w. Klein Gra- verstr. 65 Kr. de-West.

WONINGEN en kamers te h. tel. 045-254453.

TE HUUR GEVR.

BOVENWONING of flat gez. in H. Broek v. 2 dames. Br. o. no. H 3297 LD H. Broek.

MEISJE zoekt KAMER te h. f 100 p.m. in C. v. Hrl. Br. o. no. A 675 LD Hrl.

Jong echtp. m. 2 kinderen zoekt HUIS of flat met ver- warming, tot f 250,- p. mnd. omgev. Heerlen, Sittard, Br. ond. no. F 675 LD Hrl.

Te huur aangeboden gemeu- beldere ZIT-SLAAPKAMER met aparte ingang, centr. verw., centr. TV-antenne, douche, ijskast, kookplaat enz. f 60,- per week. Kruis- straat Heerlen tel. 717812.

3 gemeub. KAMERS met cv. te h. f 95,- p. w. Klein Gra- verstr. 65 Kr. de-West.

WONINGEN en kamers te h. tel. 045-254453.

TE HUUR GEVR.

BOVENWONING of flat gez. in H. Broek v. 2 dames. Br. o. no. H 3297 LD H. Broek.

MEISJE zoekt KAMER te h. f 100 p.m. in C. v. Hrl. Br. o. no. A 675 LD Hrl.

Jong echtp. m. 2 kinderen zoekt HUIS of flat met ver- warming, tot f 250,- p. mnd. omgev. Heerlen, Sittard, Br. ond. no. F 675 LD Hrl.

Te huur aangeboden gemeu- beldere ZIT-SLAAPKAMER met aparte ingang, centr. verw., centr. TV-antenne, douche, ijskast, kookplaat enz. f 60,- per week. Kruis- straat Heerlen tel. 717812.

3 gemeub. KAMERS met cv. te h. f 95,- p. w. Klein Gra- verstr. 65 Kr. de-West.

WONINGRUIL. Heb mooie wo- ning te Heerlenbaan wil rui- len m. hoekwoning te Laura- dorp of Nieuwenhagen. Br. o. no. P 674 LD Hrl.

Ben. GALERIJWONING met 3 slaapkamers, berg- hok te ruil teg. eengev. won. Heksenberg. Versluisbosch, Itheide. Vinkenstr. 105 Hek- senberg.

WONINGRUIL. woning te Vriehede 4 splk., tuin f 160,- p.m. teg. won. onverschillig waar. Br. o. no. B 675 LD Hrl.

Te k. gez. in Kerkrade een- riant WOONHUIS met 3 of 4 slaapk., met goede verbinding naar Duitsland. Prijs mag zijn tot f 95.000. Brief onder no. 4633 LD Hrl.

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor degenen die woonhu- zen (nieuwbouw en besta- end), flats, boerderijen, bouwgronden, bungalows, win- selpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op- uw verzoek zenden wij u de gratis uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sit- tard, tel. 04490-9151.

Buchten te koop vrijstaand in Heerlen, Hulsberg, Herenhuizen, gelegen op prima stand, benedenver- dakt, met suite, keuken en bijkeuken en garage - Bo- venverv. 3 slaapk. en zolder. Het geheel is onderkelderd en voorzien van c.v.-gas. Vraagprijs f 98.000.-k.k. Te bevr. Bem. Bur. in Ont- goederen - Ass. Kant. J. Wouters te Geleen, Seip- gensstr. 36 tel. 04494-2121.

SITTARD centrum te koop WOONHUIS, uits. geschikt voor pension - benedenver- dakt, v. woonk. en 2 kam- ers - keuken bijkeuken berggruimte en ing. binnenp. Bovenv. 3 slaapk. en dou- kelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151. Beurs- makelaar.

WOONHUIZEN te koop ge- vraagd. Prijsklasse van f 30.000,- tot f 85.000,- ge- legen te Geleen en omgeving. Wij meddelen en verzorgen de volledige verkoop. Ons advies: „U tevreden, wij ook tevreden“. Geen ver- koop, geen kosten. Bel of schrijf ons voor een vrijblij- vend gesprek. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-5658 ma. t.e.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te k. STUK BOUWGROND te Schinveld Br. o. no. N 6383 LD. Nieuwenhagen.

Te k. WOONHUIZEN en landhu- zen te koop gevraagd. Prijs- klasse f 50.000,- tot f 75.000,- gelegen te Echten en het over- gehele zuidelijk deel van Limburg. Wij bemiddelen en verzorgen voor U de volledige- ge verkoop. Ons advies: „U tevreden, wij ook tevreden“. Geen kosten. Bel of schrijf ons voor een vrijblij- vend gesprek. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-5658 ma. t.e.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te k. WOONHUIZEN en landhu- zen te koop gevraagd. Prijs- klasse f 50.000,- tot f 75.000,- gelegen te Echten en het over- gehele zuidelijk deel van Limburg. Wij bemiddelen en verzorgen voor U de volledige- ge verkoop. Ons advies: „U tevreden, wij ook tevreden“. Geen kosten. Bel of schrijf ons voor een vrijblij- vend gesprek. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-5658 ma. t.e.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Echt te koop WINKELPAND met 60 m2 verkoopruimte gelegen op beste stand, ge- schikt voor vele doeleinden. Vraagprijs f 55.000.-k.k. Te bevr. Bem. Bur. in Ont- goederen - Ass. Kant. J. Wouters te Geleen, Seip- gensstr. 36 tel. 04494-2121.

Zeet mooie EENGEZINS- WONING met 210 m2 woon- oppervl., balkon, open haard, in het centrum van Kerkrade voor f 220.000,- te k. Br. o. no. K 4094 LD Kerkr.

Margraten. BEDRIJFSRUIM- TE te k. met p.m. 600 m2 grond, ruime uitbreidingsmo- gelijkheid, evtl. bouwplaats voor woonhu. Prijs f 60.000.-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. mak. o.g. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

Voorendal nieuw te bouwen BUNGALOW te k. Kooppr. f 150.000.-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. mak. o.g. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

UBACH OVER WORMS. Te huur aan de Kennedystr. v. Groenendaal, nieuwbouw ga- rages. Direct te aanvaarden. Huurpr. f 30,- per maand. Inl. Stienstra Heerlen B.V. Tempelsplein 26 Heerlen. 045- 712255.

Verkoop U Uw huis? Erva- ring, deskundigheid en ge- duldige samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Bel U even- 043-19177 STIENSTRA Maas- richt B.V., Aex. Bataalaan 65 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempelsplein 26.

Te k. ruime, zeer luxe uitge- voerde BUNGALOW, ge- legen te Hulsberg, Inl. as- kantoor Troost, Akerstr. 99, Heerlen, tel. 045-717976 of 0445-7396 of 04492-1542.

Te k. gemodern. oud HUIS m. c.v. en telefoon, gr. woon- en eetkamer m. open haard en veel bijkomst. 3 splk., gr. keuken m. mozaiek badk. en w.c. mozaiek, 2 sctres, grote garage, aangelegde tuin, onderkelderd m. gesp. zolder in rustige buurt. Schaesberg. Tel. 045-313908.

LANDHUIZEN en bungalows te k. gez. Prijsklasse f 75.000,- tot f 250.000,- gel. te Echten en het overige ge- hele zuidelijk deel van Limburg. Wij bemiddelen en verzorgen voor U de volledige verkoop. Ons advies: „U tevreden, wij ook tevreden“. Geen ver- koop, geen kosten. Bel of schrijf ons voor een vrijblij- vend gesprek. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-5658 ma. t.e.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Nieuwbouw te Heerlen. Nog te bouwen dubbel WOON- HUIS met p.m. 300 m2 grond, gr. berging en c.v. ruime woonk. met open haard, open keuken trap in woonk. 3 splk., badk. zeer apart van ind. Prijs f 110.000.- v.o.a. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. mak. o.g. Laanderstr. 27 Heerlen, 045-712255.

Te k. WOONHUIZEN en landhu- zen te koop gevraagd. Prijs- klasse f 50.000,- tot f 75.000,- gelegen te Echten en het over- gehele zuidelijk deel van Limburg. Wij bemiddelen en verzorgen voor U de volledige- ge verkoop. Ons advies: „U tevreden, wij ook tevreden“. Geen kosten. Bel of schrijf ons voor een vrijblij- vend gesprek. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-5658 ma. t.e.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Te k. gez. winkel- c.q. BE- DRIJFSPANDEN in de omg. van Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek. Aan te bieden van Penners & Schoenma- kers Makelaardij B.V. mak. o.g. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

Te k. BOUWTERREINEN. Heerlen. Schaesbergweg, terrein voor halfvrijst. woon- huise opp. 889 m2 Kooppr. f 97.500.- k.k. Nadere in- lichten: L. H. Nicolaï Ma- kelaardij B.V., lid N.B.M., Stationsplein 1, Sittard, tel. 043-17888.

Te koop in Hulsberg: vrij- staande BOERDERIJ m. stal- len en 122.90 ha grond. Zeer ruime indeling. Vraagprijs f 97.500.- k.k. Nadere in- lichten: L. H. Nicolaï Ma- kelaardij B.V., lid N.B.M., Stationsplein 1, Sittard, tel. 043-17888.

Te koop in Ulestraten-Groot- Bughem: luxe nieuwbouw- BUNGALOWS met blijvend panoramisch uitzicht. Diver- se types. Indeling, uitvoering en afmetingen kunnen door de koper zelf worden be- paald. Nadere inlichtingen en informatiefolder bij: L. H. Nicolaï Makelaardij B.V., lid N.B.M., Stationsplein 1, Sittard, tel. 043-17888.

HEERLEN. Promenade. Kan- toor- bedrijfsruimte m. keu- ken en toilet opp. 120 m2. C.V. Huurprijs f 6.000,- per jaar. Inlichtingen Makelaars- kantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Tele- fon 04490-9151. Beursma- kelaar.

SCHINNE. Luxueus afge- werkt vrijstaand herenhuis met garage en c.v. Indeling u.m. L-vormige woon-eet- kamer met open haard, schroothoefplafond en schoor- steelwerk. Amerikaanse meubels met bar, toilet, hal met stenen vloer en schroot- ijsplafond, 3 slaapkamers m. sierpleistervanden (4.30x4.90 m), (3.50x4.00 m), (3.50x4.00 m) luxe badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, in gehele huis mahoniehouten deuren, proviandkelder, c.v.- kelder en garage (4.00x8 m) C.V. (gas). Vraagpr. f 123.000 k.k. Inlichtingen Makelaars- kantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Tele- fon 04490-9151. Beursma- kelaar.

Te k. WOONHUIS incl. CV beging, event. te aan- v. dec. 73. Keizerstr. 8 Bruns- sam.

GLEEN. Halfvrijstaand he- renhuis met c.v. en garage en tuin. Ind. o.a.: royale en- tree, toilet met fonteinje, grote keuken met roestvrij stalen aanrecht, woonk. 8.50x 3.81x3.31, te verd.: 4 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Bouw. 1972. Dir. te- aanvaarden. Huurpr. f 385,- p.m. Stienstra Heerlen B.V. Tempelsplein 26, Heerlen, 045- 712255.

HUIZEN tot f 40.000 en bouwterreinen tot f 10.000 gez. Postbus 93 Brunsum.

Te k. vrijstaand HUIS, Scha- lesbosweg 36, direct te aan- vaarden. Inl. Termaer 55, Klimmen.

Te k. WOONHUIS en landhu- zen te koop gevraagd. Prijs- klasse f 50.000,- tot f 75.000,- gelegen te Echten en het over- gehele zuidelijk deel van Limburg. Wij bemiddelen en verzorgen voor U de volledige- ge verkoop. Ons advies: „U tevreden, wij ook tevreden“. Geen kosten. Bel of schrijf ons voor een vrijblij- vend gesprek. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-5658 ma. t.e.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur.

Mod. WONING te k. f 85.500.- Trichterweg Tree- beek. Br. o. no. N 6385 LD. Nieuwenhagen.

Te k. gez. WONING omg. Kerkrade pr. f 25.000.- t.m. f 35.000.- Br. o. no. K 4099 LD Krd.

Alleenst. heer zoekt niet te grote WONING in Sittard te koop. Br. ond. no. 4680 LD Hrl.

Te koop in Hulsberg: vrij- staande BOERDERIJ m. stal- len en 122.90 ha grond. Zeer ruime indeling. Vraagprijs f 97.500.- k.k. Nadere in- lichten: L. H. Nicolaï Ma- kelaardij B.V., lid N.B.M., Stationsplein 1, Sittard, tel. 043-17888.

Te koop in Ulestraten-Groot- Bughem: luxe nieuwbouw- BUNGALOWS met blijvend panoramisch uitzicht. Diver- se types. Indeling, uitvoering en afmetingen kunnen door de koper zelf worden be- paald. Nadere inlichtingen en informatiefolder bij: L. H. Nicolaï Makelaardij B.V., lid N.B.M., Stationsplein 1, Sittard, tel. 043-17888.

HEERLEN. Promenade. Kan- toor- bedrijfsruimte m. keu- ken en toilet opp. 120 m2. C.V. Huurprijs f 6.000,- per jaar. Inlichtingen Makelaars- kantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Tele- fon 04490-9151. Beursma- kelaar.

SCHINNE. Luxueus afge- werkt vrijstaand herenhuis met garage en c.v. Indeling u.m. L-vormige woon-eet- kamer met open haard, schroothoefplafond en schoor- steelwerk. Amerikaanse meubels met bar, toilet, hal met stenen vloer en schroot- ijsplafond, 3 slaapkamers m. sierpleistervanden (4.30x4.90 m), (3.50x4.00 m), (3.50x4.00 m) luxe badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, in gehele huis mahoniehouten deuren, proviandkelder, c.v.- kelder en garage (4.00x8 m) C.V. (gas). Vraagpr. f 123.000 k.k. Inlichtingen Makelaars- kantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Tele- fon 04490-9151. Beursma- kelaar.

Te k. WOONHUIS incl. CV beging, event. te aan- v. dec. 73. Keizerstr. 8 Bruns- sam.

GLEEN. Halfvrijstaand he- renhuis met c.v. en garage en tuin. Ind. o.a.: royale en- tree, toilet met fonteinje, grote keuken met roestvrij stalen aanrecht, woonk. 8.50x 3.81x3.31, te verd.: 4 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Bouw. 1972. Dir. te- aanvaarden. Huurpr. f 385,- p.m. Stienstra Heerlen B.V. Tempelsplein 26, Heerlen, 045- 712255.

HUIZEN tot f 40.000 en bouwterreinen tot f 10.000 gez. Postbus 93 Brunsum.

Te k. vrijstaand HUIS, Scha- lesbosweg 36, direct te aan- vaarden. Inl. Termaer 55, Klimmen.

Part. vr. BOUWGROND p.m. 350 m2. Br. ond. no. H 675 LD Heerlen.

HUIS te koop gez. gel. 20- 25 m2. Br. ond. no. E 675 LD Hrl.

BREEKHAMERS. bouw- hten, transportbanden, be- hten, steenzagen, luchtverwarming enz. enz. alleen bij A. Damoiseaux 0442-1846.

Voor al uw HARDSTEEN- binnen- en buitendoe- ren, marmmer vensterbanken, marmmer en natuursteen vloeren, etc. Maak tel. aspr. 045- 214351.

Jonge HENNEN aan- en- gen de leg. Tel. 0447-1294.

Te k. BOXER 5 mnd. teel. v. Ittersonstr. 23 Geleen.

Moete goudkl. COCKERSPAN- iel te k. 3 mnd. ook Poyskr. 39 Kerkrade.

Te k. BOUVER 1,5 jr. oud met stamb. Graafstr. 3, Schaesberg.

Te k. GANZEN, eenden, div. soorten kriel. marmmer Feurthstr. 96 Susteren.

Voor vakkundig SCHROOT- en trimmen van uw hout aan huis. Trimsalon „Joes- ke“. Maak tel. aspr. 045- 214351.

Te k. leuke jonge HOND- JES, Reeweg 115, Waubach.

HERDERS te koop, 11 wkn. Abshoven 28, Munstergeleen. Tel. 04494-7132.

Te k. jonge Duitse HER- DERS. Prinsenstraat no. 18, Schaesberg.

Duitse HERDER, teel. zeer t.b.t.l.b. omg. Ter Worm tel. 045-351237.

MAP met rijbew. kent. met- tor terug te bez. Dijkkon- verdwald zijn. teg. bel. ver- te bez. Lambertusstr. 2, Brunsum.

Weggelopen ruwh. TACKEL- t.b.t.l.b. omg. Ter Worm tel. 045-351237.

MAP met rijbew. kent. met- tor terug te bez. Dijkkon- verdwald zijn. teg. bel. ver- te bez. Lambertusstr. 2, Brunsum.

Weggelopen KATER geest- streerd rood en wit kan ver- verdw. zijn. teg. bel. ver- te bez. Lambertusstr. 2, Brunsum.

Weggelopen KATER geest- streerd rood en wit kan ver- verdw. zijn. teg. bel. ver- te bez. Lambertusstr. 2, Brun







# opruiming

IN PLATEN



**The rock people**  
Driedubbelalbum (3 lp's) met de allergrootste namen van de popscene! Met o.a. Redbone, Argent, Santana, Poco, Blood, Sweat & Tears, The Byrds en Bob Dylan. Voor popliefhebbers een must! Nu voor

**15.90**



**Gert en Hermien**  
zingen hun grote successen! U hoort: Heimwee naar Barcelona; De laatste wals; Kleine kinderen, kleine zorgen; Mijn ouderhuis, enz. Nu van 15,- voor

**4.95**



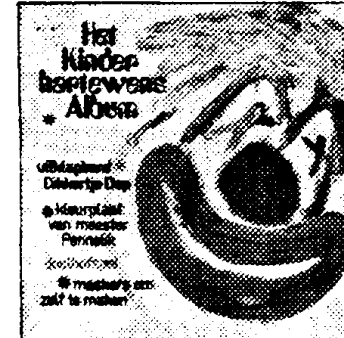
**12 Original superhits**  
Fantastische hit-lp met toppers als: Butterfly van Daniel Gerard, Rose Garden van Lynn Anderson, Sultana van Titanic, Me and Bobby McGee van Janis Joplin, Bridget the Midget van Ray Stevens, nu van 21,- voor

**9.95**



**René Kollo**  
Herinnert u zich nog de prachtige stem van René Kollo op het laatste Grand Gala? Luister naar: Ave Maria van Gounod en van Schubert, Largo van Handel, Jesu bleibet meine Freude van Bach, Ständchen van Schubert en andere klassieke bekenden. Dit klankjuweel in luxe-album nu van 21,- voor

**7.95**



**Het kinderhartewens-album**  
Een stereo-lp vol liedjes en spelletjes. Natuurlijk de kinderhits: Dikkertje Dap - Pipollet en Spookjes. Een album vol verrassingen met o.m. bouw- en kleurplaten. Nu van 10,- voor

**5.95**



**De wereld van Bach**  
De wereld van Beethoven  
2 Unieke klassieke albums (24 pagina's). De Bach plaat bevat o.m. het 3e Brandenburgs concert, het dubbelviool-koncert, Jesu joy of men's desiring. Op de Beethoven lp vindt u o.m. de Egmont Ouverture, de sonate Pathétique en de 2e Violonromance. Normaal 10,- Nu

**5.95**



**Prachtige serie operette l.p.'s**  
(keuze uit 10 titels)  
Met beroemde solisten als: Rudolf Schock, Sari Barabas, Erika Koth, Fritz Wunderlich, Erich Kunz. Nu slechts

**4.95**



**The soul machine**  
12 Keiharde Soul-Hits met Otis Redding - Aretha Franklin - Percy Sledge - Wilson Pickett - Arthur Conley - Sam & Dave - King Curtis e.a. Een kostelijke Atlantic Elpee. Nu van 13.50 voor slechts

**6.95**



**Favorieten-festival**  
Klassiek verzoekprogramma met 10 populaire klassieken zoals: Kaiservalse, gezongen door de Maastrichter Staar, beroemde operette-aria's met A. Rothenberger, Nic. Gedda, Polonaise van Chopin, trompetconcert met Maurice Andre, enz. Nu van 10,- voor

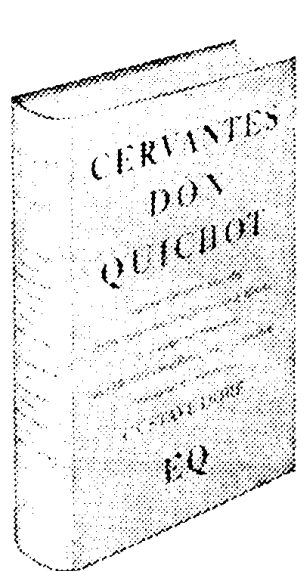
**4.95**



**Top Picks - our best to you**  
2 Unieke verzamel-lp's met Hollandse beste popgroepen, zoals The Cats, Focus, Brainbox, Oscar Benton, Unit Gloria, Continental Uptight Band e.a. Hun grootste hits nu per plaat van 10,- voor

**4.95**

IN BOEKEN



**Miguel de Cervantes Saavedra: De geestrijke ridder Don Quichot van de Mancha.**  
Dit klassieke verhaal werd vertaald en ingeleid door J. W. F. Werumeus Buning en C. F. A. van Dam. Verlicht met alle prenten van Gustave Doré. Een schitterend boek. Van 64.50 voor

**27.50**



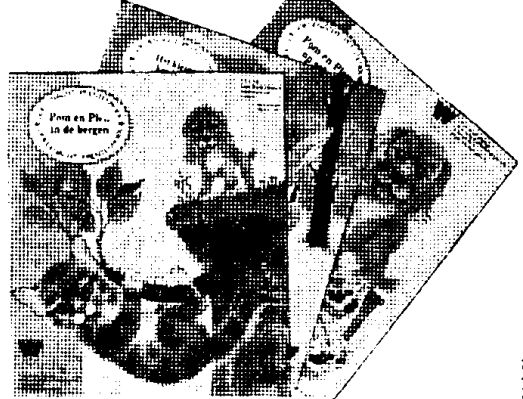
**Wouter Sloot: Man en paard**  
Een boek over rijkdom en ruitersport. Met veel foto's in kleur en zwart/wit. Daarnaast nog een groot aantal instructieve tekeningen. Van 32.90 voor

**7.50**



**Charles Dickens: David Copperfield/De nagelaten papieren der Pickwick Club.**  
Deze meest geliefde boeken van de meestersverteller nu samen in één band. Prachtig uitgegeven op dunderdruk papier. Meer dan 2000 pagina's. Van 35,- voor

**9.50**



**Goedenacht-prentenboeken**  
Het kleine konijntje in de sneeuw - De kleine leeuw met de bril - Pom en Pien op school - Pom en Pien in de bergen. Vier kostelijke boekjes voor de kleinen. Met prachtige tekeningen in kleur. Per stel van 4 delen samen

**2.50**



**Bijbelse verhalen**  
De wijzen uit het Oosten - Een sprietje groen - De gebroken kruik - De lange reis. Een serie bijbelse verhalen voor de jeugd. Verteld door Mies Bouhuys en getekend door Noni Lichtveld. Per stel van 4 delen samen van 18,- voor

**3-**



**Kurt Pahlen: De wereld van de opera**  
Het ideale naslawerk voor de operaliefhebber. Een fors boek vol foto's en meer dan 400 bladzijden. Van 67.50 voor

**19.50**



**Arthur C. Clarke: 2001 - Een ruimte-odyssee**  
Een science-fiction roman die nu reeds tot de klassieken wordt gerekend. Geen pure fantasie meer, maar haalbare realiteit. Dit boek werd door Stanley Kubrick verfilmd. Van 9.75 voor

**2.50**



**Science fiction omnibus**  
Twee romans en drie verhalen uit de wereld van de veronderstelde mogelijkheden. Voor de detective-lezers de kans om kennis te maken met SF-verhalen van groot gehalte. Voor een spotprijs! Gebonden. 371 pagina's. Van 8.50 voor

**2.50**



**Hans Werner: Mattijs Mooimuziek**  
De wonderlijke belevenissen van de jongen Mattijs die er met de zilveren fluit op uit trekt. Een heerlijk boek voor kinderen vanaf 8 jaar. Met heel veel leuke tekeningen. Van 6.25 voor

**1.50**

**Pockets**

algebra - antiek - astrologie - bakken - borduren - buitenlandse keuken - detectives - dieren - economie - humor - judo - kunst - lektuur - literatuur - management - misdaad - modelspoor - natuurkunde - politiek - puzzels - reclame - rekenkunde - sociologie - spionage - vogels - vormgeving - wijsbegeerte - en nog veel meer, zoals bijvoorbeeld:  
**De wereld in kleur:** Egypte - Griekenland - Israël - Londen - Mexico - Nederland - Noord Italië - Zuid Italië - Oostenrijk - Parijs - Spanje.

**3 voor 3 voor 3 voor**

**4- 3- 2-**

**Playtex begint goed in 1973**  
(tijdelijk vele guldens korting).



**34** gulden korting op

de **CROSS YOUR HEART** beha's (mod. 556, 3556, 56, 230, 3230) op alle **18 HOUR** beha's

**10** gulden korting op alle **18 HOUR** panties en step-ins

Komt u deze maand eens bij ons passen:

**KORSETTERIE**



Heerlen Geleenstraat 17  
Maastricht Markt 7  
Geleen Markt 87  
Kerkrade Hoofdstraat 34  
Sittard Brandstraat 1

**Laat horen dat u er ook bent**

Is voor u van eminent belang om u op alle gebieden van deze moderne maatschappij te laten gelden. Ook u bent meer waard dan u zelf denkt! Maar u moet dat "meer waard" wel ontdekken. Dit kan, indien u onze mondelinge cursus (zonder huiswerk) gaat volgen.

**Spreekvaardigheid**

(Persoonlijheids- & Carrièrevorming)

Tijdens het volgen van deze 16 weken durende cursus (1 lesavond van 3 uur per week) leert u op welke wijze uw sluimerende krachten ontplooid kunnen worden. U zult daarnaast ook nog het volgende kunnen verwezenlijken, t.w.:

- uw nerveuze remmingen overwinnen o.a. examenvrees
- in het openbaar — zonder uitgeschreven tekst — gefundeerd kunnen en durven spreken
- uw leiderskwaliteiten in bedrijf en in vergadering opvoeren
- op de juiste wijze en met succes aan gespreks- en discussiegroepen kunnen deelnemen
- uw geheugenfunctie en concentratievermogen versterken
- gemakkelijker met mensen kunnen omgaan
- beter en meer verkopen, waardoor u ongemerkt uw verdiensten zult kunnen opvoeren!

Dit zijn slechts enkele facetten die u kunt realiseren. Ons Instituut heeft door een 25-jarige ervaring en met medewerking van ca. 100 vakbekwame leraren ruim 50.000 dames en heren naar het gestelde doel gebracht. Dit is voor u een "waarborg" dat deze cursus op verantwoorde wijze wordt gegeven en in een zeer grote behoefte voorziet. Het diploma van "Rhetorica" wordt door Rijksinstellingen en in het bijzonder door het Bedrijfsleven erkend.

**Vrijblijvende kennismaking**

Wilt u weten hoe u zich tot een "sterkere" persoonlijkheid met alle voordelen daaraan verbonden kunt vormen, dan verwachten wij u in één van hierondergenoemde zalen. Vindt u het prettiger om met iemand samen te komen, breng dan één van uw kennissen mee. Wij nodigen u uit om zonder enige verplichting een interessante instructieles bij te wonen in:

**GELEEN**, donderdag 18 januari in rest. "t Roadhoes", Markt 53  
**HEERLEN**, dinsdag 23 januari in "H.K.B. Gebouw", Pater Beatusstraat 3  
**KERKRADE**, maandag 22 januari in café rest. "Chermin", Markt 54  
**MAASTRICHT**, donderdag 18 januari in rest. "Dominicaïn", Helmstraat 16  
**ROERMOND**, dinsdag 23 januari in rest. "Old Dutch", Wilhelminalplein 22  
**SITTARD**, dinsdag 23 januari in rest. "De Beierpöf", Wilhelminalstraat 10

**25 JAAR INSTITUUT RHETORICA**  
DORDRECHT, BURG. DE RAADTSINGEL 21, TEL. (01850) 37283-30388

**DAF-dealer CHARLES FEIJTS B.V. te OIRSBEEK**

vraagt voor spoedige indiensttreding wegens uitbreiding van werkplaatsen en magazijnen

Afdeling personenwagens:

**1e MONTEURS**  
**2e MONTEURS en LEERLING-MONTEURS**

Afdeling bedrijfswagens:

**1e MONTEURS**  
**2e MONTEURS**  
**DOORSMEERDER en 65-plusser**

voor corveewerkzaamheden, in bezit van rijbewijs BE

Afdeling magazijn:

**Bedrijfswagens:**  
**jonge energiek MAGAZIJNBEDIENDE**  
met ervaring in deze branche

Tankstation:

**POMPBEDIENDE voor de avonduren**

ervaring gewenst.

Aanmelden: donderdagavond 18 januari, 's avonds van 18.00-20.00 uur, Provincialeweg 9, Oirsbeek, telefoon 04492-1314.

★ De opruiming begint 18 januari a.s.

**VROOM & DREESMANN**







# SUMA opent 18 januari te maastricht haar gigantische meubel drive-in

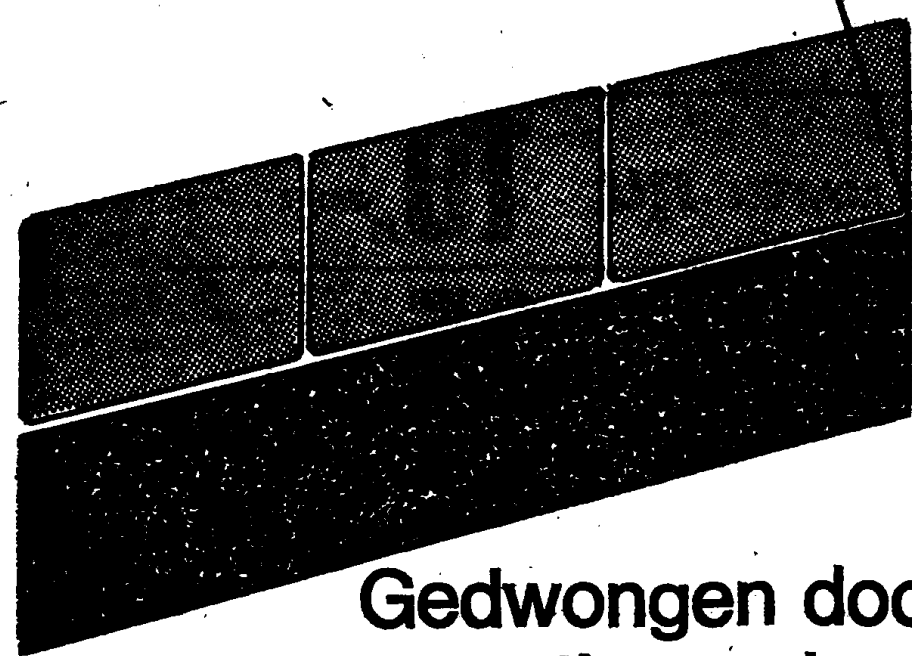
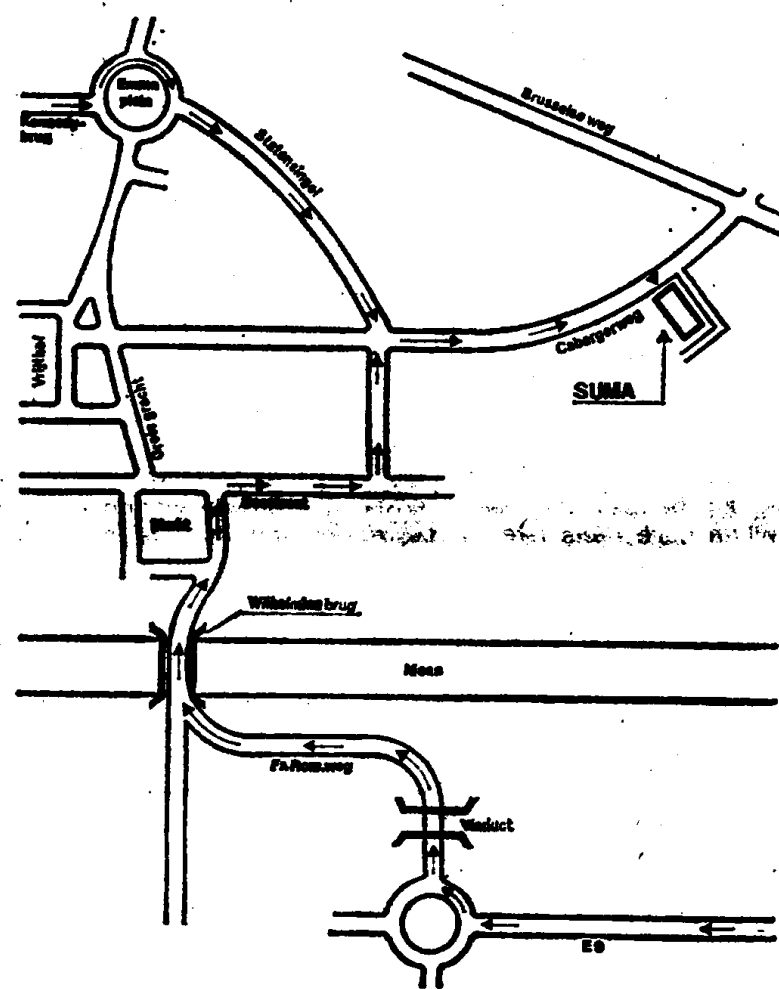
**Cabergerweg 71-73 Maastricht ingang Rondeel 15000 m³ volmeubelen staan tot uw beschikking**

# VERKOOP TEGEN ONGEKENDE LAGE PRIJZEN.

Wij ontketen een revolutie op het gebied van de prijsberekening. Prijzen aangepast aan onze moderne tijd. Nog niet vertoond. SUMA alleen kan, als dochteronderneming van een groot en dynamisch meubelconcern, deze abnormale lage prijzen maken.

# P

**voor 200 auto's**



**Gedwongen door de voortdurende onrustbarende en onverantwoorde prijsstijgingen zijn wij gedwongen deze geheel nieuwe verkoopmethode toe te passen.**

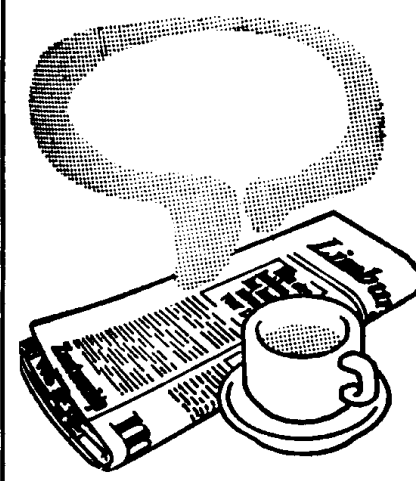
**Alle kosten verhogende factoren zijn uitgeschakeld door:  
eigen productie, geen tussenhandel,  
geen verkopers, geen duur  
gebouw, geen etalages, geen  
vrachtkosten. Ja, zelfs geen duur  
tapijt op de grond.**



**Wij vechten voor uw laagste prijs**  
**KWALITEIT - SERVICE - GARANTIE**

Alles staat klaar om mee te nemen.  
Op uw verzoek regelen wij het transport.  
Komt en overtuigt U!  
Vergelijk prijzen en kwaliteit.  
U zult verbaasd zijn  
toegang vrij - geen koop verplichting.  
Zie onze advertentie's elders in dit blad  
Meubelen voor ieder beurs.  
Slaapkamers, eetkamers, bergmeubelen,  
bankstellen,  
aanbouwwanden, keukenmeubelen,  
kleinmeubelen, kamerbreed tapijt,  
matrassen, stalen slaapkamermeubelen  
en exclusieve verlichting etc.





Gebit

De heer Wil Peters uit Susteren heeft een nieuw gebit. Het uiterlijk van de Susterenaar is er aanzienlijk op vooruit gegaan, maar de angestichtsverfraging heeft ook een groot nadeel. Wil blijkt nu namelijk niet meer in staat de mi-b-bas van de plaatselijke harmonie Cecilia te begeleiden. Hij heeft zijn taak voorlopig overgedragen aan een lid van de Jeugharmonie. Het instrument is echter zo zwaar dat gevreesd wordt dat de vervanger — die pas 15 jaar is — tijdens een rondgang van de harmonie zal bezwijken onder de last. Het muziekgezelschap zoekt nu naarstig naar een andere oplossing. Zo zie je maar wat een gebitswisseling allemaal voor gevolgen kan hebben.

Volière

Toen de heer Klaassen uit Nieuwstadt zaterdagavond voor het naar bed gaan nog eens een kijkje wilde nemen in de volière achter zijn huis, bleek het slot hiervan vernieuwd te zijn. Al zijn kanaries, ongeveer 50, waren verdwenen. De heer Klaassen vermoedt dat de dieven hun slag veld hebben toen hij naar de koeleek. Een plaatselijke vereniging waarvan de heer Klaassen een aantal kweekkanaries aangekocht.

Raad

Een signaleren dat in Grevenbicht en Papenhoven het gerucht de ronde doet dat enkele personen wederom willen overgaan tot de oprichting van een Raad van Elf. In het verleden hebben al vele narrencomités de kop in geen Maasdorp opgestoken, maar van alle was een lang leven beschoren. Ook nu beleven de Grevenbichtse carnavalisten weer een raad-loos tijdperk. Wij verwachten dat enkele enthousiastelingen dit keer een narrencomité met iets meer levensvatbaarheid op poten weten te zetten.

Pootvis

De heugtevereniging De Aunthepes blijft de bevolking van de roeiovertoer te Sittard versterken, om de hengelaars een zo groot mogelijk heugtenot te worden. Vanmorgen om 11 uur worden daarom 200 kg kersverse voren en 100 kg volcaas-brasem uitgepoot.

Receptie

Zondag recipiëren van 17 tot 19 uur de nieuwe prinsen van de carnavalvereniging de Toepers in Lindenheul. Prins Antonio I, prins Ronnie I werden een zitting in het treftreftaan aan de Burg. Lemmens-straat uitgeroepen. De feestavond, onder leiding van ceremoniemeester Th. van Duin, werd op de Putter uit Puth. De zitting werd opgeluisterd door een dans-orchestra en buntveredder. Frenske Appelmanns. Het eerste hoogtepunt van de avond vormde de uitroeping van de nieuwe prins, die in een groot feestelike toonnel werd opgevoerd. Prins Antonio I verscheen later. In een grote fles neel op waar hij onder luid applaus werd verwelkomd. De eerste onderscheidingen ontvingen de prinsen van de Puther carnavalvereniging. Het feest werd vervolgd tot in de kleine uren voortgezet. Er zullen nog veel van deze feesten volgen.

**LD**  
Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.  
Uitgever: Uitgeverij Maatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.  
Redacteur: Pierre Huykens  
Kantoren: Sittard: Molendijkstraat 5, tel. 0460-5577. Geleen: Markt 3, tel. 0460-5088.

In gemeenteraad van Geleen „Opbouw” en VVD fuseren

GELEEN, 17 jan. — De Geleense raadsfractie „Opbouw”, bestaande uit de heren A. Meerts en L. Keulen, heeft gisteren tijdens de raadsvergadering in Geleen bekend gemaakt zich met ingang van 1 januari jongstleden opgenomen te achten in de VVD-fractie. Tot die datum bestond laatste genoemde fractie uit één persoon: de heer J. Kockelmans. De belangrijkste reden voor de fusie werd door „Opbouw” als volgt omschreven: „De uitslag van de laatste kamervoorverkiezing en de hierop volgende pogingen tot een nieuwe regeringsvorm hebben ons besluit definitief doen worden. Duidelijker nog dan voorheen treft ons de ervaring dat de grote politieke verdeeldheid en verscheidenheid in ons land afbreuk aan onze samenleving doen. Wij zijn ervan overtuigd de eens op ons genomen plaatselijke politieke verantwoordelijkheid op de meest verantwoorde wijze voor de gemeenschap Geleen voort te kunnen zetten vanuit een samenbundeling met de landelijke politieke partij”.

(ADVERTENTIE)



Limburg geeft f 500.000,- voor het Lepra „Kitui”-project 26 en 27 januari

GIRO 103.63.35 • N.M.B. HEERLEN LEPR-AKTIE

Politie rolde jeugdbende op

SITTARD, 17 jan. — Door de arrestatie van twee Sittardse meisjes — de 15-jarige T. en de 19-jarige V. die een tweetal inbraken op hun geweten hadden — is de Sittardse politie op het spoor gekomen van een drietal jongemannen, dat de afgelopen maanden een serie inbraken heeft gepleegd.

Zondagavond laat werd onraad bespeurd bij de Serviam Scholengemeenschap in Sittard. De politie omringde het gebouw, maar de inbrekers waren spoorloos. Wel ontdekten men een gebroken ruit en bloedsporen, die de twee jeugdige dames later noodlotig zouden worden. Toen de meisjes bemerkten dat de politie hen op de hiel zat, sprongen ze door een ruit, waarbij ze diepe snijwonden aan hun benen opliepen. Het tweetal bekende tijdens het verhoor vorige week ook te hebben ingebroken in de stationsrestauratie te Sittard. De buit bestond toen uit meer dan 100 pakjes sigaretten en f 100,- wisselgeld. Op het rangeerterrain van de N.S. werden enkele seinlampen gestolen. De Sittardse recherche legde het

Cross-pionier Keesmeekers overleden

GELEEN, 17 jan. — In de leeftijd van 58 jaar is in Munstergeleen overleden de heer Pierre Keesmeekers. De overledene was medeoprichter van de Autocross Organisatie Nederland in november 1966 en vanaf dat tijdstip bestuurslid. Ook maakte de heer Keesmeekers in de beginperiode deel uit van de jury bij autocrossen en autocaraces. De uitvaartdienst zal morgenochtend om 10 uur plaats vinden in de parochiekerk van de heilige Pancratius te Munstergeleen, waar vanaf 9.40 uur gelegenheid is om te concoleren.

Geveld door hijskraan

MUNSTERGELEEN, 17 jan. — Gistermorgen rond 11 uur is de 24-jarige G. de Jong, werknemer van de fa. Interstaal in Munstergeleen door de hier van een hijskraan getroffen. Door de klap werd de heer De Jong zwaar gewond. Met een zware hersenschudding, hoofdwonden en inwendige kneuzingen moest hij in het Sittardse St.-Joseph-ziekenhuis worden opgenomen.



De Geleense VVD-fractie, zoals die na de fusie is samengesteld. Van links naar rechts: J. Kockelmans, L. Keulen en A. Meerts.

Tijdens een gistermiddag in verband met de fusie gehouden persconferentie lichtte de fractie „Opbouw” het besluit als volgt toe: „Ons overstappen naar de VVD betekent niet wij nu willen zeggen dat iedereen in de toekomst op deze partij moet stemmen. Wel zijn wij van mening dat men in Limburg langzamerhand kleur moet bekennen, want zoals de zaken er nu voorstaan is onze provincie langzamerhand onbestuurbaar geworden. Kijk maar eens naar de streekraad van de westelijke mijnstreek! Wij wensen een versnippering in de politiek tegen te gaan en wij hebben behoefte aan een partij die achter ons staat. Wij dachten dat de tijd gekomen is om ook eens buiten de gemeentegrenzen te kijken en de zaken in streekverband te zien. In dat kader zien wij onze politieke standpunten meer gewaarborgd als wij niet meer als zuiver plaatselijke groepering moeten opereren.”

Ernstige val in ijsstadion

GELEEN, 17 jan. — Mevrouw M. C. uit Horn is tijdens het schaatsen in het ijsstadion te Geleen zo ongelukkig gevallen dat zij een zware hersenschudding op liep. Mevrouw C. werd overgebracht naar het ziekenhuis te Roermond.

(ADVERTENTIE)

SPAAR MEE REIS MEE

ALS U... deze coupon uitknipt.  
ALS U... deze coupon in een enveloppe doet.  
ALS U... geen postzegel plakt, maar vermeldt: Aan het Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, Heerlen.  
ALS U... de enveloppe dan snel op de post doet.

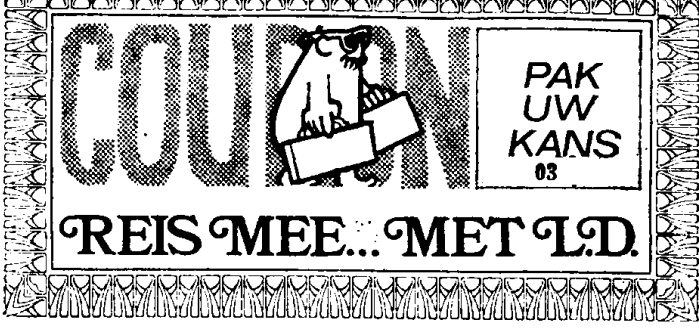
Ontvangt u van het Limburgs Dagblad het

KOUPONVERZAMELBOEKJE

U weet nog wel, van de actie spaar mee, reis mee, een idee van L.D. En we gingen met z'n allen naar Mallorca, Costa del Sol, Zillertal, etc.

Pak uw kans!

in LIMBURGS DAGBLAD



Burgemeester Elsenburg in nieuwjaarsrede: GELEEN MOET WAKEN OVER RECREATIE-OORD



GELEEN, 17 januari. — „Nu van verschillende zijden de aanleg van de z.g. oostelijke randweg door het Danikerbos met urgentie wordt bepleit, moeten wij er tegen waken, dat hetgeen met zoveel moeite en zorg tot stand is gebracht niet wordt aangetast en vernietigd. Aldus een verontruste burgemeester mr. Th. Elsenburg van Geleen in zijn nieuwjaarsrede van gisteravond tot de gemeenteraad, een rede waarin hij fel van leer trok tegen het ontwerp-structuurplan van het bureau Salemans-Toonen, dat een zesbaans-autoweg dwars door het Geleendal en het recreatiegebied Ten Eysden heeft gepland.

Mr. Elsenburg vond dat de vooruitzichten in economisch opzicht voor Geleen gunstiger zijn geworden. Ondermeer door de aangekondigde vestiging van C en A, waardoor ook het plan tot verbetering van het winkelcentrum kan worden bevorderd. „Het hart van Geleen kan hierdoor een ander en beter aanzien krijgen”, aldus mr. Elsenburg die ook zijn vreugde uitsprak over de plotseling herleefde belangstelling voor de terreinen, die de gemeente Geleen beschikbaar heeft voor de vestiging van kleinindustrie en handel.

DE FEITEN:

De Algemene Bond van Ambtenaren (ABVA) noemt het CBS-overleg een grove leugen. Volgens de bond is de spreidingsoverlegballoon doorprikt. Minister Langman wordt een gesprekspartner als een muur met een glimlach genoemd.

visie op limburg

Ambtenaren, wordt eens eerlijk

De Algemene Bond van Ambtenaren is tegen een muur gelopen. De muur heet Langman. De ambtenaren hebben gevoeld dat zij aan het kortste eind zullen trekken en dat het Centraal Bureau voor de Statistiek naar Limburg verplaatst wordt. Het enige wat hun nog rest is zo hard mogelijk schreeuwen en als het moet de straat op trekken om Nederland te overtuigen van hun recht. Hoogleraren zijn in het gevecht — soms ongewild — betrokken. Zij hebben met de autoriteit van hun pure titels laten weten dat de overplaatsing van het CBS naar Heerlen een blunder van de regering zou zijn. Een raspaard laat je niet los in een afgelegen weiland.

Zij wisten sinds november al precies goed dat het CBS naar Heerlen zou gaan. De regering heeft gewacht met het nemen van de definitieve beslissing om zich aan de formele spelregels te houden. De ambtenaren schreeuwen moord en brand omdat ze naar Heerlen moeten. Laten we de zaken in een juist licht plaatsen. Zijn de ambtenaren in hun hart tegen overplaatsing van het CBS? Vergeet het maar. De waarheid is dat zij hun vertouwde woonplaats niet willen verlaten om af te zakken naar het „donkere zuiden”. Persoonlijke motieven en familie-omstandigheden spelen een grote rol. Ambtenaren zijn ook maar mensen. We hebben daarom alie begrip voor hun tegenzin om te verhuizen. Maar laten de heren ambtenaren dan wel hun eerlijke motieven noemen en zich niet verschuilen achter hoogleraren en drogredenen.

De ambtenaren willen de straat optrekken om te protesteren. Dit dreigement hebben ze geuit. Kunnen de ambtenaren ons laten weten wanneer de mijnwerkers de straat optrokken zijn toen het besluit viel de mijnen te sluiten? Is er één gebied in Nederland te noemen waar de materie en geestelijke nood zo groot is als in Limburg?

De helft van de ambtenaren wil niet mee verhuizen wordt bedreigd. Dat is geen dreigement, alleen maar een gunstig voordeel. Hoe minder ambtenaren er mee komen hoe meer Limburgers aan een arbeidsplaats geholpen kunnen worden. Ook Limburg kent gehuwde vrouwen die graag een baantje willen hebben, maar tevergeefs naar een kantoorstoel zoeken. En de Haagse ambtenaren zijn toch niet intelligenter dan hun Limburgse collega's. Of wel? We hebben in Limburg enkele grote computercentra met vakmensen. Er zal nauwelijks verdrag ontstaan in het werk van het CBS. Minister Langman wordt een muur zonder glimlach genoemd. Wij zouden de minister anders willen betitelen: een man die zijn woord weet te houden, ook als chantage wordt toegepast. Daar hebben we respect voor.

Vanaf de presentatie van de herstructureringsnota van minister Langman is er ongeveer wekelijks geprotesteerd tegen de overplaatsing van het CBS. Het kabinet heeft in november het principe-besluit genomen tot overplaatsing van het CBS. Er zou nog overleg gevoerd worden met het georganiseerd overleg over de problemen die met de overplaatsing gepaard gingen.

In nagenoeg alle kranten is meerdere malen geschreven dat het CBS naar Heerlen zou gaan. Wanneer de ambtenaren nu dus beweren dat er een vuil spel is gespeeld met de overplaatsing van het CBS en dat de regering een grote leugen heeft opgevoerd, dan spelen de ambtenaren op hun beurt een oneerlijk spel.

stelde burgemeester Elsenburg dat wordt gewerkt aan een verantwoord en aan de omstandigheden aangepast bestemmingsplan voor het gebied Krauwinkel. „Met de aankoop van gronden in het structuurplan Haeselderveld wordt goede vooruitgang gemaakt. Ook moeten wij ons thans inzetten voor de realisering van de plannen voor bebouwing van terreinen tussen Groenstraat en Annastraat. Tamelijk verontrust toonde de raadsvoorzitter zich over de stilstand in de conjunctuur — het constant blijven van het inwoneraantal en daarnaast de toenemende omvang van de sociale uitkeringen. „De groei van de sociale

uitkeringen wordt in de hand gewerkt door een sterke stijging van het aantal echtscheidingen en het om andere redenen gescheiden leven van man en vrouw. „Terugblikkend op het investeringsplan 1972, vond mr. Elsenburg dat dit plan goed heeft gefunctioneerd. De projecten tot een totaal bedrag van f 3.000.000.— zijn nagenoeg geheel gerealiseerd. Aldus mr. Elsenburg in zijn nieuwjaarsrede. Als een concrete stap ter verbetering van de dienstverlening aan het publiek ziet de heer Elsenburg het instellen van gesprekken voor sociale zaken op verschillende punten in de gemeente.



onder- scheide	water- vogel	gruente	web- ouder- richt	hooge- reede	huur- sier	slaf- bep- uof
Anti- lope			rant- sail			
Milli- lair					do	vrucht
puanta						
Fagen- boud- elid		senior korte koua	hups	r.v. in dane slee		
houwoud		bepu spei				
		dele Aleur- zof vower- huk			pape- deas	no andere hoep
een goede wagou vrucht				ou- leg- gda		
		vogel	viabeen tekst het melodie			
				A'dams Pell lof		lof- dicht
versieg	avoca- len- stand Langle- dangle				drael- gued	
		roem				pl-in Gelder- land
snavel	pl. in drabant				deel v.h. oor	



## VERONTWAARDIGING OVER DUIITS PLAN

# Pendelaars tegen tol op de Autobahn

(ADVERTENTIE)

enkele restanten  
tegen speciale  
opruimingsprijzen



Vrancken en Brouns  
"Exclusieve Herenkleding"

homerus passage 7, heerlen.  
winkelcentrum 't loon, achter c & a,  
telefoon 045 - 716109

Van onze verslaggever  
**HEERLEN, 17 jan.** — De Limburgse pendelaars zijn verantwoordig over de plannen van de Duitse regering om tol te heffen voor het gebruik van de autobanen in Duitsland. Volgens de plannen van de minister van verkeer zou per jaar voor een personenauto twintig Mark betaald moeten worden en voor een vrachtauto tweehonderd Mark. Aan het begin van het jaar zou de eigenaar van de auto die de autobaan oprijdt het geld moeten betalen. Daarna wordt een sticker op de auto geplakt.

De Limburgse pendelaars en de aannemersbedrijven die in Duitsland werken, hebben berekend dat Duitsland per jaar dan minimaal honderdveertig duizend gulden van de gezamenlijke pendelaars vangt. Het geld wordt in Duitsland gebruikt voor de uitbreiding en het onderhoud van de auto's.

De Duitse maatregel plaatst de belasting voor problemen. De pendelaars kunnen het geld terugvragen aan hun baas. De eigenaar van de bouwonderneming of van het uitleenbureau zal proberen het geld af te trekken van de belasting. In feite bereikt de minister van verkeer dan niet het doel dat hem voor ogen stond. De minister wil elk jaar een half miljard gulden binnenkrijgen. Verwacht wordt dat een beschikking van kracht zal worden waardoor het onmogelijk

wordt het geld van de belasting terug te vorderen. De meeste Nederlandse pendelaars moeten gebruik maken van de autobanen om hun werk te bereiken. Veel Limburgers werken in Keulen en Bonn of Krefeld. Grote Limburgse aannemersbedrijven die zich in het verleden in Limburg hebben bezig gehouden met utiliteitsbouw zijn bij gebrek aan opdrachten in eigen land uitgeweken naar Duitsland, waar ze grote projecten onder handen hebben. De Duitse maatregel is door hun met verantwoordiging ontvangen.

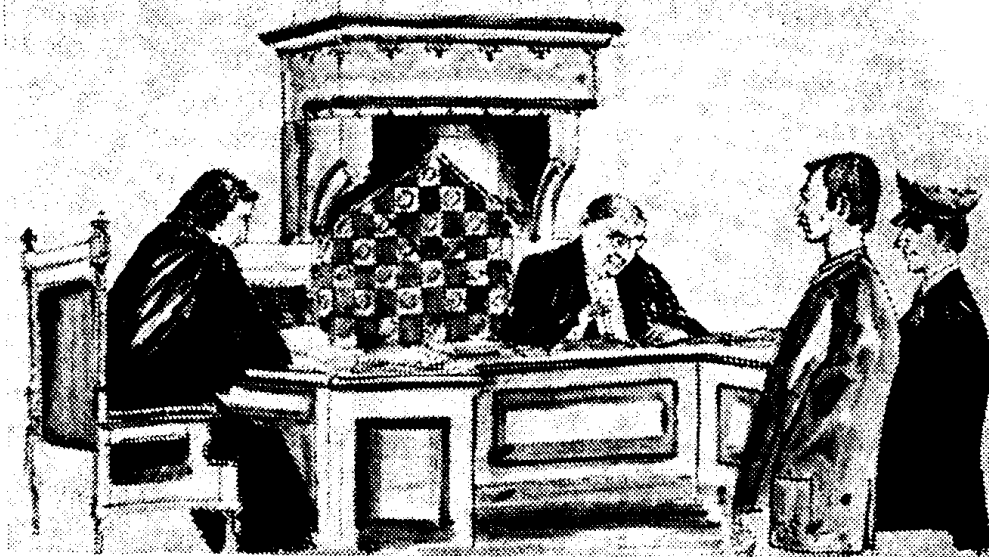
Voor 50 man werk  
Steenfabriek  
vestigt zich  
bij Roermond

Van onze verslaggever

**HEERLEN-ROERMOND, 17 jan.** — De Nederhorst betonindustrie groep heeft besloten op het industrieterrein „Heide“ bij Roermond een fabriek te bouwen voor de productie van binnenmuur- en gevelstenen. Het bedrijf zal plaats kunnen bieden aan vijftig werknemers. Het is de bedoeling dat de nieuwe industrie, die de naam „Clovis BV“ gekregen heeft, nog dit jaar met haar productie start. De eerste opdrachten voor het vervaardigen van de fabrieksmachines zijn verstrekt. De investering bedraagt 3,5 miljoen.

Het besluit tot vestiging is genomen door bemiddeling van de Stichting Economische Ontwikkeling Zuid-Limburg (SEOL). Er is steun toegezegd door het ETIL, Industrieschap Roer- streek en Ministerie van Economische Zaken. „Clovis“ is de tweede industrie binnen één maand die definitief besloten heeft zich in het herstructureringsgebied te vestigen. Op 23 december werd bekend dat op het industrieterrein de Beitel in Heerlen gevestigd zal worden de Internationale Rubberprodukten NV (I.R.P.). Dit bedrijf verschaft werk aan 75 man. Binnen een maand is dank zij de SEOL werk gekomen voor 125 mensen in Zuid- en Midden-Limburg. In diezelfde periode zijn buiten de mijnindustrie 183 arbeidsplaatsen verloren gegaan in Zuid-Limburg.

V.l.n.r.: De Officier bij de rechtbank van Verviers, de president van de rechtbank, de verdachte met naast hem een parketwachter.



de ministers Langman en Geertsema verbaasd gevraagd waar de gedachte van de vakcentrales op steunde dat het om Heerlen ging. Het personeel zou zich over de vestigingsplaats nog kunnen uitspreken. De ABVA noemt dit een leugen. „Het ging en gaat om Heerlen, zoals in het gesprek met deskundigen en ministers niet één keer twijfelachtig was“. De ambtenarenbond herinnert eraan dat premier Biesheuvel vorig jaar in de Tweede Kamer heeft gezegd dat de minister van Binnenlandse Zaken een eerste verantwoordelijkheid heeft voor wat betreft doelmatigheidsverwevingen van de rijksdienst. „Het idee dat personeel en organisaties hiervoor zinnvolle argumenten zouden kunnen aandragen, blijkt een illusie“, aldus de ABVA.

De ambtenarenbond meent dat het aanvankelijk wantrouwen, dat was gebaseerd op ervaringen en dat minister Geertsema op 21 december heeft bestreden, bevestigd is. „Wij meenden te mogen rekenen op de mogelijkheid van reël overleg in het spreidingsbeleid. Rond de faciliteiten was dat het geval. Voor het overige blijkt de afgesproken procedure een luchtballon. Die is doorgesproken. Iedere andere voorstelling van zaken is een leugen. Ambtenaren worden door de regering verplaatst als zakken meel“. Volgens de ABVA zijn er binnenkort geen ambtenaren meer, die het onwaardig vinden de straat op te gaan. Ze worden er toe gedreven door het beleid van het kabinet Biesheuvel, dat daarvoor de laatste maanden steeds nieuwe en ongedachte impulsen geeft.

## CBS-overleg is een leugen

Van onze verslaggever

**HEERLEN, 17 jan.** — De voorstelling van het kabinet dat met het personeel overleg kan worden gevoerd over het spreidingsbeleid is een leugen. Dat schrijft de Algemene Bond van Ambtenaren (ABVA) in een commentaar naar aanleiding van de breuk in het overleg van de regering met de ambtenarenorganisaties over de verplaatsing van het CBS. Tweede voorzitter van de ABVA, J. van Dijk zegt dat de beslissing tot overplaatsing al in de loop van 1972 genomen is.

„Toneelspel“

De spreidingsoverlegballon is doorgesproken, zegt de ABVA. Iedere voorstelling van zaken dat over het spreidingsbeleid namens het kabinet overleg met het personeel kan worden gevoerd en wordt gevoerd is vals. De ABVA haalt de mening van deskundigen aan die de verplaatsing van het CBS naar Heerlen een ramp vinden voor de Nederlandse statistiek. De ambtenarenbond schrijft dat niets mocht baten en dat minister Langman als gesprekspartner een muur met een glimlach is. De minister tilt niet zwaar aan de te verwachten moeilijkheden. Ook morele bezwaren uit een oogpunt van behoorlijk personeelsbeleid gelden voor hem hoegenaamd niet, schrijft ABVA-bestuurder J. van Dijk in het vakblad. Volgens de ABVA heeft het kabinet politiek al een beslissing genomen. „De rest is toneelspel om aan formaliteiten als overleg met bonden en personeel te voldoen“. Op 7 december van vorig jaar hadden

Aero-club  
anoniem...

**MAASTRICHT, 17 jan.** — Volgens een advertentie in Limburg een nieuwe vliegclub opgericht onder de naam Aero Grubmill. Gevestigd op het „vliegveld Sint-Pieter“. In de annonce wordt dank gebracht aan de Rijksluchtvaartdienst, aan de Algemene Bank Nederland en aan de Gemeente Maastricht. Het cursusgeld bedraagt 22 gulden en instructeur is ir. Warai. Er wordt voorts een postbusnummer voor inlichtingen vermeld, doch men kan daar niet voor informatie terecht.

Het staat op naam van ene meneer Vluggen, die verwijst naar het reisbureau Scharnow-Reizen, aan de Tweebergenpoort 1A te Maastricht. Men neemt daar de telefoon niet van de haak. Uit ingewonnen inlichtingen blijkt dat de Rijksluchtvaartdienst nergens van weet. („Er bestaat helemaal geen vliegveld Sint-Pieter, alles is ons totaal onbekend“). Ook de Algemene Bank Nederland zet een behoorlijk aantal vraagtekens achter de „dankbetuigingen“, omdat men volledig onkundig is van de genoemde vliegclub en de gemeente Maastricht laat al eveneens weten voor een raadsel te staan.

Ook diverse andere instanties die rechtstreeks met de vliegerij te maken hebben weten niet van het bestaan van een „Aero Grubmill“, laat staan van een vliegveld Sint-Pieter.

## Officier eist 1 jaar tegen aanvoerder CAFETERRORISTEN SLOEGEN DE VERKEERDE HALF DOOD

**MAASTRICHT, 17 jan.** — Martinus H. H. C. uit Munstergeleen 24 jaar oud, een beetje moeilijk lopend vanwege een auto-ongeval alweer ruim een jaar geleden, wist zich niet veel meer te herinneren van de vraakneming op een zekere M. N. I Dormans, die in de nacht van 27 november van het vorig jaar bijna doodgeslagen en -getrapt was voor het gemeentehuis van Munstergeleen.

Dormans was helemaal niet degene, met wie Martinus H. H. C. en zijn twee kornuiten uren daarvoor in de Geleense Postiljonbar ruzie hadden gemaakt. Ze hadden in die nacht van de 27ste november gewoon een verkeerde voorged. Een vergissing. Maar toch was Dormans half dood geslagen. Zes weken had het deze man gekost om weer aan het werk te kunnen gaan. Zes weken om te herstellen van de verwondingen in het gezicht en op het lichaam.

Martinus H. H. C. De Officier van Justitie bij de rechtbank te Maastricht, mr. J. Ek, noemde hem de hoofdverdachte, de gangmaker. Een jongeman, die overal waar hij kwam een spoor naliet van daverende ruzies, klappen, vechtpartijen. „Hij is de aanvoerder van een groep cafeterroristen. Hij stampte het eerst Dormans in het gezicht en sloeg daarna deze weerloze man met een wandelstok op het achterhoofd. Bovendien — en getuige Dormans herhaalt dat met zekerheid voor de rechtbank — trapt en sloeg hij daarna even hard mee met zijn twee kameraden, de 20-jarige M. M. P. D. uit Munstergeleen en de eveneens 20-jarige G. J. M. H. uit dezelfde plaats.

Bekentenis

Martinus H. H. C. ontkent veel. Niet die ene klap, die eerste, die Dormans kreeg te incasseren. Maar wel de slag met de wandelstok en het meedoen aan de afslachting daarna. Neen, daaraan heeft hij zich niet bezondigd.

Hij heeft alleen maar staan toekijken, hoe de anderen Dormans toetakelden... Wat dat betreft toonde M. M. P. D. zich reël. Hij had enkele dagen na de marteling van Dormans aan de Officier zijn schuld bekend. Hij had opgebicht, dat hij geslagen en getrapt had, dat hij het slachtoffer uit de taxi had gesleurd, dat hij — enfin hij vond het gewoon een rot streek en beloofde beterschap. Hij had er genoeg van en zou breken met M. H. H. C., waarmee hij zo lang had opgetrokken. M. M. P. D. stak zijn twee vingers van de rechterhand omhoog en getuigde gisteren voor de rechtbank, dat C. wel degelijk met de wandelstok had geslagen...

Strafverleden

En dan was er G. J. M. H., de minste van de drie. „Een klein strafverleden“ zei de Officier, in verhouding met de beide anderen, die van de ene geweldpleging in de andere vielen en daarbij zich ook nog „te goed“ deden aan diefstallen. „Maar hij heeft toch

wel braaf meegedaan om Dormans kapot te trappen en te slaan“. De Officier noemde het onbegrijpelijk, dat deze man had meegedaan. Dat hij zich niet vol walging had afgekeerd van de vraakoefening op een verkeerde. Maar hij wilde met zijn eis tegenover deze man toch coulanter zijn: 6 maanden, waarvan 3 maanden voorwaardelijk met aftrek.

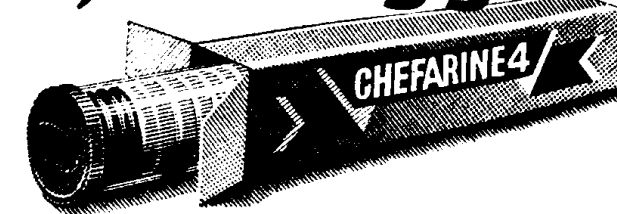
Kroegentocht

De drie kornuiten hadden op die 27e november een kroegentocht georganiseerd in Geleen, nadat ze eerst in hun woonplaats Munstergeleen hadden opgestoken. In de Postiljonbar hadden ze ruzie gemaakt en waren er door de politie uitgezet.

Nadat ze rond twee uur in de nacht hun bezoek aan een andere bar hadden geëindigd, gingen ze op zoek naar een taxi. Ze vonden er één, gingen erin zitten, maar kwamen tot de ontdekking, dat die al besproken was door een ander, namelijk door Dormans. Die vond het goed, dat ze

(ADVERTENTIE)

Dof, dreinerig gevoel in uw hoofd?



Neem bij de eerste griepverschijnselen Chefarine 4. Chefarine 4 bevat één pijnstillend, één koortswerend, één opwekkend en één maagbeschermend middel. Samen helpen zij snel. Zeer snel. Bij pijn en griep.

## Na rechtbankzitting in Verviers Heintje gezuiverd van sensatiesmetten

**VERVIERS 17 januari.** — In de morsige zaal van de correctionele rechtbank in Verviers wordt de naam van Heintje Simons gezuiverd. Grondig gereinigd van het smet van sensatiezucht. Maandenlang hebben Duitse boulevardbladen met behulp van de op z'n zachtst gezegd warrige schilder Siegfried Martin (25) geprobeerd te verkopen dat Heintje en zijn directe omgeving zelf de vreemde en geruchtmakende overval op 29 april van verleden jaar in de bungalow van Heintje in Neu Moresnet in scène heeft gezet. Na de rommelige behandeling van de gebeurtenissen in Neu Moresnet gisteren voor rechter Queck in Verviers roept manager Harrie Thomas uit: „Voor ons is niet belangrijk hoe lang Siegfried Martin de kást in moet. Wel, dat gebleken is dat wij met zijn optreden niets te maken hebben gehad“.

Kwelgeest is  
gestoord of  
gefrustreerd

Vader Laurens Simons zelf zegt tegen rechter Queck als deze hem uitnodigt zijn claim om smartegeld in te dienen: „Wij willen geen geld, maar een behoorlijk vonnis“. Heintje zelf werpt achteloos het papier weg, waarop hij 172 francs als getuigengeld kan krijgen. Siegfried Martin, bleek, introvert met een poging tot snor, knippert zelfs niet met de ogen, als de procureur des konings hem gevaarlijk voor de samenleving noemt. Ook niet als procureur Robert André eist, dat hij veroordeeld zal worden voor alle ten laste gelogde feiten. Ernstige feiten, die in de afgelopen jaren zijn voorafgegaan door bedreigingen per post, maar op 29 april tot een uitbarsting, een anticlimax zijn gekomen.

Alarmpistool

Op die dag dringt Siegfried Martin de bungalow van Heintje binnen. Verast hem met enkele vrienden. Dreigt met een alarmpistool, grijpt zonder noodzaak drie gouden platen van de muur en laat zich dan onnodig neerknallen door een nerveuze genedarme.

Waarom? De Belgische rechter krijgt er geen antwoord op. Dringt ook niet aan op gelast zoals in Nederland een psychiatrisch onderzoek. Constateert

wel, dat Martin in 1970 de auto van Laurens Simons heeft vernield, dat hij op een servetje aangekondigd heeft, dat hij Heintje zal doden en dat er in de afgelopen twee jaar tientallen pogingen zijn geweest om de familie Simons schadelijk of ondeling te spreken te krijgen.

„Wilde u nu met alarmpistool afdwingen, dat men met u zou praten?“ vraagt rechter Queck enkele malen. Siegfried Martin weet het niet. Zegt dat hij de consequenties van zijn daden nooit heeft doorzien. Is hij een man, die gebedeerd is geweest door het succes van Heintje? Is hij een fanaticus, die er alles voor over heeft om zijn idool aan te raken? Of is het een jongen, die na een ellendige jeugd in zijn eenzaamheid probeert het succes van een ander te vernietigen ter genoegdoening van zijn eigen miserie?

Zijn daden zijn in de loop der jaren nauwelijks gecontroleerd. In Duitsland wordt hij al eens tot twee maanden veroordeeld wegens bedreiging van Heintje. Hij is er onderzocht en vrij intelligent bevonden. Hij is niet agressief tegen anderen dan Heintje, — ook al brengen rijkswachters hem zwaar geboeid de rechtszaal in — een mysterie dat Heintje en zijn naaste omgeving heeft bezig gehouden. „Tot voor 29 april had ik hem nooit gezien, nooit met hem gesproken. Alleen in „Bildzeitungen“ over hem gelezen“, zegt een duidelijk wat nerveuze Heintje over de man, wiens aanwezigheid hij intuïtief heeft moeten aanvoelen.

Raadsman Wilbert van Martin probeert regelmatig de rechter te overtuigen van de goede bedoelingen van zijn client. „Hij wilde alleen de gebeurtenissen met de auto uit 1970 uitpraten, maar men liet hem nooit praten of beantwoorde zijn brieven...“

Flater

Onverbleemd blijkt ter zitting ook, dat de gendarmerie van Eupen in de hele affaire een flater heeft geslagen. Toen Martin drie maanden in het ziekenhuis in Eupen aan zijn schotwonden was verpleegd, nam hij gewoon de benen.

Niet zoals aanvankelijk werd aangenomen ging hij op de vlucht, maar verliet het ziekenhuis omdat de politie had verzuimd een arrestatiebevel te vragen. Verleden week meldde Martin zich zelf tot ieders verrassing bij de justitie in Verviers. Ook voor deze „ingeving“ heeft hij geen verklaring. Hij heeft voor niets een beredeneerde verklaring, die broodmagere eenling. Ook niet voor het wegemen van drie gouden platen uit de woning



Voor de rechtbank in Verviers: links de rechtbanktolk, rechts Heintje Simons in de getuigenbank. (tekeningen Karel Gerrits)

van Heintje. Is een gouden plaat voor een ziek brein wellicht de fetisj voor een beter leven, een wissel op zijn eigen falen? De Belgische rechter Queck haalt de schouders op, als hij geen antwoord krijgt op zijn vragen.

„Hij zal“, zo zegt hij, „de wet interpreteren; een verdachte straffen, die huisvredebreuk, diefstal en bedreiging met een illegaal ingevoerd vuurwapen op zijn conto heeft staan“. Na zijn veroordeling en het uitzitten van zijn straf wordt Siegfried Martin uitgezonden naar Duitsland, ver weg van het rose wereldje van Heintje in Neu Moresnet... „Is dat het Hollandse zangertje, dat zijn top gehad heeft?“, vraagt een Belgische journalist.

„Heintje vangt nog altijd 5000 mark voor enkele minuten tv-optreden in Duitsland“ zegt zijn manager Harrie Thomas. Of Heintje voor eeuwig verlost is van zijn achtervolger? Op 23 januari zal rechter Queck zijn vonnis vellen.

Veerpont bij  
Berg weer  
in gebruik

**BERG AAN DE MAAS, 17 jan.** — Het veerpont in Berg, een belangrijke verbindingsschakel tussen de beide Limburgers, wordt morgenochtend om 5.00 uur opnieuw in gebruik genomen. Het veer ging uit de roulatie na het spectaculaire ongeluk van vorige week, waarbij een truck met oplegger een kabel vernielde, waarmee het veerpont aan de kade was bevestigd. Chauffeur en veerman wisten zich toen maar tenaauwernood in veiligheid te stellen. Na het gebeure heeft de rijkspolitie een diepgaand onderzoek ingesteld.



† In de vrede van Christus is heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Herman Jozef Helgers**  
echtgenoot van wijlen  
**ANNA MARIA HENDRIKA DELISSEN**  
in de leeftijd van 73 jaar. Wij bevelen zijn ziel in uw zachtmoedige handen aan.

Obbicht: **Gerda en Joep Hendriks-Helgers en kinderen**  
Sittard: **Tonny en Harry Coolen-Helgers en kind**  
Geleen: **Miet en Math Maassen-Helgers**  
Theu en Betsie Helgers-van Roosmalen en kinderen  
Guttenhoven: **Ber en Tilly Helgers-Cremers en kinderen**  
Guttenhoven: **Nie en Milly Helgers-Kurvers en kinderen**  
Papenhoven-Obbicht: **José en Guus Kitzén-Helgers en kinderen**  
Papenhoven-Obbicht: **Twan en Tiny Helgers-Kitzen en kind**  
Brunssum: **Margriet en Leo Hahn-Helgers**  
Sittard: **Familie Helgers**  
**Familie Delissen**  
**Familie Tummers**

Obbicht, 16 januari 1973  
corr.-adres: Willibrorduslaan 20, Obbicht

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 19 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.00 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene zal herdaacht worden in de avondmis van donderdag 18 januari a.s. om 19.00 uur in boven-gezegde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardencentrum St. Maarten te Born. Bezoek doorlopend.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij on-  
† verwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de gezegende ouderdom van ruim 80 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

**Hubertina Elisabeth Janssen**  
echtgenote van wijlen  
**PAULUS JOSEPH HALMANS**  
Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

De bedroefde familie:  
Heerlen: **H. C. M. Halmans**  
**A. Halmans-Vranken en kinderen**  
Venray: **L. H. Halmans**  
**P. H. H. Halmans-Rongen en kind**  
Tilburg: **H. J. L. Jacobs-Halmans**  
**J. P. F. Jacobs en kinderen**  
**Familie Janssen**  
**Familie Halmans**

Brunssum, 15 januari 1973  
Doorvaartstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 19 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.15 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gertrudisziekenhuis te Brunssum. Bezoeken van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.

Donderdagavond om 19.30 uur zal er voor haar zielernst worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de gezegende ouderdom van 79 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Klaas de Jong**  
echtgenoot van wijlen  
**JOHANNES KAMMSA**

De bedroefde familie:  
**Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**  
**Familie de Jong**  
**Familie Kammsa**

Heerlen, 15 januari 1973  
corr.-adres: Akerstraat-Nrd 123, Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 18 januari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.

Moeder is opgebaard in de chapele ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

† Hierbij berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

**Gerrit Jonkman**  
echtgenoot van  
**WILHELMINA PETRONELLA VAN LAANEN**  
op de leeftijd van 48 jaar.

Heerlen: **Mevr. W. P. Jonkman-van Laanen**  
**Bert**  
**José**  
**Familie Jonkman**  
**Familie van Laanen**

Heerlen, 16 januari 1973  
Albert Cuyperstraat 45

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 19 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Geest, Meerenbroek-Heerlen om 10.30 uur, waarna crematie in sluit te Utrecht. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de crado-kamer van de kerk.

Dodewake donderdagavond om 19.30 uur in de parochiekerk.

In plaats van kaarten.

Voor de belangstelling en deelneming ons betoond tijdens het overlijden en de begrafenis van onze lieve en zorgzame moeder, grootmoeder, dochter, behuwd-zuster, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

**Anna Derwall**  
weduwe van  
**HENDRIK JOSEPH JAEQX**

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Kerkraade-West, januari 1973  
Graverstraat 98

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 januari a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

**OVERLEDEN**

† **Evert Jan Hendrik Anthonie van Dooijewaard**, oud 72 jaar, echtgenoot van G. de Jong, Maastricht, Gebroederslaan 7. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 januari om 13.30 uur in Ons Gebouw te Duij-Geldermalsen

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de gezegende leeftijd van 87 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

**Elisabeth Papenburg-Packeisen**  
echtgenote van wijlen  
**HENDRIK PAPENBORG**

Eygelshoven: **De bedroefde familie:**  
**H. Papenburg**  
**G. Papenburg-Dautzenberg**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Rimburg: **A. Papenburg**  
**T. Papenburg-Dautzenberg**  
**kind en kleinkinderen**  
Baesweiler: **F. Jansen**  
**E. Jansen-Papenburg**  
**kinderen en kleinkinderen**  
B. Papenburg  
**G. Papenburg-Hubben**  
**kinderen en kleinkind**  
Wed. E. Papenburg-Wetzels  
en kinderen  
Ubach over Worms: **J. Papenburg**  
**A. Papenburg-Zimmermann**  
**en kinderen**  
**Familie Papenburg**  
**Familie Packeisen**

Ubach over Worms, 15 januari 1973  
Groenstraat 220

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 januari a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Jozef te Wabach. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur bij de ingang van de kerk.

Rozenkransgebed vrijdag 19 januari om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden heeft het God de Almachtige behaagd, plotseling tot Zich te nemen, in de ouderdom van 72 jaar, gesterkt door het Sacrament der Zieken, zacht en kalm, onze innigstgeliefde moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

**Maria Gertrudis Konings**  
echtgenote van wijlen  
**JOHANNES HENDRIKUS HÜLSGENS**

Buchten: **De diepbedroefde familie:**  
**P. L. Muris-Laubsberg**  
**Truus, Haren en Annita**  
**B. Beckers-Hölsgens**  
**W. Beckers**  
**R. Lamers-Hölsgens**  
**H. Lamers**  
**Huuppi, Richard en Roy**  
**L. Hölsgens**  
**A. Hölsgens-Hurekens**  
**Jacky**  
**Familie Konings**  
**Familie Hölsgens**

Buchten, 15 januari 1973  
Oude Baan 4

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Buchten, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in het Pastoor Reijnenhuis, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Voor haar zielernst zal vrijdagavond a.s. om 19.00 uur een H. Mis tot haar intentie worden opgedragen in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 72 jaar, onze innigstgeliefde en zorgzame man, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Pieter Franciscus Holten**  
oud-toncemeester Stadsschouwburg Maastricht  
echtgenoot van  
**ANNA CATHARINA KANSEL**  
Wij vragen een gebed voor zijn zielernst.

De bedroefde familie:  
Maastricht: **Mevr. A. C. Holten-Kansel**  
**A. Holten**  
Eygelshoven: **P. C. Holten-Wijler**  
**Ans, Willy,**  
**Frans en verloofde**  
**Marie-Louise, Mathieu en Johnny,**  
**Mary, Inge, Marc, Leon, Carine**  
Nieuwstadt: **L. G. F. Holten**  
**Mary en Pierre**  
**Rudi, Angela, Cyril, Sandra,**  
**Bruno**  
Nieuwstadt: **Mevr. M. C. van Leyssen**  
**Familie Holten**  
**Familie Kansel**

Maastricht, 15 januari 1973  
Gentelaan 14 b

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 19 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Goede Raad (Malpertuis) te Maastricht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

De avondmis zal worden opgedragen donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Calvarienberg, ingang Calvariestraat, dagelijks van 15.30 tot 16.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze droefheid, geheel onver-  
† wacht, voorzien van het H. Olieel, in de ouderdom van 75 jaar, onze innigstgeliefde en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, tante en nicht

**Gertrudis Joanna Houtackers**  
weduwe van  
**PETER MATTHIJS HECKER**

Voor haar zielernst vragen wij uw gebed.

Hilversum: **De bedroefde familie:**  
**E. M. Jansen-Hecker**  
**en kinderen**  
Weert: **G. M. Mertens-Hecker**  
**J. M. Mertens en kinderen**  
**Familie Houtackers**  
**Familie Hecker**

Heel, 16 januari 1973  
Lindelaan 10

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 19 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Heel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Avondwake donderdagavond om 19.30 uur in de kerk.

**GEBOORTEN**

**Patrik, Johannes, Martinus, Gerardus**, zoon van H. W. Evers en G. A. E. Evers-Loenders - Wilbert. Roermond, 14 januari 1973. Minderbroederssingel 13.

**Robert en Natascha**, kinderen van fam. Dackus-Moust. Maastricht, Recessaplein 19.

**Jeroen**, zoon van M. Kroll, L. Kroll-Peters. Maastricht, Koning Clovisstraat 18 b.

**Erie**, zoon van J. H. Matthieu, A. Matthieu-Sougné, Limme-Maastricht, Askalonstraat 46.

**Mira**, dochter van Ruud en Ingrid Knols. Maastricht, Kesselskade 63 a.

**Patrik, Anna Henrius**, zoon van Leni en Martin Lührmann. Maastricht, Adelbert van Schimlaan H. 1.

**Amber**, dochter van Mr. Th. J. M. Oostdijk-mevr. A. M. G. Oostdijk-Meurs. Cadier en Keer, Beatrixstraat 30.

# „Bonden miskennen offers van handarbeiders” INDUSTRIEBOND NVV LAAKT NBT EN UNIE BLHP

DEN HAAG, 17 jan. — De industriebond NVV betreurt de opstelling van de Unie van Beamten en Leidende Personeel (Unie BLHP) en van de Nederlandse Bond van Beamten en Technici (NBT) bij de vernieuwing van de CAO voor de metaalnijverheid (klein-metaal). Dit heeft de heer G. Maters, bondsbestuurder van deze industriebond, maandag verklaard in de vergadering van de vakraad.

Deze vergadering was belegd om de werknemersorganisaties hun voorstellen voor vernieuwing van de per 1 januari jongstleden afgelopen CAO tegenover de werkgeversdelegatie te laten toelichten. De onderhandelingen over deze CAO zullen pas eind januari beginnen.

De heer Maters heeft in deze vakraadsvergadering ook verklaard dat zijn bond de opstelling van de Unie en van de NBT onverantwoord en on sociaal acht. Deze twee beamtenbonden hebben, zoals al enige malen is bericht, vastgehouden aan een procentuele loonsverhoging. De industriebond van de drie vakcentrales willen deze keer een loonsverhoging in centen.

De twee beamtenbonden leggen bij de onderhandelingen over de vernieuwing van de CAO in klein-metaal vrijwel geen gewicht in de schaal, aldus de industriebond NVV. Het is voor deze bond dan ook de vraag, of gezien de opstelling van de twee beamtenbonden, de twee bonden voortaan wel deel moeten blijven uitmaken van de werknemersdelegatie.

Dank zij de inspanning van de toenmalige metaalbewerksbonden zijn in het verleden verbeteringen in pensioenregeling en in beloning van beamten tot stand gebracht, die verbeteringen zijn uit de toen beschikbare „ruimte” door de handarbeiders mogelijk gemaakt, omdat zij afzagen van een hun toekomstend deel van die ruimte ten gunste van de verbeteringen voor de beamten.

De opstelling van de twee beamtenbonden miskent de offers die de handarbeiders hebben gebracht. Zij verzwakt de onderhandelingspositie en is, volgens de industriebond NVV, een rechtstreekse aanval op het beleid van de industriebonden.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, in het Bejaardentehuis Ave Maria te Geulle, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 84 jaar van ons heengegaan, onze dierbare zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Meyfrouw

**Maria Agnes Rosalie Waelen**

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar.

Geulle, 15 januari 1973  
corr.-adres: Ave Maria, kamer 22

De plechtige eucharistieviering waarna de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het Onbevleerd Hart van Maria te Waalsen-Geulle. Bijeenkomst in voornoemde kerk, waarin vanaf 9.40 uur gelegenheid is tot condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardentehuis Ave Maria te Geulle.

De bedroefde familie:  
**M. Waelen**  
**P. Waelen**  
**G. Waelen-Petit**  
**H. Hermans**  
**Familie Waelen**  
**Neven en nichten**

# EXAMENS

Geslaagd voor:

**Typen Vaardigheid:** Elly Hazelt, Maastricht; Piet Wolfs Heer; Michiel Wolfs Heer; Gerda Soons Amby; Marij Martin Eijssen; Déric Dorn Voerendaal; Jeannette Braun Voerendaal; Marleen van Haaren Schaesberg; Anja van Lieshout Heerlen; Marga Kohl Wittem; Henny Hubertse Heerlen; Bep Lempers Heerlen; Petra Oosterwerff Heerlen; Wiel Jacobs Nieuwenhagen; Marleen Schurring Nieuwenhagen; Marlies Jongen Heerlen; Betsie Rijsterborgh Simpeldeld; Guido Schellings Heerlen; Min Ermers Brunssum; Kitty van Gerven Terwijnse; Els van Uffelen Nieuwenhagen; Jef Derrez Heerlen; Wilma van Reenen Hoensbroek; Truus Moock Heerlen; Gerrie Vogel Heerlen; Ben de Vos Heerlen; Marijane Lach Maastricht; Leny Bartels Heerlerheide; Tiny Bartels Heerlerheide; Bep van Eyck Maastricht

**Steno Nederlands:** Thecla Kool Nuth; José Stouthart Eygelshoven; Diana van Host Geleen; Sophia Coumans Heerlen

**Typen Unie Praktijk:** Marjol Brouwers Meerssen; Paulien Claessens Maastricht; Jetty Boersma Maastricht; Elly Loffeld Maastricht;


Sylvia Gimbrère Maastricht; Lucie Posma Kerkrade; Anita Evers Heerlerheide; Tiny Cremer Voerendaal; Margot Leunissen Maastricht; Marian Reijnders Heerlen; Aggy Camps Terwijnse; Trees Vrouwenracts Heerlen.

# KABAAL BIJ ZIEKENHUIS KOST DERTIG GULDEN...

SITTARD, 17 jan. — „Een rotstreek” nomde kantonrechter mr. H. Engelen van Sittard gisteren het feit, dat acht jongelui in het holst van de nacht bijzonder luidrechtig tekeer waren gegaan in de nabijheid van het Sittardse ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid”. Vijf van de acht verdachten stonden gistermorgen voor de balie van het kantongerecht; twee anderen waren niet op komen dagen en de laatste verklaarde „per vergissing geen schikking te hebben betaald”. Zowel de aanwezigen, als zij die niet op waren komen dagen werden elk tot een boete van dertig gulden veroordeeld.

Het achtal werd in juni van het afgelopen jaar door de politie „op de bon geslingerd” toen het in een jolige bui zoveel geluidsoverlast had veroorzaakt, dat meerdere patiënten van het ziekenhuis in Sittard wakker waren geworden. Volgens getuigenverklaringen had het groepje hard gelachen en geschreeuwd, waren een of meerdere personen met hun volle gewicht tegen de deuren van bij het ziekenhuis gelegen autobussen gesprongen en waren enkele jongelui zelfs gaan aanbellenen aan diverse deuren van de verpleeginrichting. De verdachten waren het gisteren tijdens de zitting van het kantongerecht zeker niet eens met al deze verklaringen, maar de kantonrechter verklaarde: „Zelfs al zou slechts een tiende gedeelte hiervan waar zijn, dan nog zou ik het een rotstreek vinden”. Officier van justitie mr. Wurzer eiste tegen elk van de verdachten een boete van dertig gulden. Aanvankelijk verklaarde kantonrechter Engelen dit „aan de nogal lage kant” te vinden, maar uiteindelijk wilde hij ieder toch wel over dezelfde kam scheren. De uitspraak was conform de eis. De jeugdige verdachten — afkomstig uit Sittard en omgeving — gaven te kennen tegen het vonnis in hoger beroep te gaan.

# Kleurige unilakens Nú 2 voor 22.75.



**Nú 2 stuks voor 22.75.**  
Doe't eens anders.  
Stap in 'n fleurig opgemaakt bed. De Hema heeft er Allure lakens voor.  
n 1-persoons kost normaal 12.75, nú 2 stuks 22.75.  
n 2-persoons kost 14.75, nú 2 stuks 26.75. De kleuren? Natuurlijk: Slaaprose, hemelsblauw, sluiserlila, droomoranje en dommelgroen.

**6.75.**  
O ja, voor 2 bijpassende slopen betaalt u maar 6.75.

**Nú 2 voor 24.75.**  
D'r zijn ook Allure hoeslakens, in dezelfde gezellige kleuren.  
Kijk maar: n 1-persoons kost normaal 13.75, nú 2 voor 24.75.  
Voor n 2-persoons betaalt u anders 15.75, nú 2 voor 28.75.

**6.75.**  
2 Allure badhanddoeken voor maar 6.75. Gewoonlijk kosten ze u 3.75 per stuk. Als u er 2 tegelijk neemt scheelt dat u mooi 0.75. In allerlei leuke dessins en kleuren.

**3.-**  
Grappige bedrukte slopen: met cirkels, ruiten en bloemranden. 3.-

**Nú 5.-**  
Strykplankovertrek in 3 variaties. Gemetalliseerd en met 'n molton onderlaag. En 'n katoenen BB-ruite met polyether schuimlaag. Allebei met onbrandbaar strijkijzerplateau. Ook BB-ruite met molton onderlaag. Normaal 5.75. Nú 5.-

Aanbiedingen t/m 27 januari.

# De prijzen omlaag! HEMA



# Limburg verkeert in noodsituatie

# NKV wil spoedig besluit over komst van het CBS

Van onze verslaggever

**HEERLEN, 17 jan. —** Het NKV provinciaal centrum Limburg heeft in een brief aan de ministerraad aangegeven op een spoedige beslissing inzake overplaatsing van het CBS. In een brief aan de Voorbereidingscommissie van de achtste medische faculteit dringt het NKV aan op meer voortgang bij de realisering van de plannen.

Namens de Industriebond NKV, de Unie BLHP en het NKV wordt in de brief aan de ministerraad geschreven dat Limburg op het ogenblik in een noodsituatie verkeert zowel in economisch, sociaal als psychologisch opzicht. Deze noodsituatie is, volgens de briefschrijvers, mede het gevolg van het steeds meer uitblijven van concrete beslissingen over de spreiding van rijksdiensten.

Het provinciaal centrum van het NKV in Limburg vindt dat door deze houding van de regering twijfels ontstaan aan de ernst die het kabinet

wij betrachten met een snelle en effectieve spreiding van rijksdiensten. Het uitblijven van beslissingen op korte termijn ondermijnt niet alleen het vertrouwen in de basisspraken, waarop de aanvaarding van de nota Langman steelt maar veroorzaakt ook bijna met in te denken spanningen in streek en gezinnen. Het NKV roept de toestand kritiek omdat enig werkelijk perspectief ontbreekt. Er moet spoedig een besluit over de komst van het CBS genomen worden, aldus de briefschrijvers. Valt die beslissing niet spoedig dan komt de situatie van de mijnen aan een zijden draadje te hangen.

## Openheid

In de brief aan de Voorbereidingscommissie schrijft het NKV zich niet aan de indruk te kunnen onttrekken dat er maar moeizaam voortgang wordt gemaakt bij de voorbereiding van de medische faculteit. Het NKV zou het betreuren als om welke reden ook beslissingen die door de

commissie genomen moeten worden vertraagd worden. Het NKV pleit tenslotte voor meer openheid rond de vestiging van het wetenschappelijk onderwijs.

Dr. Tans geeft als zijn mening te kennen dat de kritiek ten onrechte wordt geuit en dat de openheid tot nu toe meer dan voldoende is geweest.

## Chauffeur is zes maanden rijbewijs kwijt

**HEERLEN, 17 jan. —** Maandag verscheen voor het kantongerecht te Heerlen de heer A. B. (22). De jongeman, chauffeur van beroep, had nogal wat op zijn geweten. Met flink wat alcohol achter de kiezen, achtervolgd door de politie en zelf rijdend in een niet geheel deugdelijke auto maakte hij de binnenstad van Heerlen onveilig. Hij raakte met zijn auto een vaart door de stad, dat de lichte voetgangers, die zich op dat late uur nog op straat bevonden, hun heil moesten zoeken in portieken of achter andere auto's. Vooral overstekende wandelaars moesten het ontgelden.

Deze wilde taferelen deden zich voor in een weekend-nacht, van zaterdag op zondag. De kantonrechter mr. Van Meer, sprak dan ook zijn verantwoordelijkheid uit, vooral omdat de verdachte gezegd had dat hij door de drank overmoedig was geraakt. De officier van justitie, mr. Cremers, wees erop dat als er enig iets was toegebracht aan de voorbijkomende, de gevolgen voor de verdachte niet meer te overzien waren geweest. De eis was dan ook niet mis: f. 150 of 8 dagen voor het rijden in een ondeugdelijke wagen. Bovendien werd eraan toegevoegd dat het rijbewijs en de auto aan de verdachte moesten worden onttrokken. De kantonrechter sprak het volgende vonnis uit: f. 150 of 8 dagen met ontszegging van de rijbewijsvoegdheid voor 6 maanden en verder f. 100 of 5 dagen met inbeslagname van de auto. Ten slotte wees mr. Van Meer er nog op dat het echt wel mogelijk was voor een kantongerecht, rijbewijzen in te nemen. Dit zou vooral gaan gelden voor verkeersovertreeders in weekenden die hun fout gepaard zouden laten gaan met overdadig drankgebruik.

## Jongens stalen sieraden

**KERKRADE, 17 jan. —** Twee Kerkraadse jongens van 16 jaar hebben uit een vitrine in de Akerstraat in hun woonplaats voor 50 gulden sieraden gestolen. Het tweetal, J. B. en M. S., is in verzekering gesteld. Een van de jongens bleek bij de aanhouding zondagochtend ook in het bezit te zijn van een gestolen bromfiet. De politie stelt een onderzoek in.

# Hengstenkeuringen in de belangstelling

**DEN BOSCH, 17 jan. —** De verplichte jaarlijkse hengstenkeuringen van trekpaarden en Haflinger, georganiseerd door de Koninklijke Vereniging „Het Nederlandse Trekpaard“ hebben in Zuid-Limburg, Doetinchem en Den Bosch grote belangstelling gehad. Vooral in de Brabantse Hallen in Den Bosch waren vele fokkers — ook uit België — en paardenliefhebbers aanwezig om een indruk te krijgen van het mannelijke materiaal van het Nederlandse trekpaard. 25 hengsten, waaronder zeven 3-jarigen, werden aan de jury gepresenteerd.

Slechts twee hengsten haalden de eindstreep niet, terwijl het grote aantal aan worden ingeschakeld voor de instandhouding van genoemd paardenras. Enkele exemplaren, waaronder ook nieuwkomers — kregen het predicaat zeer goed. De opinie van de heren van de jury was dat een weliswaar klein maar gehommede aantal mannelijke dieren dit jaar ter dienste staat van de ruiters. Tervil het getal zware paarden de laatste jaren sterk is teruggegaan hebben de fokkers de kwaliteit van het koudbloedpaard kunnen handhaven. Mede dank zij de uitstekende mannelijke fokproducten die de laatste jaren sterk naar voren zijn gekomen. Volgens mededelingen is het aantal dekkingen de laatste jaren stabiel gebleven, zodat dit paardenras uiteindelijk weer een vaste basis onder de zware hoeven heeft gekregen. Dat Belgische fokkers met kennis oog het „Nederlandse Trekpaard“ gadesloegen in Den Bosch, is te danken aan een wederopleving die momenteel het koudbloedpaard in België kent. Ook bij onze zuiderburen was het getal trekpaarden tot een minimum teruggegaan. Mechanische voertuigen namen het zware werk van het paard over terwijl de jeugd (vooral) niets meer zag in het zware paard en overstepte op het landbouw-trekpaard (rij- en springpaard).

Momenteel blijkt echter dat de bezitters van kleinere landbouwbedrijven in Vlaanderen het trekpaard als een economische factor op hun bedrijven herontdekt hebben. Een paard is veel zuiniger dan een tractor waarbij nog komt dat de prijzen van veulens de laatste jaren enorm zijn gestegen. Voor de slacht brengt een normaal veulen van 3 maanden tot f. 1600 op terwijl iets oudere exemplaren reeds f. 1800 tot f. 2000 kosten. België moet evenals Nederland zeer veel paardenvlees invoeren ten behoeve van de vleesvoorziening (worstmakerij). De zeer hoge prijzen voor veulens en jonge paarden inspireren boeren en fokkers om dieren te kweken ten behoeve van de paardenmest. Tevens komt in België en Nederland alomteer meer vraag naar een goed „geleerd“ paard om behulpzaam te zijn in de akkerbouw.

## Dit jaar drie Bondsconcoursen

**SITTARD, 17 jan. —** Door het bestuur van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen zijn de volgende data vastgesteld voor de drie bondsconcoursen die dit jaar in de provincie zullen plaats hebben.

Op zondag 17 juni en eventueel zaterdag 16 juni te **Huls-Simpelveld**, organisatie fanfare Eendracht (rayon II). Op zondag 23 september en eventueel zaterdag 22 september te **Liervoort**, organisatie fanfare Concordia (rayon I). Op zondag 30 september en eventueel zaterdag 29 september te **Nieuwstadt**, organisatie harmonie Les Amis Reunis (rayon II). De inschrijfdatum voor het 1ste concours sluit op 1 maart, voor de beide andere concoursen op 1 juni 1973. Volgens het concoursreglement van de bond dienen alle verenigingen die voor het laatste maal in 1968 aan een bondsconcours deelnamen in 1973 wederom aan een dergelijk concours deel te nemen. Het festival in de zomer te **Kessel** plaats en wordt georganiseerd door de fanfare De Maasoevers. De datum wordt zo spoedig mogelijk bekend gemaakt.



## Vaticaan koopt Kruisiging van Joep Nicolas

Voor het Vaticaanse Museum te Rome is als eerste Nederlandse kunstwerk voor de afdeling hedendaagse kunst de opaline „Kruisiging“ aangekocht van de verleden jaar overleden Limburgse kunstenaar Joep Nicolas. De opaline is uit 1931. De beroemde glazenier werkte in de dertiger jaren vrij veel in dit procédé waarbij een combinatie nodig was van opaalglas, spiegelglas en de gewone glas-in-lood methode. Het paneel „Kruisiging“ is ruim twintig jaar in bruikleen geweest bij het Bisschoppelijk Museum van Utrecht.



• De Kerkraadse aspirant brandweer-officier J. Delnoy (links) samen met een Akense collega aan de brandspuit.

## ASSISTENTIE IN HET LAND ZONDER GRENZEN

# Brandweer Aken internationaal

**AKEN, 17 jan. —** De commandant van de Akense beroepsbrandweer ir. Starke heeft gisteren zijn waardering uitgesproken over het feit, dat de Kerkraadse aspirant brandweerofficier J. Delnoy zijn buitenlandse stage bij de Akense beroepsbrandweer loopt. De heer Starke noemde dit een zeer goede ontwikkeling in de contacten tussen de Nederlandse en Duitse brandverenen, die tot nu toe alleen plaatsvonden bij calamiteiten waarbij onderling hulp geboden wordt en incidentele plechtigheden. Hij zei dit gisteren in aanwezigheid van de heer F. Goossens, de adjunct-inspecteur van het brandverenen in Limburg.

## LIMBURGSE VEETEELTDAGEN

**SITTARD, 17 jan. —** In overleg met de belanghebbende instanties heeft de vereniging Fokkersbelang de data vastgesteld waarop de veeteeltdagen 1973 worden gehouden.

Tijdens deze veeteeltdagen zullen diverse landbouw- en/of veeteeltorganisaties hun jaarlijkse algemene vergadering houden: dinsdag 20 februari Kring Limburg van de Pluimveehouders, 21 februari Afdeling Limburg van de Koninklijke Vereniging van het Nederlandse Trekpaard, 22 februari Bond voor Rundveefokverenigingen, 23 februari (voorlopig) afdeling Limburg van de Schapenstand, 24 februari afdeling Limburg van het Nederlands Schelldponystamboek, 27 februari Vereniging van Varkenshouders van de LLVB en 28 februari het Warmbloedpaardenstamboek Nederland afdeling Limburg.

De heer J. Delnoy is de eerste leerling brandweerofficier in Nederland die sinds de afgelopen tien jaar een stage in het buitenland doet. Hoewel dit aan het einde van de opleiding als afsluiting normaal zou zijn is de buitenlandse stage de laatste jaren in het slop geraakt. De heer Starke was bijzonder verheugd over het feit, dat de keuze op Aken was gevallen. Hij memoreerde dat de contacten met de brandweerkorpsen in Limburg — Kerkraade, Heerlen en Maastricht — tot nu toe steeds prettig waren geweest, maar zich alleen beperkt hadden tot die gevallen waarin men met enorme branden elkaars hulp inriep. Van de stage van de heer Delnoy verwachtte de heer Starke, dat de bekendheid met de Duitse wijze van brandbestrijding in voorkomende gevallen zou leiden tot een nog sneller op elkaar ingespeeld raken van de korpsen als ze gezamenlijk worden ingezet. In de twee weken die de heer Delnoy al dienst doet bij de Akense brandweer was al gebleken, dat de hoofdlijnen van de brandbestrijding in beide landen gelijk zijn. Alleen enkele detailpunten verschillen, zoals een verschillend soort koppelingen. Kennis van deze kleine feiten kan in voorkomende noodgevallen leiden tot besparing van tijd.

## Zuinig met lof voor Gert Bahner

ALS DE kritieken, zoals het programma van zaterdag jl. aangeeft, voor het optreden in 1971 van de gastdirigent bij het Limburgs Symphonie Orkest, in Heerlen en Maastricht, Gert Bahner „bijzonder lovend“ waren, spijt het mij des te meer, dat ik met lofprijzing voor het zaterdagavond in Maastricht — een herhaling van Heerlen vrijdag — door dezelfde gast geleide concert, zuinig moet zijn. Allereerst het wijbeest staan, het „schrapp“ is op zijn zachtst uitgedrukt, opzettig om naar te moeten kijken. Een dirigent mag zich aan bewegingsvrijheid heel wat veroorloven, maar dat niet. Het is niet passend ten aanzien van het publiek en de muziek, het hoort niet bij muziek maken. Dat hij zich in figuurlijke zin dan, heeft moeten schrapp zetten voor de Vijfde Symphonie van D. Sjostakowitsj, was intussen goed aan te nemen en hier bleken wel duidelijk, de capaciteiten, waarover Gert Bahner beschikt. Uit het hoofd dirigerende, zorgde hij, dat alle effecten en timbres, er zo voordelig mogelijk uitkwamen. Deze inzet van de nog vrij jonge orkestleider, was een betere zaak waardig. Sjostakowitsj is een wel zeer belangrijk componist en veel muziek, die ik van hem hoorde is in één woord, zonder enige reserve, prachtig, maar die Vijfde van hem kan ik niet „pruimen“. Die is meer schijn, dan waarachtigheid. Zeker, er zijn ogenblikken, die mooi klinken en soms zelfs verrassend. Dat schijnt de auteur dan zelf ook zo gevonden te hebben en herhaakt zo'n gelukkig moment meermalen, waarmee het weer zijn kracht verliest.

DAT GERAMMEL met de tamboerijn, die paar lieflijke klanken, als van een gezellige pendule uit de „belle époque“, wat heeft dat nu met die grootse gedachten te maken.

waarin de componist ons wil doen geloven. Hiele episoden zouden de strijkers zonder schade kunnen zwijgen, want hun geluid wordt geheel overschaduwd door het koper en slagwerk. Ja, de „kleur“ zou wegvallen, maar de interessante details bij die strijkers, hoort men toch niet. Aan welke componisten allemaal wordt men niet herinnerd. De vool-solo hier, dringt hardnekkig Gustav Mahler (viende symphonie) aan de toehoorder op. De mars, maar 's overschrijden het „gewone“ van die van Tschakowsky. Er waren nog al wat onzuiverheden bij het koper en van glans bij de vooraf lagere — strijkers was slechts weinig te bespeuren.

OF GERT BAHNER zich op de uitvoering van dit werk zo zeer had toegespitst, dat de overtuering: „Die Geschöpfe des Prometheus“ van Ludwig van Beethoven en het Pianoconcert in G (KV453) van W. A. Mozart, voor de pauze, daardoor minder gespannen aandacht van hem kregen — het werk voor hem, moest nog komen — zeker is, dat het orkest bij Mozart weinig inspiratief klonk voor de nog jonge pianosolist, Arnaldo Cohen. Schrik moet deze wel hebben gekregen, toen na het eerste tutti van het orkest, de piano een „zwervende“ klank, dan het orkest. De hoge temperatuur in de zaal, zal wel oorzaak zijn geweest. Het bleef verder ook storend. Ik was blij voor de nog zo jonge Arnaldo (24) dat het hem, onder deze omstandigheden, toch nog lukte, de musische sfeer geleidelijk zo op te voeren, dat zelfs dirigent en orkest, er meer bij betrokken raakten.

Een slecht bezette zaal (griep?) werkt allerminst feestelijk, maar zij, die er waren, toonden zich zeer dankbaar.

JAN SCHOUTEN

# Hoeve Trintelen blijft onder monumentenzorg

Van onze redacteur in Den Haag

**DEN HAAG, 17 jan. —** De Kroon heeft besloten dat de minister van CRM de achttiende eeuwse boerderij aan de Eijserweg in Trintelen (gemeente Wittern) op de monumentenlijst heeft geplaatst. De eigenaresse, mevrouw A. M. Bauduin-Weve uit Maastricht was daar tegen in beroep gekomen bij de raad van state. Deze is van oordeel dat de boerderij een goed voorbeeld is van een achttiende eeuwse hoeve uit Zuid-Limburg. Alhoewel er enkele veranderingen zijn aangebracht zijn volgens de Ratd van State toch tal van authentieke elementen bewaard gebleven. Van belang zijn onder meer het woonhuis uit 1730, een 14 jaar jongere schuur en een opslagplaats uit 1741.

De Raad van State hechtte geen waarde aan de klacht van de eigenaresse dat door plaatsing op de monumentenlijst verbouwingen in de toekomst niet meer goed mogelijk zouden zijn. De Raad van State is van mening dat veranderingen ten gunste van een doelmatige bedrijfsvoering best aangebracht kunnen worden.

## Omstreden autogarage moet sluiten

**DEN HAAG, 17 jan. —** De Kroon heeft op advies van de Raad van State in Den Haag definitief besloten tot sluiting van de autowerkplaats van de heer H. L. Mennens aan de Vink 6 in Wijnandsrade. Het bedrijf was zonder hinderwetvergunning in gebruik. B. en W. van Wijnandsrade hebben daarom op 12 mei vorig jaar een sluitingsbevel uitgevaardigd. De eigenaar is daartegen in beroep gegaan bij de raad van state. Hij voerde onder meer aan, dat hij wegens geldgebrek niet in staat was de vereiste voorzieningen aan te brengen, zoals volgens de hinderwet noodzakelijk is. De raad van State accepteerde dit argument uiteraard niet en heeft B. en W. gelijk gegeven.



alice martens  
en  
jerry sullot  
pullestraat 8, sittard  
tenierstraat 3, geleen

geven u kennis van hun voorgenomen  
huwelijk, waarvan de plechtige in-  
zegening zal plaatsvinden op vrijdag  
19 januari a.s. om 15.00 uur in de ba-  
siliek te sittard.

wij geven een receptie van 18.30-20.00  
uur.

adres van de dag: barbaralokaal, iris-  
straat, sittard-sanderbout.  
toekomstig adres: tenierstraat 28, ge-  
leen.

In plaats van kaarten

Voor de vele gelukwensen, kadoots en bloemen,  
die wij ter gelegenheid van ons huwelijk van  
U ontvingen, danken wij allen heel hartelijk.

Wim Kelleners

Ine Kelleners-Minkenberg

Limbricht, januari 1973  
Bornerweg 11

Wij zijn blij met de geboorte  
van onze dochter

Suzan Marie  
Marcelle

A. Sijstermanns  
L. Sijstermanns-Maes

Heerlen, 15 januari 1973  
Dr. Ir. Ross v. Lennepstr. 16

Tijdelijk adres:  
De Weverziekenhuis,  
afdeling 2 west, kamer 46

Jong echtpaar zoekt

flat of  
2-kamerwoning

met keuken en douche.

Huur tot / 250,—, op de lijn  
Roermond-Sittard-M'richt.

Brieven graag sturen aan:

J. A. Hovens

Minderbroedersdijk 48,  
Roermond

In plaats van kaarten.

Zaterdag 20 januari hopen onze ouders en groot-  
ouders

P. J. H. WOUTERS

en

M. J. F. WOUTERS-LEMANS

Marijkestraat 19, Beek

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren

Uit dankbaarheid zal om 10.00 uur een H. Mis  
worden opgedragen in de kerk van de Wonder-  
dadige Medaille.  
Voor alle vrienden en bekenden is er gelegenheid  
om te feliciteren van 15.00—16.30 uur.

Adres van de dag:

L. Brols-Wouters, Stationsstraat 37, Beek.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen



In de vrede van Christus is heden heel rustig en kalm in de ouderdom van  
78 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, ontslapen mijn lieve  
echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader,  
broer, zwager, oom en neef

Lambèr Busard

echtgenoot van

Helena Helwegen

Sittard: H. M. H. Busard-Helwegen

Sittard: José Steuns-Busard

Albert Steuns, kinderen en kleinkinderen

Sittard: Truus Grijmans-Busard

Wiel Grijmans en kinderen

Venlo: Hub Busard

Yvonne Busard-Bollen en kinderen

Sittard: Jet Schmelts-Busard

Lou Schmelts en kinderen

Familie Busard

Familie Helwegen

Sittard, 15 januari 1973  
Begijnhofstraat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben  
donderdag 18 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus  
te Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.  
De overledene zal worden herdacht hedenavond tijdens de avondmis van  
19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00—12.00 uur en van  
14.30—15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als  
zodanig te beschouwen.

In vrede met Christus is heden na een langdurige  
ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, op de  
leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze goede vader,  
schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Mathieu van Hout

echtgenoot van

PAULA BAUER

Heksenbergh: Mevrouw P. van Hout-Bauer

de Bilt: M. R. van Hout

Heksenbergh: L. P. W. van Hout

G. van Hout-Dohmen en kinderen

Kerkrade: R. D. van Hout

N. van Hout-Mirkes en kinderen

Vaals: W. J. P. van Hout

R. van Hout-Kulpers en kinderen

Familie van Hout

Familie Bauer

Heksenbergh-Heerlen, 15 januari 1973  
Mgr. Feronstraat 28

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag  
19 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de  
H. Gerardus Majella Heksenbergh, waarna begrafenis  
op de begraafplaats te Heerlerheide. Gelegenheid tot  
condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Rozenkransgebed donderdag a.s. om 18.45 uur in voor-  
noemde kerk.  
Bezoek rouwkapel de Weverziekenhuis Heerlen van  
16 tot 17 uur.

Wetend en aanvaardend, dat hij door de Heer werd  
geroepen, is van ons heengegaan

Cornelis Schoonderwaldt

echtgenoot van

KLAASJE DE KONING

in de leeftijd van 69 jaar.

De bedroefde familie:

Heerlen: Mevr. K. Schoonderwaldt-de Koning

Heerlen: Fam. D. Schoonderwaldt-van Dongen

Brunssum: Fam. P. Ringen-Schoonderwaldt

Heerlen: Fam. J. Cörvers-Schoonderwaldt

Chevermont: C. Schoonderwaldt

Fam. J. Schoonderwaldt-de Groot

Fam. Schoonderwaldt

Fam. de Koning

Volgens de uitdrukkelijke wens van mijn man en onze  
vader, hebben wij zijn stoffelijk overschot beschikbaar  
gesteld voor de medische wetenschap.

Heerlen, 14 januari 1973  
Klaviestraat 24

NAAIMACHINES  
in alle prijsklassen

CALANDA

f 299,-

GRITZNER

lichtgewicht

f 404,-

GRITZNER

met nuttige steken

f 474,-

KAYSER 45

vrije arm

f 569,-

PFAFF 284

lichtgewicht

v.a. f 499,-

PFAFF 296

lichtgewicht

met nuttige steken

f 729,-

PFAFF 260,-

f 999,-

PFAFF

1200-serie

met dubbel

stofftransport

v.a. f 1099,-

Heerlen,  
Emmaplein 3,  
tel. 045-712949

Maastricht,  
Stokstraat 3,  
tel. 043-18356 x

Schrijf's iemand  
Bel's iemand  
Bezoek's iemand  
Praat's met iemand

...u weet zelf wel  
wie eenzaam is in  
uw omgeving

„VARIA“-LEESMAPPEN

NIEUWENHAGEN  
Beatrixstraat 95  
D. L. Bakker

Telefoon  
045-312543

NUTH  
Graafstraat 6  
L. Bakker

NEDERLANDS BESTE LEESMAP

voor een lage prijs. Tevens Duitse map

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR  
DIT BLAD IN SAMENWERKING MET DE  
STICHTING IDEELE RECLAME COTTE

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien  
van de Sacramenten der H. Kerk, na een lang-  
durige ziekte, in de leeftijd van 73 jaar mijn innig-  
geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader,  
broer, schoonbroer, oom en neef

Gerard Joseph Lochtman

echtgenoot van

ANNA MARIA POYCK

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Mevr. A. M. Lochtman-Poyck

Zoon Frans

Familie Lochtman

Familie Poyck

Kerkrade, 15 januari 1973

Correspondentie-adres: Kloosterraderplein 12  
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
zaterdag 20 januari a.s. om 10.00 uur in de parochie-  
kerk van St. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis  
op het r.k. kerkhof Hambos. Bijeenkomst in voor-  
noemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot  
condoleren.

Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur in boven-  
genoemde kerk de overledene herdacht worden.  
Zij, die onthoopt geen kennisgeving mochten ont-  
vangen, gelieven deze advertentie als zodanig te wil-  
len beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blikken van deelneming,  
ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van  
onze dierbare vader, schoonvader en opa

Jan Bronneberg

betuigen wij U hiermede onze oprechte en hartelijke  
dank.

Familie Bronneberg

Familie Lemmens

Jabeek, januari 1973

De plechtige zwerendienst zal plaatshebben op  
zondag 21 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk  
van de H. Gertrudis te Jabeek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echt-  
genoot en onze lieve vader en opa

Johannes Mathias Maassen

zal plaatsvinden op zondag 21 januari a.s. om 9.30 uur  
in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

E. Maassen-Simons,

kinderen en kleinkinderen

Born, januari 1973

De Lerodestraat 9

Voor de grote belangstelling en gewaardeerde blikken  
van deelneming, betoond bij het overlijden en de be-  
grafenis van mijn echtgenoot

Jan Nicolas Wilms

betuig ik U allen mijn oprechte dank.

Mevr. K. J. Wilms-Gillesen

De plechtige zwerendienst zal worden gehouden op  
zaterdag 20 januari a.s. om 19.00 uur in de parochie-  
kerk van Broeksittard.

LANDBOUW

H.H. landbouwers, te k. de  
voorged. geheel gereviseerde  
TRACTOREN, landbouwmachines  
en werktuigen: 1. Deutz D 405 met voorlader,  
1. Deutz D 15, 1. Ferguson 30  
pk, 1. Ford 3000, 1. John  
Deere 30 pk, 1. Renault 30  
pk, 1. Allis Chalmers, 1. Feld-  
meister met maai- en hak-  
35 pk, 1. Porsche standaard  
nieuw model, 2. Porsches 28  
pk, 1. Eicher 14 pk, 1. Holder  
2-wielige trekker 12 pk met  
ploeg en kar, 2. Bvemann  
aardappelrooiers met bunker,  
1. Hagedorn aardappelrooier  
met bunker, 1. Atlas kraan  
met of zonder onderstel, 1.  
Miss-verspreider, Strautman  
27 ton, 8 kantelploegen 1-  
scharig, 2. Kantelploegen 2-  
scharig, 2. wentelploegen 2-  
scharig, 1. Cormick hoge-  
druipers, 1. Goudland maai-  
balk voor driepunt, 1. bielen-  
moien met reiniger, 2. Melot-  
te schoteltrooiers voor drie-  
punt, 1. Amazone walsen-  
strooier voor driepunt, 1. Vi-  
con pendelstrooier als nieuw,  
1. stel dubbelluchtwielen  
12x38 met nieuwe Molon  
sluiting, 10 gebruikte banden,  
1. Krone frees, werkbreedte  
1,50 m, 1. zware mengmest-  
gierpomp, 1. Miele melkem-  
mer, enkele gebruikte hoi-  
wenders, 1. Stanley precisie-  
zaaimachine, diverse losse  
zaai-elementen voor Faise  
precisie-zaaimachine, Mono-  
drill, diverse merken sloot-  
tractoren. Bovendien hebben  
wij praktisch alle onderdelen  
voorradij van Veenhuis  
mengmestverspreiders, Fahr  
cirkelmaaiers, Tecoma spui-  
ten, New-Holland opraapper-  
sen, Miele en Westfalia  
melkmachines, Pa. G. Collé  
Deutz-Fahr-dealer Beekstr.  
23 Limbricht, tel. 04390-5813.

Te k. aangeb. grote RUNDE-  
REN, pinken, rood- en  
zwartbort, graskalveren  
Certfontain, Beatrixlaan 16  
Soubbeek tel. 04493-1323.

VAKANTIE

Sta- en TOURCARAVANS  
nog enkele aan goedkope  
prijzen, 20 lang de Voorra-  
stocht, Fudo, Stationsstr. 6,  
Kerkrade. Tevens uw adres  
voor caravans- en aanhang-  
wagenverhuur. Ook per dag.

Te k. aangeb. rechtst. v.  
importeur ruime keuze in  
tour- en STACARAVANS,  
Camping, High, Chaparral  
Hagerweg 20 Oirsbeek te  
kindervol (Provincialeweg),  
Dag, geopend: fin. mog. tel.  
04492-2044.

Kip, Cavalier en Goldstream  
tour- en STACARAVANS 28  
versch. modellen van 3 tot 10  
pers. Voor iedereen dus. Ook  
mooie inruilwagens na voor-  
delig Zuid-Nederlandse Car-  
avan Centrale Jongen,  
Rijksweg Nrd. 186A Sittard  
tel. 04490-7372.

CARAVANSHOW, Tourcarav-  
ans: Karaat en V.F.W. Sta-  
caravans: E.K.S. en Karaat  
Voucaravans: Alpenkreuzer  
en Combi-Camp, Camping-  
cars Ridderbeek, Einderst-  
42-44, Heerlerheide, tel. 045-  
211638, 100 meter sporthal Va-  
renbeek.

Te k. TRAVEL SLEEPER STACARAVANS, Voucaravans: Alpenkreuzer  
(Alpenkreuzer) z.g.a.m. incl. caravans aan oprijpluimspri-  
alle toebest. Te bevr. Schav- z.g.a.m. Show 3-dee zaterdag, woensdag 1 kind geen  
bergerweg 27, Heerlen, x van 13-16 uur, Houtbouw bezet, 19-40 jr. Br. o. no.  
Ubachs Kerkrade-Vink, x B 1555 LD Brunssum

Sluit uw slag en koop nu  
van de grote velding met  
van 12-16 uur of INRUIL-  
CARAVANS van 3 tot 8 mit  
Kette uit 40 stiks. Prijzen  
vanaf f 1800,- A. Fevts  
Houtstr. 16 Merkelbeek tel.  
04492-1213.

ZOMERHUISJES incl. rij-  
pony, zwembad, speeltuin  
enz. Meer dan 500 pony's,  
Voor 22-6 Houtbeek, om 12.00 uur de eenzaamheid  
reduktie, Shetland Pony, 18-40 jr. op te lossen, Huw niet u-  
Park, Slagharen (O). Tel. 161 Kon. Emmaplein 4 Maas-  
05231-317.

HUWELIJK



Echtpaar van D.-H. te A. (32 en 34)

'Jan wilde kleuren-TV voor  
het voetballen en ik voor Peyton  
Place. O.K. In zo'n kleine  
rubriekadvertentie vinden we een  
verreikt goede radio/T.V. zaak.

Die winkler zegt, uw  
zwart/wit T.V. kunt u beter zelf  
verkoopen, want ik kan er niet  
verreikt voor geven bij inruil.

Wij ook zo'n rubriek-  
advertentie gezet. Toen was het  
gauw geïpt. Een jong stel blij  
met hun grootbeeld van / 200,-  
en wij blij met onze 100 piek  
extra.

Het dagblad is  
zwart op wit  
het kleurigste  
kontakadres.

DIE DICKEN

zum SPEZIALISTEN für Herren- und Knabenkleidung

Carl Kaufmann & Co. Aachen, Harmanstraße 26-30  
am Eisenbrunnen

Sie finden allein über 50 Spezialgrößen bis Bauduweite  
170 cm — deshalb

DIE GROSSEN, DIE KLEINEN, DIE DICKEN

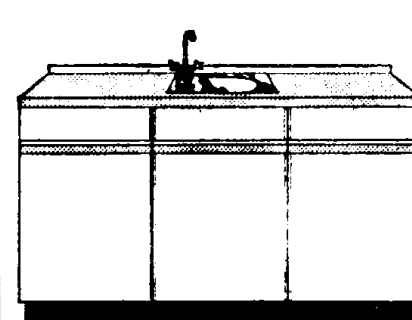
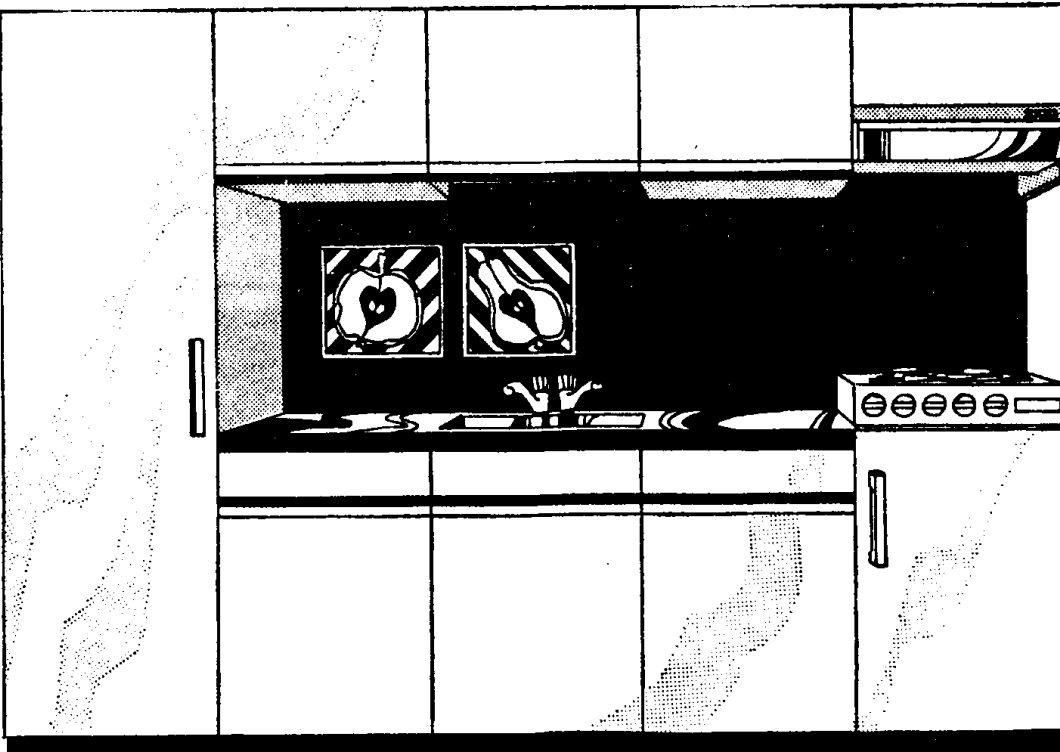
ZU UNS

HORN DISCOUNT MAGAZIJNEN

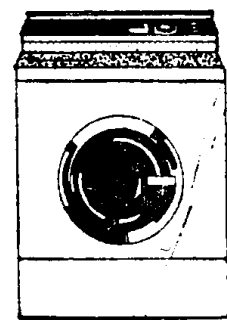
TIJDELIJKE PROLONGATIE VAN FANTASTISCH VOORDEELFEEST!

Tijdens het grote voordeelfeest kost deze  
luze keuken, uitgevoerd in zacht  
beige ..... slechts 1498,-  
Reeds voor / 10,- per week

Hierbij krijgt u GRATIS  
4-pits kookplaat  
ingeouwde wasemkap  
kookkast, 140 liter inh.



AANRECHT met R.V.S.-blad,  
atm. 170 x 90 x 55 cm  
van 483,-  
Feestprijs ..... 298,-



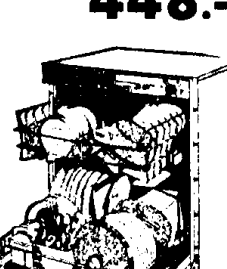
A.E.G. WAS-  
AUTOMAAT  
van 760,-  
Feestprijs ..... 448,-



Dubbeldeurs KOEL-  
KAST,  
van 565,-  
Feestprijs ..... 448,-



WASEMKAP van 318,-  
Feestprijs ..... 198,-

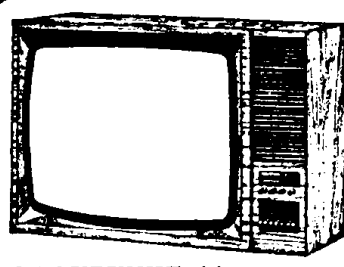


AFWASAUTOMAAT met  
wateronharder  
Feestprijs ..... 598,-

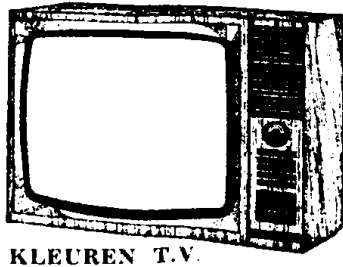


Radio-  
Cassette Rec.  
MG-FM, butt. en  
lichtnet, van / 348,-  
Goedkoper dan  
andere / 150,-  
Feestprijs ..... 198,-

Tijdens ons feest: alle artikelen tegen extra lage prijzen!!



BLAUPUNKT kleuren tv.  
model 73, 66 cm  
van ..... 2385,-  
met inruil ..... 800,-  
Feestprijs ..... 1795,-  
Reeds voor / 10,- per week met P.L.



KLEUREN T.V.  
66 cm beeld  
van ..... 2398,-  
met inruil ..... 700,-  
Feestprijs



## Schotse coach: „Mijn team werd er gek van”

# Ajax zette de Rangers voor schut

Van onze verslaggever

GLASGOW, 17 jan. — Zelfs zonder Keizer en Cruyff (in de tweede helft respectievelijk vervangen door Schilcher en Swart) is Ajax zo sterk geworden dat zelfs een gereputeerde tegenstander als Glasgow Rangers, toch winnaar van Europa Cup II, voor 55.000 toeschouwers in het Ibrox-park in Glasgow volkomen werd weggespeeld. Tegenover de goede wil en het verschrikkelijk harde zwoegen van de Rangers demonstreerde een nauwelijks geïnspireerd Ajax gisteravond met zijn formidabele collectieve en individuele techniek zo'n overwicht dat het voor de Schotten genant was om aan te zien

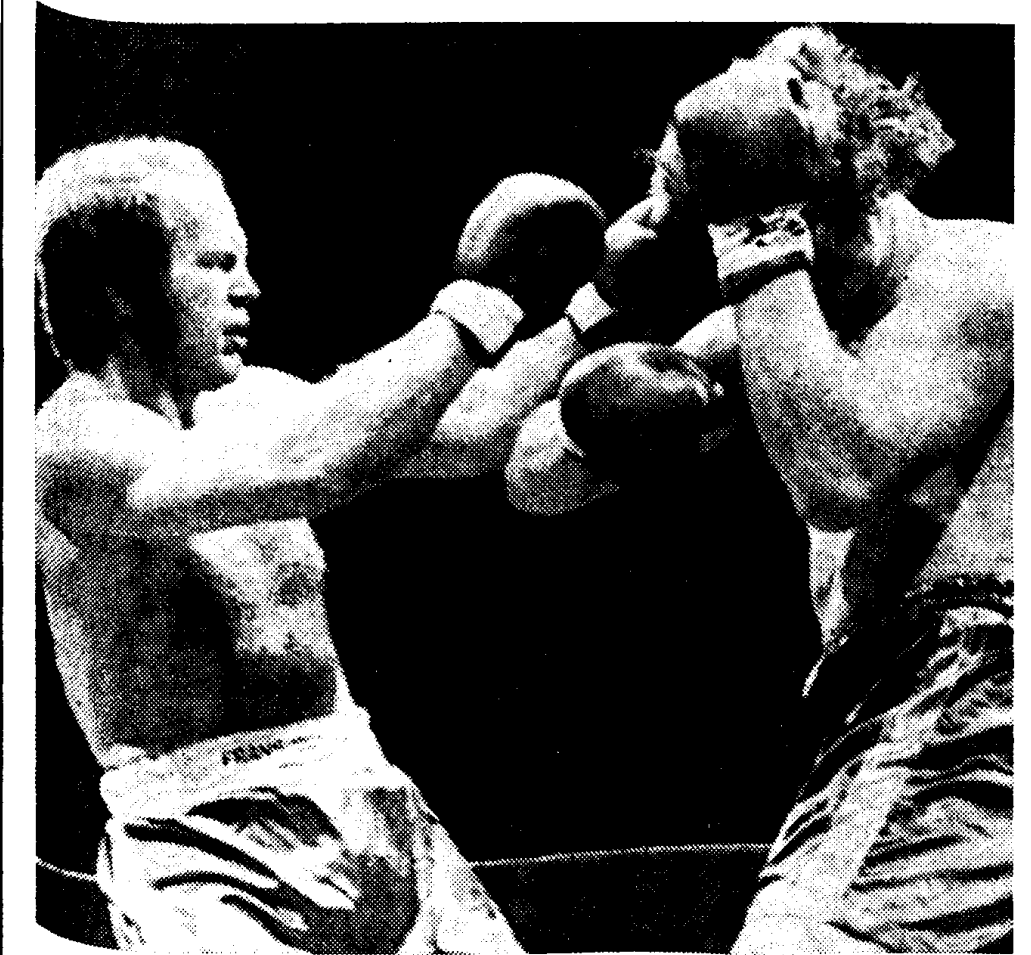
### Zege van 3-1 had veel groter kunnen zijn

Als de Amsterdammers voluit tegen deze kwalitatief zwakkere tegenstanders hadden gespeeld, had de score beduidend hoger uitgevallen dan de 1-3 waarmee de Amsterdammers het karwei voor geklaard hielden. Het grenzeloze gemak waarmee Ajax al in de eerste helft Glasgow Rangers voor schut zette, deed zelfs een beetje onwezenlijk aan. De Schotse ploeg die een aanvullend concept hanteerde, liet Ajax veel te veel ruimte voor speelse combinaties die door de Amsterdammers vlekkeloos werden afgeleverd. Hoe weinig gedisponeerd Ajax voetbalde illustreerde zich ook in het feit dat minder begaafde technici in de uitgebalanceerde voetbalenheid elkaar niet op de normale manier de bal toeschoven maar dit eerst probeerden met allerlei alternatieve haken schijnbewegingen.

Het was allemaal veel te veel voor Glasgow Rangers dat met twee internationals Ajax duidelijk het initiatief moest laten. Nadat Ajax al een groot aantal serieuze mogelijkheden onbenut had gelaten, speelde Cruyff Rep na 24 minuten wel goed aan. De Ajax-rechtsbuiten dribbelde even door en rondde de actie beheerst af (1-0). Rangers-coach Wallace later: „Ik heb de finale van Ajax tegen Inter in Rotterdam gezien. Wat daar echter gebeurde, viel nauwelijks te vergelijken met wat mijn elftal moest doorstaan. Het is niet alleen de ideale mixture van fysieke kracht en geweldige techniek wat Ajax zo sterk maakt, maar vooral de eenheid van het elftal. Mijn team werd er gek van”.

Toch kwam Rangers nog op 1-1. Dit lag niet zozeer aan de op het middenveld zeer verdienstelijk voetballende Arnold Mühren — vervanger voor de zondag tegen Haarlem ge-

• Titelverdediger Bugner (r.) in verdedigende houding bij een actie van Rudi Lubbers.



## Applaus voor Lubbers na formidabel gevecht

LONDEN, 17 jan. — Rudi Lubbers, de Nederlandse zwaargewichtkampioen, is er niet in geslaagd de Europese titel te veroveren. Dinsdagavond verloor hij in de Londense Royal Albert Hall na 15 ronden op punten van de titelhouder, de Engelsman Joe Bugner.

Lubbers, belangrijk korter en lichter dan Bugner, toonde dat hij een bokser is die zijn mannetje staat en die weet van doorzetten. Het gevecht duurde de volle 15 ronden. In de meeste vernamele Bugner de punten, maar de manier waarop hij won, doet niet al

• Met ingang van het nieuwe seizoen zullen er in de Russische voetbalcompetitie geen gelijke spelen meer moegentig minuten spelen en verlenging geen beslissing is gevallen, zal worden overgegaan tot het nemen van strafschoppen. De Russische competitie begint op 7 april en zal op 28 oktober eindigen. De nieuwe maatregel is genomen om te komen tot attractiever voetbal.

te veel goeds voorspellen voor het komende gevecht tegen Cassius Clay te Las Vegas, op 14 februari. De ongeveer 6.000 toeschouwers waren het niet eens met het boksen van Bugner. Zij maakten hun misnoegen kenbaar met boe-geroep en langzaam, tergend applaus. De menigte trachtte vergeefs op het ogenblik dat de lange 22-jarige uit Hongarije afkomstige bokser zich „waar zou maken” en zijn tegenstander zou uitschakelen. Lubbers bleef alsmat terugkomen en wist enkele malen goed door te dringen en ferme stoten te plaatsen. Vooral in de tiende ronde bracht Bugner er niet veel van terecht. De 13e ronde scheen het alsof de kampioen de Nederlandse had waar hij wilde, maar hij kon de strijd niet beëindigen, zelfs toen Lubbers moest wijken voor een felle aanval. Lubbers herstelde zich en bleef komen. Scheidsrechter was de Westduitsler Rudolph Drust. Toen hij de puntentelling van de jury bekendmaakte, waaruit bleek dat Bugner toch ruimschoots had gewonnen, begon het publiek wederom luid en afkeurend te roep. Toen Lubbers de ring verliet, werd hij luid toegejuicht.

blesseerde Neeskens — hoewel hij even zijn tegenstander Forsyth los liet waardoor Conn met een zwak schot de blunderende Stuy kon passeren (1-1). Veel maakte het allemaal niet uit. Vlak voor rust accentueerde Cruyff dat dit Ajax oppermachtig was. Zijn directe tegenstander Mathieson zag nauwelijks wat er gebeurde toen Cruyff hem met een ingenieuze beweging de verkeerde kant uitstuurde en McCloy voor de tweede keer passeerde. Na de hervatting zorgde Johnstone voor de nodige opwindning. De Rangers-middenvelder ontweek de beoemde buitenspelval van Ajax, ging alleen op Stuy af, passeerde de Ajax-doelman half en schoot vervolgens naast.

### Disharmonie

Daarna werd het spel ook iets onvriendelijker. Het „professionele” Ajax irriteerde Rangers zo dat er van beide kanten een serie overtredingen werd begaan. Scheidsrechter McKenzie wenste het vriendschappelijke karakter van het duel echter niet te verstoren. In de tweede helft maakte Schilcher zijn opwachting voor Keizer bij Ajax. En hoewel dit een disharmonie tussen Ajax-verdediging en Ajax-aanval teweeg bracht, Keizer schakelde vooral de eerste helft bijzonder knap, maakte Haan er na 20 minuten zelfs 1-3 van toen de meegestroomde Hulshof met zijn voorzet dermate paniek veroorzaakte dat de Ajax-middenvelder een volkomen vrije kans kreeg, die hij niet onbenut liet.



• Cruyff (rechts) scoort het tweede doelpunt voor Ajax. Doelman McCloy en verdediger Johnstone van de Rangers zullen de bal niet kunnen onderscheppen.

## WISLA KRAKAU WON CUPDUEL MET 3-2

# Inzinking in de vierde set werd Bekkerveld noodlottig

door Harry Theunissen

HEERLEN, 17 jan. — De volleybalsters van Bekkerveld hebben de Europa Cup-match tegen Wisla Krakau verloren met 2—3. De setstanden waren: 15—10 (20'), 9—15 (20'), 15—4 (16'), 12—15 (28') en 11—15 (25').

Uit deze cijfers blijkt, dat de Heerlense ploeg tweemaal een voorsprong heeft gehad van 1—0 en 2—1, maar tenslotte toch nog het hoofd moest buigen na een uur en 49 minuten van een alleszins aantrekkelijke en spectaculaire strijd voor de iets meer geroutineerde Poolen.

Het totaal aantal gescoorde punten van 58-59 geeft slechts een verschil te zien van een punt. Maar met de return in het vooruitzicht in Krakau op 30 januari is de kans dat Bekkerveld alsnog de halve finales haalt, gering geworden alhoewel de mogelijkheid geenszins is uitgesloten.

In Heerlen is Bekkerveld immers dicht bij een 3-1 zege geweest. In de vierde set stond men voor met 10-1 waarna weer te veel eigen fouten werden gemaakt. De opbouw was niet meer zo zuiver, in het blokkeren en de aanval was de Wisla-uitblinkster Miodusewska succesvol terwijl de Poolse veldverdediging talrijke smashes onschadelijk maakte.

Na een grote serie van boeiende rally's bracht Wisla met 12-15 de stand op 2-2.

In de beslissende set kon Bekkerveld niet meer in zijn gedegen spel komen van de eerste en derde periode. Wisla nam vrij gemakkelijk een voorsprong van 0-3 en 1-6, maar een opleving bij het Heerlense team bracht de partijen toch weer op gelijke voet met 9-9. Vervolgens liep Wisla weer weg tot 9-12 toen hoofdaanvalster Marga Willemsen moest uitvallen wegens kramp. Bij 9-14 hield Bekkerveld nog langdurig stand en heroverde vaak de opslag. Maar verder dan 11-14 kwam men niet. Dat de Wisla-speelsters blij waren met

### ENGELS VOETBAL

LONDEN, 17 jan. — De uitslagen van de overgespeelde wedstrijden voor de derde ronde van de Engelse FA-Cup luiden:

Barnet-Queens Park Rangers	0-3
Bristol City-Portsmouth	4-1
Huddersfield Town-Carlisle Un.	0-1
Liverpool-Burnley	3-0
Sunderland-Notts County	2-0

Hill City-Stockport County afgelast wegens griep. Nottingham Forest tegen West Bromwich Albion werd bij de stand 1-1 afgebroken wegens mist.



dit positieve resultaat, bleek wel uit hun grote vreugde. Zij zijn immers heel dicht bij een duidelijke nederlaag geweest. Maar door een sterke terugval aan Bekkerveldzijde en doordat de verdediging in het Poolse achterveld beter sloot, ging de winst uiteindelijk toch mee naar Krakau na een overigens zeer aantrekkelijk en hoogstaand duel.

In de fraaie sporthal Kaldeborn zagen ruim duizend enthousiaste meelevende toeschouwers een sterk Bekkerveld in de eerste drie sets. Zelfs in moeilijke situaties werd er zeer gevarieerd gecombineerd en doeltreffend afgewerkt. Voor de zuivere opbouw zorgden Truus Gielen en Celine Spauwen terwijl Mientje en José Gielen alsmede Henriëtte Geraets en Marga Willemsen herhaaldelijk fraai raak sloegen. Wisla had moeite om de opslag correct te stoppen en kon tegen sluitende verdediging komen tegen de uit alle richtingen komende smashes. Dat Bekkerveld toch de tweede set

verloor, kwam voornamelijk door een voortreffelijke opslagbeurt van internationaal Sobainska, die hieruit direct of indirect veel punten scoorde.

In de derde set etaleerde Bekkerveld op fantastische wijze zijn fantasierijk aanvalsspel hetgeen met 15-4 werd bewezen. Luid aangemoedigd ging het Heerlense team in de vierde set door.

Met 7-0 en 10-1 kreeg men de zege binnen bereik, maar ineens stakten de vloeiende combinaties. Wisla, meer gehard in dergelijke zware krachtmetingen, greep zijn kans en kon vooral de winst tot zich trekken door een sublieme verdediging in het achterveld. Bekkerveld kon niet meer in zijn juiste ritme komen.

Spijtig is, dat de Westduitse scheidsrechter Wotig Bekkerveld enkele keren benadeelde door een te strenge beoordeling van de techniek. Daardoor verspeelde de Heerlense ploeg enkele kostbare punten.

• José Gielen van Bekkerveld slaat de bal langs de blokkerende Grzybalska van Wisla. Moment uit de Europa Cupwedstrijd gisteravond in Heerlen.

## Suikerschaats-toernooi gaat toch door

AMERSFOORT, 17 januari — Het internationale Suikerschaats-toernooi op 22 (Groningen), 23 (Deventer), 25 (Eindhoven) en 26 januari (Amsterdam) gaat door. Deze beslissing heeft de technische commissie van de KNSB gisteren genomen. Men is nu vrijwel zeker van voldoende deelneming. De organisatoren rekenen er vooral op de talentvolste rijders en rijsters van de jeugdwereldkampioenschappen in Assen te kunnen bewegen tot inschrijving.



# PIET GOMMANS UIT HEYTHUYSEN BLIKT TERUG OP EEN ZEER RIJK VERLEDEN

## 'Over de wielersport zou ik een boek kunnen schrijven'

door Wiel Verheesen

HEYTHUYSEN, 17 jan. — Praten met Piet Gommans is praten over de wielersport. Vele uren lang. Geen wonder. Bijna een halve eeuw heeft de huidige inwoner van Heythuysen het wel en wee in deze sport meegemaakt. Als jongen van tien, twaalf jaar sjouwde hij met koffers en racemateriaal van renners die aan de slag gingen op de baan in Blerick, enkele meters van het huis waar de familie Gommans woonde. Naderhand reed hij zelf in meer dan vijftien seizoenen vele tienduizenden wedstrijdkilometers, bij de nieuwelingen en amateurs, maar ook bij de beroepsrenners. Tenslotte was hij lange tijd de plichtsetrouwe en vakbekwame mechanicien van ploegen die deelnamen aan de Tour de France, Ronde van Nederland, wereldkampioenschappen, Ronde van Zwitserland, Olympische Spelen en zesdaagsen.

„Een fantastische tijd”, vertelt Piet Gommans. „Ik zou daarover een boek kunnen schrijven. In de loop der jaren heb ik ontzettend veel meegemaakt. Leuke maar ook minder prettige dingen. logisch. Achteraf had ik dit allemaal voor geen geld willen missen. De wielersport is een stuk van mijn leven geweest”.

Piet Gommans, die over een paar weken 59 jaar wordt, heeft momenteel de tijd om terug te denken aan het verleden. Bijna vijf jaar geleden deed hij zijn rijwiel- en bromfietzenzaak in Hoensbroek van de hand. Het werd hem te druk. Daarom verhuisde hij naar Heythuysen. Geen zakelijke beslissingen, geen werk in de wielersport. Heerlijk rustig leven, met nu en dan een flinke fietstocht in de omgeving.

„Overigens is het gedeeltelijk aan een zware val, uitgerekend in mijn laatste wedstrijd die ik reed, te wijten dat ik het rustig aan moest gaan doen. Ik smakte namelijk tijdens de Ronde van Blerick, 1949 zo hard tegen het wegdek dat ik pas drie dagen later weer bij bewustzijn kwam. Sindsdien heb ik altijd last van hoofdpijn gehouden. Een paar jaar geleden kon ik het niet meer verdragen. De zenuwen waren mij de baas geworden. Toen stopte ik met alles en verliet ik Hoensbroek. Ik keerde terug naar Midden-Limburg waar ik vroeger trouwens ook al woonde. Ofschoon ik namelijk in Heer born geboren bracht ik het grootste deel van mijn jeugd in Blerick en Reuver door.”

### GLORIETIJD

Piet Gommans maakte in zijn jonge jaren de glorie van de baan- en wielersport mee. Hij zag mannen als Piet Moeskops, Cor Bakker en Toon van de Bogaert nog rijden in Blerick voordat hij zelf lid werd van de aldaar gevestigde wielersport „De Valk”. Dat was in 1932. Vier jaar later klonk reeds het Wilhelmus voor hem. In Hoogerheide leidde hij toen beslag op het nationaal kampioenschap.

„Er kwamen daar wel vierhonderd renners aan de start. Prof. onafhan-

kelijken en amateurs. Voor iedere categorie was er een titel te veroveren, maar het hele veld begon gelijktijdig aan de rit. Het was een traject van bijna veertien kilometer, dat een keer of vijftien afgelegd moest worden. De beroepsrenners stonden bij het vertrek vooraan. Daarachter kwamen de onafhankelijken en dan pas volgden wij, de amateurs. Ik duwde nog voor

### Kegelmarathon

GELEEN, 17 jan. — In het kegelpaleis „Eldorado” te Spaubeek worden zaterdag 27 januari kegelwedstrijden gehouden, waaraan alle leden van clubs in dit kegelcentrum gratis kunnen deelnemen. Om alle deelnemers gelijke kansen te geven op het winnen van mooie prijzen, zal in twee groepen gestreden worden: beginnelingen en gevorderden. Ook is het mogelijk als paar deel te nemen.

## Leiders GKC en Stiena verloren

GELEEN, 17 jan. — De twaalfde ronde van de Horecekegelcompetitie voor heren in het district De Nieuwe Mijnsloot bracht weinig schokkende gebeurtenissen. In de A-klasse wist De Keigel dat men veel hout zou moeten verpen, wilde men niet verliezen. Het werd voor De Keigel dan ook een recordronde. GKC had aan 1061 hout echter ruim voldoende om de leiding in de A-klasse in handen te krijgen. Houdt Poort won in Genhout van Poedelhatsers. Enkele topkelaars van Poedelhatsers deden hun naam beslist geen eer aan door een poedel te werpen waardoor uiteinde-

het begin zo hard dat ik echter al tussen de profs zat toen wij van start gingen. Na een paar kilometer bereikten wij een smalle dijk nabij Ossendrecht. In die fuik ontstond een massale valpartij. Ik kon de tuimeling nog net ontwijken en beantwoordde de demarrage van Cesar Bogaert. Vlak hierna kwamen ook Schipper en Van Gageldonk bij ons. Gedurende het verdere verloop van de rit ben ik niet meer uit de voorste geleerden verdwenen. Wij kregen weliswaar gezelschap van diverse anderen, terwijl mannen als Bogaert en Schipper terugvielen, maar ik voelde mij sterk. Voor profs zoals Kees Pellenaars en John Braspeninx was ik niet bang. Ik hoefde trouwens ook niet op hun te letten. Mijn hele aandacht ging naar de amateurs die met mij vooraan reden. In de slotfase sprong beroepsrenner Braspeninx weg. Ik ging niettemin onmiddellijk mee en liet hem even later in de steek. Zo werd ik algemeen kampioen van Nederland. Naderhand hoorde ik dat achter ons nog een incident was geweest tussen Pellenaars en Van de Ruit. Het draaide zelfs op een kloppartij uit en Van de Ruit werd die dag nog achter slot en grendel gezet.”

Op het einde van het wegseizoen waarin hij de landstitel had veroverd, stapte Piet Gommans over naar de profs. Met een zesde plaats debuteerde hij. „Het was in de duivelsrit van Heerborn”, herinnert hij zich alsof het gisteren is gebeurd. „Jan Pijnenburg won. Hij had enkele dagen tevoren in Antwerpen een weddenschap afgesloten dat hij zou triomferen. Men had „de Pijn” namelijk gezegd dat hij wel op de baan een vedette was, maar dat een wegwedstrijd niets voor hem was.”

Met Jan Pijnenburg is Piet Gommans overigens tot op heden bevriend gebleven, evenals trouwens met Gerrit Schulte en Kees Pellenaars. „In de koers waren wij tegenstanders. Daarbuiten konden wij goed met elkaar opschieten. Zo moet dat trouwens ook. Een wielrenner dient keihard te zijn voor zichzelf en voor anderen als het om zijn sport en beroep gaat.”

lijk de zege door Houdt Poort met klein verschil mee naar Spaubeek werd genomen. TEC 1 werd thuis door de Sportvrienden op een zware nederlaag getraceerd. Linkse Poort viel thuis enigszins tegen maar won desondanks royaal de Hulsbergse derby tegen TEC 2.

In de B-klasse werd koploper Stiena in Broeksittard waarnaar ontvingen door Het Haantje. Ondanks deze nederlaag blijft Stiena stevig aan de leiding. OLA moest zijn in Elslou zijn meerdere erkennen in teltelkandaat Neerlandia. Het Centrum bleef overeind tegen Beatrix. Tenslotte won MKC royaal van Alle Negen in Beek. In de A-klasse gaat GKC nu op kop, maar wordt geducht op de helen gezeten door Sportvrienden. Overigens is wel duidelijk dat het nu nog onderaan bengende Linkse Poort, door twee wedstrijden achterstand, de zwaarste concurrent gaat worden voor de Guttecovenaren. De nog resterende 6 rondes beloven bijzonder spannend te worden, daar nog zo goed als alle clubs in de running zijn. In de B-klasse begint zich langzamerhand het kaf van het koren te scheiden. Vrijwel zeker is dat de kampioenen gezocht zal moeten worden bij de volgende 4 clubs: Stiena, Neerlandia, Het Haantje en MKC. Stiena is op het ogenblik lichtelijk favoriet.

#### Uitslagen twaalfde ronde:

A-klasse: TEC 1-Sportvrienden 1017-1058. Poedelhatsers-Houdt Poort 1056-1059. Linkse Poort-TEC 2 1044-1015. De Keigel-GKC 1092-1061.

B-klasse: Het Haantje-Stiena 1022-1001. OLA-Neerlandia 1013-1038. Het Centrum-Beatrix 988-972. Alle Negen-MKC 960-1015.

Clubklasseringen na twaalf rondes: A-klasse: 1. GKC. Guttecoven 7-7291. 2. Sportvrienden. Beek 7-7242. 3. Poedelhatsers. Genhout 7-7141. 4. Loilge Vrug. Puth 6-6199. 5. TEC 1. Geleen 6-6178. 6. TEC 2. Hulsberg 6-6165. 7. Houdt Poort. Spaubeek 6-6134. 8. De Keigel. Elslou 6-6132. 9. Linkse Poort. Hulsberg 5-5287.

B-klasse: 1. Stiena. Elslou 7-7253. 2. MKC. Geleen 7-7183. 3. Acht o.d. Lange. Berg a.d. Maas 7-7039. 4. OLA. Elslou 7-7004. 5. Neerlandia. Grevenbicht 6-6186. 6. Het Haantje. Broeksittard 6-6170. 7. Beatrix. Schimmert 6-5893. 8. Alle Negen. Beek 6-5827. 9. Het Centrum. Geulle 5-4855.

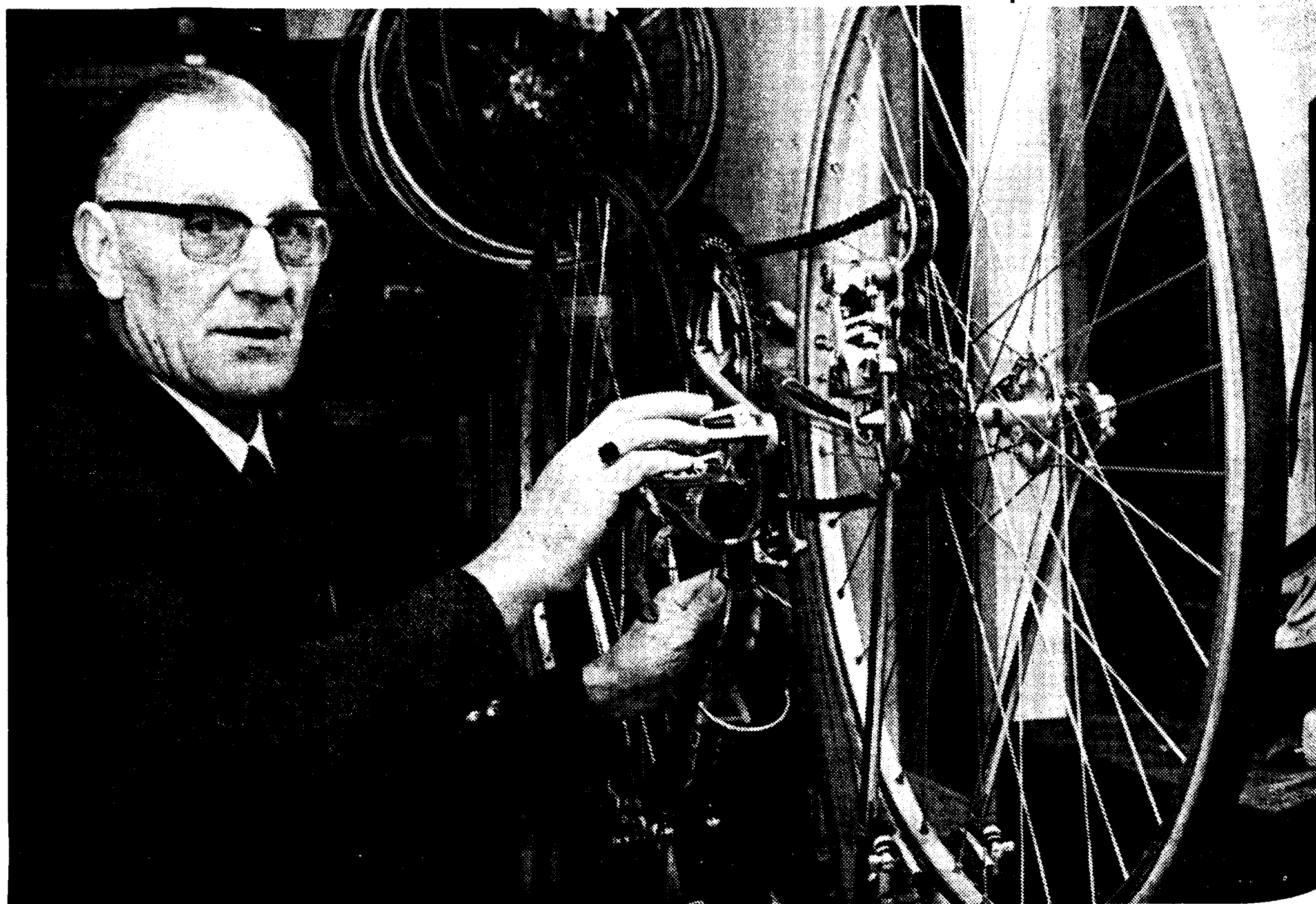
In het midden Piet Kivit, geflankeerd door zijn broers Leo en René.

„Het is natuurlijk vreemd als je hen tegen elkaar ziet spelen. Het mooiste zou het zijn als zo'n derby in een gelijkspel eindigde. Het had er bijna ingezeten. De beste ploeg heeft gewonnen en dat was dit maal die van Piet”.

## Drie gebroeders Kivit



SITTARD, 17 jan. — Bij de handbalderby Sittardia-Vlug en Lenig stonden de drie gebroeders Kivit binnen de lijnen. Leo en René verdedigden de kleuren van Vlug en Lenig, terwijl Piet al enkele jaren een betrouwbare steunpilaar is van de Nederlandse kampioen Sittardia. De heer en mevrouw Kivit waren in Sittard aanwezig om hun zonen aan het werk te zien. Vader Kivit:



## Schaken populair

NIJMEGEN, 17 jan. — De schaaksport geniet op het ogenblik een enorme populariteit. Hetgeen zich vooral uit, in een flinke ledenstijging bij de KNSB. In het laatste jaar van 1972 steeg het aantal bij de KNSB aangesloten leden van 19.000 tot ruim 22.000. Ook de Limburgse Schaakbond kon zich verheugen in een flinke groei. Met circa 15 pct. steeg het aantal bij de bond aangesloten leden van 700 tot 825, waarbij vooral het aantal jeugdleden flink is toegenomen. Dit aantal steeg van 165 tot 205.

Of de stijging van de populariteit te danken is aan de grote propaganda, dit uitgang van de match Spasski-Fischer, kan niet met zekerheid gesteld worden. De „match van de eeuw” heeft in ieder geval aan de stijging duchtig meegewerkt, getuige de enorme verkoop van de literatuur over deze match. Het „Dagboek van een tweekamp” door Jan Hein Donner, oplage 20.000 exemplaren, is inmiddels bijna geheel uitverkocht.

Ook de boeken van Lex Jongma en Euwe-Timman zijn behoorlijk verkocht. Het boekje „Schaaklessen door Fischer” is heel goed in de markt. Het valt op door zijn „Fischer-stijl”. Maar niet alleen uit de literatuur valt de populariteitsstijging af te lezen. Aan de vraag naar schaakstukken, klokken en bordjes kon niet meer worden voldaan. De verkoop was binnen korte tijd verdrievoudigd, waardoor wachttijden ontstonden van enkele weken. Door een productieverhoging kan momenteel weer aan de vraag voldaan worden. Voor schaakklokken is zelfs een wachttijd geweest van drie maanden. aldus de mededelingen van de KNSB-Schaakwinkel.

De stijging van de populariteit is echter ook ontstaan door de grote activiteiten, die door de KNSB worden ontwikkeld. De Teleaccursus voor beginners was enorm populair. Het doel was vooral om de jeugd voor de schaaksport te interesseren. Het duel Spasski-Fischer behaalde een „zeven” in het onderzoek, met de vrij goede waardering van 73. Door de Nederlandse bond van correspondentenschakers, eveneens bij de KNSB aangesloten, is een interland georganiseerd, die wekelijks op de televisie wordt uitgezonden. De Telezet-uitzending, iedere maandagavond vóór het laatste journaal, behaalt een kijkdichtheid van 1,2 hetgeen neerkomt op ruim 100.000 kijkers. Of dit nu allemaal kijkers

zijn, die geïnteresseerd zijn in deze schaakinterland, valt moeilijk te zeggen, daar hierbij natuurlijk ook kijkers zijn, die het journaal afwachten. Het aantal daadwerkelijke deelnemers, die een briefkaart inzenden met de door hen gewenste zet bedraagt circa 1.000. Het boekje „jeugdschaak” van de heer Withuis, oplage 20.000 exemplaren, is nagevraagd uitverkocht. De tweede druk is in voorbereiding. Dit boekje, afgestemd op beginnende schakertjes, tot de leeftijd van circa 15 jaar, leidt deze op tot het behalen van drie schaakdiploma's, het pionnen-, het toren- en het koningsdiploma.

### Experiment

Interessant is het Groninger experiment. Scholieren in de leeftijd van 10 tot 12 jaar van enkele rond de Martinihal gegeven scholen, werden in een vijf dagen durende opleiding, gegeven door vijf schaakmeesters-instructeurs, opgeleid voor het pionnendiploma. Rekende men aanvankelijk op honderd „cursisten”, het werden er circa tweehonderd. Van hen ontvingen er 170 het pionnendiploma. Men overweegt op dit moment bij de KNSB om dit experiment tijdens de paasvakantie ook in andere plaatsen te herhalen.

Zo dreigt het schaakcircus maar door. Van 15 januari tot en met 3 februari vindt in Wijk aan Zee het 35e Hugofovenschaaktoernooi plaats, waaraan 141 van wereldbekende grootmeesters deelnemen, die hierna het hele land afreizen voor het geven van simultaanseances, waarvan Vroom en Dreesman sinds jaren als gastheer optreedt. Voor deze V&D simultaanseances worden echter reeds in Roermond met een simultaan gestart, waaraan o.a. door ex-wereldkampioen Tal wordt deelgenomen.

De bondscampioenschappen draaien op volle toeren, waarbij vooral in de Limburgse Overgangsklasse fel wordt gestreden. Hierin staan momenteel drie teams aan de leiding, t.w. VSM 1. Gess 1 en Kerkrade 1, terwijl DVC in afgebroken stelling, zich nog bij deze leiders kan voegen. De eerste Limburgse aspirantcompetitie is inmiddels van start gegaan. Voor het Limburgs jeugdkampioenschap en schoolschaakkampioenschap wordt nog duchtig gestreden en de deelname hieraan is groter dan ooit. Nieuwe verenigingen staan op het punt om zich bij de LSB aan te sluiten. Wie hieromtrent inlichtingen wenst, kan deze verkrijgen bij de PRO van de LSB, Drs. Slijkhuis, Terbaansweg 11 in Roermond.

## Schols bedwong Poelstra

GELEEN, 17 jan. — Tijdens de laatste gespeelde ronde voor het persoonlijk damkampioenschap van Geleen kwam Paul Schols prima voor de dag en slaagde er in na een goed gespeelde partij tegen Dolf Poelstra tot remise te komen. Reeds vlag na de opening voerde A. de Jong een slagzet uit tegen W. Gähler, waarbij hij op dam kwam. Voor Gähler viel toen niet veel eer meer te behalen. Door een foutieve achterwaartse afruil kwam G. de Lange een schijf achter tegen Jo Notermans. Dit voordeel liet deze niet meer los en besliste de partij in zijn voordeel. A. van Cleef moest ervaren dat dit een toernooi is met diverse sterke tegenstanders. Tegen Bart de Kleer moest hij het onderspit delven.

De stand op kop is: J. Notermans 15-19. P. Kuipers 9-17. A. Poelstra 11-17. B. de Kleer 11-17. A. de Jong 16-17. P. Schols 14-15. J. Habets 10-12. G. Rutton 7-11. H. Soons 13-11. J. Jehae 14-11.

Morgen wordt om 19.45 uur in d'Heermet, Kluis 50 te Geleen de volgende ronde gespeeld.

## De Vaste Zet versloeg DIOS

HEERLEN, 17 jan. — In de competitie hoofdklasse van de Limburgse Dambond, waarin DVS reeds in de vorige ronde het kampioenschap behaalde, wist De Vaste Zet uit Geleen door een 15-5-zege tegen DIOS zich te verzekeren van de tweede plaats. De strijd voor de laatste plaats tussen Zwart-Wit en De Ridder eindigde in een 14-6-overwinning voor Zwart-Wit.

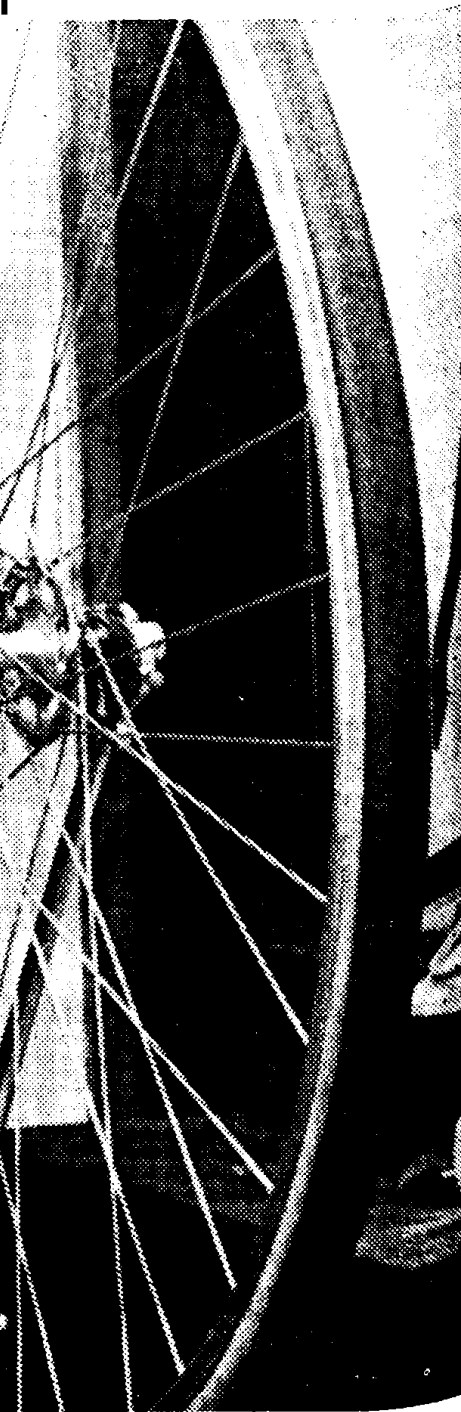
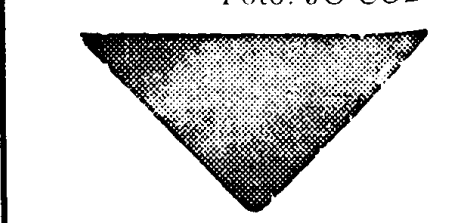
### Beek

— De ponyclub De Zonneruiter houdt zondag de kringkampioenschappen springen in de manege aan de Adsteeg. Aan dit concours dat om 13.30 uur van start gaat, nemen ponyclubs uit de hele kring Zuid-Limburg deel. De kampioenschappen worden gereden in vier categorieën.

## SPORT 2

Uit de garage achter zijn woning te Heythuysen is de racefiets nog altijd niet verdwenen. Vaak legt Piet Gommans nog een flink aantal kilometers af. En dat de onderhouden fiets met kennis van zaken geschiedt is logisch. Iemand die vijftien jaar de wielersport heeft beoefend en bijna even lang als mechanicien vele evenementen heeft meegemaakt, mag met recht een rakman eerste klasse genoemd worden.

Foto: JO COBER



## SPORT KORTbij

### Sittard

— Op zaterdag 20 januari worden in het Sittardse zwembad door de zwemvereniging Hollas limietwedstrijden gehouden. De aanvang van deze zwemwedstrijden in de Hateboer is om 18.00 uur.

### Urmond

— Alle teams van Avanti die in de strijd kwamen wonnen hun volleybalwedstrijd. Het was dus een succesvolle dag. In de sportzaal te Stein, waar de thuiswedstrijden gespeeld worden, won het eerste team van de dames met 3-1 van Sittardia 3. De setstanden waren 12-15, 16-14, 15-12 en 16-14. De tweede set bracht de dames een 3-12 achterstand om te buigen in een 16-14 overwinning. In dezelfde sportzaal sisten de heren van het tweede team verdient te winnen van SVM 3 met 3-0. De setstanden van SVM 15-10, 15-11 en 15-6. Daar na volgde de belangrijke wedstrijd van Heren 1 tegen naaste concurrent van Sittardia 1. De eerste set was een geduchte tegenvaller. Avanti verloor deze met 1-15. De tweede set speelde Avanti uitstekend en won met 15-9, maar in de derde set werd Sittardia totaal overklast, in tegenstelling tot de eerste set, en Avanti stelling tot de eerste set, en Avanti won met 15-5. De vierde, beslissende won met 15-10. Sittardia bood eerst nog fel tegenstand, maar spoedig was het verzet gebroken. Het was dus 3-1 voor Avanti en de kostbare punten waren binnen. Het programma voor zaterdag is: Dames: SVM 2-Avanti 1; heren: Spariak 2-Avanti 2 en Mavok 2-Avanti 1.

## Supportersclub Wim Schepers vergaderde

STEIN, 17 jan. — Tijdens de jaarvergadering van de supportersclub Wim Schepers te Stein werd de heer J. Houwen uit Sittard als voorzitter gekozen. Voorts werden de heren Markon en Op de Camp toegevoegd aan het bestuur. Het financiële verslag leverde een gunstig beeld op de komende kalenderjaar blijft de contributie op vijf gulden per jaar gehandhaafd. Kienavonden en een daagse op hometrainers werden het programma gezet om de kaspositie verder te versterken. De vergadering die werd geleid door secretaris K. Paulissen, had een zeer vruchtbare verloop.

Wim Schepers maakte tijdens de vergadering zijn plannen voor het komende seizoen bekend. De Rokado-renner hoopt ook nu weer in het voorjaar goede resultaten te behalen.



SPORT  
3

# VISSERS PRESENTEERDE ZIJN PROFS IN DE RAI

## Ronde Andalusie vuurdoop voor wielerploeg Canada Dry

door Will J. Poulssen

AMSTERDAM, 17 januari — Voor de tweede keer in enkele maanden hebben gisteren de 18 renners van Canada Dry - Gazelle - Limburgs Dagblad het „voorstellingspodium” betreden. Na de presentatie van Maarheze werd het schijnwerperlicht ditmaal in de Amsterdamse RAI op de equipe gericht. Er was voor de ploeg van Ton Visser, publiciteitsman bij uitstek, geen betere entourage te vinden dan in de immense gebouw, waar duizenden langs de stands van de Horeca flaneerden. Duizenden die in meer of mindere mate interesse hadden voor alles wat ook maar iets te maken heeft met het hotel-, restaurant-, café- en vakantiebedrijf.

Midden van het geroezemoes, de muziek en de demonstraties liet ploegleider Ton Visser zijn promissie nog eens vluchtig de revue passeren. Hij wist verder te melden, dat een aantal van zijn mannen, onmiddellijk na het trainingskamp in de vuurdoop krijgt in de Andalusie. Dit evenement wordt van 12 tot en met 18 februari op de internationale kalender. Aan het trainingskamp in Malaga nemen ook de West-Europese openingsklassiekers de Omloop „Het Volk” en een later in de Ronde van België - Limburgs Dagblad.

### Eintracht Braunschweig voetbalt met Jägermeister

BRUNSCHWEIG, 17 jan. — Het Duitse Eintracht Braunschweig wordt de eerste Duitse voetbalclub — versluierde — reclame op althuis gaat spelen. De club heeft de fabriek van Jägermeister (bitterdrank) een sponsorcontract gesloten, waarin is bepaald dat de club op een wit veld en met een zwarte streep op de borst dragen. De club ontvangt in half miljoen Mark. Aanstaan- zekend, zal het hert — in plaats van een geurrijke leeuw — voor de eerste maal op een voetbalveld te zien zijn.

Limburgs Dagblad hebben ook andere Bundesligaclubs, Hannover '96, Hamburger SV, VfL Bochum en Borussia Dortmund bij Jägermeister voor een gelijk contract aangekocht.

### Voetbalmiddag Roda JC-Volendam begint met damesvoetbal

KERKRADE, 17 jan. — De toeschouwer die zondag naar de topwedstrijd JC-Volendam komen (en volde aan de verwachtingen zijn er dat veel) krijgen als voorproefje een damesvoetbalwedstrijd. Het Gemeentelijk Sportcomplex Kerkrade. De liefhebbers van damesvoetbal moeten dan wel een uur vroeger komen, want dat Roda JC speciaal als damesploeg voor zijn trouwe aanhang heeft georganiseerd, begint namelijk om 12.00 uur. In het veld komen de dames van Roda JC en de Westfalen, het team van Preussisch. Deze wedstrijd duurt om 14.30 uur treden dan Roda JC en Volendam tegen elkaar.

### Voetbaltrip met vier Limburgse amateurs

HAAG, 17 jan. — Een Nederlandse amateurselectie, bestaande uit vier Limburgers, zal van 23 januari tot 29 januari een trip maken naar Cyprus. Bij de selectie bevinden zich de Limburgers: Theo Hansen, Joop Kerkrade, Peter Vranken en Rudi Jan. Op woensdag 24 januari wordt de wedstrijd gespeeld tegen Cyprus. Op zaterdag 28 januari ontmoeten de Limburgse amateurs Italië. Aanvankelijk zal de ploeg uit 17 spelers bestaan, waarvan de Xerxes-speler R. de Jonge

leden van de ploeg een omvangrijke wedstrijdskalender, waarvoor inmiddels de uitnodigingen binnen zijn gestroomd. Daaronder bevinden zich alle klassiekers. Blijft de vraag of de ploeg „acte de présence” kan geven in de Ronde van Spanje (26 april tot en met 13 mei). Op 1 mei vindt namelijk de traditionele Duitse wedstrijd „Rund um den Henniger Turm” plaats. De directie van Canada Dry wil de ploeg namelijk ook graag op de Duitse wegen presenteren.

Hoofdoefje blijft uiteraard de Tour de France (29 juni tot en met 22 juli). Maar lang voor het zover is verschijnen Ton Visser en zijn mannen in de Zesdaagse van Rotterdam, die deze week van start gaat. Niet om te fietsen, maar om zich komende vrijdag aan de menigte te vertonen in gloednieuwe blazers, pantaloons en overhemden, geschenken door Theo Sijthoff, oud-wielrenner en momenteel eigenaar van een modezaak. Ploeglid en dressman Albert van Midden zorgt bij die gelegenheid voor een extra show. Door de invitaties voor de Rotterdamse Zesdaagse vervallen de twee trainingsritten, die deze week in Limburg zouden plaats vinden. Zij zijn in verband hiermee verschoven naar de volgende week vrijdag en zaterdag.

Bij de tweede presentatie — gisteren in Amsterdam — was ook de heer Jo Förster, lid van de Sportcommissie van de KNWU, aanwezig. Daaruit bleek dat de verhoudingen tussen de nieuwe ploeg en de unie weer op orde zijn. Tot de aanwezigen behoorde voorts ook de heer Nieuwenhuizen-Kruseman van het ministerie van CRM. Dus ook bij deze instantie is er wel enige belangstelling voor de sport op twee wielen.

Gerrit Schulte, Peter Post en Jan Janssen ontbraken evenmin. Voor Jan Janssen was het een gelegenheid om te zeggen, dat hij na de Rotterdamse Zesdaagse met genoeg de fiets aan de spreekwoordelijke wilgen zal hangen. „Eerlijk gezegd, het staat me tot hier (hand tot aan de keel)”, aldus de ex-Tourwinnaar.

### Niet in judoploeg PROTEST MARTIN POGLAJEN

DEN HAAG, 17 jan. — De Budobond Nederland heeft besloten een omvangrijke ploeg af te vaardigen naar het tienlanden-judotoernooi op 27 januari in Parijs. Voorlopig zijn negen judoka's aangewezen. Gezocht wordt nog een zwaargewicht, naast Peter Adelaar. De bedoeling was aanvankelijk Dirk Eveleens uit te zenden, maar aangezien hij niet alle centrale trainingen heeft bijgewoond, wat momenteel wordt vereist, komt hij niet in aanmerking. Hetzelfde geldt voor Martin Poglaen (middengewicht), die hiertegen evenwel heeft geprotesteerd. De Heerle naar traint momenteel weer veel, doch heeft geen tijd te bekomen in de weekenden te volgen. De Franse judobond neemt de reis- en verblijfskosten van vijf deelnemers voor zijn rekening. In principe komt Nederland uit met twee deelnemers per gewichtsklasse. De organisatie staat echter toe er in bepaalde gevallen drie van te maken. Wim Ruska, de veelvoudige wereld- en Olympische kampioen, zal voor de eerste keer optreden als coach. De Amsterdammer heeft zich, na zijn aanvankelijke principiële toezegging, inmiddels officieel aan de BBN verbonden. De Nederlandse ploeg bestaat uit: Lichtgewicht: Fred Schilder en Joop Koning. Halfmiddengewicht: Theo Schneider en Do Boersma. Middengewicht: Adriaan Polanen en Peter Lagerwaard. Halfzwaargewicht: Jan Bosman en Jan Janssen. Zwaargewicht: Peter Adelaar.



De equipe van Canada Dry/Gazelle/Limburgs Dagblad, gistermiddag voor de RAI in Amsterdam.



Even tijd voor een geintje. Ploegleider Ton Visser, geflankeerd door Rini Wagtmans (links) en Jan Spetgens.

## Briljante start van Mikhail Tal

BEVERWIJK, 17 jan. — Oud-wereldkampioen Mikhail Tal heeft de eerste ronde van het 35e Hoogeventuurnooi briljant inhoud gegeven. Hij versloeg in de avonduren, met zwart, de zeer bekwaam Zuidslavische grootmeester Planinc. Deze was tot zijn 20ste jaar een talent. Toen dook hij onder in studie om daarna plotseling de jeugdbeloften waar te maken door het grootmeesterschap te veroveren en te winnen van Bobby Fischer, die toen al maanden in een „winning-mood” was.

Het comité heeft door het uitnodigen van deze twee vechters een gouden greep gedaan, want men mag aannemen, dat Tal op toernooiwinst uit zal gaan, en Planinc op het uitwinnen van deze nederlaag.

Naast Planinc-Tal was er deze eerste dag weinig te beleven. 's Middags liepen liefst 5 partijen remise. 's Avonds besloten Balasjov en Enklaar tot puntending. Ietwat spijtig voor de Nederlander, die na zo'n 3 uur spelen winstperspectieven had.

De hoop bleef gevestigd op Andersson en Ree. De Zweedse grootmeester was op winst uit. Ree ook. Ze maakten het elkaar eindeloos lastig, doch kwamen alle ondernemingslust ten spijt, niet tot beslissing overwicht. Er werd afgebroken, en zeer nijdig geanalyseerd. Bij de hervatting bleek vooral Ree surprisen in petto te hebben, doch de tegenkansen van Andersson wogen vooral tegen het verrassingsmoment op. Tegen het verstrijken van de speeltijd besloot men

tot vrede. Toen was het bord ook bijna leeg.

Grootmeestersgroep, uitslagen 1e ronde:

Andersson (Zwe) - Ree (Ned) 1-0  
Hort (Tsj) - Wasjoekow (Rus) 1-0  
Ljubojevic (Zsl) - Langeveg (Ned) 1-0  
Hartoch (Ned) - Najdorf (Arg) 1-0  
Zuidema (Ned) - Donner (Ned) 1-0  
Planinc (Zsl) - Tal (Rus) 0-1  
Balasjov (Rus) - Enklaar (Ned) 1-0  
Szabo (Hong) - Ribli (Hong) 1-0

## Gouden 'plak' voor Merckx

BRUSSEL, 17 jan. — Eddy Merckx, het Belgische wielwonder, heeft er weer een waardevolle trofee bij. Te Brussel in het gebouw van de Koninklijke Belgische Wielerbond, waar alle kopstukken van het wereldje aanwezig waren, nam Merckx dinsdagmiddag de gouden UCI-medaille in ontvangst. UCI-voorzitter Rodoni stipuleerde dat deze medaille bedoeld was als eerbewijs voor de man, die in 1972 de opvallendste prestatie leverde, namelijk het verbeteren van het wereldrecord. Aan Molteni, de ploeg van Merckx, werd de merkenwereldbeker toegekend.

## NOS-TV geeft profs voorrang

HILVERSUM, 17 januari — De NOS-televisie brengt de Europese schaatskampioenschappen — profs (aanstaand weekende in het Noorse Ski) en wel rechtstreeks, maar geeft van de Europese schaatskampioenschappen amateurs (volgend weekende in Grenoble) waarschijnlijk alleen samenvattingen. In het waarnemen van deze beslissing zullen financiële overwegingen wel een rol hebben gespeeld.

Aanstaand weekende, 20 en 21 januari, worden de live-reportages op zaterdagmiddag op Nederland-2 en op zondagmiddag op Nederland-1 uitgezonden. Het weekend daarop, 27 en 28 januari, zijn er plannen om van de EK-amateurs in Grenoble samenvattingen te geven van de belangrijkste afstanden en de belangrijkste prestaties van de Nederlandse deelnemers. Uit de zenden zowel op zaterdag als zondag voor en na het normale middagprogramma.

Voor de deze wintermaanden nog te volgen schaatsfeesten (in verband met de splitsing amateurs-profs en dubbel programma) bestaan er bij de NOS-televisie de volgende (min of meer vastomlijnde) voornemens: slechts films voor Studio Sport op zondagavond van de wereldtitels sprint amateurs dames en heren op 3 en 4 februari in Oslo; er wordt helemaal geen aandacht besteed aan de amateur-landenwedstrijd Noorwegen-Nederland in Oslo op 7 en 8 februari.

Op 10 en 11 februari wordt het ongewikkeld, omdat er twee wedstrijden zijn, namelijk de Europese dameskampioenschappen in Gothenburg. Van het damesschaatsen zullen samenvattingen op beide dagen van het weekend mogelijk zijn, maar de verlichtingen van de heren profs zijn, wat de tv betreft, nog omringd met vraagtekens. Reportages hangen af van de aanbiedingen die de NOS krijgt, alsmede van de interesse daer in andere landen mogelijk voor deze wedstrijden bestaan.

De WK amateurs heren op 17 en 18 februari in eigen land (Deventer) zullen in elk geval samenvattingen en waarschijnlijk ook nog wat live-beelden krijgen. Voor de wereldkampioenschappen dames op 24 en 25 februari in Stromsund bestaan nog grote onzekerheden, omdat de Zweedse tv niet van plan schijnt te zijn voor de Eurovisie reportages te maken. De NOS overweegt het zenden van een eigen filmploeg, maar dat zou impliceren dat er slechts samenvattingen een dag later het scherm zouden halen.

De NOS-radio doet het wat simpel: van alle evenementen, behalve die op 3 en 4 en 7 en 8 februari, worden rechtstreekse reportagefilms verwacht op zaterdag in de NCRV-sportshow op Hilversum-3 en op zondag in Langs de Lijn.

Anderszporten, die door de NOS-televisie gebracht gaan worden, zijn de Europese titels kampioenschappen op 7, 8, 9 en 10 februari in Keulen en de wereldtitels kampioenschappen op 28 februari, 1, 2 en 3 maart in Bratislava. Van alrebet samenvattingen. Voorts zijn er contacten met Moskou voor reportages in april van het wereldkampioenschap ijshockey in groep A.

## Netzer weg bij Borussia MG?

TEL AVIV, 17 januari — Volgens de Israëlische krant Maariv gaat Borussia Mönchen Gladbach zijn stervoetballer: Günther Netzer verkopen voor twee miljoen gulden. Naar welke club Netzer dan wel zal gaan, schreef Maariv er niet bij. De reden van de verkoop zou zijn, dat Netzer zich onsympathiek gedraagt tegenover zijn ploeggenoten. Borussia was in Israël voor twee vriendschappelijke wedstrijden.

● Bij de indoortatletiekwedstrijden, die op 16 februari in de Madison Square Garden van New York worden gehouden, zal — en dat is zeer opzienbarend — niet het Amerikaanse volksweld worden gespeeld. Organisator Jesse Abramson legde uit dat men op die manier incidenten wil voorkomen met atleten, die op demonstratieve manier de „Starspangled Banner” negeren. Onlangs werd in Nassau (New York) een estafetteploeg van de universiteit van Michigan om die reden gediskwalificeerd.

(ADVERTENTIE)

樓酒京北

CHINEES-INDISCH RESTAURANT

“PEKING”

Prima keuken. Steervol fingericht. Nette bediening. Uitstekend geschikt voor clubs en gezelschappen. Billijke prijzen. Ook voor afhalen.

ORLEANSSTRAAT 5, MAASTRICHT

TEL. 043 - 32998

## VRIENDELIJKE MICHELIS IN BARCELONA:

# Ajax beter dan ooit tevoren

## Keuze van Knobel is zeer goed

BARCELONA, 17 jan. — Een vriendelijke Rinus Michels wilde gisteren tijdens de training in het stadion van FC Barcelona wel kwijt, dat Ajax naar zijn mening beter speelt dan ooit. „Wanneer een ploeg het hoogste bereikt heeft”, aldus Michels, „komt er een terugval; en het lijkt me bepaald niet, dat dit nu het geval is met Ajax”.

„Wat dat zal betekenen voor de Euro-

### Goede keuze

„Wat de benoeming van George Knobel aangaat, vind ik dat Ajax een goede keuze heeft gedaan. Hij weet wat hij wil, en dat is erg belangrijk in het voetbal”, zo verklaarde Rinus Michels. De huidige trainer van Barcelona zegt, dat hij van toeten noch blazen weet ten aanzien van de geruchten dat hij Hapfel zou opvolgen bij Feyenoord. Zijn contract duurt tot 1 juli en FC Barcelona heeft verder een optie van een jaar op hem. Voor maart „wanneer het bestuur

enigszins 'n overzicht kan krijgen over de competitie, zal er bij FC Barcelona zeker niet eens gesproken worden over Michels' toekomstplannen en is het dus ook voor hem niet interessant om afspraken te maken.

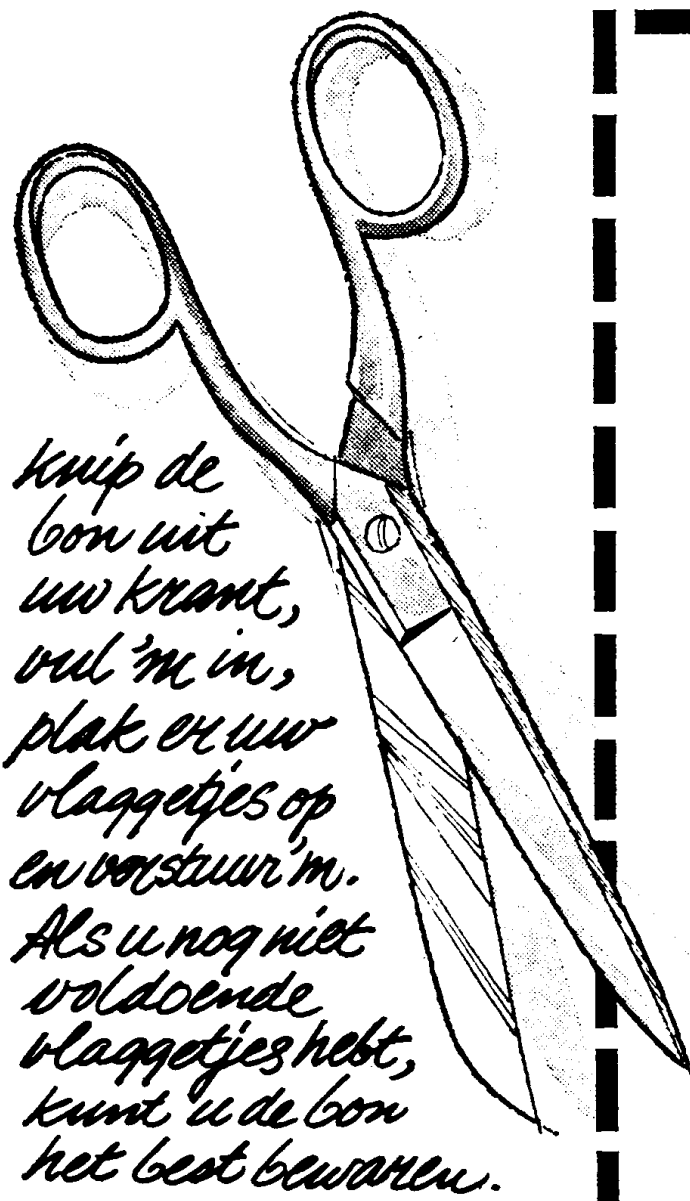
Toch is het nu een goed ogenblik om die competitie onder de loep te nemen. De eerste „ronde” voor het ligakampioenschap is juist achter de rug en FC Barcelona treedt aan voor de tweede helft met de trofee titel van „winterkampioen”, op de eerste plaats van de ranglijst met 2 punten voorsprong op Atletico de Madrid en 4 punten op Real Madrid. Januari wordt een belangrijke maand. Wint Michels ploeg „uit” van La Coruna, en tegen Valencia een week later in eigen huis, dan zou dat voor het elftal een heel belangrijke morele steun zijn.

En stel je eens voor dat FC Barcelona eindelijk weer, dank zij deze „Amsterdamse wonderdokter” het ligakampioenschap behaalt, voor de eerste maal sinds 12 jaar.

Dan zouden de Catalanen Michels tot een halfgod uitroepen en hem ook zeker niet laten gaan.

Tegenover de Spaanse pers (waaronder maar liefst vier sportkranten), die iedere dag vele pagina's moeten vullen en de geringste gebeurtenis onder het vergoedglas leggen spreekt Michels nu over de „historie” van FC Barcelona, die een kampioenschap in de competitie „urgent maakt”. Hij heeft geteerd, dat hij als trainer bij FC Barcelona veel en veel meer is dan alleen voetbaltechnicus. Trouwens, men kan zeggen dat Michels zijn hele persoonlijkheid beter ontplooit in dit „Spaanse avontuur”. Hij is ontzettend gemakkelijk vriendelijker geworden tegenover de journalisten en dwingt ook meer respect af. Rinus Michels en zijn echtgenote zijn graag geziene gasten geworden op sociale evenementen, wanneer zijn werktijd dat toestaan. Voor degenen die zich Rinus Michels alleen in trainingspak kunnen voorstellen zou het een belevenis zijn hem ook eens in smoking mee te maken.





## Bestelbon voor mooie, dikke, zachte en stevige badhanddoeken

voor weinig vlaggetjes en weinig geld bij California.

Hier uw naam: \_\_\_\_\_  
 straat: \_\_\_\_\_  
 plaats: \_\_\_\_\_  
 provincie: \_\_\_\_\_

### 2 voor 7 vlaggetjes

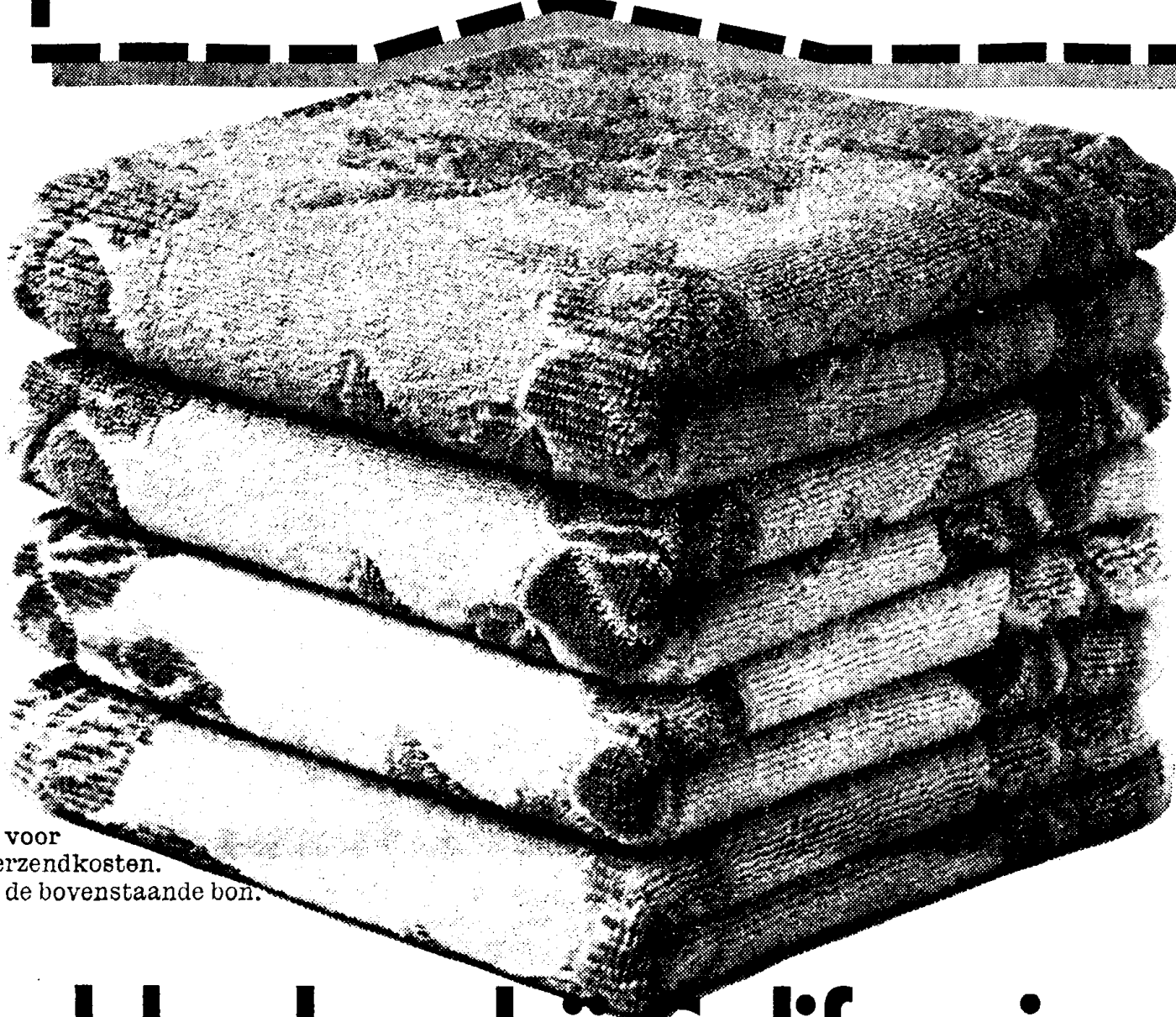
en f 8,65 incl. verzendkosten.

1	2	3	4	5	6	7 vlaggetjes voor 2 badhanddoeken
8	9	10	11 vlaggetjes voor 4 badhanddoeken			

Plak de bon in. Vul de bon in. Knip 'm uit en stuur 'm in een met 35 cent ge frankeerde envelop aan California, Postbus 500, Harderwijk. Maak het bedrag per giro of bankrekening over op giro nr. 10 10 502 i.n.v. California D.G.C., Harderwijk onder vermelding van 'Badhanddoeken'. Wilt u s.v.p. bij uw naam ook de provincie vermelden. Na ontvangst van uw vlaggetjes en betaling stuurt California u uw badhanddoeken thuis.

### 4 voor 11 vlaggetjes

en f 15,60 incl. verzendkosten.



**ALTIJD GOED!**

Mooie, dikke, zachte en stevige badhanddoeken kunt u altijd gebruiken en nu krijgt u ze bij California voor weinig vlaggetjes en weinig geld!

**california**



Op de zeepen, de bouillons en de aroma van California zitten de vlaggetjes waarvoor u van alles heel voordelig bij California kunt bestellen. Dit keer zijn het die mooie, dikke, zachte en stevige badhanddoeken!

Wevolux badhanddoeken van 50 x 100 cm. Nederlands fabrikaat. Lichtecht, kleur-echt, wasecht. Winkelwaarde f 6,95 per stuk. Uw prijs bij California: 2 voor 7 vlaggetjes en f 8,65 incl. verzendkosten. 4 voor 11 vlaggetjes en f 15,60 incl. verzendkosten. Bestel uw badhanddoeken met de bovenstaande bon.

## Badhanddoeken bij California voor weinig vlaggetjes en weinig geld

Gestetner biedt een sterk kostenbesparende artikelenreeks in de reprografische sector, offset- en stencilduplicators, elektronische, thermische en elektrostatische beeldoverdrachtapparatuur en toebehoren.

Om aan de hoge eisen die de markt stelt te kunnen beantwoorden en i.v.m. de uitbreiding van ons aantal verkoopkantoren hebben wij voor representatieve, commercieel ingestelde mensen vacatures als

### Gestetner-vertegenwoordiger

Gedegen opleiding, een hoge provisie, waardoor sterke progressie mogelijk is in inkomstenvorming, opname in het pensioenfonds na 1 jaar, autokostenvergoeding.

Het stellen van eisen en het geven van verdere informatie doen wij bij voorkeur in een persoonlijk onderhoud, waartoe wij u uitnodigen een telefonische afspraak te maken onder nr. 040 - 43 36 14. U kunt vragen naar de heer C. A. Giolani. Schriftelijk: Gestetner N.V., van Thienenlaan 172, Eindhoven.

## Voordelige geldlening?

Geen probleem als u een eigen huis hebt.

Elke geldlening vanaf f 3.000,- kunt u in weinige dagen van ons ontvangen, en dit tegen een bijzonder gunstige en lage maandelijkse aflossing.

Een lening van f 5.000,-	kost f 74,- per maand
Een lening van f 7.000,-	kost f 103,- per maand
Een lening van f 10.000,-	kost f 147,- per maand
Een lening van f 15.000,-	kost f 220,- per maand
Een lening van f 20.000,-	kost f 292,- per maand

In de besteding van deze bedragen bent u natuurlijk helemaal vrij. En! Wij verzekeren u vanzelfsprekend een uiterst diskrete en vertrouwelijke behandeling.

Hiermede verzoek ik u geheel vrijblijvend, mij nadere inlichtingen te verstrekken over uw speciale leningen. Ik ben in het bezit van een eigen huis.

Naam: \_\_\_\_\_  
 Straat: \_\_\_\_\_  
 Woonplaats: \_\_\_\_\_

Lagere, tussengelegen en hogere bedragen worden eveneens verstrekt. 1e, 2e en top hypotheek; alle financieringen van onroerend goed!

**MOONEN**

Financieringskantoor MOONEN Saroleastraat 42, HEERLEN, Postbus 221. Telefoon 045 - 71 08 06 en 71 08 98.

**MOONEN - voor een voordelig voorschot op uw toekomst.**

## „RATIONAL” aanbouwkeukens



Beslist zal het dagelijkse werk u in een dergelijke keuken meer vreugde geven. Front combinaties zijn naar eigen smaak altijd mogelijk.

Vraag vrijblijvend offerte!

### Keukencentrum Vondenhoff

ST. PIETERSTRAAT 40 - TELEFOON 0445-7026 - CHEVREMONT

Veilig en comfortabel door verwarmde achterraut

Veilig door remdrukbekrachtiging

Veilig door rallywielen met radiaalbanden

Compleet door dashboard met o.a. een toerenteller

## nu te zien de nieuwe Renault 12 TS

Veilig door jodium verstralers

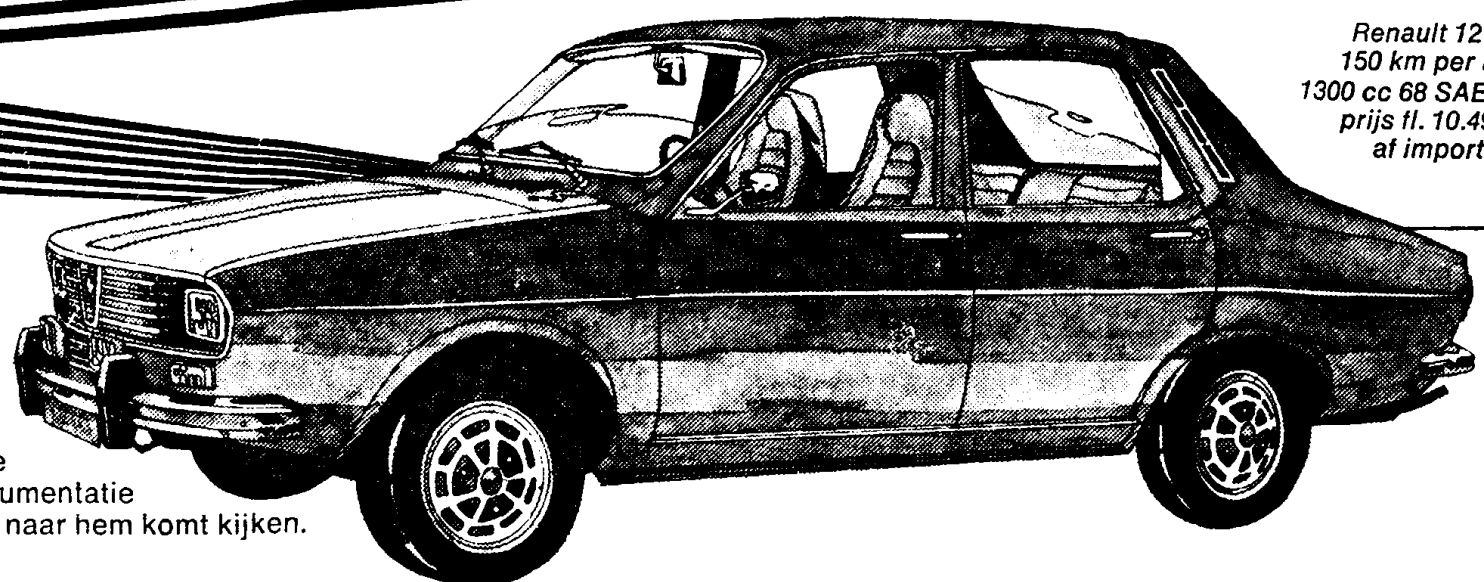
Compleet comfort en veiligheid

Veilig door voorwielaandrijving

Comfortabel door vliegtuigstoelen met ingebouwde hoofdsteen en verstelbare rugleuning.

Veilig door aerodynamische vorm en kooiconstructie

Veel meer over de veiligheid en het complete comfort van de Renault 12 TS vindt u in de documentatie die we u graag meegeven als u naar hem komt kijken.



Renault 12 TS  
 150 km per uur  
 1300 cc 68 SAE pk  
 prijs fl. 10.492,-  
 af importeur

auto- en garagebedrijf

**corbeij**

wilhelminalaan 29-31

valkenburg (l.)

tel. 04406-2514

U bent welkom op de introductieshow met ook alle andere nieuwe Renault modellen.

donderdag 18 jan. 10.00 - 18.00 uur  
 vrijdag 19 jan. 10.00 - 18.00 uur  
 zaterdag 20 jan. 10.00 - 18.00 uur

**RENAULT**

antenne-  
 bouw

**R. KONSTEN**

HEERLEN - TEL. 712139

Kleuren tv-antenne f 235,-

5 jr. gar.

### eksterBgen

**SNEL WEG MET WONDERDE**  
 Geen omslachtige lij-  
 doornpleisters of gevaar-  
 lijk gepeuter met schiet-  
 mesjes en zo. Aanstippen  
 met NOXACORN vloeibaar  
 stof is zo eenvoudig, hy-  
 giënisch en verantwoord.  
 NOXACORN bevat o.a.  
 verzachtende wonderolie  
 met jodium en een pijn-  
 stillend middel. NOXACORN  
 maakt direct een  
 eind aan de pijn. Eetplek-  
 ken en eksterogen ver-  
 schrompen met wor-  
 tisch lijdzaam middel.  
 Snel, pijnloos, afdoend.

**Een kind dat  
 slecht ziet  
 voelt zich  
 gauw eenzaam**

Ga dus tijdig naar de  
 oogarts en met het  
 brilrecept naar

**BRILLEN**

P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11

HEERLEN

telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk

t.o. Wyers-passagie

Voor ziekenfondsleden

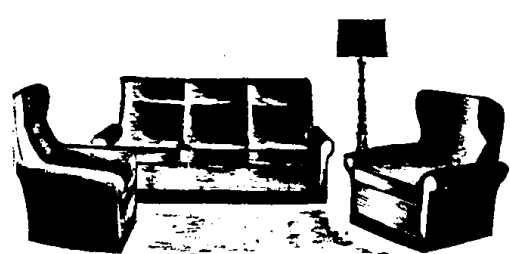
op recept

20% montuurkorting

Glaskorringen als steek

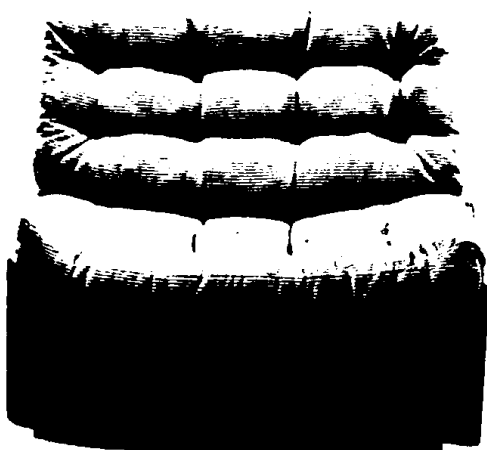


## SUMA meubel drive-in



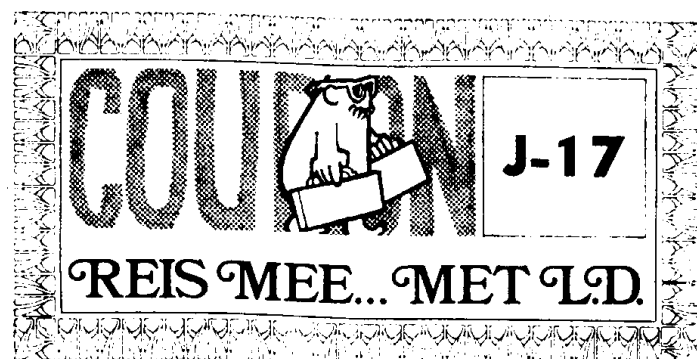
Cabbergerweg 71-73 Maastricht

Bankstellen „Olympic.“  
Fantastisch zitcomfort  
Kunstlederen bekleding  
niet van echt te onderscheiden  
Slechts 12 stuks  
Normale prijs ~~f 975,-~~  
Suma prijs **f 525,-**



Zit element „Mira“  
Uitgesproken chique  
Bekleding: hoogwaardige dralon  
Normale prijs ~~f 170,-~~  
Suma prijs **f 121,-**

Suma  
Het gehele jaar opruiming.  
Goedkoper kan niet! Duurder hoeft niet!  
Alles staat klaar om mee te nemen.



Goed nieuws voor mensen met aambeien.

### Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.  
De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdrogen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation II. Met Sperti Preparation II zal en zetpillen.



afdeling  
Zuid-Limburg

heeft op haar groothandelskantoor te  
HOENSBROEK plaats voor een

### ERVAREN TYPISTE

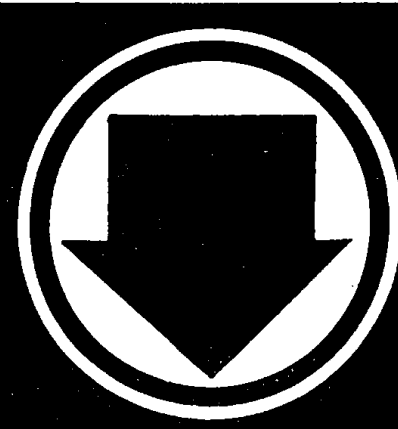
Leeftijd tot 21 jaar.

Komt u eens kennismaken met ons bedrijf.  
Het verplicht u tot niets. Over salaris  
e.d. worden wij het vast wel eens.

Sollicitaties schriftelijk of telefonisch te  
richten aan:

Spar. afd. Zuid-Limburg, Frederikstr. 5  
te Hoensbroek. (045-213800).

SPAR



## LET OP DE BLAUWE VOORDEELPIJL

VAN

Végé

IN DE VEGÉ-WINKELS WIJZEN U DE  
BLAUWE VOORDEELPIJLEN DE WEG  
NAAR ECHT VOORDEEL.

ELKE WEEK OPNIEUW

NOR-  
MAAL | NU VOOR | UW VOORDEEL

**ROOKWORST** 125 **98** 27  
225 GRAM VACUUM VERPAKT

**KOFFIE ROODMERK** 233 **198** 35  
250 GRAM VACUUM VERPAKT

**CLAARPUDDING** 140 **98** 42  
4 PAKJES

**JUS D'ORANGE** 175 **159** 16  
3/4 FLES MET SCHROEFSLUITING

**DROGGKOKENDE  
GROF GEBROKEN RIJST** 159 **149** 10  
KILOPAK

**BOERENHAM** 131 **115** 16  
100 GRAM

**LOEMPJA'S** 116 **109** 7  
2 VOOR

**SPINAZIE** 139 **129** 10  
à la creme

**10 DIKKE JAFFA'S** 198



Végé

ELKE WEEK  
OPNIEUW



Vraagt Uw Végé winkelier de gratis Végé krant  
met nog véél meer voordeel aanbiedingen.

# OPRUIMING

't is bijna te gek. BIJ Gewoonweg te geef.

# HUNKEMÖLLER

Vanaf 18 januari

### Voordelig, die beha's!

Mooie, voorgevormde stretch  
beha's in vele kleuren. **3.98**  
Voorgevormde beha's, heel be-  
kend model. **4.88**  
Fijn passende, transparante  
beha's met kantgarnering. **5.88**  
Funkionele nylon beha's van  
een bekend merk. Bijzonder  
goede pasvorm. B, C en D cup.  
Zeer lage prijs: **5.98**  
Katoenen poplin beha's met  
broderie garnering en maag-  
band. B+C cup. **9.88**  
**Kijk es even naar die  
Korselets!**  
Lycra-elastiek, met voor- en  
achterpand van satijn-elastiek.  
Mooi model met kanten cups.  
**19.88**  
Bijzonder korrigerend korselet  
(alleen in grote maten). Heeft  
extra verstevigingen op heup  
en rugganden. **29.88**  
Panty-korselets van mooi Lycra  
stretch elastiek met cups van  
fibelfill, "Skin-keur". **19.88**  
Soepel en sterk panty korselet.  
Lycra-elastiek met voorgevorm-  
de cups **24.88**  
Panty korselet met voorsluiting.  
Alleen grote maten. Kleur: wit.  
**19.88**  
**Wat in prijsje voor die  
panty-broekjes.**  
Panty-broekjes in diverse kleu-  
ren. **6.88**

Auto-panty model, zonder pijp-  
jes. Verschillende moderne  
kleuren. **7.88**  
Jacquard elastiek, zonder pijp-  
jes. **9.88 en 11.88**  
Korrigerende panty-broekjes  
met pijpjes, gemaakt van soepel  
en stevig jacquard elastiek.  
**13.88 en 14.88**

### En die slijpjes.

Mooie nylon slijpjes **1.88**  
Katoenen, bedrukt **1.88**  
Fijne stretch slijpjes 1.50 en 1.75

### En die hemdjes.

Hele partij katoenen hemdjes  
voor maar **3.88**  
Keus in verschillende katoenen  
hemdjes voor **4.88**

### En die onderjurken.

Echte mooie, in wit, nougat,  
zwart of donkerbruin. **8.90**  
Mini-onderjurkjes van satijn  
nylon, in wit, naturel of zwart,  
alle maten. **9.90**  
Onderjurk van wit enka-crêpe.  
**9.88**

### Zef, maar die dusters zijn oôk goedkoop!

Veel keus, veel voorraad en wat  
'n voordeel: een katoenen dus-  
ter reeds vanaf **19.50**

### Nou, moet je die nach- teld-rijpsjes zien.

Zo'n mooie klassieke, in keper  
voor maar **11.90**

Liever dubbel nylon? Kan ook.  
Voor maar **16.90**

### Tjonge, en de kousen ook!

Hou u vast. Micro-mesh. Drie  
paar voor **0.99**  
Glad, 30 denier, per paar **1.25**  
Mousse, 20 denier, per paar **0.98**

### En de panty-kousen!

Mousse mini-panty, per stuk **1.59**  
Stretch mini-panty, per stuk **1.10**  
Mousse panty met kruisje,  
grote maten **2.29**

### En de fantasie-pantys!

Als dit geen weggeef prijsje is:  
twee stuks voor **1.25**

### En de kniekousen!

We hebben ze al, in 30 denier  
stretch, voor maar **1.58**  
30 denier fantasie-stretch **2.49**  
En 40 denier met anti-ladder-  
steek voor **1.75**

### Wat 'n goedkope maillots zijn dat.

Wollen mousse, heel mooi en  
toch maar **3.98**  
Weer andere, van 100% synthe-  
tische mousse, nu slechts **3.50**

### Nu een badpak of bikini?

Ja, nu ze extra voordelig zijn:  
restanten Antron en Helanca

badpakken, vanaf **12.98**  
Tweedelig, in Antron en Helan-  
ca, vanaf **14.98**  
Katoenen bikini's, vanaf **14.98**

### Leuke blouse-koopjes.

Effen blouses in polyester katoen  
10.- en 15.-  
Plus 'n hele keus in polyester-  
katoen en acryl jersey, uni of  
bedrukt, nu voor **19.-**

In acryl jersey, eveneens uni of  
bedrukt, verschillende model-  
len, nu **24.-**

### En jumper-koopjes.

'n Heleboel verschillende acryl  
jumpers, uni of in fantasie-des-  
sins. Heel voordelig:  
**9.-, 16.-, 19.-, 24.-**

### Pantalonstrousers ook

In Helanca en Terlenka, ver-  
schillende modellen, allemaal **29.-**

### Die rokken gezien?

Grote keus: polyester, Terlen-  
ka, dralon, flannel, in uni en  
ruiten. Allemaal **29.-**

### Dit zijn mog's broekpakprijzen.

Verschillende modellen, nu  
**29.-, 49.-, 69.-**

### En vergeet vooral die japonnen niet.

Kom nu kiezen. Echte voordeel-  
prijzen: **29.-, 49.-, 69.-**

# hunkemöller lexis

Onze specialiteit is: De Nederlandse Vrouw.

KAPSALONS EN HAARBOUTIQUE FR. JANSEN.  
STATIONSTRAAT 47, HEERLEN

vraagt

eerste, aankomende  
en leerling-kapsters

Telefoon 713290.

Middelgroot  
Auto-Motorrevisie-  
garage- en touringscarbedrijf

(plm. 100 werknemers) in Limburg

In verband met de leeftijd van de huidige direc-  
teur-eigenaar van deze B.V. wordt een opvolger  
gezocht.

Het is de bedoeling dat de gezochte functionaris  
over enkele jaren tot directeur wordt benoemd.

In aanmerking komt een 35 à 40-jarige man met  
middelbare opleiding, die ervaring heeft opge-  
daan in een leidinggevende functie in een over-  
eenkomstig bedrijf.

In het bijzonder worden hoge eisen gesteld aan  
commercieel inzicht en het vermogen een veel-  
zijdig bedrijf te organiseren.

Met de hand geschreven brieven worden gaarne ingewacht  
onder no. 4705 L.D. Heerlen.



TE HUUR  
CAFÉ CENTRAL  
te Buchten

Het pand is na het gereedkomen der voorge-  
nomen verbouwingswerkzaamheden direct te  
aanvaarden.

Zonder vakdiploma onnodig te reflecteren.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:  
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij N.V.  
Wijlre.



het bier waar Limburg trots op is!







# WIJ SLAAN ALLE REKORDS!

## Bankstel: „DAMASCUS“

Massief elken bankstel (klassiek).  
Zeer fraaie gobelin bekleding.

WAARDE: 1575.—

OPRUIMINGSPRIJS:

**1238,—**

**10% KORTING**  
op alle  
niet-afgeprijsde artikelen

NU  
OOK OP ONZE  
SLAAPKAMERS:  
KORTINGEN

## Stoel: „VICTOR“

Solide, in teak kleur, bekleed met  
leerdoek. Kleuren: zwart en cognac.

WAARDE: 44.—

OPRUIMINGSPRIJS:

**38,80**

## Fauteuil: „GOYA“

Zeer royale schaaftaai op ver-  
chromde draaivoet. Sterke kwaliteit  
leerdoek: rood, groen, ivoor en zwart.

WAARDE: 165.—

OPRUIMINGSPRIJS:

**148,—**

## VEREN KUSSENS

VANAF: **8,28**

## ACRYL DEKENS

1-persoons, vanaf: **39.80**  
2-persoons, vanaf: **58.80**

## INTERIEUR MATRASSEN

Gegarandeerde stalen binnenvering.

1-persoons, vanaf: **72,—**  
2-persoons, vanaf: **112,—**

## POLYETHER MATRASSEN

gegarandeerde kwaliteiten.

Enorme sortering.

1-persoons, vanaf: **38,80**  
2-persoons, vanaf: **78.80**

**281**

EETKAMER  
STOELEN GAAN  
WEG VOOR  
HALVE PRIJZEN

## Bergmeubel: „BREDA“

Leuk bergmeubel voor kleinbehu-  
den. 120 cm br. Teakultvoering. Voor-  
zien van: deur, dienklep, vitrine en 2  
laden.

WAARDE: 230.—

OPRUIMINGSPRIJS:

**198,—**

## Fauteuil: „ASWAN“

Oud Holl. elken fauteuil (extra hoge  
rug). Bekleed met fraaie gobelin.

WAARDE: 210.—

OPRUIMINGSPRIJS:

**188,—**

**WOLLEN  
DEKENS:**

ruif motieven,  
1-persoons, vanaf: **19,80**

effen met zijden rand,  
2-persoons, vanaf: **29,80**

**5%  
OP ALLE  
GOEDEREN**  
mits kontant betaald  
en niet genomen

**ben er  
op tijd  
bij!** SPOT-  
PRIJZEN

# KALLER-SCHUNCK

oranje nassastraat 33 heerlen • vlak bij het station • tel. 045-714305

DE VERKOOP START  
OP 10-1, OM 9.00 U.

## Magazijn en kantoorruimte

in CENTRUM HEERLEN

te huur

aanvragen, Brief. ond. no. 4704 L.D. Heerlen.

## afdeling Zuid-Limburg

Wilt u op haar groothandelskantoor te  
BROEK plaats voor:

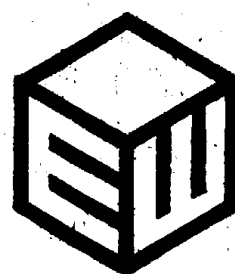
## ADMINISTRatieve WERK(ST)ERS

Wilt u tot 25 jaar. HBS/HAVO-diploma

Goede honorering is voor de juiste  
vrouw weggelegd.

afz. Zuid-Limburg, Frederikstr. 3  
Broek. (045-213800).

SPAR



## stichting werkgroep eigen woningen

Stichting ter bevordering van het eigen woningbezit zonder winstdoel

**HULBERG** biedt te koop aan in de gemeente  
3-slaapkamerwoningen met garage en c.v. in het UP 't Elske.  
Koopprijs / 68.100,—. Rijkspremie / 5000,—. Met / 7500,—  
eigen geld bedragen de maandelijkse lasten aan rente en af-  
lossing / 362,— in het eerste jaar. Te aanvragen ca. juni 1973.

**HEERLEN** 3-slaapkamerwoningen met garage en c.v. in de Leienhoes-  
straat. Koopprijs / 67.045,—. Hoge rijkspremie.  
**VALKENBURG** riante vrijstaande en halfvrijstaande herenhuzen in de Pr.  
Christinaalee en bij het „Schotencomplex“ te Broekhem.  
Kooprijzen vanaf / 71.000,—.

Raadhuistraat 23-25, Geleen. Telefoon 04484-5859

St. Christoffelstraat 12, Roermond. Telefoon 04750-150 20.

## Bouwprojecten in uitvoering:

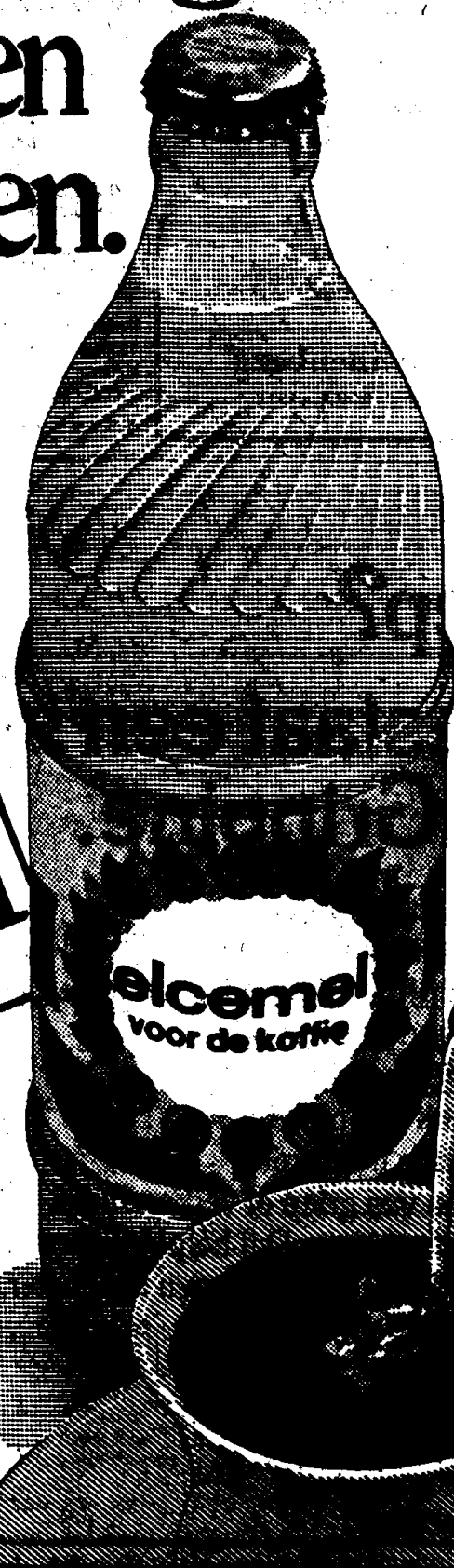
Born  
Echt  
Grathem  
Grevendicht  
Hunsel  
Maasbracht  
Meijel  
Montfort  
Nieuwstadt  
Roermond  
Roggel  
Stramproy  
Venlo

## Elcemel is méér dan alleen maar half zo vet.

## Het is óók goed voor uw hart en bloedvaten.

Elcemel is niet alleen half zo  
vet als gewone koffiemelk,  
het is bovendien plantaardig,  
met een hoog gehalte aan  
meervoudig onverzadigde  
vetzuren, en dat is óók nog  
goed voor uw hart en  
bloedvaten. Gezond dus... en  
érg lekker in uw koffie.

Lekkere koffie met Elcemel,  
nog een tikkelje gezonder.



Halve liter  
2,47  
tijdelijk **1,11**

NOEFICIA

## CASH & CARRY SHOP

ale verwarming  
aafvoer  
bedekking  
afvoer  
st model 1973  
den  
ebakken  
en mengkranen  
sanitair  
halingles  
den

deurplaten  
215 x 85 cm f 9,10  
douchebakken 90 x 90 cm  
moegroen f 68,—  
azuur f 68,—  
beige f 68,—  
azale f 71,—  
raamventilator  
v.a. f 75,— nu f 45,—

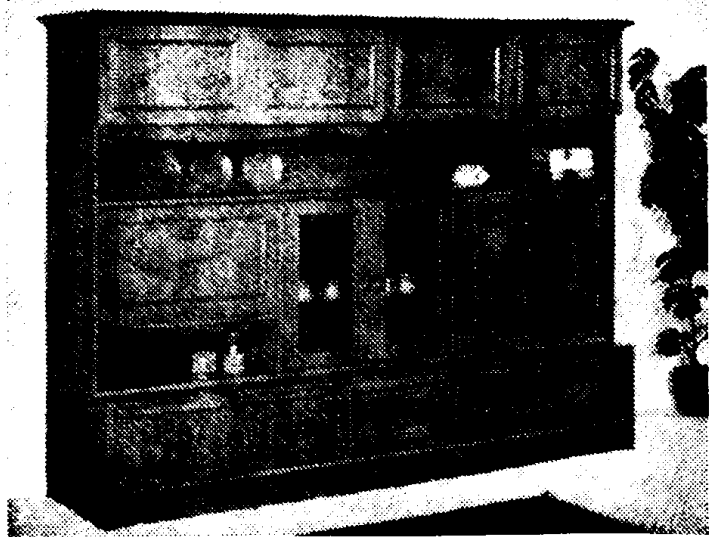
wandschroten vuren  
uitsluitend per lengte  
per meter f 0,55  
ligbaden  
150 cm f 84,44  
160 cm f 84,44  
170 cm f 84,44

sierpleister  
wandplaten  
deurplaten  
hang- en sluitwerk  
spaanplaat  
hardboard  
electromateriaal  
wandschroten

Geldig tot en met 31 januari 1973  
HOGE BARAKKEN 4 — MAASTRICHT — TEL. 043-15884  
bij ingang Ceramique Wijk



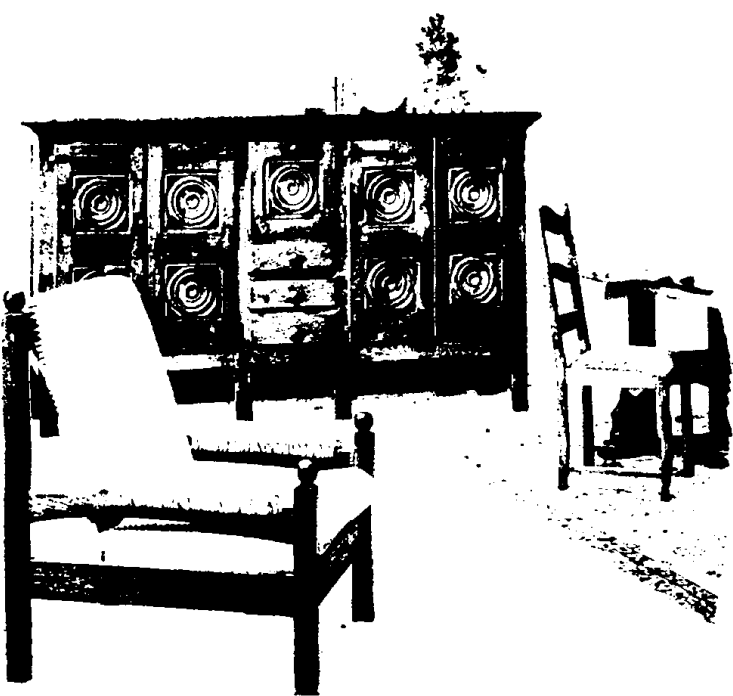
**SUMA** Cabergerweg 71-73 Maastricht  
meubel drive-in



Salonkast „Geulle”  
260 cm lang. In prima  
eiken. Een lust voor  
het oog.  
Normale prijs f ~~1185.-~~  
Suma prijs f 795.-



Wandmeubel Geleen”  
(6 delig) Massief eiken.  
Oerdegelijk en stijlvol.  
310 cm lang-197 cm  
hoog.  
Normale prijs f ~~2080.-~~  
Suma prijs f 1575.-



Wandmeubel  
„Maastricht”  
235 cm lang-135 cm  
hoog. Uitgevoerd in  
massief eiken.  
Normale prijs f ~~1225.-~~  
Suma prijs f 920.-

Suma  
Het gehele jaar opruiming.  
Goedkoper kan niet! Duurder hoeft niet!  
Alles staat klaar om mee te nemen.

**STUCADOORS  
GEVRAAGD**

voor werken in geheel Zuid-Limburg.  
Aanmelden van 9.00 tot 17.00 uur

**Stucadoorsbedrijf Rennenberg**  
Dorpstraat 62, Bintelrade, telef. 04492-1316

**Nette  
pompbediende  
gevraagd**

heeft gepensioneerd, voor 3  
dagen per week. Aanmelden  
Hennen B.V., Parallelweg 47  
Heerlen.

**EUROPE UNITED**

vraagt voor Duitsland

**20 inschalers metselaars**  
**10 fijn timmerlieden**  
**10 timmerlieden voor montage**  
**5 mach. houtbewerkers**  
**15 hulparbeiders**

Inlichtingen Tooropstraat 198, Nijmegen, tel. 080-  
229447.

**Griep?**  
**Daar bestaat een speciaal middel voor:**  
**AntiGrippine.**

Griep is meer dan pijn.  
Daarom is AntiGrippine meer dan een pijnstillert.  
AntiGrippine bevat pijnstillende bestanddelen, jawel.  
Maar ook koortswerende.  
En bovendien opwekkende.  
U neemt AntiGrippine in,  
samen met een stevige hete grok,  
bij de eerste tekenen van griep of verkoudheid.  
Dat bevordert de transpiratie. Dat helpt bij koorts.  
Pijn verdwijnt. U voelt zich een stuk beter.  
AntiGrippine werkt. Bij griep. Probaat.  
Al jaren.



**AntiGrippine.**  
De naam zegt 't al.

Vertrouwd van Midy.

**Laat de  
hoge prijzenkoorts  
niet te pakken nemen!**

Laat de  
inflatiegriep  
uw beurs niet aantasten  
en tot op de bodem uitmergelen.  
Doe er wat tegen. Neem voorzorgen en  
zorg dat uw huishoudbudget gezond blijft...

**PROFITEER  
VAN DE GEZONDE LAAGSTE  
PRIJZEN VAN DE  
GOEDKOOPSTE KRUIDENIER  
VAN NEDERLAND!**

**U BETAALT GEEN CENT TE VEEL**

**WEEK IN-WEEK UIT**

**WEEK IN-WEEK UIT**

**DAMESVERBAND 79**  
SABRINA 10 STUKS 96

**KOFFIEMELK 149**  
LITER SANTO "HALF" 169

**SPECULAAS 85**  
400 GRAM 120

**AFWASMIDDEL 119**  
EXTRA 2 LITER 195

**KOFFIE GOUD 209**  
250 GRAM VACUUM 285

**THEEZAKJES 75**  
20 STUKS TERRY 95

**MAYONAISE 71**  
180 CC 98

**APPELSTROOP 98**  
SIERBUS 126

**kaas**  
ZACHT BELEGEN  
500 GRAM  
**289**

**HOESTMELANGE 79**  
250 GRAM 98

**HAGELWIT 398**  
2 1/2 KILO FOSFAATARM 385

**SPLITERWTEN 75**  
500 GRAM 95

**BLIKSOEPEN 60**  
GARTA 3 SMAKEN 98

**BRUINE BONEN 79**  
HOLLANDESE LITERBLIK 98

**APPELMOES 92**  
LITERBLIK 115

**NIBBIT 115**  
COCKTAIL 135

**CITROENSAP 89**  
"GECONCENTREERD" 2 CITROENEN 3 30 GR. 120

**POEDERKOFFIE 107**  
50 GRAM 118

**CEYLON THEE 95**  
200 GRAM 132

**BASTERDSUIKER 73**  
BRUN/WIT 500GRAM 84

**WEEK IN-WEEK UIT**

**WEEK IN-WEEK UIT**

**GEGRO**

**DE GOEDKOOPSTE  
KRUIDENIER VAN NEDERLAND**

Gegro Maasbracht, Sintelstraat 27 - Gegro Geleen, Anjelierstraat 3 - Gegro Brunssum, Maas-  
trichterstraat 26 - Gegro Geleen, Markt 88-89 - Gegro Maastricht, Holsteinbastion 49 -  
Gegro Weert, Sutjensstraat 36 - Gegro Heer, Einsteinstraat 13 - Gegro Sittard, Tudderd-  
weg 36 - Gegro Venlo, Boerendansweg 14 - Gegro Susteren, Feurthstraat 4 - Gegro Weert,  
Nieuwstraat 19-21 - Gegro Beek, Markt 12 - Gegro Weert, Den Dries 8 - Gegro Budel, Nieuw-  
straat 28 - Gegro Blerick, 3 Decembersingel 8.

Gerechtsdeurwaarder J. L. Dohmen

vraagt voor onmiddellijke indiensttreding

**EEN VROUWELIJKE  
KANTOORBEDIENDE**

Geboden wordt: Prachtig en afwisselend werk.

Vereisten: Leeftijd 16 tot 17 jaar.  
Typediploma of type-ervaring.  
Mavo-opleiding gewenst.

Sollicitaties te richten aan:  
Gerechtsdeurwaarder J. L. Dohmen, Kapelaan Bericstr. 7,  
Heerlen.

**PROPAGANDISTEN  
gevraagd**

Wilt U / 200,- - / 300,- - / 400,- en / 500,- per week  
verdiene? Ja, dat is mogelijk in onze buitendienstorgani-  
satie. U werkt leden voor een reeds 35 jaar bestaande maats-  
schappij. Voor representatieve dames en heren in de leeftijd  
van 18-35 jaar hebben wij een leuke job in het rayon  
Limburg. Voor inlichtingen is onze heer van Ewijk vandaag  
tussen 11 en 1 uur en tussen 4 en 7 uur voor een persoonlijk  
onderhoud in Grand Hotel L'Empereur, Maastricht.

**knals**

**BOUWBEDRIJF**

KORVETWEG 30, MAASTRICHT

Gevraagd:

a) metselaars en  
betontimmerlieden

b) onderaannemer

voor stucadoorwerk en tegelwerk,  
voor ons project te Frechen in Duitsland.

Aanmelden:  
Projectleider W. Brouns, Amstenraderweg 97, Hoensbroek, tel. 043-212799



# vogelzang intertronic ruimt op!!

**SHARP HI-FI-STEREO-TUNER-VERSTERKER**  
STA 31, 2 x 25 watt, FM en MG, frequentiebereik  
15 - 40.000 Hz bruto f 898,—  
**2 CRITERION HI-FI-STEREO-3-weg**  
**LUIDSPREKERBOXEN,**  
vermogen 50 watt, bruto f 598,—  
totaal bruto f 1496,—

**Alléén bij V.I. f 998.—**

★ **PIONEER SX 9000 HI-FI-STEREO-TUNER-VERSTERKER**  
2 x 120 watt, met ingebouwde nagalm, verder alle  
mogelijke hi-fi-aansluitingen etc. etc. Bruto f 2885,—  
**Alléén bij V.I. f 1398.—**

**SHARP STEREO-TUNER-VERSTERKER**  
met **BOXEN**  
pick up en bandrecorder aansluitingen.  
Bruto f 468,—

**Alléén bij V.I. f 298.—**

★ **STEREO RADIO-CASSETTERECORDER**  
met 2 losse boxen, 2 x 8 watt, FM en MG; compleet  
met 2 microfoons, snoeren en cassette. Bruto f 798,—

**Alléén bij V.I. f 398.—**

★ **ONKYO X 1**  
komplete 4-kanaals hi-fi-stereo-installatie, bestaande  
uit:  
**HI-FI-STEREO-TUNER-VERSTERKER**  
FM en MG, 4 x 16 watt  
**HI-FI-STEREO-PICK-UP**  
met smaraandrijving en MD-element  
**4 LUIDSPREKERBOXEN**  
Gezamenlijk bruto f 2490,—

**Alléén bij V.I. f 1498.—**

★ **ONKYO Y-3A.**  
4-kanaals **HI-FI-STEREO-TUNER-VERSTERKER,**  
4 x 16 watt, FM en MG. Bruto f 1298,—

**Alléén bij V.I. f 698.—**

★ **NORDMENDE STEREO RADIO met 2 BOXEN,**  
FM, MG, KG en LG, 2 x 10 watt. Bruto f 698,—

**Alléén bij V.I. f 298.—**

★ **MODERN STEREO-MEUBEL**  
met stereo radio en Philips pick-up, 2 x 10 watt,  
ingebouwde boxen, palissander uitvoering met  
chrom onderstel. Bruto f 898,—

**Alléén bij V.I. f 298.—**

**NATIONAL, DRAAGBARE KLEUREN-TV,**  
alle zenders, 36 cm beeld, in witte uitvoering.  
Bruto f 1998,—

**Alléén bij V.I. f 1398.—**

★ **6-SPOREN-STEREO-AUTO-CASSETTERECORDER**  
met-versterker en luidsprekers, 2 x 5 watt  
Bruto f 348,—

**Alléén bij V.I. f 168.—**

★ **PHILIPS AUTORADIO**  
met MG en LG, met 6 voorkeurzenders.  
Bruto f 219,—

**Alléén bij V.I. f 148.—**

**GENERAL SOUND, CASSETTERECORDER**  
voor lichtnet en batterijen, compleet met microfoon,  
cassette en batterijen. Bruto f 189,—

**Alléén bij V.I. f 109.—**

★ **BLAUPUNKT STEREO RADIO,**  
FM, MG, LG en KG, 2 x 10 watt, met 2 losse boxen.  
Bruto f 598,—

**Alléén bij V.I. f 298.—**

**SHARP PORTABLE STEREO-RADIO-CASSETTERECORDER**  
met FM en MG, voor lichtnet en batterijen, compleet  
met microfoons en cassette. Bruto f 798,—

**Alléén bij V.I. f 598.—**

**SHARP STEREO CASSETTEDECK RD 423**  
inclusief cassette en snoeren. Bruto f 524,—

**Alléén bij V.I. f 378.—**

★ **SHARP HI-FI-STEREO-BANDRECORDER**  
3 motoren, automatische reverse, 2 x 20 watt, compleet  
met microfoons, band en 2 boxen. Bruto f 2198,—

**Alléén bij V.I. f 1248.—**

**AKAI X1800SD HI-FI-STEREO-BAND-EN CASSETTERECORDER,**  
4 sporen, 4 snelheden, met ingebouwde 8-sporen-  
cassetterecorder, 2 x 6 watt, compleet met 2  
microfoons, 18 cm demonstratieband en haspel, 8-  
sporencassette en bandreinigingsset. Bruto f 1598,—

**Alléén bij V.I. f 948.—**

TJJDENS DE OPRUIMING OP ALLE AANWEZIGE APPARATUUR 10 - 50% KOETING.

De artikelen gemerkt met een ★, waarvan slechts enkele stuks, zijn alleen verkrijgbaar in onze zaak te Heerlen.



# vogelzang intertronic

**HEERLEN**  
Emmaplein 23 tel. 045-719213  
Akerstraat 72 tel. 045-716055

's maandags gesloten

**MAASTRICHT**  
M. Smedenstraat 25  
tel. 043-14169

## Moet u op uw knieën liggen om een lening te krijgen?

### Nee, nee en nog eens nee.

Want geld lenen bij de Finata Bank is niet alleen een nuttige, maar ook een doodnormale zaak. Dat hebben tot nu toe al meer dan 250.000 tevreden klanten ervaren. De Finata Bank werd dan ook de grootste maatschappij op het gebied van privé-leningen in Nederland. Geld lenen bij de Finata Bank is behalve een doodnormale ook een besloten, vertrouwelijke zaak tussen u en ons.

De Finata Bank telt meer dan 35 kantoren waar u van harte welkom bent. En waar we op korte termijn een persoonlijke lening voor u kunnen verzorgen.

Aan welk bedrag denkt u? U kunt in principe elk bedrag lenen van 1.000 tot 10.000 gulden en we vragen geen onderpand.

U gebruikt het geld, zoals het u goeddunkt. Aflossen kunt u in 6 tot 24 maandtermijnen. Vanaf f 2.500,— ook in 30 of 36 maanden. En mocht u

tijdens de lening komen te overlijden, dan wordt het resterende bedrag zonder meer kwijtescholden.

Elke Finata-lening heeft dus een ingebouwde garantie. Een veilig idee! Een ander veilig idee is, dat u van tevoren precies kunt uitrekenen wat een persoonlijke lening u gaat kosten. Als u bijvoorbeeld f 3.000,— leent en u lost af in 36 maanden, dan betaalt u maandelijks f 102,82. Of totaal: f 3.694,32. Aan rente en bijkomende kosten betaalt u dus f 694,32. Dat is precies f 19,29 per maand. (En die rente mag u nog aftrekken voor de belasting ook!)

Rekent u maar na. En... loopt u maar eens binnen bij de Finata Bank. Of schrijft u 'ns. Belt u 'ns. Om inlichtingen te krijgen. En om eventueel wat geld te lenen.

U bent immers van harte welkom!

**De Finata Bank is blij als u komt.**

**Finata Bank, als er geld voor moet zijn.**



U bent hartelijk welkom (ook op vrijdagavond van 6.30 tot 8.00 uur).

Heerlen, Cariovallumstraat 3, (045) 717666 - Geleen, Salmstraat 104, (04494) 8641 - Maastricht, Capucijnenstraat 96, (043) 11311.

### TIJDELIJKE KANTOORKRACHTEN

#### STENOTYP

Maastricht, tel. 043-12191 - HEERLEN, tel. 045-715006  
VENLO, tel. 04700-16509

## Gemeente Susteren

Ter secretarie van deze gemeente wordt gevraagd op de afdeling Algemene Zaken

### een medewerker

die zal worden belast met werkzaamheden zoals o.m.

- de administratieve behandeling van zaken op het gebied van ruimtelijke ordening;
- de behandeling van zaken betreffende cultuur, voorlichting, sport, jeugd en recreatie;
- administratieve werkzaamheden ter zake van verwerving en ingebruikgeving van onroerend goed;
- de behandeling van algemene juridische en bestuurlijke aangelegenheden.

Van de te benoemen functionaris wordt verwacht, dat hij de hem opgedragen taken zelfstandig kan vervullen. Ervaring met op de afdeling te behandelen onderwerpen is gewenst. Het bezit van het diploma G.A. I is vereist, terwijl gevorderde studie voor het diploma G.A. II tot aanbeveling strekt. Aanstelling zal kunnen plaatshebben in de rang van COMMIES (salarisgrenzen f 1.563,— tot f 1.886,— per maand). De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties in te zenden aan burgemeester en wethouders binnen 10 dagen na plaatsing van deze oproep.

### JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.

Steeds meer klanten vinden hun weg naar onze PRIJS-SLAG KONSUMENTENMARKTEN, reden waarom wij regelmatig onze winkels met nieuwe artikelen. Zo kunnen b.v. in ons filiaal te BORN-BROEK voor direct nog enige AKTIEVE JONGE MEISJES geplaatst worden als:

## CAISSIERES

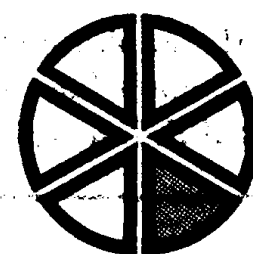
(De opleiding voor deze functie en goedbetaalde baan vindt in het filiaal plaats).

MINIMUM LEEFTIJD 17 JAAR

Wij betalen geen C.A.O.-salarissen... maar meer, bovendien reiskostenvergoeding waar nodig, alsmede per 31 december 2% GRATIFICATIE.

Belangstellenden zijn VRIJBLIJVEND welkom op onze sollicitatie-avond die wij zullen houden op vrijdag 18 januari a.s. van 18.00-19.00 uur in RESTAURANT „MUSIS SACRUM“, GEERSTRAAT no. 30, HEERLEN.

Voor telefonische afspraken of inlichtingen zijn wij bereikbaar onder nummer 01640-36760.



**Davino ijs blijft met voor 1973 een nog grotere sortering in de vanouds bekende heerlijke davino kwaliteit**

**davino, ijselijk lekker ijs**

**davino**  
ijsfabriek - wilp

Partner in de IJsunie i.o.

## PROVINCIE LIMBURG

Bij de provinciale Waterstaat in Limburg kan bij de Afdeling Cultuurtechnische Zaken, ter standplaats Maastricht, bij de onderafdeling afgravingen en opsteplaatsen worden geplaatst:

## een technische kracht

Deze functionaris zal onder toezicht van het sub-baofd van de onderafdeling worden belast met:

1. de behandeling van aanvragen om vergunningen voor de winning van grind, zand, klei of kei;
2. het opstellen van daarop betrekking hebbende adviezen;
3. de controle op de naleving van de Verordening op Afgravingen en de krachtens die Verordening verleende vergunningen;
4. het voeren van de daarmede samenhangende overleg.

Het bezit van het diploma Hogere Bosbouw- en Cultuurtechnische School of gelijkwaardige opleiding is vereist.

Voor deze functie strekt tot aanbeveling ervaring, den wel ruime ervaring in landbouwkundige en hydrologische aangelegenheden, studeert ervaring op het terrein van herengedroogde wateraanwinning.

Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal aanstelling plaatshebben in een der technische rangen (technisch, administratief, technisch ambtenaar 1e klas) met als salarisgrenzen f 1824,12 tot f 2400,— per maand exclusief de algemene salarisverhoging per 1 januari 1973.

Het verplaatsingskostenbestuur is van toepassing.

Sollicitaties binnen twee weken na het verschijnen van dit blad te richten aan de Hoofdingenieur-Directeur van de provinciale Waterstaat in Limburg te Maastricht, Stadsstraat 25.



# ONGEKENDE OPRUIMING

*Wie weet waar?? Natuurlijk bij:*

## HEY EN ZONEN

**Donderdag 18 januari 1973 om 9 uur**

### 10% - 20% - 30% - 40% - 50% KORTING

- COUPONS GORDIJNSTOFFEN voor de helft van de prijs
- COUPONS VLOERBEDEKKING met 20 - 40 % korting
- ROLLEN GORDIJNSTOFFEN voor de helft van de prijs
- Op alle niet afgeprijsde goederen 10 % korting

Kleerkasten, 2-deurs, zelf opzetten,  
macore, 135.- nu 105.-

Kleerkasten, 2-deurs, zelf opzetten,  
wit, rood-wit, groen-wit 145.- nu 110.-

Tienerkamers, oranje en groen-wit,  
bankledikant, nachtkastje, hoge secretaire,  
2-deurs kleerkast, zelf opzetten 550.- nu 445.-

Frans slaapkamer, compl. met ledikant,  
2 nachtkastjes, 4-deurs kast en toilettafel  
met 3-delige spiegel 895.- nu 795.-  
zelf opzetten 750.-

Moderne slaapkamer, compl. met ledikant,  
2 nachtkastjes, 4-deurs kast en toilettafel  
met 3-delige spiegel in wit en berken 895.- nu 795.-  
zelf opzetten 750.-

Aparte Franse stijl slaapkamer, compleet,  
best. uit ledikant, 2 nachtkastjes, 4-deurs kleerkast  
en toilettafel met 3-delige spiegel 1995.- nu 1595.-

Bankstellen, 3-zits	995.- nu 695.-
Bankstellen, 3-zits	1145.- nu 975.-
Bankstellen, 3-zits	1395.- nu 1225.-
Bankstellen, 3-zits	1695.- nu 1495.-
Bankstellen, 3-zits	1795.- nu 1595.-
Bankstellen, 3-zits	1995.- nu 1695.-
Bankstellen, 3-zits	2650.- nu 2275.-
Bankstellen, 3-zits	2995.- nu 2695.-
Bankstellen, 3-zits	3750.- nu 3350.-

Hockbankstellen, 1-, 2-, 3-zits	1095.- nu 975.-
Hockbankstellen, 1-, 2-, 3-zits	1395.- nu 1195.-
Hockbankstellen, 1-, 2-, 3-zits	1595.- nu 1395.-
Hockbankstef	1995.- nu 1650.-

Eethoeken	250.- nu 198.-
Eethoeken	395.- nu 350.-
Eethoeken	525.- nu 395.-
Eethoeken	595.- nu 495.-
Eethoeken	675.- nu 575.-
Eethoeken	875.- nu 750.-
Eethoeken	995.- nu 875.-
Eethoeken	1295.- nu 1125.-
Eethoeken	1725.- nu 1395.-

Bergmeubels	595.- nu 398.-
Bergmeubels	895.- nu 445.-
Bergmeubels	995.- nu 525.-
Bergmeubels	895.- nu 795.-
Bergmeubels	1195.- nu 795.-
Bergmeubels	1075.- nu 895.-
Bergmeubels	1295.- nu 998.-
Bergmeubels	1495.- nu 1295.-
Bergmeubels	595.- nu 1425.-

Wandmeubels	395.- nu 350.-
Wandmeubels	698.- nu 625.-
Wandmeubels	895.- nu 795.-
Wandmeubels	1195.- nu 1095.-

Fauteuils	65.- nu 55.-
Fauteuils	95.- nu 75.-
Fauteuils	125.- nu 98.-
Fauteuils	175.- nu 145.-
Fauteuils	198.- nu 175.-
Fauteuils	395.- nu 295.-
Fauteuils	475.- nu 350.-

2-zits bank	350.- nu 298.-
2-zits bank	365.- nu 325.-
2-zits bank	460.- nu 398.-
3-zits bank	350.- nu 298.-
3-zits bank	398.- nu 350.-
3-zits bank	795.- nu 475.-
3-zits bank	895.- nu 550.-

Ladenkastjes	125.- nu 98.-
Ladenkastjes	160.- nu 140.-
Ladenkastjes	175.- nu 155.-

Mimisets	69.- nu 59.-
Mimisets	75.- nu 65.-
Mimisets	130.- nu 110.-
Mimisets	145.- nu 120.-
Mimisets	150.- nu 125.-
Mimisets	198.- nu 175.-

Bureaus	125.- nu 95.-
Bureaus	165.- nu 145.-
Bureaus	198.- nu 175.-
Bureaus	245.- nu 220.-
Bureaus	365.- nu 325.-

Eiken dekenkistjes	110.- nu 95.-
Slaapkamerstoelen	35.- nu 29.-
Rokfauteuils	7.- nu 6.-
T.V.-fauteuils	35.- nu 29.-

Matrassen 1-pers.	79.- nu 69.-
Matrassen 2-pers.	129.- nu 109.-
Zware matrassen 1-pers.	89.- nu 79.-
Zware matrassen 2-pers.	135.- nu 120.-
Veren kussens	9.95 nu 8.95
Dacron kussens	16.50 nu 14.50
Halfdons kussens	27.50 nu 24.75

T.V.-kast	285.- nu 250.-
T.V.-kast	450.- nu 398.-
T.V.-kast	525.- nu 450.-

Tegels, 40 x 40	per stuk 1.95 nu 1.25
Tegels, 50 x 50	per stuk 2.95 nu 1.95
Vinyl, 200 cm breed	per meter 13.95 nu 9.75
Vilttapijt, 200 cm breed	per meter 16.95 nu 11.75

Vloerbedekking coupons	7.50 x 4.00 meter nu 198.-
	7.50 x 3.70 meter nu 350.-
	7.50 x 4.00 meter nu 425.-
	7.50 x 4.00 meter nu 495.-
	7.50 x 4.00 meter nu 550.-
	7.50 x 4.00 meter nu 595.-

Vloerbedekking kamerbreed	39.95 nu 29.75
Vloerbedekking kamerbreed	69.- nu 49.-
Vloerbedekking kamerbreed	79.- nu 59.-
Vloerbedekking kamerbreed	89.- nu 69.-
Vloerbedekking kamerbreed	98.- nu 79.-
Vloerbedekking kamerbreed	119.- nu 89.-
Vloerbedekking kamerbreed	125.- nu 98.-

**Alle woonkamers worden door ons gratis gelegd**

## HEY EN ZONEN

### COMPLETE WONINGENRICHTING

*Vrije toegang*

**LINDENHEUVEL-GELEEN**  
BLOEMENMARKT 27-31  
Telefoon 04494-3388

**GELEEN-CENTRUM**  
SALMSTRAAT 26-28  
Telefoon 04494-5355